



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
**GOVERNMENT GAZETTE**  
**STAATSKOERANT**  
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

PRICE (GST included) 30C PRYS (AVB ingesluit)

Registered at the Post Office as a Newspaper      ABROAD 40c BUITELANDS      As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer  
POST FREE · POSVRY

Vol. 208

PRETORIA, 1 OCTOBER 1982

No. 8398

**PROCLAMATIONS**

*by the State President of the Republic of South Africa*

**No. 190, 1982**

DETERMINATION OF RIGHTS OF OCCUPATION OR OWNERSHIP OF CERTAIN LAND IN THE DISTRICTS OF CATHCART, STUTTERHEIM AND QUEENSTOWN, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under and by virtue of the powers vested in me by section 8 (1) (d) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), I hereby declare that the provisions of the said section 8 shall apply to the Districts of Cathcart, Stutterheim and Queenstown in the Province of the Cape of Good Hope.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein this Thirteenth day of September, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

**No. 191, 1982**

AMENDMENT OF PROCLAMATIONS 13 AND 14 OF 1958 AND 271 AND 272 OF 1979, DECLARATION OF SPECIFIED, DEFINED AND USE AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT WOODSTOCK AND SALT RIVER, CAPE TOWN, DISTRICT OF THE CAPE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under—

A. section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 14 of 1958 by the exclusion from the area defined in paragraph (ii) of Schedule I to that Proclamation of the areas defined in paragraphs (a) and (b) of the Schedule hereto;

**PROKLAMASIES**

*van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika*

**No. 190, 1982**

BEPALING VAN BESIT- OF EIENDOMSREG VAN SEKERE GROND IN DIE DISTRIKTE CATHCART, STUTTERHEIM EN QUEENSTOWN, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8 (1) (d) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde artikel 8 van toepassing is op die distrikte Cathcart, Stutterheim en Queenstown, in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Dertiende dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

**No. 191, 1982**

WYSIGING VAN PROKLAMASIES 13 EN 14 VAN 1958 EN 271 EN 272 VAN 1979, VERKLARING VAN AANGEWESE, OMSKREWE EN GEBRUIKSGBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGBIEDE, 1966, TE WOODSTOCK EN SOUTRIVIER, KAAPSTAD, DISTRIK DIE KAAP, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens—

A. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 14 van 1958 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paraagraaf (ii) van Bylae I van daardie Proklamasie van die gebiede omskryf in paragrawe (a) en (b) van die Bylae hiervan;

B. section 51 (3) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby amend Proclamation 13 of 1958 by the exclusion from the area defined in paragraph (ii) of the Schedule to that Proclamation of the areas defined in paragraphs (a) and (b) of the Schedule hereto;

C. section 33 of the Group Areas Act, 1966, I hereby amend Proclamation 271 of 1979 by the exclusion from the areas defined in paragraphs (b) and (c) of the Schedule to that Proclamation of the areas defined in paragraphs (c) and (d) of the Schedule hereto;

D. section 51 (3) of the Community Development Act, 1966, I hereby amend Proclamation 272 of 1979 by the exclusion from the area defined in paragraphs (b) and (c) of the Schedule to that Proclamation of the areas defined in paragraphs (c) and (d) of the Schedule hereto;

E. section 16 of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that the provisions of section 17 and 18 of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in paragraphs (a), (b), (c) and (d) of the Schedule hereto;

F. section 18 (3) (a) of the Group Areas Act, 1966, I hereby define for the purposes of section 18 (3) (b) of the said Act, the areas defined in the Schedule hereto;

G. section 19 (1) of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that all the buildings, land or premises in the areas defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be occupied or used only for the purpose of any—

auctioneer, general dealer, chemist, baker, barber and hairdresser, funeral undertaker, eating-house keeper, estate agency, cycle dealer, dealer in motor vehicles, dealer in patent and proprietary medicines, dealer in aerated- or mineral water, commercial traveller, café keeper, physical culture or health centre, market agent, milk depot, milk shop, motor garage, motor vehicle attendant, disinfector or fumigator, storage of inflammable materials, warehouse, pawnbroker, parkade, passenger transport undertaking, post office, postal delivery undertaking, restaurant keeper, cobbler, debt collector, butcher, hawker, caterer, street photographer, accommodation establishment only in respect of the two licensed hotels respectively situated on Lot 13330, Woodstock, and Lots 15548 and 15583, Salt River, hiring service, vending machine keeper, fishmonger and fishfrier, fruit and vegetable dealer, laundry or dry-cleaning depot, laundry or dry-cleaning receiving depot, workshop only for the repair of locks, financial institution, places of worship, profession, consulting-room, office, tailor, repairer of television, electrical, and domestic appliances and apparatus; and

H. section 51 of the Community Development Act, 1966, I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23 inclusive and 29 to 37 inclusive, of the said Act shall, as from the date of publication of this Proclamation, apply in the areas defined in paragraphs (a), (b), (d) and (f) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein this Thirteenth day of September, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

B. artikel 51 (3) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 13 van 1958 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (ii) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebiede omskryf in paragrawe (a) en (b) van die bylae hiervan;

C. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966, wysig ek hierby Proklamasie 271 van 1979 deur die uitsluiting uit die gebiede omskryf in paragrawe (b) en (c) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebiede omskryf in paragrawe (c) en (d) van die Bylae hiervan;

D. artikel 51 (3) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, wysig ek hierby Proklamasie 272 van 1979 deur die uitsluiting uit die gebiede omskryf in paragrawe (b) en (c) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebiede omskryf in paragrawe (c) en (d) hiervan;

E. artikel 16 van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 17 en 18 van genoemde Wet, vanaf datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede omskryf in paragrawe (a), (b), (c) en (d) van die Bylae hiervan;

F. artikel 18 (3) (a) van die Wet op Groepsgebiede, 1966, omskryf ek hierby vir die doeinde van artikel 18 (3) (b) van genoemde Wet, die gebiede omskryf in die Bylae hiervan;

G. artikel 19 (1) van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat al die geboue, grond of persele in die gebiede omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, geokkupeer of gebruik mag word slegs vir doeinde van enige—

afslaer, algemene handelaar, apteker, bakker, barbier en haarkapper, begrafnisondernemer, eethuishouer, eiendomsagentskap, fietshandelaar, handelaar in motorvoertuie, handelaar in patent- en eiendomsmedisyne, handelaar in spuit- of mineraalwater, handelsreisiger, kafeehouer, liggaamsontwikkeling- of gesondheidssentrum, markagent, melkdepot, melkwinkel, motorgarage, motorvoertuigoppasser, ontsmetter of beroker, opberging van ontvlambare stowwe, pakhuis, pantjiesbaas, parkade, passasiervervoeronderneming, restauranthouer, skoenmaker, skuldinvorderaar, slagter, smous, spysenier, straatfotograaf, verblifonderneming slegs ten opsigte van die twee gelisensieerde hotelle onderskeidelik geleë op Perseel 13330 Woodstock, en Perseel 15548 en 15583, Soutrivers, verhuurdiens, verkoopoutomaathouer, vishandelaar en -bakker, vrugte- en groentehandelaar, wassery of droogskoonmakery, wassery- of droogskoonmakery-ontvangsdepot, werkswinkel vir slegs die herstel van slotte, finansiële instelling, plekke van aanbidding, professie, spreekkamer, kantoor, kleremaker, hersteller van televisie-, elektriese- en huishoudelike toestelle en apparete; en

H. artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23 en 29 tot en met 37 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, van toepassing is in die gebiede omskryf in paragrawe (a), (b), (d) en (f) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Dertiende dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-raad:

S. F. KOTZÉ.

**SCHEDULE**

(a) Beginning at the point where the prolongation north-eastwards of the middle of Walmer Road, Woodstock, Cape Town, intersects the middle of Victoria Road; thence south-eastwards along the middle of the said Victoria Road to the point where it intersects the middle of Church Street; thence north-eastwards along the middle of the said Church Street to the point where it intersects the prolongation north-westwards of the northern boundary of Erf 11284, Woodstock, Cape Town; thence south-eastwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 11284, so as to include it in this area, to the south-eastern beacon thereof; thence south-eastwards over passage and along the south-western boundary of Erf 11282 and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of Cavindish Street; thence north-eastwards along the middle of the said Cavindish Street to the point where it intersects the prolongation north-westwards of the northern boundary of Erf 11319; thence south-eastwards along the northern boundary of the said Erf 11319 and of Erf 11320 so as to include them in this area; thence in a straight line to the south-western beacon of Erf 11308; thence along the south-western boundary of the said Erf 11308 and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of Plein Street; thence south-westwards along the middle of the said Plein Street to the point where it intersects the middle of the said Victoria Road; thence south-eastwards along the middle of the said Victoria Road to the point where it intersects the prolongation north-eastwards of the eastern boundary of Erf 14772; thence along the eastern and southern boundaries of the said Erf 14772, so as to include it in this area, and in a straight line to the point where it intersects the middle of Victoria Walk; thence north-westwards along the middle of the said Victoria Walk and of Calvin Street to the south-eastern boundary of Erf 12996; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 12996 and of Erven 12954 and 12953, so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the eastern boundary of Erf 12950; thence south-westwards along the boundary of the said Erf 12950 and of Erf 12949, so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of the said Walmer Road; thence north-eastwards along the middle of the said Walmer Road to the said point where the prolongation north-eastwards of the middle of Walmer Road intersects the middle of Victoria Road, the point of beginning.

(b) Beginning at the point where the middle of Mountain Road, Salt River, Cape Town, intersects the middle of Victoria Road; thence south-eastwards along the middle of the said Victoria Road to the point where it intersects the middle of Aberdeen Street, thence north-eastwards along the middle of the said Aberdeen Street to the point where it intersects the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Erf 14803, Salt River, Cape Town; thence south-eastwards along the said prolongation and the boundary of the said Erf 14803 and of Erf 11488, so as to include them in this area, to point where the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Essex Street; thence north-eastwards along the middle of the said Essex Street to the point where it intersects the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Erf 11571; thence south-eastwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 11571 and of Erf 14997, so as to include them in this area, to the point where the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Dublin Street;

**BYLAE**

(a) Begin by die punt waar die noordoostelike verlenging van die middel van Walmerweg, Woodstock, Kaapstad, die middel van Victoriaweg kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Victoriaweg langs tot by die punt waar dit die middel van Kerkstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Kerkstraat langs tot by die punt waar dit die noordwestelike verlenging van die noordelike grens van Erf 11284, Woodstock, Kaapstad, kruis; daarvandaan suidooswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 11284 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts oor gang en met die suidwestelike grens van Erf 11282 langs en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die middel van Cavindishstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Cavindishstraat langs tot by die punt waar dit die noordwestelike verlenging van die noordelike grens van Erf 11319 kruis; daarvandaan suidooswaarts met die noordelike grens van genoemde Erf 11319 en van Erf 11320 langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Erf 11308; daarvandaan met die suidwestelike grens langs van genoemde Erf 11308 en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die middel van Pleinstraat kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Pleinstraat langs tot by die punt waar dit die middel van genoemde Victoriaweg kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Victoriaweg langs tot by die punt waar dit die noordoostelike verlenging van die oostelike grens van Erf 14772 kruis; daarvandaan met die oostelike en suidelike grense van genoemde Erf 14772 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, en in 'n reguit lyn tot by die punt waar dit die middel van Victoria Walk kruis; daarvandaan noordweswaarts met die middel van genoemde Victoria Walk en van Calvinstraat langs tot by die suidoostelike grens van Erf 12996; daarvandaan suidweswaarts met die grense van genoemde Erf 12996 en van Erwe 12954 en 12953 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die oostelike grens van Erf 12950 kruis; daarvandaan suidweswaarts met die grens van genoemde Erf 12950 en van Erf 12949 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van genoemde Walmerweg kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Walmerweg langs tot by genoemde punt waar die noordoostelike verlenging van die middel van Walmerweg die middel van Victoriaweg kruis, die beginpunt.

(b) Begin by die punt waar die middel van Mountainweg, Soutrivistier, Kaapstad, die middel van Victoriaweg kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Victoriaweg langs tot by die punt waar dit die middel van Aberdeenstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Aberdeenstraat langs tot by die punt waar dit die noordwestelike verlenging van die noordoostelike grens van Erf 14803, Soutrivistier, Kaapstad, kruis; daarvandaan suidooswaarts met genoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 14803 en van Erf 11488 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die suidooswaartse verlenging van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf die middel van Essexstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Essexstraat langs tot by die punt waar dit die noordwestelike verlenging van die noordoostelike grens van Erf 11571 kruis; daarvandaan suidooswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 11571 en van Erf 14997 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die suidooswaartse verlenging van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf die

thence north-eastwards along the middle of the said Dublin Street to the point where it intersects the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Erf 11595; thence south-eastwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 11595 and of Erf 11592, so as to include them in this area, to the point where the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Argyle Street; thence north-eastwards along the middle of the said Argyle Street to the point where it intersects the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Erf 110178; thence south-eastwards along the boundary of the said Erf 110178 and of Erf 11705, so as to include them in this area, to the point where the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Devon Street; thence north-eastwards along the middle of the said Devon Street to the point where it intersects the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Erf 11725; thence south-eastwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 11725 and of Erven 11724, 11719 and 11717, so as to include them in this area, to the point where the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Greatmore Street; thence south-westwards along the middle of the said Greatmore Street to the point where it intersects the middle of the said Victoria Road; thence south-eastwards along the middle of the said Victoria Road to the point where it intersects the middle of Kings Road; thence south-westwards along the middle of the said Kings Road to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 13610; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 13610 and of Erf 13609, so as to include them in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Birkdale Avenue; thence south-westwards along the middle of the said Birkdale Avenue to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 13591; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the said boundary of Erf 13591, so as to include it in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of Erf 13590 intersects the middle of Avenue Road; thence south-westwards along the middle of the said Avenue Road to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 13572; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 13572 and Erven 13571, 13570 and 13569, so as to include them in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Milner Road; thence south-westwards along the middle of the said Milner Road to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 13541; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 13541 and of Erf 14874 to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Roodebloem Road; thence south-westwards along the middle of the said Roodebloem Road to the point where it intersects the middle of Hilyard Street; thence along the middle of the said Hilyard Street to the point where it intersects the middle of Roberts Road; thence south-westwards along the middle of the said Roberts Road to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 13358; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 13358 and of Erven 13353 and 13352, so as to include them in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western bound-

middel van Dublinstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Dublinstraat langs tot by die punt waar dit die noordweswaartse verlenging van die noordoostelike grens van Erf 11595 kruis; daarvandaan suidooswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 11595 en van Erf 11592 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die suidooswaartse verlenging van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf die middel van Argylestraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Argylestraat langs tot by die punt waar dit die noordweswaartse verlenging van die noordoostelike grens van Erf 110178 kruis; daarvandaan suidooswaarts met die grens van genoemde Erf 110178 en van Erf 11705 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die suidooswaartse verlenging van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf die middel van Devonstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Devonstraat langs tot by die punt waar dit die noordweswaartse verlenging van die noordoostelike grens van Erf 11725 kruis; daarvandaan suidooswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 11725 en van Erwe 11724, 11719 en 11717 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die suidooswaartse verlenging van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf die middel van Greatmorestraat kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Greatmorestraat langs tot by die punt waar dit die middel van Victoriaweg kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Victoriaweg langs tot by die punt waar dit die middel van Kingsweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Kingsweg langs tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Erf 13610 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 13610 en van Erf 13609 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Birkdaleaan kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Birkdaleaan langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 13591 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 13591 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 13590 die middel van Avenueweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Avenueweg langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 13572 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 13572 en van Erwe 13571, 13570 en 13569 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Milnerweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Milnerweg langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 13541 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 13541 en van Erf 14874 langs tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Roodebloemweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Roodebloemweg langs tot by die punt waar dit die middel van Hilyardstraat kruis; daarvandaan met die middel van genoemde Hilyardstraat langs tot by die punt waar dit die middel van Robertsweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Robertsweg langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 13358 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 13358

ary of the last-mentioned erf intersects the middle of Fairview Avenue; thence north-eastwards along the middle of the said Fairview Avenue to the point where it intersects the middle of the said Victoria Road; thence north-westwards along the middle of the said Victoria Road to the point where it intersects the prolongation north-westwards of the south-eastern boundary of Erf 13341; thence south-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 13341 and of Erven 13342 and 13340, so as to include them in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf meets the eastern boundary of Erf 13330; thence along the boundary of the said Erf 13330 and of Erf 14706, so as to include them in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Rhodesia Square private road; thence north-eastwards along the middle of the said Rhodesia Square private road to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 13307; thence along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 13307 and of Erf 13306 to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of the said Mountain Road; thence northwards along the middle of the said Mountain Road to the said point where it intersects the middle of Victoria Road, the point of beginning.

(c) Beginning at the point where the middle of Greatmore Street, Woodstock, Cape Town, intersects the middle of James Street; thence south-eastwards along the middle of the said James Street and the middle of the following streets: Salt River Road, Victoria Road and the said Greatmore Street, to the said point where the middle of Greatmore Street intersects the middle of James Street, the point of beginning.

(d) Beginning at the point where the middle of Durham Avenue, Salt River, Cape Town, intersects the middle of Albert Road; thence south-eastwards along the middle of the said Albert Road and of Lower Observatory Road and Rochester Road to the point where the last-mentioned road intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 15753, Salt River, Cape Town; thence north-westwards along the said prolongation and the said boundary of Erf 15753, so as to include it in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the said boundary intersects the middle of Kipling Street; thence north-eastwards along the middle of the said Kipling Street to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 15763; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 15763 and of Erf 15762, so as to include them in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Chatham Road; thence north-eastwards along the middle of the said Chatham Road to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the straight line which connects the north-eastern beacon of Erf 15694 and the south-eastern beacon of Erf 15674; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the straight line to the point where it intersects the middle of Kingsley Street; thence north-eastwards along the middle of the said Kingsley Street to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 15671; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 15671 and of Erven 15670, 15669 and 15691, so as to include them in

en van Erwe 13353 en 13352 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweste verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Fairviewlaan kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Fairviewlaan langs tot by die punt waar dit die middel van genoemde Victoriaweg kruis; daarvandaan noordweswaarts met die middel van genoemde Victoriaweg langs tot by die punt waar dit die noordweswaartse verlenging van die suidoostelike grens van Erf 13341 kruis; daarvandaan suidweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 13341 en van Erwe 13342 en 13340 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die oostelike grens van Erf 13330 ontmoet; daarvandaan met die grens van genoemde Erf 13330 en van Erf 14706 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Rhodesia Plein privaatpad kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Rhodesia Plein privaatpad langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van suidwestelike grens van Erf 13307 kruis; daarvandaan met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 13307 en van Erf 13306 langs tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van genoemde Mountainweg kruis; daarvandaan noordwaarts met die middel van genoemde Mountainweg langs tot by genoemde punt waar dit die middel van Victoriaweg kruis, die beginpunt.

(c) Begin by die punt waar die middel van Greatmorestraat, Woodstock, Kaapstad, die middel van Jamesstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Jamesstraat en die middel van die volgende strate langs: Soutrivierveg, Victoriaweg en genoemde Greatmorestraat, tot by genoemde punt waar die middel van Greatmorestraat die middel van Jamesstraat kruis, die beginpunt.

(d) Begin by die punt waar die middel van Durhamlaan, Soutrivierv, Kaapstad, die middel van Albertweg kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Albertweg, en van Laer Observatoryweg en Rochesterweg langs tot by die punt waar laasgenoemde weg die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 15753, Soutrivierv, Kaapstad, kruis; daarvandaan noordweswaarts met genoemde verlenging en genoemde grens van Erf 15753 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van genoemde grens die middel van Kiplingstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Kiplingstraat langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 15763 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en grens van genoemde Erf 15763 en van Erf 15762 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Chathamweg kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Chathamweg langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die reguit lyn wat die noordoostelike baken van Erf 15694 en die suidoostelike baken van Erf 15674 verbind, kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die reguit lyn langs tot by die punt waar dit die middel van Kingsleystraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Kingsleystraat langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 15671 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 15671 en van Erwe 15670, 15669 en 15691

this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Goldsmith Street; thence north-eastwards along the middle of the said Goldsmith Street to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 15653; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 15653 and of Erven 15650 and 15667, so as to include them in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Frenton Street; thence south-westwards along the middel of the said Frenton Street to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Hire Area Diagram 3751/1963; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the said boundary of Hire Area Diagram 3751/1963, so as to include it in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the last-mentioned boundary intersects the middle of Cecil Street; thence south-westwards along the middle of the said Cecil Street to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 15622; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the said boundary of Erf 15622 to the point where the prolongation north-westwards of the last-mentioned boundary intersects the middle of Colleridge Street; thence south-westwards along the middle of the said Colleridge Street to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 15608; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 15608 and of Erven 15620 and 15619, so as to include them in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Burns Street; thence north-eastwards along the middle of the said Burns Street to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 15589; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 15589 and of Erf 15588, so as to include them in this area, to the point where the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Addison Road; thence south-westwards along the middle of the said Addison Road to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 15560; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 15560 and of Erven 15558, 15557, 15556, 15586 and 16350, so as to include them in this area, to the point where the prolongation westwards of the southern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Percy Street; thence northwards along the middle of the said Percy Street to the point where it intersects the prolongation eastwards of the southern boundary of Erf 15548; thence westwards along the last-mentioned prolongation and the said southern boundary of Erf 15548, so as to include it in this area, to the point where the prolongation westwards of the last-mentioned boundary intersects the middle of the said Durham Avenue; thence northwards along the middle of the said Durham Avenue to the said point where it intersects the middel of Albert Road, the point of beginning.

(e) Beginning at the point where the prolongation of the northern boundary of Erf 15583, Salt River, Cape Town, intersects the middle of Durham Avenue; thence along the said prolongation and boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 15583 and Erven 15546, 15582 and 15581, to the south-western beacon of the last-mentioned erf; thence westwards along the

langs; sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Goldsmithstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Goldsmithstraat langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 15653 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 15653 en van Erwe 15650 en 15667 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Frentonstraat kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Frentonstraat langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Huur Gebied Kaart 3751/1963 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en genoemde grens van Huur Gebied Kaart 3751/1963 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van laasgenoemde grens die middel van Cecilstraat kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Cecilstraat langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 15622 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en genoemde grens van Erf 15622 langs tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van laasgenoemde grens die middel van Colleridgestraat kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Colleridgestraat langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 15608 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 15608 en van Erwe 15620 en 15619 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Burnsstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Burnsstraat langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 15589 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 15589 en van Erf 15588 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van Addisonweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Addisonweg langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 15560 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 15560 en van Erwe 15558, 15557, 15556, 15586 en 16350 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die weswaartse verlenging van die suidlike grens van laasgenoemde erf die middel van Percystraat kruis; daarvandaan noordwaarts met die middel van genoemde Percystraat langs tot by die punt waar dit die ooswaartse verlenging van die suidlike grens van Erf 15548 kruis; daarvandaan weswaarts met laasgenoemde verlenging en genoemde suidlike grens van Erf 15548 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die weswaartse verlenging van laasgenoemde grens die middel van genoemde Durhamlaan kruis; daarvandaan noordwaarts met die middel van genoemde Durhamlaan langs tot by genoemde punt waar dit die middel van Albertweg kruis, die beginpunt.

(e) Begin by die punt waar die verlenging van die noordelike grens van Erf 15583, Soutriverside, Kaapstad, die middel van Durhamlaan kruis; daarvandaan met genoemde verlenging en die grense van die volgende erven langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 15583 en Erwe 15546, 15582 en 15581, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan weswaarts met

prolongation of the southern boundary of the said Erf 15581 to the point where it intersects the middle of the said Durham Avenue; thence northwards along the middle of the said Durham Avenue to the said point where the prolongation of the northern boundary of Erf 15583 intersects the middle of Durham Avenue, the point of beginning.

(f) Beginning at the point where the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Erf 16414, Salt River, Cape Town, intersects the north-western boundary of Erf 15521; thence south-eastwards along the said prolongation and north-eastern boundary of Erf 16414 and the north-western boundaries of Erven 15542, 15541, 15540 and 15539, so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the last-mentioned boundary intersects the middle of Alfred Street; thence south-eastwards along the middle of the said Alfred Street to the point where it intersects the prolongation south-westwards of the north-western boundary of Erf 15529; thence north-eastwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of Erf 15529 to the north-eastern beacon thereof; thence north-eastwards in a straight line to the north-western beacon of Erf 15526; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Erf 15530 to the easternmost beacon thereof; thence along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: Erven 15528 and 15527, to the point where the prolongation of the north-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Junction Road; thence south-eastwards along the middle of the said Junction Road to the point where it intersects the prolongation south-westwards of the north-western boundary of Erf 15515; thence north-eastwards along the last-mentioned prolongation and the said north-western boundary of Erf 15515 and the north-western boundary of Erf 15517, so as to include them in this area, and the prolongation of the last-mentioned boundary to the point where it intersects the middle of Westminster Road; thence south-westwards along the middle of the said Westminster Road to the point where it intersects the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Erf 15484; thence south-eastwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 15484 and the prolongation thereof to the south-eastern beacon of Erf 15495; thence in a straight line to the point where the last-mentioned prolongation intersects the middle of Portland Road; thence north-eastwards along the middle of the said Portland Road to the point where it intersects the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 15456; thence south-eastwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 15456 to the southernmost beacon of Erf 15457; thence north-eastwards in a straight line to the north-westernmost beacon of Erf 15469; thence along the north-eastern boundary of the said Erf 15469 and along the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of London Road; thence north-eastwards along the middle of the said London Road to the point where it intersects the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 15438; thence south-eastwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 15438 and Erven 15434 and 15433, to the easternmost beacon of the last-mentioned erf; thence south-eastwards in a straight line to the point where the prolongation of the boundary of the said Erf 15433 intersects the middle of Spencer Road; thence south-westwards along the middle of the said Spencer Road to the point where it intersects the middle of Albert Street; thence south-eastwards along the middle of the said Albert Street to the point where

die verlenging van die suidelike grens van genoemde Erf 15581 langs tot by die punt waar dit die middel van genoemde Durhamlaan kruis; daarvandaan noordwaarts met die middel van genoemde Durhamlaan langs tot by genoemde punt waar die verlenging van die noordelike grens van Erf 15583 die middel van Durhamlaan kruis, die begin-punt.

(f) Begin by die punt waar die noordwestelike verlenging van die noordoostelike grens van Erf 16414, Soutriviervier, Kaapstad, die noordwestelike grens van Erf 15521 kruis; daarvandaan suidooswaarts met genoemde verlenging en noordoostelike grens van Erf 16414 langs en die noordwestelike grense van Erwe 15542, 15541, 15540 en 15539 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van laasgenoemde grens die middel van Alfredstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Alfredstraat langs tot by die punt waar dit die suidwestelike verlenging van die noordwestelike grens van Erf 15529 kruis; daarvandaan noord-ooswaarts met laasgenoemde verlenging en grens van Erf 15529 langs tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 15526; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van Erf 15530 tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Erwe 15528 en 15527, tot by die punt waar die verlenging van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf die middel van Junctionweg kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Junctionweg langs tot by die punt waar dit die suidwestelike verlenging van die noordwestelike grens van Erf 15515 kruis; daarvandaan noordooswaarts met laasgenoemde verlenging en genoemde noordwestelike grens van Erf 15515 en die noordwestelike grens van Erf 15517 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, en die verlenging van laasgenoemde grens tot by die punt waar dit die middel van Westminsterweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Westminsterweg langs tot by die punt waar dit die noordwestelike verlenging van die noordoostelike grens van Erf 15484 kruis; daarvandaan suidooswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 15484 en die verlenging daarvan langs tot by die suidoostelike baken van Erf 15495; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die punt waar laasgenoemde verlenging die middel van Portlandweg kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Portlandweg langs tot by die punt waar dit die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 15456 kruis; daarvandaan suidooswaarts met die laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 15456 langs tot by die suidlikste baken van Erf 15457; daarvandaan noord-ooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelikste baken van Erf 15469; daarvandaan met die noordoostelike grens van genoemde Erf 15469 en met die verlenging daarvan langs tot by die punt waar dit die middel van Londonweg kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Londonweg langs tot by die punt waar dit die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 15438 kruis; daarvandaan suidooswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 15438 en Erwe 15434 en 15433, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die verlenging van die grens van genoemde Erf 15433 die middel van Spencerweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Spencerweg langs tot by die punt waar dit die middel van Albertstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Albertstraat langs tot by die punt waar dit

it intersects the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Erf 15796; thence south-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 15796 and of Erven 15751, 15709, 15708, 15707, 16385 and 15705, over Chatham Road and along the boundaries of Erven 15747 and 15744, so as to include them in this area, to the easternmost beacon of the last-mentioned erf; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Erf 15743 to the point where it intersects the prolongation of the north-western boundary of Erf 15738; thence south-westwards along the last-mentioned prolongation and the said boundary of Erf 15738 to the westernmost beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: Erven 15739, 15742 and 15741, to the point where the prolongation of the north-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Lower Rochester Road; thence south-westwards along the middle of the said Lower Rochester Road to the point where it intersects the middle of Lower Observatory Road; thence north-westwards along the middle of the said Lower Observatory Road and the middle of the said Albert Street to the point where it intersects the middle of Voortrekker Road; thence north-eastwards to Beacon O on the diagram of the said Erf 15521; thence north-eastwards to the said point where the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Erf 16414 intersects the north-western boundary of Erf 15521, the point of beginning.

die noordoostelike verlenging van die suidoostelike grens van Erf 15796 kruis; daarvandaan suidweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 15796 en van Erwe 15751, 15709, 15708, 15707, 16385 en 15705 langs, oor Chathamweg en met die grense van Erwe 15747 en 15744 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van Erf 15743 langs tot by die punt waar dit die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 15738 kruis; daarvandaan suidweswaarts met laasgenoemde verlenging en genoemde grens van Erf 15738 langs tot by die westelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Erwe 15739, 15742 en 15741, tot by die punt waar die verlenging van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf die middel van Laer Rochesterweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Laer Rochesterweg langs tot by die punt waar dit die middel van Laer Observatoryweg kruis; daarvandaan noordweswaarts met die middel van genoemde Laer Observatoryweg en die middel van genoemde Albertstraat langs tot by die punt waar dit die middel van Voortrekkerweg kruis; daarvandaan noordooswaarts tot by Baken O op die kaart van genoemde Erf 15521; daarvandaan noordooswaarts tot by genoemde punt waar die noordwestelike verlenging van die noordoostelike grens van Erf 16414 die noordwestelike grens van Erf 15521 kruis, die beginpunt.

## No. 193, 1982

### ALBASINI DAM GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICTS OF SIBASA AND ZOUTPANSBERG, TRANSVAAL.—AMENDMENT

Whereas the State President may, in terms of section 59 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), by proclamation in the *Government Gazette*, declare an area comprising every piece of land which is affected or likely to be affected by a Government water work or within which the abstraction, utilisation, supply or distribution of the water of any public stream should in his opinion be controlled in the public interest, to be a Government water control area and may from time to time in like manner amend or repeal such proclamation;

And whereas the Albasini Dam Government Water Control Area was established in terms of Proclamation 273 of 1947 and extended by Proclamations 410 of 9 December 1960, 247 of 16 October 1970 and 141 of 13 June 1975;

And whereas it is deemed necessary to withdraw control over the Mambedispruit, a tributary of the Levubu River, within the Albasini Dam Government Water Control Area;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said section 59 (1), I hereby declare that, with effect from the date of publication hereof, the control over the Mambedispruit within the Albasini Dam Government Water Control Area is withdrawn for the purposes of section 59 (1) (b) of the said Act.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein this Thirteenth day of September, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. A. S. HAYWARD.

## No. 193, 1982

### ALBASINIDAM - STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIKTE SIBASA EN ZOUTPANSBERG, TRANSVAAL.—WYSIGING

Nademaal die Staatspresident kragtens artikel 59 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), by proklamasie in die *Staatskoerant* 'n gebied behelsende elke stuk grond wat geraak word of waarskynlik geraak sal word deur 'n Staatswaterwerk of waarin die uitneem, aanwending, voorstiening of distribusie van die water van 'n openbare stroom volgens sy oordeel in openbare belang beheer behoort te word, tot 'n Staatswaterbeheergebied kan verklaar en sodanige proklamasie van tyd tot tyd op dergelike wyse kan wysig of intrek;

En nademaal die Albasinidam-staatswaterbeheergebied kragtens Proklamasie 273 van 1947 ingestel is en uitgebrei is by Proklamasies 410 van 9 Desember 1960, 247 van 16 Oktober 1970 en 141 van 13 Junie 1975;

En nademaal dit nodig geag word om beheer oor die Mambedispruit, 'n sytak van die Levuburivier, binne die Albasinidam-staatswaterbeheergebied, op te hef;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde artikel 59 (1), hierby verklaar dat, met ingang van die datum van publikasie hiervan, die beheer oor die Mambedispruit binne die Albasinidam-staatswaterbeheergebied vir die doeleindes van artikel 59 (1) (b) van genoemde Wet opgehef word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Dertiende dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-raad:

S. A. S. HAYWARD.

**No. 194, 1982****EXCISION OF THE FARM THE GAP 655, DISTRICT OF HUMANSDORP, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, FROM A RELEASED AREA AND THE ADDITION THERETO OF CERTAIN OTHER LAND**

Whereas I am satisfied that it is in the public interest that the land described in the accompanying Schedule A, in extent 1 088,3266 hectares, which forms part of the Released Area in the District of Humansdorp, Province of the Cape of Good Hope, should be excised from the Released Area;

And whereas land in the District of Queenstown, in the Province of the Cape of Good Hope, described in the accompanying Schedule B, in extent 2 544,6386 hectares, being land referred to in section 10 (2) (c) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), has been required by the South African Development Trust in substitution for and is of a pastoral or agricultural value at least equivalent to the land described in the said Schedule A;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (2) of the said Act, I hereby declare that the land described in the said Schedule A is hereby excised from the Released Area and that the land referred to in the said Schedule B is added to the Released Area, in the Province of the Cape of Good Hope, in substitution thereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein this Thirteenth day of September, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

**SCHEDULE A****PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE,  
DISTRICT OF HUMANSDORP**

*Description of land.*—The area comprising the following property:

The farm The Gap 655, in extent 1 088,3266 hectares.

**SCHEDULE B****PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE,  
DISTRICT OF QUEENSTOWN**

*Description of land.*—The area comprising the following properties:

	<i>Hectares</i>
Farm 255, in extent .....	2 160,1808
Portion of Farm 284, in extent .....	384,4578
Total .....	2 544,6386

**No. 195, 1982****WITHDRAWAL OF THE FARM WITTE ELS BOSCH, DISTRICT OF HUMANSDORP, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE RESERVED FOR THE OCCUPATION OF BLACKS AND THE RESERVATION OF CERTAIN OTHER LAND FOR OCCUPATION OF BLACKS**

Whereas I am satisfied that it is in the public interest that the land described in the accompanying Schedule A, in extent 162,7868 hectares, which forms part of the area reserved for occupation of Blacks in the District of Humansdorp, Province of the Cape of Good Hope, be withdrawn from occupation of Blacks;

**No. 194, 1982****UITSLUITING VAN DIE PLAAS THE GAP 655, DISTRIK HUMANSDORP, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, UIT 'N OOPGESTELDE GEBIED EN TOEVOEGING DAARTOE VAN SEKERE ANDER GROND**

Nademaal ek daarvan oortuig is dat dit in die openbare belang is dat die grond omskryf in bygaande Bylae A, waarvan die totale grootte 1 088,3266 hektaar is, wat deel uitmaak van die Oopgestelde Gebied in die distrik Humansdorp, provinsie die Kaap die Goeie Hoop, uit die Oopgestelde Gebied weggenoem word;

En nademaal grond in die distrik Queenstown, in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop, omskryf in bygaande Bylae B, waarvan die grootte 2 544,6386 hektaar is, synde grond waarvan in artikel 10 (2) (c) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), melding gemaak word, deur die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust verkry is in die plek van en van minstens 'n gelyke veeteelt-of landbouwaarde is as die grond omskryf in genoemde Bylae A;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (2) van die genoemde Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 hierby verklaar dat die grond in genoemde Bylae A omskryf uit die Oopgestelde Gebied weggenoem word en ter vervanging daarvan die grond in genoemde Bylae B omskryf tot die Oopgestelde Gebied in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop toegevoeg word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Dertiende dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

**BYLAE A****PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP,  
DISTRIK HUMANSDORP**

*Omskrywing van grond.*—Die gebied wat uit die volgende plaas bestaan:

Die plaas The Gap 655, groot 1 088, 3266 hektaar.

**BYLAE B****PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP,  
DISTRIK QUEENSTOWN**

*Omskrywing van grond.*—Die gebied wat uit die volgende plase bestaan:

	<i>Hektaar</i>
Plaas 255, groot .....	2 160,1808
Gedeelte van Plaas 284, groot .....	384,4578
Totaal .....	2 544,6386

**No. 195, 1982****ONTTREKKING VAN DIE PLAAS WITTE ELS BOSCH, DISTRIK HUMANSDORP, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, UITGEHOU VIR BEWONING DEUR SWARTE EN AFSONDERING VAN SEKERE ANDER GROND VIR BEWONING DEUR SWARTE**

Nademaal ek daarvan oortuig is dat dit in die openbare belang is dat die grond omskryf in bygaande Bylae A, waarvan die totale grootte 162,7868 hektaar is, wat deel uitmaak van grond uitgehou vir bewoning deur Swartes in die distrik Humansdorp, provinsie die Kaap die Goeie Hoop, onttrek word van bewoning deur Swartes;

And whereas land in the District of Queenstown, in the Province of the Cape of Good Hope, described in the accompanying Schedule B, in extent 369,8457 hectares, being land referred to in section 10 (2) (c) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), has been acquired by the South African Development Trust for the setting apart for occupation of Blacks and is of a pastoral or agricultural value at least equivalent to the land described in the said Schedule A;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (3A) of the said Act, I hereby declare that the land described in the said Schedule A is hereby withdrawn from reservation or setting apart for the occupation of Blacks and that the land referred to in the said Schedule B is reserved in substitution thereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein this Thirteenth day of September, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

#### SCHEDULE A

##### PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, DISTRICT OF HUMANSDORP

*Description of land.*—The area comprising the following property:

The farm Witte Els Bosch in extent 162,7868 hectares.

#### SCHEDULE B

##### PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, DISTRICT OF QUEENSTOWN

*Description of land.*—The area comprising the following property:

Portion of farm 284, in extent 369,8457 hectares.

#### No. 196, 1982

##### BLACK LAND ACT, 1913 (ACT 27 OF 1913)

EXCISION OF CERTAIN LAND IN THE DISTRICT OF HUMANSDORP, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, FROM A SCHEDULED BLACK AREA AND THE INCLUSION THEREIN OF CERTAIN OTHER LAND

Whereas Parliament has, in accordance with section 3 (b) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), approved the amendment of the Schedule to the Black Land Act, 1913 (Act 27 of 1913), by the deletion of the land described in the accompanying Schedule A and the inclusion in the scheduled Black area in the Province of the Cape of Good Hope of land of at least an equivalent pastoral or agricultural value, being land referred to in section 10 (2) (b), (c) or (d) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936);

And whereas I am satisfied that the land described in the accompanying Schedule B is of a pastoral or agricultural value at least equivalent to the land described in the said Schedule A;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 3 (b) of the said Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), I hereby amend Part I of the Schedule to the Black Land Act, 1913 (Act 27 of 1913), by the deletion of the land described in the said Schedule A and the inclusion therein of the land described in the said Schedule B.

En nademaal grond in die distrik Queenstown, in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop, omskryf in bygaande Bylae B, waarvan die groote 369,8457 hektaar is, synde grond waarvan in artikel 10 (2) (c) van die Ontwikkelings-trust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), melding gemaak word, deur die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust verkry is ter afsondering vir bewoning deur Swartes en van minstens 'n gelyke veeteelt- of landbouwaarde is as die grond omskryf in Bylae A;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (3A) van die genoemde Wet, hierby verklaar dat die grond in genoemde Bylae A omskryf uit die grond wat vir bewoning deur Swartes uitgehou of afgesonder is, ont-trek word en dat die grond in genoemde Bylae B omskryf uitgehou of afgesonder word ter vervanging daarvan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Dertiende dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

#### BYLAE A

##### PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, DISTRIK HUMANSDORP

*Beskrywing van grond.*—Die gebied wat uit die volgende eiendom bestaan:

Die plaas Witte Els Bosch, groot 162,7868 hektaar.

#### BYLAE B

##### PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, DISTRIK QUEENSTOWN

*Beskrywing van grond.*—Die gebied wat uit die volgende eiendom bestaan:

Gedeelte van plaas 284, groot 369,8457 hektaar.

#### No. 196, 1982

##### SWART GROND WET, 1913 (WET 27 VAN 1913)

WEGLATING VAN SEKERE GROND IN DIE DISTRIK HUMANSDORP, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, UIT 'N AFGESONDERDE SWART GEBIED EN OPNEEM DAARIN VAN SEKERE ANDER GROND

Nademaal die Parlement, ooreenkomsdig artikel 3 (b) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), goedkeuring geheg het aan die wysiging van die Bylae van die Swart Grond Wet, 1913 (Wet 27 van 1913), deur die weglatting daaruit van die grond omskryf in bygaande Bylae A en die opneem in die afgesonderde Swart gebied in die Provincie die Kaap die Goeie Hoop van grond van minstens 'n gelyke veeteelt- of landbouwaarde, synde grond genoem in artikel 10 (2) (b), (c) of (d) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936);

En nademaal ek daarvan oortuig is dat die grond omskryf in bygaande Bylae B van minstens 'n gelyke veeteelt- of landbouwaarde is as die grond beskryf in genoemde Bylae A;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 3 (b) van genoemde Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), hierby Deel I van die Bylae van die Swart Grond Wet, 1913 (Wet 27 van 1913), wysig deur die grond omskryf in genoemde Bylae A daaruit weg te laat en die grond omskryf in genoemde Bylae B daarin op te neem.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twentieth day of September, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

#### SCHEDULE A

##### PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, DISTRICT OF HUMANSDORP

*Description of land.*—The area comprising the following properties:

###### The farms

	Measuring (ha)
Palmiet River .....	565,3111
Fingo Reserve 653 .....	1 061,1538
Doriskraal Fingo Reserve 652 .....	419,7007
Snyklip Fingo Reserve 656 .....	1 284,7980
Wittekleibosch Fingo Reserve 674 .....	1 541,7576
Total .....	4 872,7212

#### SCHEDULE B

##### PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, DISTRICT OF QUEENSTOWN

*Description of land.*—The area comprising the following properties:

###### The farms

	Measuring (ha)
231 .....	474,0744
Remainder of Portion 1 of 226 .....	1 406,4455
244 .....	184,5884
Portion 1 of Farm 251 .....	414,6386
Portion 2 of Farm 251 .....	750,5247
Remainder of Farm 251 .....	458,6771
Portion 3 of Portion 1 of 250 .....	1 084,9562
Remainder of Portion 4 of portion of Portion 2 of 250 .....	359,8862
Remainder of Portion 2 of portion of Portion 1 of—	
250 .....	706,7560
225 .....	1 080,6094
275 .....	1 688,8670
248 .....	190,1330
247 .....	192,0930
243 .....	186,7554
242 .....	99,1850
241 .....	4,0928
Remainder of Farm 276 .....	1 053,7842
Portion 1 of Farm 276 .....	731,7281
Portion 1 of Farm 273 .....	33,0907
Portion 2 of Farm 273 .....	636,4955
Remainder of Farm 273 .....	1 883,6215
Portion 1 of Farm 274 .....	677,7338
Remainder of Farm 274 .....	1 526,8425
Portion 1 of Farm 249 .....	462,3518
Portion 2 of Farm 249 .....	3,8831
Remainder of Farm 249 .....	1 595,7046
Total .....	17 887,5185

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

#### BYLAE A

##### PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, DISTRIK HUMANSDORP

*Omskrywing van grond.*—Die gebied wat uit die volgende plase bestaan:

###### Die plase

	Groot (ha)
Palmiet River .....	565,3111
Fingo Reservaat 653 .....	1 061,1538
Doriskraal Fingo Reservaat 652 .....	419,7007
Snyklip Fingo Reservaat 656 .....	1 284,7980
Wittekleibosch Fingo Reservaat 674 .....	1 541,7576
Totaal .....	4 872,7212

#### BYLAE B

##### PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, DISTRIK QUEENSTOWN

*Omskrywing van grond.*—Die gebied wat uit die volgende plase bestaan:

###### Die plase

	Groot (ha)
231 .....	474,0744
Restant van Gedeelte 1 van 226 .....	1 406,4455
244 .....	184,5884
Gedeelte 1 van Plaas 251 .....	414,6386
Gedeelte 2 van Plaas 251 .....	750,5247
Restant van Plaas 251 .....	458,6771
Gedeelte 3 van Gedeelte 1 van 250 .....	1 084,9562
Restant van Gedeelte 4 van Gedeelte 2 van 250 .....	359,8862
Restant van Gedeelte 2, 'n gedeelte van Gedeelte 1 van—	
250 .....	706,7560
225 .....	1 080,6094
275 .....	1 688,8670
248 .....	190,1330
247 .....	192,0930
243 .....	186,7554
242 .....	99,1850
241 .....	4,0928
Restant van Plaas 276 .....	1 053,7842
Gedeelte 1 van Plaas 276 .....	731,7281
Gedeelte 1 van Plaas 273 .....	33,0907
Gedeelte 2 van Plaas 273 .....	636,4955
Restant van Plaas 273 .....	1 883,6215
Gedeelte 1 van Plaas 274 .....	677,7338
Restant van Plaas 274 .....	1 526,8425
Gedeelte 1 van Plaas 249 .....	462,3518
Gedeelte 2 van Plaas 249 .....	3,8831
Restant van Plaas 249 .....	1 595,7046
Totaal .....	17 887,5185

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT****No. 2094****1 October 1982****APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE NATIONAL HOUSING COMMISSION**

The Honourable the Minister of Community Development, in terms of section 6 of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), as amended, has appointed the undermentioned persons to the National Housing Commission as indicated.

Name	Capacity	Period of office
Prof. T. H. Louw ...	Chairman	17 September 1982 to 30 September 1982.
Mr W. J. van der M. Marais	Chairman	1 October 1982 to 30 September 1987.
Mr D. J. Cleary.....	Member ...	1 August 1982 to 31 July 1985.
Prof. N. G. Maritz	Member ...	1 October 1982 to 30 September 1985.

**DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT****No. 2093****1 October 1982****PRESCRIBED AREA AT BRONKHORSTSspruit UNDER THE JURISDICTION OF THE ADMINISTRATION BOARD FOR THE EAST RAND AREA**

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, by virtue of the powers vested in him by section 9bis (1) (a) and (c) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), and after consultation with the Administration Board for the East Rand Area, hereby make known that—

- (a) the area defined in the Schedule shall be a prescribed area;
- (b) the said area shall be deemed to be an urban area for the purposes of the administration of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), the Blacks Labour Act, 1964 (Act 67 of 1964), and the regulations made thereunder; and
- (c) the Administration Board for the East Rand Area shall have jurisdiction in the said prescribed area for the purposes of the administration of the Acts and regulations mentioned in paragraph (b) above.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/B78/1)

**SCHEDULE**

1. The following portions of the farm Leeufontein 466 JR:
  - (a) Portion 12, in extent 89,7992 ha, Diagram SG A927/42;
  - (b) Remainder of Portion 15 (a portion of Portion 4), in extent 209,8692 ha, Diagram SG A583/47;
  - (c) Portion 16 (a portion of Portion 15), in extent 171,3064 ha, Diagram SG A4930/51;
  - (d) Portion 17 (a portion of Portion 11), in extent 40,0219 ha, Diagram SG A7129/51.

**GOEWERMENTSKENNISGEWINGS****DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING****No. 2094****1 Oktober 1982****AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE**

Sy Edele die Minister van Gemeenskapsontwikkeling het kragtens artikel 6 van die Behuisingswet, 1966 (Wet 4 van 1966), soos gewysig, ondergenoemde persone in die Nasionale Behuisingskommissie aangestel soos aangedui.

Name	Amp	Ampstyelperk
Prof. T. H. Louw ...	Voorsitter	17 September 1982 tot 30 September 1982.
Mnr. W. J. van der M. Marais	Voorsitter	1 Oktober 1982 tot 30 September 1987.
Mnr. D. J. Cleary ...	Lid .....	1 Augustus 1982 tot 31 Julie 1985.
Prof. N. G. Maritz	Lid .....	1 Oktober 1982 tot 30 September 1985.

**DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING****No. 2093****1 Oktober 1982****VOORGESKREWE GEBIED TE BRONKHORSTSspruit ONDER DIE REGSBEVOEGDHEID VAN DIE ADMINISTRASIERAAD VAN DIE OOS-RANDGEBIED**

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9bis (1) (a) en (c) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), en na oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Oos-Randgebied, maak hierby bekend dat—

- (a) die gebied in die Bylae omskryf 'n voorgeskrewe gebied is;
- (b) genoemde gebied geag word 'n stadsgebied te wees vir doeleindes van die uitvoering van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), die Wet op Swart Arbeid 1964 (Wet 67 van 1964), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig; en
- (c) die Administrasieraad vir die Oos-Randgebied regsvaardigheid in genoemde voorgeskrewe gebied het vir doeleindes van die uitvoering van die Wette en regulasies genoem in paragraaf (b) hierbo.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Leer A6/5/2/B78/1)

**BYLAE**

1. Die volgende gedeeltes van die plaas Leeufontein 466 JR:

- (a) Gedeelte 12, groot 89,7992 ha, Kaart LG A927/42;
- (b) Restant van Gedeelte 15 ('n gedeelte van Gedeelte 4), groot 209,8692 ha, Kaart LG A583/47;
- (c) Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 15), groot 171,3064 ha, Kaart LG A4930/51;
- (d) Gedeelte 17 ('n gedeelte van Gedeelte 11), groot 40,0219 ha, Kaart LG A7129/51.

2. Portion 4 (a portion of Portion 1), in extent 349,9531 ha, of the farm Schoongezicht 465 JR, Diagram SG A5705/81.

3. The following portions of the farm Rustfontein 488 JR:

(a) Portion 25 (a portion of Portion 12), in extent 140,0241 ha, Diagram SG A5707/81;

(b) Portion 24 (a portion of Portion 9) in extent 34,6800 ha, Diagram SG A5706/81.

No. 2110

1 October 1982

**ADMINISTRATION BOARD FOR THE SOUTHERN ORANGE FREE STATE AREA**

**1. DEFINITION OF BLACK RESIDENTIAL AREA KNOWN AS THABONG AT WELKOM**

**2. DEFINITION OF BLACK HOSTEL AT WELKOM**

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development—

(a) hereby announce that the land described in the Schedule hereto, has under the powers vested in the said Minister by section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), been defined as a Black residential area under section 2 (1) (a) and (b) of the said Act; and

(b) hereby announce that the land described in the Schedule hereto, situate in the Black residential area referred to in paragraph (a) above, has under the powers vested in the said Minister by section 2 (1)*bis* of the above-mentioned Act, been defined as a hostel for Black men under section 2 (1) (c) of the said Act;

(c) hereby announce that Government Notices 261 of 8 February 1952, 480 of 5 April 1957, 574 of 30 April 1965, 1858 of 24 August 1979 and 937 of 1 May 1981 are repealed.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/W18)

**SCHEDULE**

732,5529 hectares, shown on Diagram SG619/81 and situate at Welkom, being the Remainder of Subdivision 1 of the farm Uitsig 94, and a certain portion of Subdivision 2 of the farm Kaalvalley 61.

No. 2111

1 October 1982

**ADMINISTRATION BOARD FOR THE EASTERN CAPE AREA**

**DESCRIPTION OF BLACK RESIDENTIAL AREA AT ZWIDE IV EXTENSION, PORT ELIZABETH**

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, hereby announce, under section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, (Act 25 of 1945), that the land described in the Schedule hereto has been defined and set apart as a Black residential area in terms of section 2 (1) (a), (b) and (c) of the said Act.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/P43/2)

2. Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 1), groot 349,9531 ha, van die plaas Schoongezicht 465 JR, Kaart LG A5705/81.

3. Die volgende gedeeltes van die plaas Rustfontein 488 JR:

(a) Gedeelte 25 ('n gedeelte van Gedeelte 12), groot 140,0241 ha, Kaart LG A5707/81;

(b) Gedeelte 24 ('n gedeelte van Gedeelte 9), groot 34,6800 ha, Kaart LG A5706/81.

No. 2110

1 Oktober 1982

**ADMINISTRASIERAAD VIR DIE SUID-ORANJE-VRYSTAATGEBIED**

**1. BESKRYWING VAN SWART WOONGBIED BE-KEND AS THABONG TE WELKOM**

**2. BESKRYWING VAN SWART TEHUIS TE WEL-KOM**

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling—

(a) maak hierby bekend dat die grond beskryf in die Bylae hiervan, kragtens die bevoegdheid genoemde Minister verleen by artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), kragtens artikel 2 (1) (a) en (b) van genoemde Wet as 'n Swart woongebied bepaal is; en

(b) maak hierby bekend dat die grond beskryf in die Bylae hiervan, geleë in die Swart woongebied bedoel in paragraaf (a) hierbo, kragtens die bevoegdheid genoemde Minister verleen by artikel 2 (1)*bis* van bogenoemde Wet, kragtens artikel 2 (1) (c) van genoemde Wet as 'n tehuis vir Swart mans bepaal is;

(c) maak hierby bekend dat Goewermentskenniswings 261 van 8 Februarie 1952, 480 van 5 April 1957, 574 van 30 April 1965, 1858 van 24 Augustus 1979 en 937 van 1 Mei 1981 herroep is.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/W18)

**BYLAE**

732,5529 hektaar, getoon op Kaart LG619/81 en geleë te Welkom, synde die Restant van Onderverdeling 1 van die plaas Uitsig 94, en 'n sekere gedeelte van Onderverdeling 2 van die plaas Kaalvalley 61.

No. 2111

1 Oktober 1982

**ADMINISTRASIERAAD VIR DIE OOS-KAAPGEBIED**

**OMSKRYWING VAN SWART WOONGBIED TE ZWIDE IV-UITBREIDING, PORT ELIZABETH**

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, maak hierby ingevolge artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), bekend dat die grond in die Bylae hiervan omskryf, as 'n Swart woongebied bepaal en afgesonder is kragtens artikel 2 (1) (a), (b) en (c) van genoemde Wet.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/P43/2)

## SCHEDULE

A certain area of land approximately 212 hectares in extent, as outlined in red on Plan PE/BA/LP 62, copies of which are available for scrutiny in the offices of the Director-General, Department of Co-operation and Development, Pretoria, of the Chief Commissioner: East Cape, Africa House, North End, Port Elizabeth, and of the Chief Director, Administration Board for the Eastern Cape Area, Struan Way, Port Elizabeth, and generally described as follows:

Starting at point A on the aforementioned plan, on the Redhouse Road, in a south-south-easterly direction for approximately 390 metres to point B; thence in a west-south-westerly direction for approximately 90 metres to point C; thence in a south-south-easterly direction for approximately 270 metres to point D; thence in a south-south-westerly direction for approximately 90 metres to point E; thence in an east-north-easterly direction for approximately 780 metres to point F; thence in an east-south-easterly direction for approximately 530 metres to point G; thence in a south-south-easterly direction for approximately 790 metres to point H; thence in a west-south-westerly direction for approximately 230 metres to point J; thence in a north-north-westerly direction for approximately 380 metres to point K; thence in a west-south-westerly direction parallel with Johnson Road for approximately 1 530 metres to point L, where Johnson Road and Koyana Street cross; from point L in a north-north-westerly direction parallel with Koyana Street for approximately 1 580 metres to point M, where Koyana Street meets the Redhouse/Perseverance Road; and from point M along the Redhouse/Perseverance Road to point A.

## BYLAE

'n Sekere stuk grond, groot ongeveer 212 hektaar, soos omlyn in rooi op Plan PE/BA/LP62, waarvan afskrifte ter insae lê in die kantore van die Direkteur-generaal, Departement van Samewerking en Ontwikkeling, Pretoria, die Hoofkommissaris: Oos-Kaap, Afrika-huis, Noordeinde, Port Elizabeth, en die Hoofdirekteur, Administrasieraad vir die Oos-Kaapgebied, Struanweg, Port Elizabeth, en in die algemeen soos volg beskryf:

Begin by punt A op voorgenoemde plan, op die Redhousepad, in 'n suidsuidoostelike rigting vir ongeveer 390 meter tot by punt B; daarvandaan in 'n wessuidwestelike rigting vir ongeveer 90 meter tot by punt C; daarvandaan in 'n suidsuidoostelike rigting vir ongeveer 270 meter tot by punt D; daarvandaan in 'n suidsuidwestelike rigting vir ongeveer 90 meter tot by punt E; daarvandaan in 'n oosnoordoostelike rigting vir ongeveer 780 meter tot by punt F; daarvandaan in 'n oosuidoostelike rigting vir ongeveer 530 meter tot by punt G; daarvandaan in 'n suidsuidoostelike rigting vir ongeveer 790 meter tot by punt H; daarvandaan in 'n wessuidwestelike rigting vir ongeveer 230 meter tot by punt J; daarvandaan in 'n noordnoordwestelike rigting vir ongeveer 380 meter tot by punt K; daarvandaan in 'n wesuidwestelike rigting parallel met Johnsonweg vir ongeveer 1 530 meter tot by punt L, waar Johnsonweg en Koyanastraat kruis; vanaf punt L in 'n noordnoordwestelike rigting parallel met Koyanastraat vir ongeveer 1 580 meter tot by punt M, waar Koyanastraat by die Redhouse/Perseverancepad aansluit en vanaf punt M met die Redhouse/Perseverancepad langs tot by punt A.

## DEPARTMENT OF FINANCE • DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 2068

1 October/Oktober 1982

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1 APRIL 1982 TO 31 JULY 1982  
STAAT VAN INVORDERINGS VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIJP VAN DIREKTE INVORDERINGS DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1982 TOT 31 JULIE 1982

Heads of Revenue Hoofde van Inkomste	Cape of Good Hope Kaap die Goeie Hoop		Natal		Transvaal		Orange Free State Oranje-Vrystaat		Totals Totale	
	1/7/82– 31/7/82	1/4/82– 31/7/82	1/7/82– 31/7/82	1/4/82– 31/7/82	1/7/82– 31/7/82	1/4/82– 31/7/82	1/7/82– 31/7/82	1/4/82– 31/7/82	1/7/82– 31/7/82	1/4/82– 31/7/82
<b>Sources of Revenue Transferred</b> <i>Bronne van Inkomste Oorgedra</i>	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Licences/Lisensies										
Dog, Fish and Game/Hond, Vis en Wild.....	10 063	74 031	63 155	189 073	103 345	303 857	11 816	74 542	188 379	641 503
Motor Vehicles/Motorvoertuie .....	1 584 479	6 819 895	3 235 226	11 718 859	7 191 111	22 468 847	258 050	1 180 192	12 268 866	42 187 793
Miscellaneous/Diverse										
Education Receipts/Onderwysontvangste .....	1 131 326	5 423 730	112 965	985 278	974 588	5 299 641	244 442	1 426 343	2 463 321	13 134 992
Hospital Receipts/Hospitaalontvangste .....	3 203 319	10 748 472	1 391 715	4 088 977	5 756 357	13 399 390	920 010	2 370 936	11 271 401	30 607 775
Other Receipts/Ander Ontvangste .....	2 872 077	9 187 108	1 919 117	6 138 163	1 150 800	3 370 593	664 685	1 718 013	6 606 679	20 413 877
Fines and Forfeitures/Boetes en Verbeurdverklarings .....	2 155	8 045	222 887	816 351	898 293	3 258 753	188 357	650 694	1 311 692	4 733 843
Auction Dues/Venduregte .....	—	—	31 288	119 852	—	—	21 431	76 591	52 719	196 443
Entertainment Tax/Belasting op Vermaakklikeheid .....	160	160	—	—	—	—	600	4 796	760	4 956
Racing and Betting Taxation/Belasting op Wedrenne en Weddenskappe .....	1 274 587	4 515 753	369 622	1 526 296	4 146 804	16 185 446	367 148	1 505 853	6 158 161	23 733 348
Wheel Tax/Wielbelasting .....	—	—	Dt 762	8	—	—	862	6 536	100	6 544
Black Hospital Tax and Contributions/Swart Hospitaalbelasting en Bydraes .....	—	—	—	—	—	—	12	80	12	80
Totals/Totale .....	R 10 078 166	36 777 194	7 345 213	25 582 857	20 221 298	64 286 527	2 677 413	9 014 576	40 322 090	135 661 154
Totals/Totale (1981–82) .....	R 7 470 497	29 964 414	5 383 181	19 172 397	15 498 089	53 035 033	2 238 106	7 012 865	30 589 873	109 184 709

**No. 2107****1 October 1982****APPOINTMENT OF DIRECTORS OF THE NATIONAL FINANCE CORPORATION OF SOUTH AFRICA**

The State President, acting under the authority of section 9 of the National Finance Corporation Act, 1949 (Act 33 of 1949), has been pleased to appoint the undermentioned persons as directors of the National Finance Corporation of South Africa for a period of three years with effect from 1 October 1982:

Dr Gerhardus Petrus Christiaan de Kock as representative of the South African Reserve Bank and as chairman.

Dr Frederick Johannes du Plessis as representative of insurance companies.

Hugh Atherstone Smith, Esquire, as representative of gold mining houses.

**No. 2109****1 October 1982**

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned local/internal registered stocks will be closed from 1 October 1982 to 1 November 1982, both days inclusive, and that the interest due on 1 November 1982, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:

Local Registered Stock, 6½ per cent, 1991.

Internal Registered Stock, 10 per cent, 1991.

Internal Registered Stock, 13 per cent, 1984.

Internal Registered Stock, 13 per cent, 2002.

**DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS****No. 2065****1 October 1982****ALIENS ACT, 1937****CHANGE OF SURNAME.—MOOSAJEE TO MAYET**

The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Ismail Moosajee, residing at 18 Lorne Street, Durban, to assume the surname of Mayet.

**No. 2066****1 October 1982****ALIENS ACT, 1937****CHANGE OF SURNAME.—MOOSAJEE TO MAYET**

The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Saleh Moosajee residing at 21 Peacock Avenue, Lenasia, to assume the surname of Mayet.

**No. 2100****1 October 1982****UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS**

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

**No. 2107****1 Oktober 1982****AANSTELLING VAN DIREKTEURE VAN DIE NASIONALE FINANSIEKORPORASIE VAN SUID-AFRIKA**

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom by artikel 9 van die Wet op die Nasionale Finansiekorporasie, 1949 (Wet 33 van 1949), verleen, ondervermelde persone met ingang van 1 Oktober 1982 vir 'n tydperk van drie jaar as direkteure van die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika aan te stel:

Dr. Gerhardus Petrus Christiaan de Kock as verteenwoordiger van die Suid-Afrikaanse Reserwebank en as voorzitter.

Dr. Frederick Johannes du Plessis as verteenwoordiger van versekeringsmaatskappye.

Die heer Hugh Atherstone Smith as verteenwoordiger van beherende goudmynmaatskappye.

**No. 2109****1 Oktober 1982**

Hiermee word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde plaaslike/binnelandse geregistreerde effekte van 1 Oktober 1982 tot en met 1 November 1982 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 1 November 1982 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

Plaaslike Geregistreerde Effekte, 6½ persent, 1991.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10 persent, 1991.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13 persent, 1984.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13 persent, 2002.

**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE****No. 2065****1 Oktober 1982****WET OP VREEMDELINGE, 1937****VANSVERANDERING.—MOOSAJEE IN MAYET**

Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Ismail Moosajee, woonagtig te Lornestraat 18, Durban, te magtig om die van Mayet aan te neem.

**No. 2066****1 Oktober 1982****WET OP VREEMDELINGE, 1937****VANSVERANDERING.—MOOSAJEE IN MAYET**

Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Saleh Moosajee, woonagtig te Peacocklaan 21, Lenasia, te magtig om die van Mayet aan te neem.

**No. 2100****1 Oktober 1982****ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE**

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

## LIST/LYS P82/83

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P82/8/13.....	<i>Demon Girls, The</i> (Agent Brad Spear—No 8).....	Chad Calhoun .....	(a) + (b)
P82/8/116.....	<i>Great Game, The</i> (Renegade—No 10).....	Ramsay Thorne.....	(a)
P82/8/6.....	<i>California Dreamers</i> .....	Norman Bogner .....	(a)
P82/8/154.....	<i>By Invitation Only</i> .....	Richard Young & Christopher Wilson .....	(a)
P82/8/155.....	<i>Sleepless Nights</i> .....	Helmut Newton .....	(a)
P82/8/56.....	<i>Scandals</i> .....	Barney Leason .....	(a)
P82/6/121.....	<i>Winners &amp; Losers</i> .....	Tony Parsons .....	(a)
P82/8/5.....	<i>Bonnaire</i> .....	Delphine Marlowe .....	(a)
P82/9/75.....	<i>Queens to Come</i> (Advertising pamphlet/Advertisie pamphlet)	Protea Playing Card Company (Proprietary) Limited, Johannesburg	(a)
P82/8/144.....	<i>Crusaders, The</i> —Vol 9 & Vol 13 .....	Chick Publications, Chino, California .....	(b)

## No. 2101

1 October 1982

## PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board in terms of section 13 (5) of the Publications Act, 1974, as amended, decided that the undermentioned publications are not undesirable and set aside the decision of a committee referred to in section 4 of the said Act that the said publications are undesirable within the meaning of section 47 (2) (e) of the said Act. The undermentioned entries in respect of the publications are hereby deleted:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P82/6/35.....	<i>Campus Action for Democracy—1982</i>	Nusas, Rondebosch.....	In G.G./SK. 8267, G.N./GK. 1226 of/van 18/6/82.
P82/7/13.....	<i>Drum—July 1982</i> .....	NND, Troyeville .....	In G.G./SK. 8302, G.N./GK. 1476 of/van 9/7/82.

## No. 2102

1 October 1982

PUBLICATIONS ACT, 1974  
PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, withdrew the declaration that every edition of the undermentioned publications are undesirable. The undermentioned entries in respect of the publications are hereby deleted:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P82/8/18.....	<i>Memoirs of Hecate County</i> .....	Edmund Wilson .....	In G.G./SK. 881, G.N./GK. 1274 of/van 21/8/64.
P82/8/52.....	<i>Cosmopolitan's—Guide to Marvelous Men</i>	J. D. Sanderson .....	In G.G./SK. 5242, G.N./GK. 1346 of/van 6/8/76.
P82/8/53.....	<i>Windhaven's Peril</i> .....	Marie de Jourlet .....	In G.G./SK. 6714, G.N./GK. 2449 of/van 26/10/79.
P81/8/84.....	<i>Away From Home</i> .....	Rona Jaffe .....	In G.N./GK. 909 of/van 27/10/61.
P82/8/85.....	<i>Stand, The</i> .....	Stephen King .....	In G.G./SK. 6459, G.N./GK. 1092 of/van 25/3/79.

## No. 2103

1 October 1982

## UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CORRECTION

In *Government Gazette* 8382, Government Notice 1994 of 17 September 1982, substitute the following entry for entry P82/8/144:

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, which decided in terms of section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publication or object is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, has in terms of section 9 (1) of the said Act declared every subsequent edition of the said publication or object to be so undesirable:

## No. 2101

1 Oktober 1982

## PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat die ondergenoemde publikasies nie ongewens is nie en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat genoemde publikasies binne die bedoeling van artikel 47 (2) (e) van genoemde Wet ongewens is, ter syde gestel. Die ondergenoemde inskrywings ten opsigte van die publikasies word hierby geskrap:

## No. 2102

1 Oktober 1982

WET OP PUBLIKASIES, 1974  
PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, het kragtens artikel 15 (2) die verklaring dat elke uitgawe van ondergenoemde publikasies ongewens is, ingetrek. Die ondergenoemde inskrywings ten opsigte van die publikasies word hierby geskrap:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P82/8/18.....	<i>Memoirs of Hecate County</i> .....	Edmund Wilson .....	In G.G./SK. 881, G.N./GK. 1274 of/van 21/8/64.
P82/8/52.....	<i>Cosmopolitan's—Guide to Marvelous Men</i>	J. D. Sanderson .....	In G.G./SK. 5242, G.N./GK. 1346 of/van 6/8/76.
P82/8/53.....	<i>Windhaven's Peril</i> .....	Marie de Jourlet .....	In G.G./SK. 6714, G.N./GK. 2449 of/van 26/10/79.
P81/8/84.....	<i>Away From Home</i> .....	Rona Jaffe .....	In G.N./GK. 909 of/van 27/10/61.
P82/8/85.....	<i>Stand, The</i> .....	Stephen King .....	In G.G./SK. 6459, G.N./GK. 1092 of/van 25/3/79.

## No. 2103

1 Oktober 1982

## ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—REGSTELLING

In *Staatskoerant* 8382, Goewermentskennisgewing 1994 van 17 September 1982, vervang die inskrywing P82/8/144 deur die volgende inskrywing:

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, wat kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis het dat ondergenoemde publikasie of voorwerp ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet, het kragtens artikel 9 (1) van genoemde Wet elke latere uitgawe van genoemde publikasie of voorwerp aldus ongewens verklaar:

Entry No. Inskrywing No.	Publication of object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voorbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P82/8/144 .....	<i>Crusaders, The</i> — Vol 13.....	Chick Publications, Chino, USA .....	(b)

**No. 2104****1 October 1982****UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.—  
CORRECTION**

In *Government Gazette* 8382, Government Notice 1993 of 17 September 1982, delete the entry P82/8/144.

**No. 2105****1 October 1982****REJECTION OF FILM**

The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974—

- (a) decided that the undermentioned film is undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act;
- (b) rejected the film; and
- (c) set aside the conditional approval of the film by committee referred to in section 4 of the said Act.

Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Representor Vertoëmaker
R82/6/5 .....	<i>The Switchblade Sisters</i> .....	Video I.

**DEPARTMENT OF JUSTICE****No. 2067****1 October 1982****REDEFINITION OF THE LOCAL LIMITS OF THE DISTRICT OF DURBAN**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (1) (c) and (1) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), I, Hendrik Jacobus Coetsee, hereby give notice that I—

(i) amend Proclamation 43 of 1894 and Schedule A of Government Notice 188 of 1967 by redefining the local limits of the District of Durban as set out in the Schedule hereto;

(ii) withdraw Government Notice 1401 of 1968.

H. J. COETSEE, Minister of Justice.

**SCHEDULE**

Beginning at the point where the low-water mark of the Indian Ocean intersects the middle of the Umzimbazi River; thence upstream along the middle of the said Umzimbazi River to the point where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Lots 14 and 16 No. 2865; thence along the said prolongation and the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lots 14 and 16 No. 2865, Lot 15 No. 7773, Kuroki 10199 and Mill Site of Lot 22 No. 3255, the said Kuroki 10199 and Smithfield 10173, Lot 28 No. 9375, Lot 1 No. 9576 and Lot 2 No. 9088, to the south-western beacon of Subdivision A of Umlazi Native Location 4676; thence generally north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Subdivision A and Lot 33, both of the said Umlazi

**No. 2104****1 Oktober 1982****ONGEWENSTE PUBLIKASIE OF VOORWERPE.—  
REGSTELLING**

In *Staatskoerant* 8382, Goewermentskennisgewing 1993 van 17 September 1982, skrap die inskrywing P82/8/144.

**No. 2105****1 Oktober 1982****AFKEURING VAN ROLPRENT**

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974—

- (a) beslis dat die ondergenoemde rolprent binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is;
- (b) die rolprent afgekeur; en
- (c) die voorwaardelike goedkeuring van die rolprent deur komitee bedoel in artikel 4 van die genoemde Wet, tersyde gestel.

**DEPARTEMENT VAN JUSTISIE****No. 2067****1 Oktober 1982****HEROMSKRYWING VAN DIE PLAASLIKE GRENSE VAN DIE DISTRIK DURBAN**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (1) (c) en (1) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944), gee ek, Hendrik Jacobus Coetsee, hierby kennis dat ek—

(i) Proklamasie 43 van 1894 en Bylae A van Goewermentskennisgewing 188 van 1967 wysig deur die plaaslike grense van die distrik Durban te heromskryf soos in die Bylae hiervan uiteengesit;

(ii) Goewermentskennisgewing 1401 van 1968 intrek.

H. J. COETSEE, Minister van Justisie.

**BYLAE**

Begin by die punt waar die laagwatermerk van die Indiese Oseaan die middel van die Umzimbazirivier kruis; daarvandaan stroomopwaarts met die middel van genoemde Umzimbazirivier langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Lotte 14 en 16 No. 2865; daarvandaan met genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Lotte 14 en 16 No. 2865, Lot 15 No. 7773, Kuroki 10199 en Mill Site van Lot 22 No. 3255, genoemde Kuroki 10199 en Smithfield 10173, Lot 28 No. 9375, Lot 1 No. 9576 en Lot 2 No. 9088, tot by die suidwestelike baken van Onderverdeling A van Umlazi Native Location 4676; daarvandaan algemeen noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word:

Native Location 4676, and along the prolongation of the north-western boundary of the latter lot to the middle of the Umbogintwini River; thence upstream along the middle of the said Umbogintwini River to the point where it is intersected by the prolongation, south-westwards, of the north-western boundary of Lot 165, Isipingo Township; thence north-eastwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: The said Lot 165 and Lots 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 178, 179, 180, 183, 184, 185, 186, 187, 189, 190, 191, 260, 261, 283, 311, 310, 309, 308 and 302, all of the said Isipingo Township, to the northernmost beacon of the last-mentioned lot; thence south-eastwards and north-eastwards along the boundaries of the following properties, so as to exclude them from this area: Lots 301, 300, 299, 298, 297 and 296, all of the said Isipingo Township, to the easternmost beacon of the last-mentioned lot; thence upstream along the middle of the Isipingo River to the northernmost point of the said Lot 301; thence generally north-eastwards along the boundaries of the following properties, so as to exclude them from this area: Umlazi Mission Reserve 8309, Subdivision 4 of the said Umlazi Mission Reserve 8309 and Subdivisions 12, 15 and 9 and the said 15, all of Subdivision A (Umlazi Mission) 4680, to the northernmost beacon of the said Subdivision 15; thence north-eastwards along the prolongation of the north-western boundary of the said Subdivision 15 to the point where it intersects the middle of the Umlazi River; thence upstream along the middle of the said Umlazi River to the point where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Moberni 13538; thence along the last-mentioned prolongation and the north-western boundary of the said Moberni 13538 to the middle of the Umhlatuzana River; thence upstream along the middle of the said Umhlatuzana River to the point where it is intersected by the north-western boundary of Buffels Bosch 965; thence in a south-westerly direction along the north-western boundary of the said Buffels Bosch 965 to the eastern boundary of South African Railway Reserve; thence along the eastern and northern boundaries of the said South African Railway Reserve to the western beacon of Lot 356 of Queensburgh Township; thence along the north-western boundaries of the said Lot 356 and of Lot 355, both of Queensburgh Township, to the north-western beacon of the latter lot; thence in a straight line to the south-western beacon of Lot 324 of the said Queensburgh Township; thence along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lot 324 and Lots 323, 319, 318, 317, 316, 315, 314, 199, 194, 193, 192, 1, 7, 8, 9, 23, 60, 61, 62, 63, 64, 2466, 2467 and 2461, all of Queensburgh Township, to the middle of the Umbilo River; thence downstream along the middle of the said Umbilo River to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Lot 2369 of Westville Township; thence along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the following properties, so as to exclude them from this area: The said Lot 2369, Berea West Township Extension 4, Berea West Township Extension 7, Westville Township Extension 13, Berea West Township Extension 5 and Lots 2030, 2031, 2032 and 2033, the said Lots 2032, 2031 and 2030 and Lots 2029 and 2028, all of the said Westville Township to the point where the north-eastern boundary of the last-mentioned lot is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Lot 906

Genoemde Onderverdeling A en Lot 33, albei van genoemde Umlazi Native Location 4676, en met die verlenging van die noordwestelike grens van laasgenoemde lot langs tot by die middel van die Umbogintwinirivier; daarvandaan stroomopwaarts met die middel van genoemde Umbogintwinirivier langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidweswaartse verlenging van die noordwestelike grens van Lot 165, die dorp Isipingo; daarvandaan noordooswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Lot 165 en Lotte 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 178, 179, 180, 183, 184, 185, 186, 187, 189, 190, 191, 260, 261, 283, 311, 310, 309, 308 en 302, almal van genoemde dorp Isipingo, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde lot; daarvandaan suidooswaarts en noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Lotte 301, 300, 299, 298, 297 en 296, almal van genoemde dorp Isipingo, tot by die oostelike baken van laasgenoemde lot; daarvandaan stroomopwaarts met die middel van die Isipingorivier langs tot by die noordelikste punt van genoemde Lot 301; daarvandaan algemeen noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Umlazi Mission Reserve 8309, Onderverdeling 4 van genoemde Umlazi Mission Reserve 8309 en Onderverdelings 12, 15 en 9 en genoemde 15, almal van Onderverdeling A (Umlazi Mission) 4680, tot by die noordelikste baken van genoemde Onderverdeling 15; daarvandaan noordooswaarts met die verlenging van die noordwestelike grens van genoemde Onderverdeling 15 langs tot by die punt waar dit die middel van die Umlazirivier kruis; daarvandaan stroomopwaarts met die middel van genoemde Umlazirivier langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Moberni 13538; daarvandaan met laasgenoemde verlenging en die noordwestelike grens van genoemde Moberni 13538 langs tot by die middel van die Umhlatuzanarivier; daarvandaan stroomopwaarts met die middel van genoemde Umhlatuzanarivier langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordwestelike grens van Buffels Bosch 965; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting met die noordwestelike grens van genoemde Buffels Bosch 965 langs tot by die oostelike grens van Suid-Afrikaanse Spoorwegreserwe; daarvandaan met die oostelike en noordelike grense van genoemde Suid-Afrikaanse Spoorwegreserwe langs tot by die westelike baken van Lot 356 van die dorp Queensburgh; daarvandaan met die noordwestelike grense langs van genoemde Lot 356 en Lot 355, albei van die dorp Queensburgh, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde lot; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Lot 324 van genoemde dorp Queensburgh; daarvandaan met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Lot 324 en Lotte 323, 319, 318, 317, 316, 315, 314, 199, 194, 193, 192, 1, 7, 8, 9, 23, 60, 61, 62, 63, 64, 2466, 2467 en 2461, almal van die dorp Queensburgh, tot by die middel van die Umbilrivier; daarvandaan stroomafwaarts met die middel van genoemde Umbilrivier langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Lot 2369 van die dorp Westville; daarvandaan met laasgenoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Lot 2369, die dorp Berea-Wes-uitbreiding 4, Berea-Wes-uitbreiding 7, die dorp Westville-uitbreiding 13, Berea-Wes-uitbreiding 5 en Lotte 2030, 2031, 2032 en 2033, genoemde Lotte 2032, 2031 en 2030 en Lotte 2029 en 2028, almal van genoemde dorp Westville, tot by die punt waar die noordoostelike grens van laasgenoemde lot gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Lot 906 van genoemde dorp Westville; daarvandaan met laasgenoemde

of the said Westville Township; thence along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Lot 906 and Lots 905, 904, 903, 901, 900, 899, 898, 897, 896, 893, 892, 891, 2292, 889, 888, 887, 886, 885, 884, 883, 880, 879, 878, 877, 875, 874 and 873, all of the said Westville Township, to the middle of the Palmiet River; thence downstream along the middle of the said Palmiet River to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Subdivision 352 of 3 of Klein Zeekoe Vallei 803; thence along the last-mentioned prolongation and boundary to the middle of the stream forming the north-eastern boundary of the said Subdivision 352; thence downstream along the middle of the said stream to the point where it is intersected by the south-eastern boundary of Subdivision 268A of 3 of the said Klein Zeekoe Vallei 803; thence along the said south-eastern boundary to the southern beacon of Subdivision 258 of B of the said Klein Zeekoe Vallei 803; thence along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Subdivision 258 and Subdivisions 259 and 211, all of 3 of the said Klein Zeekoe Vallei 803, and along the prolongation of the western boundary of the last-mentioned subdivision to the middle of the Umgeni River; thence downstream along the middle of the said Umgeni River to the point where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Subdivision 2 of Zeekoe Vallei 787; thence in a general easterly direction along the north-western and northern boundaries of the said Subdivision 2 to the western boundary of Sea Cow Lake 11231; thence along the western, southern and eastern boundaries of the said Sea Cow Lake 11231 to the middle of the Umhlangana River; thence upstream along the middle of the said Umhlangana River to the point where it is intersected by south-western boundary of Lot 18B 1539; thence south-eastwards along the boundary of the said Lot 18B 1539 to the point where it intersects the south-eastern edge of the Durban-Zululand Main Road; thence generally north-eastwards along the south-eastern edge of the said Durban-Zululand Main Road to the point where it is intersected by the south-western boundary of Lot 215, Glen Anil Township; thence south-eastwards along the boundary of the said Lot 215, to the south-eastern beacon thereof; thence generally eastwards along the boundary of Glenashley Township, so as to include it in this area, and along the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of the said Glenashley Township to the point where it intersects the low-water mark of the Indian Ocean; thence south-westwards along the said low-water mark of the Indian Ocean to the end of the North Pier so as to include it in this area; thence in a straight line to the end of the South Pier so as to include it in this area; thence along the low-water mark of the Indian Ocean to the point of beginning.

**No. 2108****1 October 1982****ALTERATION OF THE LOCAL LIMITS OF THE DISTRICT OF MESSINA**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (1) (c) and (1) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), I, Hendrik Jacobus Coetsee, hereby give notice that with effect from 1 October 1982, I amend Schedule A of Government Notice 1471 of 1963 and Schedule A of Government Notice 974 of 1979 in order to decrease the local limits of the District of Messina by excluding therefrom the farms as set out in the Schedule hereto.

H. J. COETSEE, Minister of Justice.

verlenging en die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Geenoemde Lot 906 en Lot 905, 904, 903, 901, 900, 899, 898, 897, 896, 893, 892, 891, 2292, 889, 888, 887, 886, 885, 884, 883, 880, 879, 878, 877, 875, 874 en 873, almal van genoemde dorp Westville, tot by die middel van die Palmietrivier; daarvandaan stroomafwaarts met die middel van genoemde Palmietrivier langs tot by die punt waar die gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Onderverdeling 352 van 3 van Klein Zeekoe Vallei 803; daarvandaan met laasgenoemde verlenging en grens langs tot by die middel van die stroom wat die noordoostelike grens van genoemde Onderverdeling 352 vorm; daarvandaan stroomafwaarts met die middel van genoemde stroom langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidoestelike grens van Onderverdeling 268A van 3 van genoemde Klein Zeekoe Vallei 803; daarvandaan met genoemde suidoestelike grens langs tot by die suidelike baken van Onderverdeling 258 van B van genoemde Klein Zeekoe Vallei 803; daarvandaan met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Onderverdeling 258 en Onderverdelings 259 en 211, almal van 3 van genoemde Klein Zeekoe Vallei 803, en met die verlenging langs van die westelike grens van laasgenoemde onderverdeling tot by die middel van die Umgenirivier; daarvandaan stroomafwaarts met die middel van genoemde Umgenirivier langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Onderverdeling 2 van Zeekoe Vallei 787; daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting met die noordwestelike en noordelike grense van genoemde Onderverdeling 2 langs tot by die westelike grens van Sea Cow Lake 11231; daarvandaan met die westelike, suidelike en oostelike grense van genoemde Sea Cow Lake 11231 tot by die middel van die Umhlanganarivier; daarvandaan stroomopwaarts met die middel van genoemde Umhlanganarivier langs tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Lot 18B 1539 kruis; daarvandaan suidooswaarts met die grens van genoemde Lot 18B 1539 langs tot by die punt waar dit die suidoostelike kant van die Durban-Zoeloelandhoofpad kruis; daarvandaan algemeen noordooswaarts met die suidoostelike kant van genoemde Durban-Zoeloelandhoofpad langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidwestelike grens van Lot 215, die dorp Glen Anil; daarvandaan suidooswaarts met die grens van genoemde Lot 215 langs tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan algemeen ooswaarts met die grens van die dorp Glenashley langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, en met die suidooswaartse verlenging van die noordoostelike grens van genoemde dorp Glenashley langs tot by die punt waar dit die laagwatermerk van die Indiese Oseaan kruis; daarvandaan suidweswaarts met genoemde laagwatermerk van die Indiese Oseaan langs tot by die end van die North Pier sodat dit by hierdie gebied ingesluit word; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die end van die South Pier sodat dit by hierdie gebied ingesluit word; daarvandaan met die laagwatermerk van die Indiese Oseaan langs tot by die beginpunt.

**No. 2108****1 Oktober 1982****VERANDERING VAN DIE PLAASLIKE GRENSE VAN DIE DISTRIK MESSINA**

Kragtens die bevoegdheid my verleent by artikel 2 (1) (c) en (1) van die Wet op Landdroshewe, 1944 (Wet 32 van 1944), gee ek, Hendrik Jacobus Coetsee, hierby kennis dat ek met ingang van 1 Oktober 1982 Bylae A van Goewermentskennisgewing 1471 van 1963 en Bylae A van Goewermentskennisgewing 974 van 1979 wysig ten einde die plaaslike grense van die distrik Messina in te perk deur die plase soos in die Bylae hiervan uiteengesit daarvan uit te sluit.

H. J. COETSEE, Minister van Justisie.

**SCHEDULE**

The farms Gaandrik 162 MT, Ziska 122 MT, Trevenna 119 MT, Cross 117 MT, Folorodwe 79 MT, Doppie 95 MT, Hetty 93 MT, Neltox 92 MT, Jeanette 77 MT, Truida 76 MT, Laura 115 MT, Adieu 118 MT, Armistice 120 MT, Cato Smuts 113 MT, Olympic 114 MT, Fallershall 74 MT, Pelham 112 MT, Ettie 33 MT, Suzette 32 MT, Adelaide 91 MT, Charlotte 90 MT, Feskraal 85 MT, Minnie Skirving 34 MT, Zisaan 31 MT, Wendy 86 MT and Portion 2 of the farm Bali 84 MT.

**DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS****No. 2083****1 October 1982****RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP**

The State President, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), has reserved for the purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 1,8035 hectares in extent, situate on the farm Langlaagte 224 IQ, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Crown Mines Limited and shown on a sketch plan copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT No. R42/81.

(19/5/1/1436)

**GENERAL NOTICES****NOTICE 684 OF 1982****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 23/82**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

**Increase in the duty on:**

1. Polyether polyols, liquid or pasty, with a hydroxyl number expressed as mg KOH per g of 20 or more but not exceeding 300, classifiable under tariff subheading 39.01.05, from the existing rate of duty to 20 per cent *ad valorem* or 95c per kg less 80 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/7/2/1 (B4/82).]

**Applicant:**

AECI Limited, P.O. Box 1122, Johannesburg, 2000.

(Note.—The above-mentioned application is published with a view to revising the existing rate of duty which was published as an interim measure under Government Notice R. 1751 in *Government Gazette* 8345, dated 20 August 1982.)

2. (a) Double open end spanners of all sizes up to 36 mm or 1,5 inches S.A.E. or 0,875 inch Whitworth, classifiable under tariff heading 82.03, from various rates of duty to 25 per cent *ad valorem* or 0,35c per mm;

(b) ring spanners of all sizes up to 36 mm or 1,5 inches S.A.E. or 0,875 inch Whitworth, classifiable under tariff heading 82.03, from various rates of duty to 25 per cent *ad valorem* or 0,45c per mm;

**BYLAE**

Die plaas Gaandrik 162 MT, Ziska 122 MT, Trevenna 119 MT, Cross 117 MT, Folorodwe 79 MT, Doppie 95 MT, Hetty 93 MT, Neltox 92 MT, Jeanette 77 MT, Truida 76 MT, Laura 115 MT, Adieu 118 MT, Armistice 120 MT, Cato Smuts 113 MT, Olympic 114 MT, Fallershall 74 MT, Pelham 112 MT, Ettie 33 MT, Suzette 32 MT, Adelaide 91 MT, Charlotte 90 MT, Feskraal 85 MT, Minnie Skirving 34 MT, Zisaan 31 MT, Wendy 86 MT en Gedeelte 2 van die plaas Bali 84 MT.

**DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE****No. 2083****1 Oktober 1982****UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP**

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond ongeveer 1,8035 hektaar groot, geleë op die plaas Langlaagte 224 IQ, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Crown Mines Limited en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT No. R42/81 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/1436)

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****KENNISGEWING 684 VAN 1982****DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—LYS 23/82**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

**Verhoging van die reg op:**

1. Poliëterpoliole, vloeistof of pasta, met 'n hidroksielen nommer uitgedruk as mg KOH per g van minstens 20 maar hoogstens 300, indeelbaar by tariefspos 39.01.05 van bestaande skaal van reg tot 20 persent *ad valorem* of 95c per kg min 80 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/7/2/1 (B4/82).]

**Applicant:**

AECI Limited, Posbus 1122, Johannesburg, 2000.

(Opmerking.—Bogenoemde aansoeke word gepubliseer met die oog op hersiening van die bestaande skaal van reg wat as tussentydse maatreel by Goewermentskennisgewing R. 1751 in *Staatskoerant* 8345 van 20 Augustus 1982 afgekondig is.)

2. (a) Dubbeloopbeksleutels van alle groottes tot 36 mm of 1,5 duim S.A.E. of 0,875 duim Whitworth, indeelbaar by tariefspos 82.03, van verskeie skale van reg tot 25 persent *ad valorem* of 0,35c per mm;

(b) ringsleutels van alle groottes tot 36 mm of 1,5 duim S.A.E. of 0,875 duim Whitworth, indeelbaar by tariefspos 82.03, van verskeie skale van reg tot 25 persent *ad valorem* of 0,45c per mm;

(c) combination ring and open end spanners of all sizes up to 36 mm or 1.5 inches S.A.E. or 0,875 inch Whitworth, classifiable under tariff heading 82.03; from various rates of duty to 25 per cent *ad valorem* or 0,45c per mm;

(d) vice grips, classifiable under tariff subheading 82.03.50; from 23 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem*;

(e) pipe wrenches, classifiable under tariff subheading 82.03.60; from 23 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem* or 280c per kg or part thereof;

(f) drive sockets, by substituting for tariff subheading 82.03.70 the following:

82.03.70 Drive sockets (whether or not in sets) and socket accessories (for example extensions, ratchet handles, speed braces, sliding T-handles, universal joints and swivel handles) (excluding torque wrenches):

.20 With a drive of 0,375 inches or 9 mm to 11 mm	25% or R8 per kg or part thereof
.30 With a drive of 0,5 inches or more than 11 mm to 13 mm	25% or R6 per kg or part thereof
.40 With a drive of 0,75 inches or 19 mm to 21 mm	25% or R5 per kg or part thereof
.90 Other	3%; and

(g) adjustable wrenches, with a length of more than 140 mm but not more than 310 mm, classifiable under tariff subheading 82.03.90, from 3 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/15/6/1 (B70/82).]

#### Applicant:

Gedore Tools SA (Pty) Ltd, P.O. Box 68, New Germany, 3620.

3. Grub hoes, classifiable under tariff subheading 82.01.20, from 30 per cent *ad valorem* to 30 per cent *ad valorem* or R2,25 per kg less 70 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/15/6/1 (B80/82).]

#### Applicant:

African Hoe (Pty) Ltd, P.O. Box 477, Springs, 1560.

4. Flesh splits, classifiable under tariff subheading 41.02.20, from the existing rate of duty to 20 per cent *ad valorem* or 360c per m<sup>2</sup> less 40 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/8/2/1 (B50/82).]

#### Applicant:

Silverton Tannery Ltd on behalf of South African Taners' Association, P.O. Box 2221, Port Elizabeth, 6000.

(Note.—The above-mentioned application is published with a view to amending the proposed rate of duty which was published under General Notice 498 in *Government Gazette* 8311, dated 23 July 1982.)

#### Reduction in the duty on:

1. Parts of McPherson struts, McPherson strut insets or cartridges, classifiable under tariff subheading 87.06.77, from 170c per kg to 20 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/17/3/1 (C55/82).]

#### Applicant:

Armstrong Hydraulics (Pty) Ltd, P.O. Box 9043, Port Elizabeth, 6012.

2. Centre electrodes for sparking plugs, classifiable under tariff subheading 85.08.99.20, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/16/3/1 (C52/82).]

#### Applicant:

Champion Spark Plug Company of South Africa (Pty) Ltd, P.O. Box 88, Isando, 1600.

3. (a) Coinoperated laundry washing machines with a dry mass loading capacity not exceeding 7 kg, classifiable under tariff subheading 84.40.10.10, from 25 per cent *ad valorem* or 8 000c each to duty free; and

(b) coinoperated laundry drying machines with a dry mass loading capacity not exceeding 7,5 kg, classifiable under tariff subheading 84.40.15.10, from 25 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/16/3/7 (C53/82).]

(c) kombinasiering-en-oopbeksleutels van alle groottes tot 36 mm of 1,5 duim S.A.E. of 0,875 duim Whitworth, indeelbaar by tariefpos 82.03, van verskeie skale van reg tot 25 persent *ad valorem* of 0,45c per mm;

(d) skroefklemme, indeelbaar by tariefsubpos 82.03.50, van 23 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem*;

(e) pypsleutels, indeelbaar by tariefsubpos 82.03.60, van 23 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem* of 280c per kg of gedeelte daarvan;

(f) aandrywingsokke deur tariefsubpos 82.03.70 te vervang deur:

82.03.70 Aandrywingsokke (hetby in stelle al dan nie) en sokbybehoersels (byvoorbeeld verlengstukke, ratelhandvatsels, spoedomslae, skuif-T-handvatsels, kruiskoppelings en werwelhandvatsels) (uitgesondert wringsleutels):

.20 Met 'n dryf van 0,375 duim of 9 mm tot 11 mm	25% of R8 per kg of deel daarvan
.30 Met 'n dryf van 0,5 duim of meer as 11 mm maar hoogstens 13 mm	25% of R6 per kg of deel daarvan
.40 Met 'n dryf van 0,75 duim of 19 mm tot 21 mm	25% of R5 per kg of deel daarvan
.90 Ander	3%; en

(g) verstelbare sleutels, met 'n lengte van meer as 140 mm maar hoogstens 310 mm, indeelbaar by tariefsubpos 82.03.90, van 3 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/15/6/1 (B70/82).]

#### Applicant:

Gedore Tools SA (Edms.) Bpk., Posbus 68, New Germany, 3620.

3. Swaar skoffelpikke, indeelbaar by tariefsubpos 82.01.20, van 30 persent *ad valorem* tot 30 persent *ad valorem* of R2,25 per kg min 70 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/15/6/1 (B80/82).]

#### Applicant:

African Hoe (Pty) Ltd, Posbus 477, Springs, 1560.

4. Vleiskanthuidsplitse, indeelbaar by tariefsubpos 41.02.20, van die huidige skaal van reg tot 20 persent *ad valorem* of 360c per m<sup>2</sup> min 40 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/8/2/1 (B50/82).]

#### Applicant:

Silverton Tannery Bpk., namens Suid-Afrikaanse Looiersvereniging, Posbus 2221, Port Elizabeth, 6000.

(Opmerking.—Bogenoemde aansoek word gepubliseer met die oog op wysiging van die voorgestelde skaal van reg wat by Goewermentskennisgiving 498 in *Staatskoerant* 8311 van 23 Julie 1982 aangekondig is.)

#### Verlaging van die reg op:

1. Onderdele van McPherson-stutte en McPherson-stutinvoegsels of -patrone, indeelbaar by tariefsubpos 87.06.77, vanaf 170c per kg tot 20 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/17/3/1 (C55/82).]

#### Applicant:

Armstrong Hydraulics (Pty) Ltd, Posbus 9043, Port Elizabeth, 6012.

2. Senterelektrodes vir vonkproppe, indeelbaar by tariefsubpos 85.08.99.20, vanaf 20 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/16/3/1 (C52/82).]

#### Applicant:

Champion Spark Plug Company of South Africa (Pty) Ltd, Posbus 88, Isando, 1600.

3. (a) Muntoutomaatwasgoedwasmasjiene met 'n droë-wasgoedinhoudsvermoë van hoogstens 7 kg, indeelbaar by tariefsubpos 84.40.10.10, van 25 persent *ad valorem* of 8 000c elk tot doeanevry; en

(b) muntoutomaatwasgoeddroogmasjiene met 'n droë-wasgoedinhoudsvermoë van hoogstens 7,5 kg, indeelbaar by tariefsubpos 84.40.15.10, van 25 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/16/3/7 (C53/82).]

**Applicant:**

Barker Perkins South Africa (Pty) Limited, P.O. Box 599, Johannesburg, 2000.

4. Milk cans of artificial plastic material, classifiable under tariff subheading 39.07.10.80, from 40 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/7/3/1 (C38/82).]

**Applicant:**

Stretch Sales (Pty) Ltd, P.O. Box 1509, Cape Town, 8000.

**Rebate of the duty (in Schedule 3) on:**

1. (a) Strip of vinyl chloride polymers or copolymers, pressure sensitive, of a width not exceeding 25 mm and of a length exceeding 50 m, with paper strips applied at regular intervals;

(b) strip of vinyl chloride polymers or copolymers, pressure sensitive, of a width not exceeding 125 mm and of a length exceeding 10 m, with two or more strips of a different colour applied thereto; and

(c) strip of vinyl chloride polymers or copolymers, pressure sensitive, of a width exceeding 18 mm and of a length exceeding 30 m;

classifiable under tariff subheadings 39.02.52.15 and 39.02.52.25, for the manufacture of vinyl chloride polymers or copolymers, pressure sensitive, in smaller rolls. [BTI Ref. T5/2/7/2/3 (D57/82).]

**Applicant:**

Business Aids (Pty) Ltd, P.O. Box 31088, Braamfontein, 2017.

2. Plates, sheet, strip and wire, of alloy steel, containing by mass 27 per cent or more nickel and 16 per cent or more cobalt, classifiable under tariff subheadings 73.15.59.05, 73.15.82.10 and 73.15.82.20, for the manufacture of electrical plugs. [BTI Ref. T5/2/16/3/1 (D62/82).]

**Applicant:**

Vandenberg Vacuum Technology, 457 Roderick Road, Lynnwood, 0081.

3. Polyester resin, classifiable under tariff subheading 39.01.69.10, for the manufacture of laminated safety glass. [BTI Ref. T5/2/13/4/1 (D60/82).]

**Applicant:**

Surly Laminated Safety Glass Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 346, Potgietersrus, 0600.

4. Goods imported by or supplied free of charge to an organisation or body approved by the Commissioner for the care of children, subject to the conditions imposed by the Commissioner in each case and to a permit issued by him. [BTI Ref. T5/2/1/2/5 (D63/82).]

**Applicant:**

SOS Children's Village Association of the Republic of South Africa, P.O. Box 69600, Bryanston, 2021.

[Note.—The above-mentioned application must be read in conjunction with application T5/2/1/2/5 (F22/82) which was published under General Notice 504 in *Government Gazette* 8319, dated 30 July 1982.]

**General:**

1. Rebate of the duty in terms of item 470.03 on "improved" oak panels, classifiable under tariff heading 44.17, for the manufacture of decorative doors for export. [BTI Ref. T5/2/20/2/1 (H79/82).]

**Applicant:**

Eagle Furniture Industries (Pty) Ltd, P.O. Box 32168, Moberni, 4060.

**Applicant:**

Barker Perkins South Africa (Pty) Ltd, Posbus 599, Johannesburg, 2000.

4. Melkkanne van kunsplastiekstof, indeelbaar by tariefsubpos 39.07.10.80, van 40 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/7/3/1 (C38/82).]

**Applicant:**

Stretch Sales (Pty) Ltd, Posbus 1509, Kaapstad, 8000.

**Korting van die reg (in Bylae 3) op:**

1. (a) Reep van vinielchloriedpolimere of -kopolimere, drukgevoelig, met 'n wydte van hoogstens 25 mm en 'n lengte van meer as 50 m, met papierstroke aangebring met gereeld tussenruimtes;

(b) reep van vinielchloriedpolimere of -kopolimere, drukgevoelig, met 'n wydte van hoogstens 125 mm en lengte van meer as 10 m, met twee of meer stroke van verskillende kleure daaraan vasgeheg; en

(c) reep van vinielchloriedpolimere of -kopolimere, drukgevoelig, met 'n wydte van meer as 18 mm en 'n lengte van meer as 30 m;

indeelbaar by tariefsubposte 39.02.52.15 en 39.02.52.25, vir die vervaardiging van vinielchloriedpolimere of -kopolimere, drukgevoelig, in kleiner rolle. [RHN-verw. T5/2/7/2/3 (D57/82).]

**Applicant:**

Business Aids (Pty) Ltd, Posbus 31088, Braamfontein, 2017.

2. Plate, fynplaat, band en draad, van legeringstaal, wat volgens massa minstens 27 persent nikkel en minstens 16 persent kobalt bevat, indeelbaar by tariefsubposte 73.15.59.05, 73.15.82.10 en 73.15.82.20, vir die vervaardiging van elektriese stopkontakte. [RHN-verw. T5/2/16/3/1 (D62/82).]

**Applicant:**

Vandenberg Vakuumtegniek, Roderickweg 457, Lynnwood, 0081.

3. Poliësterhars, indeelbaar by tariefsubpos 39.01.69.10, vir die vervaardiging van gelamelleerde veiligheidsglas. [RHN-verw. T5/2/13/4/1 (D60/82).]

**Applicant:**

Surly Laminated Safety Glass Co. (Pty) Ltd, Posbus 346, Potgietersrus, 0600.

4. Goedere ingevoer deur of gratis verskaf aan 'n deur die Kommissaris goedgekeurde organisasie of liggaaom wat omseien na die belang van kinders, onderworpe aan die voorwaardes wat die Kommissaris in elke geval stel en aan 'n permit deur hom uitgereik. [RHN-verw. T5/2/1/2/5 (D63/82).]

**Applicant:**

SOS Kinderdorp-vereniging van die Republiek van Suid-Afrika, Posbus 69600, Bryanston, 2021.

[Opmerking.—Bogenoemde aansoek moet saamgelees word met aansoek T5/2/1/2/5 (F22/82) wat by Goewernementskennisgewing 504 in *Staatskoerant* 8319 van 30 Julie 1982 gepubliseer is.]

**Algemeen:**

1. Korting van die reg by item 470.03 op panele van "verbeterde" eikehout, indeelbaar by tariefpos 44.17, vir die vervaardiging van dekoratiewe deure vir uitvoer. [RHN-verw. T5/2/20/2/1 (H79/82).]

**Applicant:**

Eagle Furniture Industries (Pty) Ltd, Posbus 32168, Moberni, 4060.

2. Drawback of the duty on tributyl tin oxide, paraformaldehyde and chlorocetamide, classifiable under tariff subheadings 28.28.90, 29.11.30 and 29.25.90, respectively, for the manufacture of fungicides for export. [BTI Ref. T5/2/6/2/5 (F39/82).]

**Applicant:**

Thor Chemicals S.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 369, Pinetown, 3600.

3. Amendment of the description of tariff subheadings 85.18.80 and 39.02.85.50 by substituting for the existing provisions the following:

Tariff Heading	Description	Rate of Duty
85.18.80	Parts:	
	.10 Windings	25% or 4c each
	.90 Other	5% free

39.02.85.50 Biaxially oriented polypropylene polymer plates, sheets, strip, film and foil, excluding doublewound strip

[BTI Ref. T5/2/16/3/1 (F37/82).]

**Applicant:**

African Capacitors (Pty) Limited, P.O. Box 58108, Newville, 2114.

For List 22/82, see General Notice 645 of 17 September 1982.

(1 October 1982)

### NOTICE 685 OF 1982

#### BASIS FOR THE PAYMENT OF COMPENSATION IN RESPECT OF CATTLE CONDEMNED AS UNFIT FOR HUMAN CONSUMPTION AND THE BASIS FOR THE PAYMENT OF THE COST OF TREATING DETAINED MEASLY BEEF CARCASSES

It is hereby notified for general information that the Meat Board referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended, has, under the powers vested in it by the said Scheme, with effect from 4 October 1982, with the approval of the Minister, further amended the basis prescribed in the Schedule to General Notice 759 of 1973, as amended, as the basis on which the Board shall pay compensation in respect of cattle condemned as unfit for human consumption, in the manner set out in the Schedule hereto.

P. H. COETZEE, General Manager, Meat Board.

#### SCHEDULE

The Schedule to General Notice 759 of 1973, as amended, is hereby further amended by the substitution for clause 4 thereof of the following clause:

"4. Compensation shall, for the purposes of clause 2, be payable on any ground on which a dressed carcase or any portion thereof is in terms of any regulations made by competent authority, condemned as unfit for human consumption, other than—

- (a) emaciation;
- (b) dropsy or oedema;
- (c) septic mastitis or mammitis;
- (d) tuberculosis in females or entire males;
- (e) bruising;

Provided that no compensation shall be payable in terms of paragraph (a) or (b) of clause 2 if any dressed carcase (or portion thereof) is liable to condemnation on more than one ground if any such ground is a ground on which no compensation is payable."

(1 October 1982)

2. Teruggawe van die reg op tributieltinoksied, paraformaldehied en chloorsetamied, indeelbaar by tariefsubposte 28.28.90, 29.11.30 en 29.25.90 onderskeidelik, vir die vervaardiging van swamdoders vir uitvoer. [RHN-verw. T5/2/6/2/5 (F39/82).]

**Applicant:**

Thor Chemicals S.A. (Pty) Ltd, Posbus 369, Pinetown, 3600.

3. Wysiging van die beskrywing van tariefsubposte 85.18.80 en 39.02.85.50 deur die huidige voorsienings deur die volgende te vervang:

Tariefspos	Beskrywing	Skaal van Reg
85.18.80	Onderdele:	
	.10 Wikkelings .90 Ander	25% of 4c elk 5%

39.02.85.50 Tweeassiggeoriënteerde propileenpolimeerplate, -velle, -reep, -film en -foelie (uitgesondert dubbelgewikkeld reep)

[RHN-verw. T5/2/16/3/1 (F37/82).]

**Applicant:**

African Capacitors (Pty) Limited, Posbus 58108, Newville, 2114.

Vir Lys 22/82, kyk Algemene Kennisgewing 645 van 17 September 1982.

(1 Oktober 1982)

### KENNISGEWING 685 VAN 1982

#### DIE GRONDSLAG WAARVOLGENS VERGOEDING BETAALBAAR IS TEN OPSIGTE VAN BEESTE WAT VIR MENSELIKE VERBRIUK AFGEKEUR IS EN DIE GRONDSLAG WAARVOLGENS BEHANDELINGSKOSTE VAN TERUGGEHOUE MASSELBEES-KARKASSE BETAAL SAL WORD

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Vleisraad, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur genoemde Skema, met ingang van 4 Oktober 1982, met die goedkeuring van die Minister, die grondslag in die Bylae van Algemene Kennisgewing 759 van 1973, soos gewysig, voorgeskryf as die grondslag waarvolgens die Raad vergoeding sal betaal ten opsigte van beeste wat as ongeskik vir menslike verbruik afgekeur is, verder gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

P. H. COETZEE, Hoofbestuurder, Vleisraad.

#### BYLAE

Die Bylae van Algemene Kennisgewing 759 van 1973, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur klousule 4 daarvan deur die volgende klousule te vervang:

"4. By die toepassing van klousule 2 is vergoeding betaalbaar op enige grond waarop 'n gedresseerde karkas of gedeelte daarvan ingevolge enige regulasies deur bevoegde instansie uitgevaardig, as ongeskik vir menslike verbruik afgekeur word, met uitsondering van—

- (a) maerte;
- (b) watersug of edeem;
- (c) septiese uierontsteking of melkklierontsteking;
- (d) tuberkulose by koeie, verse of bulle;
- (e) kneusing;

Met dien verstande dat geen vergoeding kragtens paragraaf (a) of (b) van klousule 2 betaalbaar is nie ten opsigte van 'n gedresseerde karkas (of gedeelte daarvan) wat onderhewig is aan afkeuring op meer as een grond indien enige van daardie gronde 'n grond is waarop geen vergoeding betaalbaar is nie."

(1 Oktober 1982)

**NOTICE 687 OF 1982**

**MALMANI IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF MARICO, TRANSVAAL.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS AND DUTIES**

Under and by virtue of the powers delegated to me by Government Notice 2669 of 18 December 1981, I, Roeland Pieter Perold, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environment Affairs, hereby assign to the Malmani Irrigation Board the functions, powers and duties as defined in section 89 (1) (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h) and (j) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956).

R. P. PEROLD, Assistant Director: Department of Environment Affairs.

(1 October 1982)

**NOTICE 688 OF 1982**

**NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT 54 OF 1976)**

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), that Messrs Haigh & Bard Butchers (Pty) Ltd, P.O. Box 85, St Michael's on Sea, 4265, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture for approval for the erection of a new abattoir at Izotsha on Subdivision 9 of Burleigh of Lot RA No. 5100 in the Magisterial District of Port Shepstone.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughter of 10 head of cattle, 45 sheep/goats and 10 pigs per day for supplying meat to the inhabitants of Alfred District.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which requires any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. R. COCHRANE, for Chairman:  
Abattoir Commission.

*Note.*—The regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.

(1 October 1982)

**NOTICE 689 OF 1982**

**DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER  
CENTRAL STATISTICAL SERVICES**

The Chief: Central Statistical Services notifies for general information that the Consumer Price Index for August 1982 is as follows:

**KENNISGEWING 687 VAN 1982**

**MALMANI-BESPROEINGSRAAD, DISTRIK MARICO, TRANSVAAL.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDE EN PLIGTE**

Kragtens die bevoegdheid aan my oorgedra by Goewermentskennisgewing 2669 van 18 Desember 1981, wys ek, Roeland Pieter Perold, in my hoedanigheid van Assistent-direkteur in die Departement van Omgewingsake, hierby die werksaamhede, bevoegdhede en pligte soos omskryf in artikel 89 (1) (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h) en (j) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), aan die Malmani-besproeingsraad toe.

R. P. PEROLD, Assistent-direkteur: Departement van Omgewingsake.

(1 Oktober 1982)

**KENNISGEWING 688 VAN 1982**

**KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET 54 VAN 1976)**

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), dat mnre. Haigh & Bard Butchers (Edms.) Bpk., Posbus 85, St Michael's on Sea, 4265, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te Izotsha op Onderverdeling 9 van Burleigh van Perseel RA No. 5100 in die landdrosdistrik Port Shepstone.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van 10 beeste, 45 skape/bokke en 10 varke per dag vir die voorsiening van vleis aan die bewoners van die distrik Alfred.

Iemand wat vertoë of besware in verband met bovenoemde aansoek wil rig, moet sodanige vertoë of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevvestig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat vertoë of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

A. R. COCHRANE, namens Voorsitter:  
Abattoirkommissie.

L.W.—Die regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drieval voorgelê moet word.

(1 Oktober 1982)

**KENNISGEWING 689 VAN 1982**

**DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER  
SENTRALE STATISTIEKDIENS**

Die Hoof: Sentrale Statistiekdiens maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks vir Augustus 1982 soos volg is:

CONSUMER PRICE INDEX, ALL ITEMS	
Area	Index
	Base 1975=100
1. Cape Town .....	230,9
2. Port Elizabeth .....	230,5
3. East London .....	230,2
4. Kimberley .....	229,1
5. Pietermaritzburg .....	234,1
6. Durban .....	237,6
7. Pretoria .....	235,0
8. Witwatersrand .....	240,1
9. Klerksdorp .....	236,4
10. Vaal Triangle .....	240,4
11. O.F.S. Goldfields .....	249,0
12. Bloemfontein .....	235,5
Weighted average of the 12 areas .....	236,8

**Explanatory notes**

The Consumer Price Indexes do not permit of inter-urban comparisons of price levels or living costs. They do not indicate whether it is more expensive to live in one city than in another. They indicate for each urban area, independently, the price changes which have taken place from time to time.

(1 October 1982)

**NOTICE 690 OF 1982****SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES****NOTICE OF EXPROPRIATION C109/82****REFERENCE HQ/LZG24/1/16**

To:

PETRUS JOHANNES WAHL, OR TO WHOM IT MAY CONCERN

1. Please note that the following immovable property is hereby expropriated on behalf of the Republic of South Africa for the South African Transport Services, in terms of the South African Transport Services Act, 1981 (Act 65 of 1981), read in conjunction with sections 4 and 7 to 24 of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975):

Certain land, in extent (1) 293 square metres, being Erf 14712, a portion of Erf 10557, Cape Town, at Woodstock, and (2) 272 square metres, being Erf 14755, a portion of Erf 10557, both situate in the Municipality of Cape Town, Province of the Cape of Good Hope, as more fully shown on diagrams SG7266/66 and 4506/67 lying for inspection in the office of the General Manager, South African Transport Services, Johannesburg, and that of the System Manager, South African Transport Services, Cape Town.

2. The expropriation takes effect on the date of notice (i.e. the day on which this notice is published in the *Government Gazette*) and ownership in the expropriated property vests in the South African Transport Services on the date the expropriation so takes effect.

3. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below, within 60 days from the date of notice, a written statement indicating:

(i) What the total amount is which is claimed by you as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the Act as well as full particulars as to how such amounts are made up.

VERBRUIKERSPRYSINDEKS, ALLE ITEMS	
Gebied	Indeks
	Basis 1975=100
1. Kaapstad .....	230,9
2. Port Elizabeth .....	230,5
3. Oos-Londen .....	230,2
4. Kimberley .....	229,1
5. Pietermaritzburg .....	234,1
6. Durban .....	237,6
7. Pretoria .....	235,0
8. Witwatersrand .....	240,1
9. Klerksdorp .....	236,4
10. Vaal Triangle .....	240,4
11. O.V.S.-goudveld .....	249,0
12. Bloemfontein .....	235,5
Beswaarde gemiddelde van die 12 gebiede .....	236,8

**Verduidelikende opmerkings**

Die Verbruikersprysindeks laat nie tussenstedelike vergelyking van pryspeile of lewenskoste toe nie. Die indekse toon nie of dit duurder is om in een stad as in 'n ander te woon nie. Die indekse toon vir elke stedelike gebied onafhanklik, prysveranderings wat van tyd tot tyd plaasgevind het.

(1 Oktober 1982)

**KENNISGEWING 690 VAN 1982****SUID-AFRIKAANSE Vervoerdienste****KENNISGEWING VAN ONTEIENING C109/82****VERWYSING HQ/LZG24/1/16**

Aan:

PETRUS JOHANNES WAHL, OF AAN WIE DIT MAG AANGAAN

1. Neem asseblief kennis dat die volgende onroerende goed kragtens die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet, 1981 (Wet 65 van 1981), saamgelees met artikels 4 en 7 tot 24 van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), hierby ten behoeve van die Republiek van Suid-Afrika vir die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste onteien word:

Sekere grond, groot (1) 293 vierkante meter, synde Erf 14712, 'n gedeelte van Erf 10557, Kaapstad, te Woodstock, en (2) 272 vierkante meter, synde Erf 14755, 'n gedeelte van Erf 10557, Kaapstad, te Woodstock, albei geleë in die munisipaliteit Kaapstad, provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos breedvoeriger aangedui op kaarte LG7266/66 en 4506/67 wat ter insae lê in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, Kaapstad.

2. Die onteiening word van krag op die kennisgewing datum (d.w.s. die dag waarop hierdie onteieningskennisgewing in die *Staatskoerant* gepubliseer word) en eiendomsreg op die onteienteerde goed gaan oor op die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lever of te laat lever waarin die volgende aangedui word:

(i) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die Wet verteenwoordig, asook voledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is.

(ii) Full particulars of all improvements on the expropriated land which in your opinion affect the value of such land.

(iii) Where applicable, you are required to give the following particulars:

(a) If prior to the date of notice the land was leased for business or agricultural purposes by unregistered lease, the name and address of the lessee, accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing, or full particulars of the lease if it is not in writing.

(b) If prior to the date of notice the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof.

(c) If a building which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract, has been erected on the land, the name and address of the builder accompanied by the building contract or a certified copy thereof.

(d) If on the date of notice the land was farmed by a sharecropper, the name and address of such sharecropper accompanied by the sharecropper contract or a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the contract if it is not in writing.

(iv) You are required to state the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you.

4. Subject to the South African Transport Services' right to obtain earlier possession by giving you notice, or unless otherwise agreed in writing between you and the South African Transport Services, the South African Transport Services will take possession of the expropriated property on expiry of 60 days after the date of notice.

H. J. L. DU TOIT, Deputy General Manager.

*Address.—General Manager, South African Transport Services, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.*

Johannesburg, 14 September 1982.

(1 October 1982)

## NOTICE 691 OF 1982

### REVISION OF TARIFFS APPLICABLE TO DRILLING DONE BY MEANS OF A GOVERNMENT DRILL

For general information it is hereby made known that the Minister of Environment Affairs has approved that the tariffs for drilling by means of a Government drill be increased as follows with effect from 1 October 1982:

(a) In respect of drilling for persons to whom financial assistance can be rendered in terms of regulations 18 and 19 of the regulations promulgated under Government Notice R. 92, dated 18 January 1980, including persons to whom the maximum allowable rebate has already been granted:

	Present tariff	Increased tariff
(i) Drilling costs (all drills) ....	R18,50/meter	R26,00/meter.
(ii) Pumping test .....	R16,50/hour	R23,00/hour.

(b) In respect of drilling for persons who do not qualify in terms of regulation 22 of the regulations mentioned above, for a rebate on the cost thereof:

(ii) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die onteende grond wat na u oordeel die waarde van sodanige grond raak.

(iii) Waar van toepassing, moet u die volgende besonderhede verstrek:

(a) Indien die grond voor die kennisgewingdatum vir sake- of landbouoeleindes verhuur is by wyse van 'n ongeregistreerde huurkontrak, die naam en adres van die huurder, tesame met die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(b) Indien die grond voor die kennisgewingdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(c) Indien dit grond is waarop 'n gebou opgerig is wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouaanbemer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouaanbemer, tesame met die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(d) Indien dit grond is wat op die kennisgewingdatum deur 'n deelsaai bewerk is, die naam en adres van die deelsaai, tesame met die deelsaaierskontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(iv) U moet die adres meld waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteining aan u gепos moet word.

4. Behoudens die reg van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste om deur kennisgewing aan u vroeer besit te verkry, of tensy daar skriftelik anders tussen u en die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste ooreengekom word, neem die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste besit van die onteende goed by verstryking van 60 dae na die kennisgewingdatum.

H. J. L. DU TOIT, Adjunk-hoofbestuurder.

*Adres.—Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.*

Johannesburg, 14 September 1982.

(1 Oktober 1982)

## KENNISGEWING 691 VAN 1982

### HERSIENING VAN TARIEWE VAN TOEPASSING OP BOORWERK WAT VERRIG WORD DEUR MIDDEL VAN 'N STAATSBOR

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Omgewingsake goedgekeur het dat die tariewe vir boorwerk wat deur middel van 'n Staatsboor verrig word, met ingang van 1 Oktober 1982 soos volg verhoog word:

(a) Ten opsigte van boorwerk wat vir persone onderneem word aan wie finansiële bystand verleen kan word ingevolge regulasies 18 en 19 van die regulasies aangekondig by Goewermentskennisgewing R. 92 van 18 Januarie 1980, met inbegrip van persone aan wie die maksimum toelaatbare korting reeds toegestaan is:

	Huidige tarief	Verhoogde tarief
(i) Boorkoste (alle bore) .....	R18,50/meter	R26,00/meter.
(ii) Uitpomptoets .....	R16,50/uur	R23,00/uur.

(b) Ten opsigte van boorwerk wat vir persone onderneem word wat nie ingevolge regulasie 22 van bogenoemde regulasies vir korting op die koste daarvan kwalifiseer nie:

	<i>Present tariff</i>	<i>Increased tariff</i>
(i) Drilling Costs—		
Air drill.....	R18,50/meter	R26,00/meter.
Jumper drill.....	R45,00/meter	R65,00/meter.
(ii) Work on existing bore holes—		
Air drill.....	R25,00/hour	R35,00/hour.
Jumper drill.....	R10,00/hour	R14,50/hour.

(1 October 1982)

**NOTICE 693 OF 1982****DEPARTMENT OF AGRICULTURE****PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976  
(ACT 15 OF 1976)****RECEIPT OF APPLICATIONS FOR  
PLANT BREEDERS' RIGHTS**

In terms of the provisions of section 13 (1) of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), read with regulation 4 of the regulations published in Government Notice 2630 of 24 December 1980 it is hereby made known that the applications for plant breeders' rights, particulars whereof appear in the Schedule hereto, have been received.

J. F. VAN WYK, Registrar of Plant Breeders' Rights.

**SCHEDULE/BYLAE****APPLICATIONS FOR PLANT BREEDERS' RIGHTS/AANSOEK OM PLANTTELERSREGTE**

Application No. Aansoek No.	Name and address of applicant Naam en adres van applikant	Kind of plant Soort plant	Proposed denomination Voorgestelde benaming	Name and address of agent Naam en adres van agent	Application date Aansoek- datum
*PT 277 .....	Dir-Gen: Agriculture/Dir-gen: Landbou, Private Bag/Privaatsak X250, Pretoria, 0001	<i>Phaseolus vulgaris</i> (Dry bean/Droëboon)	Kamberg .....	None/Geen .....	1982-09-16
*PT 278 .....	idem.....	idem.....	Kompassberg .....	None/Geen .....	1982-09-16
*PT 279 .....	Sentrale Saadkwekers Koöp, P.O. Box/Posbus 449, Pretoria, 0001	idem.....	SSB 7 .....	None/Geen .....	1982-09-20
*PT 280 .....	idem.....	idem.....	SSB 8 .....	None/Geen .....	1982-09-20
*PT 281 .....	idem.....	idem.....	SSB 9 .....	None/Geen .....	1982-09-20
*PT 282 .....	idem.....	idem.....	SSB 10.....	None/Geen .....	1982-09-20

\* Provisional protective directions granted/Voorlopige beskermende bevele toegestaan.

(1 October 1982)/(1 Oktober 1982)

**NOTICE 694 OF 1982****DEPARTMENT OF AGRICULTURE****PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976  
(ACT 15 OF 1976)****NOTICE OF TERMINATION OF  
PLANT BREEDERS' RIGHTS**

In terms of the provisions of section 33 (2) (d) of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), the Registrar hereby makes known that he has terminated the plant breeders' rights particulars whereof appear in the Schedule hereto.

J. F. VAN WYK, Registrar of Plant Breeders' Rights.

**SCHEDULE/BYLAE****TERMINATION OF PLANT BREEDERS' RIGHTS/BEEËINDIGING VAN PLANTTELERSREGTE**

Registration No. Registrasie No.	Name and address of holder Naam en adres van houer	Kind of plant Soort plant	Denomination Benaming	Name and address of agent Naam en adres van agent	Termination date Beeëindigings- datum
ZA 75012 .....	A. Edinburg, address unknown/adres onbekend	<i>Zea mays</i> (Maize/ Mielie)	A.S.A. 20 .....	None/Geen .....	1982-09-15
ZA 75013 .....	idem.....	idem.....	A.S.A. 21 .....	idem.....	idem
ZA 75014 .....	idem.....	idem.....	A.S.A. 22 .....	idem.....	idem
ZA 75015 .....	idem.....	idem.....	A.S.A. 25 .....	idem.....	idem
ZA 75016 .....	idem.....	idem.....	A.S.A. 300 .....	idem.....	idem

(1 October 1982)/(1 Oktober 1982)

	<i>Huidige tarief</i>	<i>Verhoogde tarief</i>
(i) Boorkoste—		
Drukligbore .....	R18,50/meter	R26,00/meter.
Stampbore.....	R45,00/meter	R65,00/meter.
(ii) Werk aan bestaande boor-gate—		
Drukligbore .....	R25,00/uur	R35,00/uur.
Stampbore.....	R10,00/uur	R14,50/uur.

(1 Oktober 1982)

**KENNISGEWING 693 VAN 1982****DEPARTEMENT VAN LANDBOU****WET OP PLANTTELERSREGTE, 1976  
(WET 15 VAN 1976)****ONTVANGS VAN AANSOEKE OM  
PLANTTELERSREGTE**

Ingevolge die bepalings van artikel 13 (1) van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), gelees met regulasie 4 van die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing 2630 van 24 Desember 1980 word hiermee bekendgemaak dat die aansoeke om planttelersregte, besonderhede waarvan in die Bylae hierby verskyn, ontvang is.

J. F. VAN WYK, Registrateur van Planttelersregte.

**KENNISGEWING 694 VAN 1982****DEPARTEMENT VAN LANDBOU****WET OP PLANTTELERSREGTE, 1976  
(WET 15 VAN 1976)****KENNIS VAN BEËINDIGING  
VAN PLANTTELERSREGTE**

Ingevolge die bepalings van artikel 33 (2) (d) van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), maak die Registrateur hiermee bekend dat hy die planttelersregte, soos uiteengesit in die Bylae hierby, beëindig.

J. F. VAN WYK, Registrateur van Planttelersregte.

**NOTICE 695 OF 1982**  
**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—**  
**LIST 5/82**

A. The following applications considered by the Board of Trade and Industries during the period 1 August 1982 to 31 August 1982 have not been supported.

**(a) Increase in the duty on:**

1. Sports cars.
2. Wooden beadings, wooden mouldings, wooden picture frames and photograph frames.

**(b) Reduction in the duty on:**

1. Tensionet.
2. Magnetic tape sound recordings put up in cassettes for audio-visual educational purposes.
3. Communications recorder.
4. Sprocketed magnetic tape.

**(c) Rebate of the duty on:**

1. Citric acid for the manufacture of pharmaceutical products.
2. Styrene polymers or copolymers for the manufacture of window envelopes.

B. The following applications to the Board of Trade and Industries have been withdrawn during the period from 1 August to 31 August 1982 or have not been proceeded with by the applicants.

**(a) Increase in the duty on:**

1. Radiators for industrial engines.
2. Snooker tables.

**(b) Reduction in the duty on:**

Screw studding.  
 C. The following applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, considered by the Board of Trade and Industries during the period 1 August 1982 to 31 August 1982, have been supported.

1. Permit for rebate of the duty on sunflower seed used in the manufacture of sunflower oil and meal for export.
2. Permit under item 470.03 for rebate of the duty on parts and materials used in the manufacture of pick-up vehicles per export.
3. Rebate of duty in terms of Item 470.03 on components for the manufacture of earth-boring drill bits for export.

For List 4/82 see General Notice 679, dated 24 September 1982.

(1 October 1982)

**NOTICE 696 OF 1982**

**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—**  
**LIST 24/82**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

**Increase in the duty on:**

- (a) Offset duplicating masters and lithographic plates, of aluminium, classifiable under tariff subheadings 37.01.40 and 37.01.60, from various rates of duty to 25 per cent *ad valorem* or 1 030c per kg less 75 per cent *ad valorem*; and

**KENNISGEWING 695 VAN 1982**

**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—**

**LYS 5/82**

A. Die volgende aansoek wat deur die Raad van Handel en Nywerheid gedurende die tydperk 1 Augustus 1982 tot 31 Augustus 1982 oorweeg is, is nie gesteun nie:

**(a) Verhoging van die reg op:**

1. Sportmotors.
2. Houtkraallyste, houtlyswerk, houtprentframe en -foto-frame.

**(b) Verlaging van die reg op:**

1. Plastiekverpakkingsmateriaal.
2. Magnetiese bandklankopnames in kassette vir audio-visuele onderwysdoeleindes.
3. Kommunikasieopnemer.
4. Geperforeerde magnetiese band.

**(c) Korting van die reg op:**

1. Sitroensuur vir die vervaardiging van farmaseutiese produkte.
2. Stireenpolimere of -kopolimere vir die vervaardiging van vensterkoerste.

B. Die volgende aansoek aan die Raad van Handel en Nywerheid is gedurende die tydperk 1 Augustus tot 31 Augustus 1982 teruggetrek, of die applikante het nie daar mee voortgegaan nie:

**(a) Verhoging van die reg op:**

1. Verkoelers vir industriële enjins.
2. Snoekertafels.

**(b) Verlaging van die reg op:**

Boute met skroefdraad deurgaans.

C. Die volgende aansoek om korting van die reg in gevolge item 470.03, wat deur die Raad van Handel en Nywerheid gedurende die tydperk 1 Augustus 1982 tot 31 Augustus 1982 oorweeg is, is gesteun:

1. 'n Permit om korting van die reg (item 470.03) op sonneblomsaad vir die vervaardiging van sonneblomolie en -meel vir uitvoer.
2. Korting volgens item 470.03 op onderdele en materiale vir die vervaardiging van bakkies vir uitvoer.
3. 'n Kortingspermit 470.03 vir onderdele vir die vervaardiging van boorpunte vir uitvoer.

Kyk Algemene Kennisgewing 679 van 24 September 1982 vir Lys 4/82.

(1 Oktober 1982)

**KENNISGEWING 696 VAN 1982**

**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—**

**LYS 24/82**

Onderstaande aansoek betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

**Verhoging van die reg op:**

- (a) Vlakdrukstamkopieë en litografiëse plate, van aluminium, indeelbaar by tariefsubposte 37.01.40 en 37.01.60, van verskeie skale van reg tot 25 persent *ad valorem* of 1 030c per kg min 75 persent *ad valorem*; en

(b) offset duplicating masters and lithographic plates, of aluminium, classifiable under tariff subheading 84.34.40, from 25 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem* or 950c per kg less 75 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/6/6/1 (B79/82).]

**Applicant:**

Howson-Algraphy S.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 2161, Pietermaritzburg, 3200.

**Rebate of the duty on:**

Emitters of artificial plastic material, classifiable under tariff subheading 39.07.90.90, for the manufacture of drip irrigation systems. [BTI Ref. T5/2/7/2/1 (D54/82).]

**Applicant:**

Dripin S.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 11122, Vlaeberg, 8018.  
For List 23/82 see General Notice 684 of 24 September 1982.

(1 October 1982)

(b) vlakdrukstamkopieë en litografiese plate, van aluminium, indeelbaar by tariefsubpos 84.34.40, van 25 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem* of 950c per kg min 75 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/6/6/1 (B79/82).]

**Applicant:**

Howson-Algraphy S.A. (Pty) Ltd, Posbus 2161, Pietermaritzburg, 3200.

**Korting van die reg op:**

Afskeiers van kunsplastiekstof, indeelbaar by tariefsubpos 39.07.90.90, vir die vervaardiging van druppelsproeiingstelsels. [RHN-verw. T5/2/7/2/1 (D54/82).]

**Applicant:**

Dripin S.A. (Pty) Ltd, Posbus 11122, Vlaeberg, 8018.  
Vir Lys 23/82, kyk Algemene Kennisgewing 684 van 24 September 1982.

(1 Oktober 1982)

DEPARTMENT OF COMMUNITY  
DEVELOPMENT  
GOVERNMENT PRINTING WORKS  
OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED  
DURING JULY 1982

(Local prices include general sales tax)

**BLUE BOOKS**

RP 63/81—Report of the Auditor-General on the accounts of the Potato Board for the financial year 1 October 1979 to 30 September 1980. Local R2, abroad R2,40.

RP 89/81—Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Massamedia, Vol. 1, 2, 3 (available in Afrikaans only). Local R19,30, abroad R23.

RP 90/81—The Report of the Commission of Inquiry into Security Legislation. Local R31,10, abroad R37,40.

RP 13/82—Aanvullende Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Massamedia: Voorgestelde Wetgewing (available in Afrikaans only). Local 80c, abroad R1.

Report 01-20-07—Labour Statistics: Wage rates, earnings and average hours worked in the Printing and Newspaper Industry; Engineering Industry; Building Industry and Commerce, September 1979. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 02-80-01—Sample Tabulation: Geographical Distribution of the Population. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 04-16-03—Census of the Motor Trade and Repair Services, 1977. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 07-02-14—Marriages and Divorces: Whites, Coloureds and Asians, 1980, South Africa. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 07-03-17—Deaths: Whites, Coloureds and Asians, 1978. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 12-02-13—Statistics of new vehicles registered during the period 1 July 1980 to 30 June 1981. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 12-03-09—Statistics of motor and other vehicles as at 30 June 1980. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 20-06-05, Census of Hospitals and Establishments for Inpatients, 1980. Local R2,10, abroad R2,50.

**MISCELLANEOUS**

Monthly Abstract of Trade Statistics. Local R4,80, abroad R5,70.

Patent Journal including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films, Vol. 15, No. 7. Local R1, abroad R1,25.

**MAPS**

(1:1 000 000)

3274—World Aeronautical Chart—Kalahari. Second Edition.

**Topographical**

(1:250 000)

2628—East Rand. Third Edition.

3122—Victoria West. Second Edition.

3024—Colesberg. Second Edition.

3220—Sutherland. Second Edition.

3224—Graaff-Reinet. Second Edition.

3226—King William's Town. Third Edition.

3228—Kei Mouth. Third Edition.

2630—Mbabane. Fourth Edition.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-  
ONTWIKKELING  
DIE STAATSDRUKKERY  
AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG  
GEDURENDE JULIE 1982

(Binnelandse pryse sluit verkoopbelasting in)

**BLOU BOEKIE**

RP 63/81—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Aartappelraad vir die boekjaar 1 Oktober 1979 tot 30 September 1980. Plaaslik R2, oorsee R2,40.

RP 89/81—Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Massamedia, Vol. 1, 2, 3 (net in Afrikaans beskikbaar). Plaaslik R19,30, oorsee R23.

RP 90/81—The Report of the Commission of Inquiry into Security Legislation (net in Engels verkrybaar). Plaaslik R31,10, oorsee R37,40.

RP 13/82—Aanvullende Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Massamedia: Voorgestelde Wetgewing (net in Afrikaans beskikbaar). Plaaslik 80c, oorsee R1.

Verslag 01-20-07—Arbeidstatistieke: Loontariefe, verdienste en gemiddelde ure gewerk in die Druk- en Nuusbladnywerheid; Ingenieursbedryf; Bouwywerheid en die Handel, September 1979. Plaaslik R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 02-80-01—Steekproeftabelliasie: Geografies. Verspreiding van die Bevolking. Binnelands R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 04-16-03—Sensus van Motorhandel en Hersteldienste, 1977 Binnelands R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 07-02-14—Huwelike en Eggseidings: Blankes, Kleurlinge en Asiërs, 1980, Suid-Afrika. Binnelands R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 07-03-17—Sterfgevalle: Blankes, Kleurlinge en Asiërs, 1978. Binnelands R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 12-02-13—Statistieke van nuwe voertuie geregistreer gedurende die tydperk 1 Julie 1980 tot 30 Junie 1981. Binnelands R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 12-03-09—Statistieke van motor en ander voertuie soos op 30 Junie 1980. Binnelands R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 20-06-05—Sensus van Hospitale en Instittings vir Binnesasiénte, 1980. Binnelands R2,10, oorsee R2,50.

**DIVERSE**

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke. Binnelands R4,80, oorsee R5,70.

Patentjoernaal insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente, Vol. 15, No. 7. Binnelands R1, oorsee R1,25.

**LANDKAARTE**

(1:1 000 000)

3274—Lugvaartkundige Wêreldkaart—Kalahari. Tweede Uitgawe.

Topografies (1:250 000)

2628—East Rand. Derde Uitgawe.

3122—Victoria West. Tweede Uitgawe.

3024—Colesberg. Tweede Uitgawe.

3220—Sutherland. Tweede Uitgawe.

3224—Graaff-Reinet. Tweede Uitgawe.

3226—King William's Town. Derde Uitgawe.

3228—Kei Mouth. Derde Uitgawe.

2630—Mbabane. Vierde Uitgawe.

**Government Gazette**  
**of the Republic of South Africa**

**CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF  
LEGAL NOTICES**

**Closing times for the acceptance of notices**

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 15h30 on Mondays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

**Approval of notices**

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

**The Government Printer indemnified against liability**

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

- (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
- (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;
- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

**Liability of advertiser**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

**Copy**

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

- (1) The kind of notice;
- (2) The heading under which the notice is to appear;
- (3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

**Payment of cost**

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

- (a) the list of fixed tariff rates; or
- (b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

**Staatskoerant**

**van die Republiek van Suid-Afrika**

**VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN  
WETLIKE KENNISGEWINGS**

**Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 15h30 op Maandae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellasiës sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

**Goedkeuring van kennisgewings**

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

**Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid**

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

- (1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerde bepaal;
- (2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of oopskrif as die afdeling of oopskrif wat deur die adverteerde aangedui is;
- (3) enige redigering, hersiening, weglatting, tipografiese foute of foute wat weens dowswe of onduidelike kopie mag ontstaan.

**Aanspreeklikheid van adverteerde**

5. Die adverteerde word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

**Kopie**

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

- (1) Die aard van die kennisgewing;
- (2) die oopskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;
- (3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbondé aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet ondersteer op hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

**Betaling van koste**

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseels.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerde bereken word in ooreenstemming met—

- (a) die lys van vaste tariewe; of
- (b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In geval van twyfel oor die koste verbondé aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseels wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

12. Orbelatings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbondé aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerde word nie terugbetaal nie tensy die adverteerde voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbelatings sal die verskil van die adverteerde verhaal word en geen plasing sal geskeid voordat die volle koste verbondé aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseels betaal is nie.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Goverment Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

<i>Standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
R	
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187 .....	2,00
Business notices.....	5,00
Butchers' notices.....	5,00
Change of name (two insertions).....	22,00
Deeds: Lost documents.....	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9 .....	4,00
<i>N.B.</i> —Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies .....	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)....	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises .....	4,00
Third party insurance claims for compensation.....	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	0,80
<i>Non-standardised notices</i>	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary winding-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends.....	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes .....	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations ..	37,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	7,00
Liquor Licence notices in extraordinary <i>Gazette</i> :	
(i) Transvaal appear on last Friday but one in June, closing date for acceptance, first Friday in June .....	7,00
(ii) Cape appear on last Friday but one in November, closing date for acceptance, first Friday in November .....	7,00
(iii) OFS appear on last Friday but one in January, closing date for acceptance, first Friday in January .....	7,00
(iv) Natal appear on last Friday but one in April, closing date for acceptance, first Friday in April .....	7,00
Late applications for publication in ordinary <i>Gazette</i> .....	50,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations .....	14,00
Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise .....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i> .....	37,00
Extension of return date .....	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158) .....	4,00
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution.....	18,00
Public auctions, sale and tenders:	
Up to 75 words .....	6,00
76 to 250 words .....	15,00
251 to 350 words .....	23,00
Trade marks in South West Africa.....	11,00

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkeld tabelwerk bevat.

#### Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgiving kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomstesels per eksemplaar van die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreklikheid word aanvaar vir die versuum om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

#### LYS VAN VASTE TARIEWE

<i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>
Aktes: Verlore dokumente .....	R 6,00
Besigheidskennisgewings .....	5,00
Boedelwetekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187 .....	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding .....	2,50
Insolvencies- en maatskappywetekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9 .....	4,00
<i>L.W.</i> —Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (twee plasings) .....	22,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerde) .....	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag") .....	0,80
Slagterskennisgewings .....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel .....	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse .....	2,00

#### *Nie-gestandaardiseerde kennisgewings*

Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone *Staatskoerant*:

- (i) Transvaal verskyn voorlaaste Vrydag in Junie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Junie..... 7,00
- (ii) Kaap verskyn voorlaaste Vrydag in November, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in November .....
- (iii) OVS verskyn voorlaaste Vrydag in Januarie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Januarie .....
- (iv) Natal verskyn voorlaaste Vrydag in April, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in April .....

Laat aansoeke vir plasing in gewone uitgawe .....

Geregtelike en ander openbare verkope:

- Geregtelike verkope .....
- Openbare veilings, verkope en tenders:
- Tot 75 woorde .....
- 76 tot 250 woorde .....
- 251 tot 350 woorde .....

Handelsmerke in Suidwes-Afrika.....

Likwidateurs en ander aangestelde se kennisgewings .....

Maatskappykennisgewings:

- Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens., sluiting van eordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende..... 11,00

Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit .....

Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies .....

Orders van die Hof:

- Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies..... 14,00
- Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking .....
- Geregtelike besture, *curator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevele *nisi* .....
- Verlenging van keerdatum..... 4,00
- Tersydestellings en afwyatings van peticies (J 158)..... 4,00

**WORD COUNT TABLE**

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in paragraph 10 (2) of the Conditions.

**WOORDETAL-TABEL**

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf.

Number of words in copy Aantal woorde in kopie	One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasings	Three insertions Drie plasings	Four insertions Vier plasings
-100.....	R 7,00	R 11,00	R 15,00	R 19,00
101-150.....	10,50	16,00	22,00	28,00
151-200.....	14,00	21,00	29,00	37,00
201-250.....	17,50	26,00	36,00	46,00
251-300.....	21,00	31,00	43,00	55,00
301-350.....	24,50	36,00	50,00	64,00
351-400.....	28,00	41,00	57,00	73,00
401-450.....	31,50	46,00	64,00	82,00
451-500.....	35,00	51,00	71,00	91,00
501-550.....	38,50	56,00	78,00	100,00
551-600.....	42,00	61,00	85,00	109,00
601-650.....	45,00	66,00	92,00	118,00
651-700.....	49,00	71,00	99,00	127,00
701-750.....	52,50	76,00	106,00	136,00
751-800.....	56,00	81,00	113,00	145,00
801-850.....	59,50	86,00	120,00	154,00
851-900.....	63,00	91,00	127,00	163,00
901-950.....	66,50	96,00	134,00	172,00
951-1 000.....	70,00	110,00	141,00	181,00
1 001-1 300.....	90,00	138,00	186,00	224,00
1 300-1 600.....	108,00	164,00	220,00	276,00

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT****CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES 1982**

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

9 December, Thursday, for the issue of Friday 17 December.

15 December, Wednesday, for the issue of Friday 24 December.

21 December, Tuesday, for the issue of Friday 31 December.

29 December, Wednesday, for the issue of Friday 7 January 1983.

Late notices will be published in the subsequent issue. If under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

**BELANGRIKE AANKONDIGING****SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN GOEWERMENTS-KENNISGEWINGS 1982**

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

9 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 17 Desember.

15 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 24 Desember.

21 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 31 Desember.

29 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 7 Januarie 1983.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbel-tarief gehef word.

**BUY NATIONAL SAVINGS CERTIFICATES  
KOOP NASIONALE SPAARSERTIFIKATE**

## BUSINESS NOTICES • BESIGHEIDSKENNISGEWINGS

### ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale, abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

### VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandigheede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrekk in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuis of adresverandering, naamverandering, kanselliasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerde en/of agent, adres en datum.

### TRANSVAAL

**Helderkruijn.** (2) Jacomina Jacoba Mohr. (3) Dallas Fast Foods. (4) Verkoop. (5) Calvin Michael van Antwerpen. (6)—. (7) Louw & Heyl, Prokureurs vir Verkoper, Posbus 360, Roodepoort.

**Springs.** (2) Chris Migadakis. (3) Edelweiss Fresh Products, 9b Protea Road, Edelweiss Extension 1, Springs. (4) Sale. (5) Abraham Jacobus Benson. (6)—. (7) Ivan Davies Theunissen & Partners, P.O. Box 16, Springs.

**Wadeville.** (2) Vasco de Ponte Mourinho. (3) Wadeville Fish and Chips, 14 Rossouw Road, Wadeville, Germiston. (4) Sale. (5) Jose Jorge Sa Ferreira and Fernando Consalves Pita. (6)—. (7) Taitz & Goldstein, P.O. Box 60, Germiston, 1 October 1982.

**Brakpan.** (2) Hendrik Malan Bothma. (3) 'n Maatskappy Roos-Southend Garage (Pty) Ltd. (4) Verkoop. (5) Paul Jacobus du Preez. (6) Roos-Southend Garage (Pty) Ltd, Goodsweg 19, Brakpan. (7) Scholtz & Bothma, Ou Mutualgebou 6/11, Prince Georgelaan, Posbus 308, Brakpan, 1540, 15/9/82.

**Thabazimbi.** (2) Johannes Christiaan Swart. (3) Maatskappy. (4) Verkoop. (5) Frans Johannes Burger. (6) Hoopdal Beesboere (Edms.) Bpk., Gedeelte 9 van die plaas Hoopdal, distrik Thabazimbi. (7) Scholtz & Bothma, Ou Mutualgebou 6/11, Prince Georgelaan, Posbus 308, Brakpan, 1540, 15 September 1982.

**Rustenburg.** (2) Menham Investments (Pty) Ltd. (3) Charlies Fashions, Winkel 10, Ropedgebou, Klopperstraat, Rustenburg. (4) Verkoop, tesame met die klandisiewaarde en alle voorraad en toebehore. (5) Ethic Fashions (Pty) Ltd. (6) Convex Luggage and Shoe Repairs. (7) Reece-Sury Ingelyf, Prokureurs vir Verkoper en Koper, Posbus 1213, Rustenburg, 0300.

**Kempton Park.** (2) Ignatius Britz. (3) Palm Laundrette, 59 Palm Street, Kempton Park, 1620. (4) Sale. (5) Purchases and new proprietor Man Fui Tak. (6)—. (7) M. Small Property and Business Brokers (Pty) Ltd, 13d Rothsay Street, Benoni, 1500.

**Witvlei.** (2) Pieter Jacobus Barnes. (3) Trico Elektriese Groot- en Kleinhandelaars, hoek van Tom Lawrence- en William Lynnstraat, Witvlei. (4) Verkoop. (5) Zagrya Petronella Goosen en Johannes Rudolph Stoltz. (6)—. (7) Swanepoel & Dreyer, Proromgebou 525, Brownstraat, Nelspruit.

**Kempton Park.** (2) Tabita Rossouw. (3) Ladies Dress Shop, Continental Fashions, Shop 8, Esperanto Shopping Centre, Pretoria Road, Kempton Park. (4) Sale. (5) Marlene Hardman. (6)—. (7) A. E. Cook, Cook & Falconer, 47 Princes Avenue, P.O. Box 52, Benoni, 1500.

**Klerksdorp.** (2) Jose da Silva Pestana. (3) Waterloo Fruitiers and Café, Bermangebou, Voortrekkerstraat, Klerksdorp. (4) Verkoop. (5) Antonio de Moura Soares Cadette. (6)—. (7) P. D. du Toit, vir Kantor, Du Toit & Coetzee, Prokureurs vir Partye, Vierde Verdieping, N.B.S.-gebou, Boomstraat, Posbus 354, Klerksdorp.

**Klerksdorp.** (2) Jose da Silva Pestana. (3) Waterloo Fruitiers and Café, Berman Buildings, Voortrekker Street, Klerksdorp. (4) Sale. (5) Antonio de Moura Soares Cadette. (6)—. (7) P. D. du Toit, for Kantor, Du Toit & Coetzee, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, Boom Street, P.O. Box 354, Klerksdorp.

**Magaliesberg.** (2) Andrias Stephanus Niemann. (3) Magaliesberg Spaar Supermark en Blaaubankslaghuis, 28 Steenkoppies, Magaliesberg. (4) Verkoop. (5) Francisco Jorge Felix Fernandes. (6)—. (7) C. van der Valk, Centenarygebou 425, Bureaulaan, Pretoria.

**Mooiplaas.** (2) Gene Grodz. (3) The Hotel Polaris, Main Erasmia Road, Mooiplaas. (4) Sale. (5) Werner Konrad Hostettler and Rudi Egger, as trustees for a company about to be registered or acquired. (6)—. (7) Hattenbach & Abraham, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, 111 Commissioner Street, P.O. Box 4023, Johannesburg.

**Pretoria.** (2) Maria Antoinette Lourette Coetzee. (3) Alto Modes, Queenswood Galleries, Queenswood, Pretoria. (4) Sale. (5) Aletta Johanna Mocke. (6)—. (7) Hack, Stupel & Ross, Second Floor, Standard Bank Chambers, Pretoria.

**Oberholzer.** (2) Judy Carthy. (3) K and J Mining Supplies and The Bargain Shop, Stasiestraat 24, Oberholzer. (4) Ontbinding van vennootskap. (5) Jacob Elizabeth Pretorius. (6) K and J Mining Supplies and The Bargain Shop, Stasiestraat 24, Oberholzer. (7) Laage & Schoeman, Prokureurs vir Partye, Posbus 854, Carletonville, 2500.

**Vereeniging-uitbreiding 1.** (2) Transvaal Voerbank (Edms.) Bpk. (Direkteur: L. G. Pretorius). (3) Slaghuis, Transvaal Voerbank (Edms.) Bpk., Perseel 1007, Springboklaan 19, Vereeniging-uitbreiding 1 (Direkteur: L. G. Pretorius). (4) Kanselliasie van verkoop. (5) Argirakis Brothers (Pty) Ltd (direkteur: Casper Jeremia Maartens). (6)—. (7) Snijman Smulen & Theo Rood, Posbus 38, Barclays Centre, 29 Leslie Street, Vereeniging, 1930.

**Klerksdorp.** (2) Jacobus Johannes Stadler. (3) Kleinhandelslagter, La Hoff Slaghuis, Winkel 4, Langenhovenstraat 18, La Hoff, Klerksdorp. (4) Verkoop, oordrag van eiendomsreg. (5) Johann van Wyk. (6)—. (7) J. van Wyk, Posbus 2123, Klerksdorp, 2570.

**Pretoria West.** (2) Joao do Nascimento. (3) Grandma's Take-Away, 203 Mitchell Street, Pretoria West, Pretoria. (4) Sale. (5) Manuel Goncalves and Manuel Farinha. (6)—. (7) G. M. Kraljevich & Company, 712 Van Erkom Buildings, 217 Pretorius Street, Pretoria, 0002; or P.O. Box 370, Pretoria, 0001, 23 September 1982.

**Sandton.** (2) Valid Agencies (Pty) Ltd. (3) 135 Chartwell, Sandton. (4) Sale of entire stock in trade or magazines and publications. (5) Multipet (Pty) Ltd. (6) 30 Turner's Avenue, Durban. (7) 502 S.A. Permanent Buildings, P.O. Box 158, Pretoria, 0001.

**Bracken Gardens.** (2) Christos Christodoulou. (3) Aquarius Take Away, Shop 1, Bracken Gardens Shopping Centre, Bracken Gardens. (4) Sale. (5) Andreas Antoniou Spyrou and Nicos Georgiou Morfis. (6)—. (7) L. A. Ettlinger, 10th Floor, North State, 99 Market Street, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Henry Theodore Wentworth. (3) Machinery, sundries, type, paper, etc., Prospects Instant Print, 2 West Road, Greymont, Johannesburg. (4) Sale. (5) Mahomed Ahmed Pahad. (6) Blueprint, 2 West Road, Greymont, Johannesburg. (7) H. T. Wentworth, 2 West Road, Greytown, Johannesburg, 21 September 1982.

**Johannesburg.** (2) Trip Electrical. (3) Electrical Contractors, 65 Delary Street, Vrededorp, Johannesburg. (4) Dissolution of partnership. (5)—. (6) Proceeds from realisation of assets in trust with Mazahams Attorneys. (7) Mazahams Attorneys, 900 North State Buildings, 99 Market Street, Johannesburg.

**Randburg.** (2) Elizabeth Jacoba Oosthuizen. (3) Randburg Lawnmowers, 53 Conrad Drive, Blairgowrie, Randburg. (4) Alienation. (5) Siegfried Werner Karl. (6)—. (7) Dalling Davis Forgan & Cohen, Attorneys for all Parties, Sixth Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg.

**Kensington.** (2) Kenneth Michael Mackay. (3) Darras Video, Shop 16, Darras Centre, Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg. (4) Sale. (5) Mrs Adriana Naomi Terblanche, divorcee. (6)—. (7) Multi Business Brokers, P.O. Box 5185, Johannesburg.

**Carletonville.** (2) Paul Norman Barendse. (3) Induna Wholesalers, Shop 4, consolidated Erf 4695, Carletonville Extension 2. (4) Sale. (5) Edward Charles Tredoux. (6)—. (7) Venter Mosdell & Blom, Attorneys for the Seller, Trust Bank Centre, Gold Street, Carletonville.

**Alberton.** (2) Hornjoe (Pty) Ltd. (3) White Rose Dry Cleaners, Shop 2, Park North Buildings, 20 Hendrik Potgieter Street, Alberton, and Danny's Depot, 5 Juyn Street, Alrode, Alberton. (4) Sale, 1 September 1982. (5) Eugene Henri Schultz. (6)—. (7) G. N. Dracatos, Attorneys for the Parties, First Floor, Majuba Centre, 93 Voortrekker Road, P.O. Box 1057, Alberton, 1450, 14 September 1982.

**Ferreirasdorp.** (2) Sueon Lee. (3) Fatty's Snack Bar, 20 Marshall Street, Ferreirasdorp, Johannesburg. (4) Sale. (5) Yuen Tin Law. (6)—. (7) B. K. Luen, Attorney, Third Floor, London House, 21 Loveday Street, P.O. Box 7890, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Abdul Ismail. (3) General dealer, A.B.C. Bazaar, 57 Turf Avenue, Eldorado Park, Johannesburg. (4) Sale. (5) Wholesale Cash and Carry (Pty) Ltd. (6)—. (7) T.V.L. Business Administrators, P.O. Box 82844, Southdale.

**Hillbrow.** (2) Kyron Anthony Hope-Hawkins. (3) Exodus, Shop 34, Highpoint, corner of Claim and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg. (4) The business which was previously sold on 28 October 1981 by Kyron Anthony Hope-Hawkins to Benjamin Alayoff has been repossessed from Benjamin Alayoff by Kyron Anthony Hope-Hawkins with effect from 9 September 1982. (5) Armando Ferreira da Silva. (6)—. (7) Colin Garber, Attorney for the Parties, Fourth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

**Middelburg.** (2) Terance Albert Nunn. (3) W. Kahn Wholesalers, Eksteenstraat 4, Middelburg. (4) Vervreemding. (5) Julian Milwidsky. (6)—. (7) Birman Van Deventer & Boshoff, Posbus 13, Middelburg, 1050.

## CAPE • KAAP

**Port Elizabeth.** (2) Joo de Deos Freitas Lemos. (3) Whyteleaf Drive Supermarket, Whyteleafyalaan, Algoa Park, Port Elizabeth. (4) Verkoop, 1 November 1982. (5) Americo da Camara. (6)—. (7) Price Soni Fourie & Kie., Prokureurs, Notarisse en Aktebesorgers, Tweede Verdiefing, Lazmarkhuis, Hoofstraat 505a, Noordeinde, Port Elizabeth, 15 September 1982.

**Port Elizabeth.** (2) Joo de Deos Freitas Lemos. (3) Whyteleaf Drive Supermarket, Whyteleaf Drive, Algoa Park, Port Elizabeth. (4) Sale, 1 November 1982. (5) Americo da Camara. (6)—. (7) Price Soni Fourie & Co., Attorneys, Notaries and Conveyancers, Second Floor, Lazmarkhuis, 505a Main Street, North End, Port Elizabeth, 15 September 1982.

**Port Elizabeth.** (2) Woolf Davidson. (3) Outfitter and tailor, carrying on business under the name of Woolf Davidson, 635 Main Street, North End, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Dawood Lagardien. (6)—. (7) Jack Levinthal & Bendelstein, P.O. Box 3327, Port Elizabeth.

**East London.** (2) Newton Kenneth Woods. (3) Kenny's Paint and Hardware. (4) Sale. (5) Rodney George Hodgkinson. (6) 56 Queen Street, East London. (7) I. C. Clark Incorporated, Attorneys for Purchaser, P.O. Box 1055, East London.

**Colesberg.** (2) Marthinus Eduard Johannes Nortje. (3) Indraf Take Aways, Stasieweg 1, Colesberg. (4) Vervreemding. (5) Karl Fredrick Gotlieb Pelser. (6)—. (7) Schutz & De Jager, Kerkstraat 21, Posbus 3, Colesberg.

**Swellendam.** (2) Peter Henry Muller. (3) Linda's Tea Room, Resiebaanstraat 2, Railton, Erf 2636, Swellendam. (4) Verkoping. (5) Doreen Festus. (6) Koop Reg Kontantwinkel. (7) Louw & Steyn, Prokureurs vir Partye, Posbus 11, Swellendam, 6740, 16 September 1982.

**Wynberg.** (2) William Henry McCormick, trading as Mac's Boiler Service. (3) Boiler makers, Mac's Boiler Service, 6 Carabaniere Road, Wynberg, Cape. (4) Alienation. (5) The W. H. McCormick Trust. (6)—. (7) Walker Malherbe Godley & Field, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town, 20 September 1982.

**George.** (2) Woodcut (Pty) Ltd. (3) Joinery, Woodcut (Pty) Ltd, Fabriek Street, George. (4) Sale, 2 November 1982. (5) J. C. van Zyl, C. E. Minnaar, D. W. Nuns as Trustees, company to be formed. (6)—. (7) Friedland Hart & Partners, P.O. Box 1003, Pretoria, 22/9/82.

**Somerset West.** (2) California Spur. (3) California Spur, Oude Huis Centre, Somerset West. (4) Alienation. (5)—. (6)—. (7) Asherson & Asherson, P.O. Box 2219, Cape Town.

**Lansdowne.** (2) Yasmin Osman. (3) Gymnasium and health studio, Zetas Health Studio, Plax Buildings, Lansdowne Road, Lansdowne, Cape Town. (4) Alienation. (5) Ralea Manie. (6)—. (7) Thompson Smithers & Bradley, P.O. Box 14, Wynberg, 7824, 15 September 1982.

**Cape Town.** (2) David Byrne. (3) Budgies Grill, Mill Street, Gardens. (4) Sale. (5) Derek Arthur Jeken and Carl Jacobus van Heerden. (6) Mill Street, Gardens. (7) Frank Bernadt & Joffe, P.O. Box 252, Cape Town.

**Claremont.** (2) Peter Robert Spence. (3) The Other Side, Vineyard Road, Claremont. (4) Sale. (5) Adalbert Georg von Fuhrherr. (6)—. (7) Syfre Godlonton-Fuller Moore Inc., Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town.

**Fish Hoek.** (2) David Hercules Denyschen. (3) Wool, material and allied trades, Knitting Basket, 79 Main Road, Fish Hoek. (4) Sale. (5) Mrs Jeanette Judith Hodgson, married in community of property to Michael Gail Hodgson. (6)—. (7) Guthrie & Rushton, Attorneys, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek, 17/9/82.

## NATAL

**Uvongo.** (2) George Jacobus Hendriks. (3) Excelsior Cash Store, Lot 1914, Uvongo. (4) Sale. (5) Willem Johannes de Nysschen and André Christiaan van Vollenhoven. (6) Excelsior Cash Store, Lot 1914, Manaba Beach (Uvongo), P.O. Box 1443, Manaba Beach, 4276. (7) T. S. Kalil & Company, Attorneys for Parties, 6-8 Windsor House, Marine Drive, P.O. Box 582, Margate, 4275.

**Empangeni.** (2) Peter Graham Rhodes, trading as Aub's Panel Beaters. (3) Workshop, panelbeating and spraypainting, Lot 108, Kuleka, Empangeni Rail. (4) Sale. (5) Jean Marie Francois Sacco. (6) Aub's Panel Beaters, P.O. Box 7012, Empangeni Rail, 3910. (7) Botha & Van der Bank, Attorneys for the Parties, P.O. Box 573, Empangeni, 3880.

**Durban.** (2) Argirios Tsiforos. (3) Parthenon Antiques, now trading as Dave's Furniture Mart, John Ross House, Victoria Embankment, Durban. (4) Sale. (5) David Roy Howie. (6)—. (7) Magnum Business Brokers (Natal), P.O. Box 10876, Marine Parade, 4056.

**Isipingo.** (2) Abdul Essi Tar Mahomed. (3) A. E. Job Bazaar, Shop 35, Progress Centre, Isipingo Rail, Isipingo. (4) Sale. (5) Ahmed Mahomed Paruk, Esmai Mahomed Paruk and Abdul Khaleek Patel. (6)—. (7) Chris Pather & Associates, Seller's Attorneys, Suite 40, Fourth Floor, C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban, 15 September 1982.

**Pinetown.** (2) Manuel Zeferino Marques. (3) Mr Food at Westmead, 48 Alexander Road, Westmead, Pinetown. (4) Sale. (5) Moses Patricio Araugo Frade and Manuel Gomez Neto. (6)—. (7) Browne Brodie & Company, 301/3 United Buildings, 33 Crompton Street, Pinetown, 3600.

**Dannhauser.** (2) Najmun Nisa Ayob. (3) E. M. Moola Stores, Newcastle Road, Dannhauser. (4) Sale. (5) Essop Mohamed Moola. (6) Johan de Wet & Co., P.O. Box 630, Dundee.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Welkom.** (2) Sotirios Christakopoulos. (3) Rialto Café, Erf 2519, McBethstraat 35b, Bedelia, Welkom. (4) Verkoop. (5) Antonio Jose Morais en Alberto Perpetuo Ezequiel. (6)—. (7) Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom.

**Virginia.** (2) Hendrina Cecilia Cilliers, gebore Brits. (3) Haarkapster, Salon Anni, Saasisigebou, Saaiplaas, Pk. Conera, Virginia. (4) Verkoop. (5) Martha Catharina Elizabeth van Zyl, gebore Meyer. (6)—. (7) Daffue Meyer & Smit, Posbus 135, Virginia, 9430.

**Bloemfontein.** (2) Frans Hendrik Kalp. (3) Kalp's Motors, Glenweg 69, Bloemfontein. (4) Verkoop, 5 Augustus 1982. (5) Robert William Venter en Alwyn Jacobus Venter. (6)—. (7) Hill, McHardy & Herbst, Prokureurs vir die Partye, Vierde Verdiefing, Atriumgebou, Elizabethstraat 8, Posbus 93, Bloemfontein.

**Kroonstad.** (2) Hey-Day Poultry Farm (Pty) Ltd. (3) Hoenderboerdery, Hey-Day Poultry Farm (Pty) Ltd, te die plaas Middelbult 1877, distrik Kroonstad. (4) Verkoop. (5) Jacobus Johannes Kooy, of sy genomineerde of sodanige persoon of instansie insluitende 'n maatskappy of nog opgerig staan te word aan wie hy sy reg, titel en belang ingevolge die betrokke ooreenkoms mag seder. (6)—. (7) De Hart, Hillstraat 29, Posbus 323, Kroonstad.

**Winburg.** (2) Carl Heinrich Hoffmann. (3) Winburg Drankwinkel, Erf 443, Wilcockstraat 19, Winburg. (4) Verkoop. (5) Petrus Johannes Douglas Jr. (6)—. (7) Victor Kotze & Smit, Kerkstraat 1, Posbus 48, Winburg.

## COMPANY NOTICES • MAATSKAPPYKENNISGEWINGS

### TRANSVAAL

**Sage Holdings Ltd** • Declaration of dividend.—Notice is hereby given that an interim dividend of 10c per share (1981—8,00c) in respect of the year ending 31 December 1982, has been declared by the Board of Directors, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 1 October 1982.

The transfer register and register of members will be closed from 4 October 1982 to 8 October 1982, both dates inclusive, and the dividend will be payable to shareholders on or about 29 October 1982.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—E. M. Langlands, Secretary.

**Land and Agricultural Bank of South Africa** • Closing of transfer books.—Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Land Bank Debentures will be closed as follows, both days inclusive, and that the interest due on 15 November 1982 will be paid to the debenture holders registered at the date of closing of the transfer books:

5,5 Per Cent Land Bank Debentures, 1983—Loan 56/80 (Period 16/10/82—15/11/82);

15,25 Per Cent Land Bank Debentures, 1985—Loan 60/82 (Period 16/10/82—15/11/82).

**Land- en Landboubank van Suid-Afrika** • Sluiting van oordragboeke.—Hiermee word bekend gemaak dat die oordragboeke van die volgende Landbankobligasies vir die ondergemelde tydperk, beide dae ingesluit, gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 15 November 1982 aan die obligasiehouers wat op datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

5,5 Percent Landbankobligasies, 1983—Lening 56/80 (Tydperk 16/10/82—15/11/82);

15,25 Percent Landbankobligasies, 1985—Lening 60/82 (Tydperk 16/10/82—15/11/82).

**Johannesburg Local Registered Stock** • City of Johannesburg 5,5 Per Cent Local Registered Stock, 1986 (Loan 40).—Notice is hereby given that the nominal register and transfer book of the above-mentioned stock will be closed from 17 October 1982 to 1 November 1982, both days inclusive, and that the interest payable on 1 November 1982 will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned register and transfer book.—H. H. S. Venter, City Treasurer.

**Johannesburgse Plaaslike Geregistreerde Effekte** • Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 5,5 Persenteffekte, 1986 (Lening 40).—Hiermee word kennis gegeef dat die nominale register en oordragboek van bogenoemde effekte van 17 Oktober 1982 tot en met 1 November 1982 gesluit sal wees, en dat die rente wat op 1 November 1982 betaalbaar is, betaal sal word aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde register en oordragboek geregistreer is.—H. H. S. Venter, Stadstesourier.

**Johannesburg Local Registered Stocks** • City of Johannesburg 5 Per Cent Local Registered Stock, 1983 (Loan 44); City of Johannesburg 9,25 Per Cent Local Registered Stock, 1996 (Loan 65); City of Johannesburg 8,75 Per Cent Local Registered Stock, 1996 (Loan 66); City of Johannesburg 8,375 Per Cent Local Registered Stock, 1998 (Loan 73); City of Johannesburg 8 Per Cent Local Registered Stock, 1998 (Loan 74); City of Johannesburg 12,80 Per Cent Local Registered Stock, 1992 (Loan 88).—Notice is hereby given that the nominal registers and transfer books of the above-mentioned stocks will be closed from 17 October 1982 to 31 October 1982, both days inclusive, and that the interest payable on 31 October 1982 will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned registers and transfer books.—H. H. S. Venter, City Treasurer.

**Johannesburgse Plaaslike Geregistreerde Effekte** • Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 5 Persenteffekte, 1983 (Lening 44); Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 9,25 Persenteffekte, 1996 (Lening 65); Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 8,75 Persenteffekte, 1996 (Lening 66); Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 8,375 Persenteffekte, 1998 (Lening 73); Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 8 Persenteffekte, 1998 (Lening 74); Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 12,80 Persenteffekte, 1992 (Lening 88).—Hiermee word kennis gegeef dat die nominale registers en oordragboeke van bogenoemde effekte van 17 Oktober 1982 tot en met 31 Oktober 1982 gesluit sal wees, en dat die rente wat op 31 Oktober 1982 betaalbaar is, betaal sal word aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde registers en oordragboeke geregistreer is.—H. H. S. Venter, Stadstesourier.

**Pinegrove Buildings Ltd** (No. 52/1405) (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders of the above Company held on 12 August 1982, the following special resolutions relating to the voluntary winding-up of the Company by its members, were passed:

1. That the members resolve to wind up the Company voluntarily in terms of section 349 of the Companies Act, 1973.

2. That Arthur Carl Schoeman, an Attorney, for Fleischacks, Cosmya Centre, 171 Kerk Street, Potchefstroom, be and is hereby appointed liquidator, and that, subject to the subsequent confirmation of his appointment by the Master in terms of section 369 (1) of the Companies Act, 1973, he be invested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Companies Act.

3. That the liquidator be exempted from giving security to the Master in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973.

4. That the remuneration of the liquidator be fixed at R100.

5. That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator be authorised to destroy the books and papers of the Company six months after confirmation of the Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

Fleischacks, Attorneys for the liquidator, Cosmya Centre, 171 Kerk Street, P.O. Box 64, Potchefstroom, 2520.

**O. & J. Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, O. & J. Investments (Pty) Ltd has resolved on 23 July 1982 by special resolution which resolution was registered with the Registrar of Companies on 9 September 1982, to wind itself voluntarily in terms of the provisions of section 349 of the said Act.—Acton & McIntosh, 307 N.B.S. Buildings, 259 Pretorius Street, Pretoria, 0002.

**The South African Breweries Ltd** • R6 000 000 7 Per Cent Convertible Mortgage Debenture Stock, 1974/84.—Notice is hereby given that payment of interest on the above-mentioned stock for the half-year ending 31 October 1982, will be made on 31 October 1982.

Interest is payable in the currency of the Republic of South Africa and Non-Residents Tax on Interest will be deducted where applicable.

The conditions of the Trust Deed provide that no transfers of stock will be registered during the 21 days immediately preceding 31 October 1982. Accordingly for the purpose of payment of interest the transfer books and register of stock will be closed from the close of business on 8 October 1982 to the close of business on 29 October 1982. By Order of the Board.—B. C. Waigel, Group Secretary, 2 Jan Smuts Avenue, Johannesburg, 21 September 1982.

**Gypsum Industries Ltd** • Dividend 74.—Notice is hereby given that a second interim dividend of 10c per share for the year ended 30 June 1982, has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 8 October 1982.

The transfer books will be closed from 9 October 1982 to 17 October 1982, both days inclusive, and the dividend will be paid on or about 29 October 1982.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—C. S. Turner, Company Secretary. Registered office: 14th Floor, Bedford Centre, Bedford Gardens, Bedfordview. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars (SA) Ltd, 101 Market Street, Johannesburg.

**Rand Mines Ltd** (A member of the Barlow Rand Group) • Annual general meetings.—Notice is hereby given that the annual general meetings of the undermentioned companies will be held in the auditorium, Lower Ground Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg, on the dates and the times shown:

Name of company	Date of meeting	Time of meeting	Closure dates of registers of members (inclusive)
Blyvoortuizicht Gold Mining Company Ltd.....	22/10/82	12h00	16-22/10/82
Harmony Gold Mining Company Ltd	22/10/82	11h00	16-22/10/82

By Order of the Boards.—V. M. Murton, Administrative Manager and Secretary. Registered office: 15th Floor, 63 Fox Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 62370, Marshalltown, 2107, 21 September 1982.

**Bergschenhoek (Pty) Ltd** (No. 68/02701) • Voluntary winding-up.—In terms of section 356 (2) (b), of the Companies Act, No. 61 of 1973, notice is hereby given that by special resolution passed on 9 September 1982, under section 349 of the said Act, it was resolved that the above-named Company be wound up voluntarily and that Meyers Slotow be appointed liquidator for the purpose of the winding-up of the Company.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Company, 21/2, 26/7 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria, 24 September 1982.

**Bergschenhoek (Pty) Ltd** (No. 68/02701) (No. T1431/82) • Voluntary winding-up.—Pursuant to the provisions of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1983, notice is hereby given that I have been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court.—Meyers Slotow, c/o Lapin & Lapin, 22 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria; P.O. Box 311, Pretoria, 0001.

**Grinaker Holdings Ltd** • Closing of register.—The period during which the Company's transfer books and register of members would be closed for the purpose of determining those persons entitled to attend the annual general meetings of the Company was announced on 17 September 1982.

The dates should have read 14 October 1982 to 21 October 1982.—Johannesburg, 21 September 1982.

**Bromain Holdings Ltd** (Inc. in RSA) • Preference Dividend 71.—Notice is hereby given that Preference Dividend 71, at the rate of 6 per cent. per annum, for the half-year ended 31 August 1982, has been declared payable to preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 8 October 1982. The preference share registers will not be closed for the purpose of this dividend declaration.

Dividend cheques will be posted on or about 15 October 1982.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable. By Order of the Board.—Bromain Finance Corporation (Pty) Ltd, Secretaries, per W. J. Sharpe.

**The Score Holding (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—At a general meeting of the Company on 27 August 1982, the following resolutions were passed:

As special resolutions that—

- (1) The Company be wound up voluntarily by its members;
- (2) the books and papers of the Company and of the liquidator are to be destroyed six months after the date of confirmation by the Master of the Supreme Court of the Final Account.

As ordinary resolutions that—

- (1) Rupert Cyril Hoffman is appointed liquidator;
- (2) the liquidator shall not be required to furnish any security in connection with the winding-up of the Company;
- (3) the liquidator of the Company shall have all the powers conferred by the Companies Act, including, specifically, those mentioned in section 386 (4) of that Act.

R. C. Hoffman, Liquidator, P.O. Box 1370, Johannesburg.

### CAPE • KAAP

**Adley (Pty) Ltd** (No. 67/0607) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that on 31 August 1982 at a special general meeting the undermentioned resolutions were passed:

1. That the Company be wound up voluntarily.
2. That the books and papers of the Company and of the liquidator are to be destroyed six months after the date of confirmation by the Master of the Supreme Court of the Final Account.
3. That Peter Henry Osler be appointed liquidator.
4. That the liquidator shall not be required to furnish any security in connection with the winding-up of the Company.
5. That the remuneration of the liquidator be fixed at R750.

**Valba Property Investments** (No. C427/82) (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to section 199 (3) of the Companies Act, No. 61 of 1973, at an extraordinary general meeting of the shareholders of the Company held for that purpose at Fifth Floor, McCarthy Centre, 73 Strand Street, Cape Town, on 30 June 1982:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up as laid down in section 349 (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973.

**Tromil Properties (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the shareholders have resolved by special resolution passed on 6/9/82 that in terms of section 349 (b) of the Companies Act, the Company be wound up voluntarily.

**Juventus Investments (Pty) Ltd** (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders of the Company held on 13 September 1982, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding-up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempt from furnishing security.

### NATAL

**Matthysen Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given pursuant to section 199 (3) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 16 March 1982, it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, and that Paul Anthony Neal, 79 Chapel Street, Pietermaritzburg, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding-up and that his remuneration be fixed at R750 and that the said Paul Anthony Neal shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator.

Pietermaritzburg, 16 March 1982.

**Scottburgh Bottle Store (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a special resolution was passed at a general meeting of shareholders of Scottburgh Bottle Store (Pty) Ltd, held on 16 September 1982, in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 of the Companies Act, 1973, as amended.

**Suburban Building Sites (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a special resolution was passed at a general meeting of shareholders of Suburban Building Sites (Pty) Ltd held on 16 September 1982, in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 of the Companies Act, 1973, as amended.

**Exhibitions and Promotions Ltd** • Conversion of company.—Kindly take notice that a meeting of the members of the above-mentioned Company, will be held at 10 a.m. on 29 October 1982, at the offices of Clemit Investments (Pty) Ltd, 465 Smith Street, Durban, for the purpose of passing a special resolution to—

- (i) convert the Company from a public company to a private company and to alter its Articles of Association accordingly;
- (ii) change the name of the Company to Exhibitions and Promotions (Pty) Ltd.

C. R. Sheldock, Director.

**Craigavon Investments (Pty) Ltd** (No. N235/82) • Voluntary liquidation.—Notice is hereby given that in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that Philippe de Ravel, of De Ravel, Boulle, Saad & Wyman, has been appointed liquidator of the above-named Company by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on 10 August 1982.—Philippe de Ravel, Liquidator, for De Ravel, Boulle, Saad & Wyman, 1004 Sangro House, 413 Smith Street, Durban; P.O. Box 2231, Durban, 20 September 1982.

### ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Norina Investments (Edms.) Bpk.** • Vrywillige likwidasie.—Ken-nis word hiermee gegee dat die volgende spesiale besluit geneem is in terme van artikels 349 (b) en 350 (1) van die Maatskappywet, 1973, op 'n vergadering gehou vir die doel op 7 Julie 1982:

Dat die Maatskappy hiermee vrywillig onbind en gelikwiede word, onderworpe aan die volgende voorwaarde:

- (a) Dat so 'n onbinding 'n vrywillige onbinding van lede ingevolge artikel 349 (b) van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig, sal wees.
- (b) Dat Abraham Christoffel Marais voorgestel word as likwidateur ingevolge artikel 356 (2) (a) (i) van die Maatskappywet, 1973, ter voldoeing aan bogenoemde vereistes en onderworpe aan die goedkeuring van die Meester van die Hooggereghof ingevolge artikel 369 (1) van bovermelde Wet en dat vermeldlikwiedeur oor al die mag beskik soos toegelaat deur genoemde Wet.
- (c) Dat afgesien word van sekerheidstelling ingevolge artikel 375 (1) van die Maatskappywet.

- (d) Dat likwidateursvergoeding vasgestel word op R250.
- (e) Dat die likwidateur gemagtig word om na onbinding van die Maatskappy die boeke en dokumente te vernietig of laat vernietig, kragtens artikel 422 (1) van die Maatskappywet, 1973.

Viljoen Louw Bartel & Vennote, Posbus 818, Bloemfontein.

**P.I.P. Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that in terms of sections 349 (b) and 353 (2) (b) of the Companies Act, 1973, the undermentioned resolution was passed at a meeting of the above Company:

1. That the Company be, and is, hereby placed in a members' voluntary winding-up.
2. That Abraham Josef Cornelissen be, and he is, hereby nominated for the appointment as liquidator of the Company with all such powers conferred on liquidators by the Companies Act, No. 61 of 1973, including the powers referred to in section 386 (4) of the said Act, and generally with the power to do all such things as may be necessary to wind up the affairs of the Company and to pay all reasonable and necessary expenses incurred in the winding-up of the Company.
3. That the liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court in terms of section 350 (1) of the Companies Act, 1973.
4. That the liquidator shall have the power to destroy all books, papers and records of the Company after the lapse of two years from date of dissolution of the Company, in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973.

5. That the liquidator be entitled to a remuneration not exceeding R400.  
 6. By virtue of the fact that the principal shareholders are the sole debtors of this Company and that this indebtedness comprises the main asset of the Company, any indebtedness by any shareholders to this Company shall be set off against any amounts to be distributed by this Company

on liquidation, provided that such distribution equals or exceeds the indebtedness to the shareholders, failing which there shall only be a set off to the extent of the amount of the distribution.

Mymin Lapinsky & Cornelissen, Mylcor Chambers, 3 Argon Street, Jan Cilliers Park, Welkom.

## LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

### TRANSVAAL

**Southend Motor Company (Pty) Ltd** (No. T1009/82), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that Isaac Emanuel Sacks, c/o Sacks Resnick Sher & Partners, P.O. Box 17785, Hillbrow, 2038, has been appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), on 15 September 1982.

**Perry Baxter Oertel.**—Notice is hereby given that Perry Baxter Oertel, who holds appointments as Trustee/Liquidator of the undermentioned insolvent estates/companies, in liquidation, will be proceeding overseas on 28 October 1982 and returning to the Republic on 12 November 1982. His address will be c/o Mr Joseph Benz, Bank Julius Baer, Zurich.

Mr Oertel is the joint liquidator of Glen Anil Development Corporation Ltd, in liquidation, and joint trustee of the insolvent estate P. Wilson and E. Mansfield and Company. Adam Hendry Gunn of Metrust Ltd, Sixth Floor, Cape House, MacLaren Street, Johannesburg, will hold Power of Attorney on behalf of P. B. Oertel. People in contact with P. B. Oertel at all times are A. H. Gunn of Metrust Ltd and A. F. Payne of Metboard Ltd.

### CAPE • KAAP

**T.W.G.D.V. (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation.—Notice in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, I, the undersigned, hereby give notice that, by certificate dated 8 September 1982, I have been appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court.—Hanne Sangiorgio, for Coopers & Lybrand, 10th Floor, Shell House, 9 Riebeek Street, Cape Town, 8001.

**Hafiz Investments (Pty) Ltd** (No. E126/82), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that Alan Roland Cousins, P.O. Box 841, Port Elizabeth, 6000, has been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court.

### NATAL

**Eland Holdings (Pty) Ltd** (No. N243/82).—Notice is hereby given that Montague Byala has been appointed liquidator of the above-mentioned Company, 98 St George's Street, Durban.

**Perlann Properties (Pty) Ltd** (No. N242/82).—Notice is hereby given that Montague Byala has been appointed liquidator of the above-mentioned Company, 98 St George's Street, Durban.

## DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

## AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

### TRANSVAAL

**Koperfontein.** (2) Sertifikaat van Minerale Regte 748/1971, gedateer 1 Desember 1971. (3)—. (4) Christoffel Jacobus Johannes Bezuidenhout, Identiteitsnummer 0805265014003. (5) Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Koperfontein 364, Registrasieafdeling JQ, Tvl. (6) J. O. van Niekerk, vir Van der Merwe & Jooste, Prokureurs vir Applikant, Posbus 51, Koster, 2825, 21 September 1982. (7) Pretoria.

**Bezuidenhouts Valley.** (2) Deed of Transfer 11533/1974, dated 17 April 1974. (3) Amanuel Enterprises (Pty) Ltd. (4) Agatino Felcia, born 2 September 1921. (5) Stand 1763, Portion 2, Bezuidenhouts

Valley. (6) Stuart & Millward, Applicant's Attorneys, P.O. Box 32077, Braamfontein, 2017, 17 September 1982. (7) Rand Registrar, Johannesburg.

### NATAL

**Malvern.** (2) Deed of Transfer T2963/1975, dated 3 March 1975. (3)—. (4) Alfred Percival Foster Low. (5) Lot 302, Malvern Township Extension 5, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 811 square metres. (6) King & Fuller, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown, 3600, 10 September 1982. (7) Pietermaritzburg.

## ORDERS OF THE COURT • ORDERS VAN DIE HOF

### **Witwatersrand Local Division, Johannesburg Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg**

Case 19012/82.—**Ebrahim Moosa Bhyat**, Applicant, and **F. A. Dadabhay & Company (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o David Myers & Company, Accountants, Philadelphia Corner, Von Wieligh Street, Johannesburg, and its principal place of business at 11 Kerk Street West, Johannesburg, Respondent; 16 September 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 12 October 1982 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 17782/82.—In the *ex parte* application of **Gerald John van Rooyen**, Applicant; 14 September 1982, the Court orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19 October 1982 at 10 a.m., why an order should not be granted: authorising and directing the Registrar of Deeds at Johannesburg, to delete from Deed of Transfer F10821/1967 made in favour of the Applicant on 17 August 1967, the following condition of title:

“(L) Buildings erected on the erf shall be located not less than 25 feet (7,62 metres) from the street boundary and in such manner as shall be agreed upon by the local authority.

No outbuildings may be erected on any streetfront.”;

and substituting therefor the following conditions of title:

“(L) Buildings erected on the erf shall be located not less than 6,00 metres from the street boundary and in such manner as shall be agreed upon by the local authority.

No outbuildings may be erected on the streetfront.”;

2. That service of the above rule *nisi* take place by—

- (a) one publication in the *Government Gazette*;
- (b) one publication in the *Benoni City Times*;
- (c) service on the Registrar of Deeds at Johannesburg and the Town Council of Benoni;
- (d) service on all owners of stands in the Township of Benoni (Extension 10, Parramere) by registered post at the address to which their municipal assessments are sent by the Town Council of Benoni.

Case 16378/82.—**P. Rowe & Company (Pty) Ltd**, Applicant, and **Ebwest Wholesalers (Pty) Ltd**, having its registered office at Triomf House, Auckland Park, Johannesburg, Respondent; 14 September 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 5 October 1982 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 19158/82.—**Nicolas Nakios**, Applicant, and **Interlease Ltd**, having its registered office and principal place of business at First Floor, Sable Centre, 41 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent; 16 September 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19 October 1982 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper *The Star*.

Case 18687/82.—In the *ex parte* application of **Firetex (Pty) Ltd**, having its registered office at Second Floor, Hollywood Centre, Kingswood Road, Glenhazel, Johannesburg and having its principal place of business at 26 Plantation Road, Eastleigh, Edenvale, Applicant; 14 September 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 12 October 1982 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

Case 15752/82.—**Irene Magdalene Crouse**, Applicant, and **Reef Pharmaceutical Distributors (Pty) Ltd**, having its registered office at Fourth Floor, Pylon House, Human Street, Germiston, and carrying on business as distributors of pharmaceutical products at 103 APT Centre, corner of President and George Streets, Germiston South, Respondent; 17 August 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 14 September 1982 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

Case 15752/82.—**Irene Magdalene Crouse**, Applicant, and **Reef Pharmaceutical Distributors (Pty) Ltd**, Respondent; 16 September 1982, the Court orders:

That the return day of the aforesaid rule *nisi* be and is hereby extended to 21 October 1982.

Case 17772/82.—In the *ex parte* application of **S. Errington-Jae (Pty) Ltd**, trading as International Manufacturing and Marketing Services, having its registered office at Suite 102, Legal and General Chambers, corner of Louis Botha Avenue and Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg and its principal place of business at 180 Commissioner Street, Johannesburg, Applicant; 7 September 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 12 October 1982 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

Case 17263/82.—In the *ex parte* application of **H. P. Becker Photo Distributors (Pty) Ltd**, trading as Becker Photo Distributors, having its registered office at c/o Malcolm Homann, Third Floor, Randpark Centre, D. F. Malan Drive, Blackheath, Johannesburg, and its principal place of business at 96–98 Paarlshoop Road, Homestead Park, Johannesburg, Applicant; 24 August 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 5 October 1982 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

## ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Case 18905/82.—In the *ex parte* application of **Charter Diamond Company (Pty) Ltd**, having its registered office at the office of its auditor, G. Cambanis, Seventh Floor, Plein Centre, 100 Plein Street, Johannesburg, Applicant; 21 September 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 2 November 1982 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

Case 16954/82.—**M S Heavy Engineering**, Applicant, and **D G S Engineering Services (Pty) Ltd**, having its registered office at Fourth Floor, Adcock-Ingram House, 105 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, Respondent; 14 September 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 12 October 1982 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

## Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop, Kaapstad

Case 8599/82.—**Edwin John Caplen**, Applicant; 17 September 1982, the Court orders:

1. That a rule *nisi* be issued calling upon all interested persons to show cause before this Honourable Court on Wednesday 27 October 1982 at 10h30 why an order should not be granted in the following terms:

That Edwin John Caplen be and he is hereby given authority to act as a director of companies;

2. That paragraph 1 of this Order be published on or before 1 October 1982, once in the *Government Gazette* and once in the *Cape Times* newspaper;

3. That a copy of the papers in this matter and of the Order herein be served on the Registrar of Companies and on the Master of the Supreme Court, Cape Town, for their reports on or before the return day.

## Durban and Coast Local Division, Durban Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban

Case 5532/82.—**Allan Abraham Kozinsky**, Applicant, and **J D Hotel Investments (Natal) (Pty) Ltd**, Respondent; 10 September 1982, the Court orders:

1. That J D Hotel Investments (Natal) (Pty) Ltd (hereinafter called the Respondent) and all other interested persons be, and they are, hereby called upon to show cause, if any, before this Court on Friday 8 October 1982 at 9.30 a.m. or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent should not be wound up;

2. That this Order operate as an order for the provisional winding-up of the Respondent;

3. That this Order and copies of the papers in this application be served forthwith on the Respondent at his registered office and at its main place of business situated at 19 Lancers Road, Durban and a copy of this Order be published on or before 1 October 1982, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published in Durban and circulating in Natal.

## SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

## TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggereghof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidiasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerde; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggereghof; die datum van die afwysingsbevel.

C245/82—**Kikawley**, Peter Joseph, Applicant; **Mosunpro (Pty) Ltd**, trading as Allerb-Becker, registered office at c/o Josman Seidel & Co., African Eagle Buildings, Riebeeck Street, Cape Town, Respondent; 1/6/82, Cape of Good Hope Provincial; 26/8/82.

T1049/78—In the *ex parte* application of **Manfred Holzman (N.O.)**, in

his capacity as the duly appointed liquidator of Goosehill Properties (Pty) Ltd, in liquidation, Applicant; **Goosehill Properties (Pty) Ltd**, in liquidation, Respondent; 26/9/78, Transvaal Provincial; 17/8/82.

T1189/82—**AEG Telefunken (Pty) Ltd**, Applicant; **Intercontinental Appliances (Pty) Ltd**, Respondent; 3/8/82, Transvaal Provincial; 7/9/82.

## SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE

### SALES IN EXECUTION • GEREGETELIKE VERKOPE

#### TRANSVAAL

**Germiston.** Case 2218/80. Landdroshof, Germiston: Sabre Tune-Up Centre, Eiser, en J. J. Muller, Verweerde.

Ingevolge 'n vonnis en lasbrief vir eksekusie, gedateer 8 Maart 1982 en uitgereik deur bogemelde Agbarr Hof, sal die vaste eiendom hieronder vermeld aan die hoogste bieer in eksekusie verkoop word op Dinsdag, 19 Oktober 1982 om 11h30 voor die Landdroshofkantoor, Presidentstraat, Germiston:

Erf 21, Elsparkdorpsgebied, groot 1 090 vierkante meter.

*Voorwaardes van verkooping.*—1. Die eiendom sal verkoop word met 'n reserweprys van R21 400 aan die hoogste bieer en sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Landdroshofwet en reëls daaronder geproklameer en aan die terme van die titelakte, in soverre dit van toepassing mag wees.

2. Die volgende verbeterings op die eiendom word aangekondig maar geen waarborg in verband daarmee word verskaf nie:

Woning bestaande uit steenmure, staalvensters en teeldak, sitkamer, eetkamer, kombuis, drie slaapkamers, badkamer, toilet, garage, bedienende kwartiere met toilet.

**3. Betaalvooraardes.**—Die verkoopprys sal betaalbaar wees synde 10 persent daarvan op die dag van verkoping aan die Geregsbode en die balans tesame met rente daarop vanaf datum van verkoping tot datum van registrasie van transport teen 'n rentekoers van 16 persent per jaar sal binne 30 dae aan die Geregsbode betaal word of gedek word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

**Voorwaardes.**—Die volle voorwaardes van verkoping lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Meyerstraat 163, Germiston.

Germiston, 15 September 1982.

C. F. van Coller, Prokureur vir Eiser, Argosyhuis 501, Spilsburystraat, Posbus 944, Germiston.

**Johannesburg.** Case 6524/80. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Automotive Engine Re-building Equipment Company (Pty) Ltd, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on Thursday, 14 October 1982 at 10 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain remaining extent of Lot 35, Waverley Township, Registration Division IR, Tvl, being 1 Scott Street, Waverley, measuring 3 015 square metres.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A home under tiles comprising lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, pantry, bathroom with toilet, bedroom with shower, bath and toilet, playroom, with outside buildings comprising servant's room with bath and toilet, iron room, double garage and carport.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Johannesburg, 26 August 1982.

E. Harrison, for E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Incorporated, Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

**Benoni.** Case 1891/82. Magistrate's Court, Benoni: The United Building Society, Judgment Creditor, and Samuel Bell, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni and a writ of execution dated 14 June 1982, the undermentioned property will be sold in execution on Friday, 15 October 1982 at 11 o'clock, in front of the Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni, to the highest bidder:

Certain Erf 3271, Northmead Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 083 square metres.

The following improvements subsist on the property and no guarantee thereto is given:

Single-storey dwelling of face brick, a painted and plastered dwelling comprising of a hall, lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom/w.c., kitchen, scullery, single garage, servant's room and bathroom/w.c.

1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve and the sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules framed thereunder.

2. The purchase price shall be paid as a deposit of 10 per cent thereof on the date of sale and the unpaid balance shall be paid or secured by an approved bank or building society guarantee within 14 days of the date of sale.

3. The conditions of sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Benoni.

Benoni, 30 August 1982.

P. R. Barrable, for Favish & Barrable, Attorneys for Execution Creditor, First Floor, Trust Bank Centre, 26 Rothsay Street, P.O. Box 265, Benoni, 1500.

**Germiston.** Case 5648/82. Magistrate's Court, Germiston: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Bruce Alec McIntyre, Defendant.

On 19 October 1982 at 11.30 a.m., a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 379, Marlands Extension 4 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 991 square metres, also known as 93 Pine Avenue, Marlands, Germiston.

**Improvements reported** (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Detached single storey brick built residence under iron roof comprising of five rooms other than kitchen and bathroom with outbuildings of similar construction comprising of garage, servant's room and toilet (hereinafter called the property).

**The material conditions of sale are.**—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoets to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 15,25 per cent per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price of R400 (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant(s) pass to the Purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Germiston, 23 August 1982.

H. S. K. Tucker, for Henry Tucker & Partners, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, P.O. Box 507, Germiston, 1400.

**Germiston.** Case 12115/81. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Evelyn Gladstone Trichardt, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 10 December 1981, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 19 October 1982 at 11.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 869, Elspark Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 46 Francolin Street, Elspark, measuring 1 067 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

**Improvements.**—Detached single-storey dwelling consisting of five rooms with kitchen, two bathrooms and toilet. Constructed of brick with a tiled roof.

**Outbuildings.**—Garage, servant's room and toilet of bricks with an iron roof. (Separated from main building.)

**Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.

Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

**Germiston.** Case 7960/81. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Ronald Geoffrey Roulston, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 29 October 1981, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 19 October 1982 at 11.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Remainder of Portion 9 of Lot 23, Klippoortje Agricultural Lots Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 8 Sommerville Road, Klippoortje, measuring 1 930 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

**Improvements.**—Detached single-storey dwelling consisting of five rooms with kitchen, two bathrooms and toilet. Constructed of brick with a tile roof.

**Outbuildings.**—Double garage, servant's room, storeroom and toilet of bricks with an iron roof (separated from main building). Swimming-pool.

**Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.

Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

**Germiston.** Case 11497/81. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Sarel Johannes van der Westhuizen, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 11 November 1981, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 19 October 1982 at 11.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Portion 71 (a portion of Portion 1) of Erf 68, Klippoortje Agricultural Lots Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 29 Cruywagen Street, Elsburg, measuring 744 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

**Improvements.**—Detached single-storey dwelling consisting of four rooms with kitchen, bathroom and toilet. Constructed of brick with a tile roof.

**Outbuildings.**—Garage, servant's room and toilet of bricks with an iron roof. (Separated from main building.)

**Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.

Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

**Germiston.** Case 11020/81. Magistrate's Court, Germiston: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Jan Hendrik Els, Defendant.

On 19 October 1982 at 11.30 a.m., a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 771, Tedstoneville Extension 1 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 701 square metres, also known as 15 Sandpiper Street, Tedstoneville Extension 1, Germiston.

**Improvements reported** (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Single-storey brick built residence under asbestos roof consisting of five rooms, other than kitchen and bathroom with outbuildings of similar construction consisting of garage, servants' quarters and toilet (hereinafter called the property).

**The material conditions of sale are.**—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 13,75 per cent per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society, exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400 (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's Conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 1939, or any amendment thereof or substitution therefore.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant(s) pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Germiston, 11 August 1982.

H. S. K. Tucker, Henry Tucker and Partners, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, P.O. Box 507, Germiston, 1400.

**Germiston.** Case 2469/82. Magistrate's Court, Germiston: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Jose Joao Mendes Correia, Defendant.

On 19 October 1982 at 11.30 a.m., a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 811, Elsburg Extension 2 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 094 square metres, also known as 62 Delport Street, Elsburg Extension 2.

**Improvements reported** (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Detached single-storey brick built residence under iron roof consisting of five rooms other than kitchen and bathroom with out-buildings of similar construction consisting of garage (hereinafter called the property).

**The material conditions of sale are.**—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 14,75 per cent per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society, exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400 (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's Conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant(s) pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Germiston, 11 August 1982.

H. S. K. Tucker, for Henry Tucker and Partners, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, P.O. Box 507, Germiston, 1400.

**Germiston.** Case 13752/80. Magistrate's Court, Germiston: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Stanley Lionel Nortje, Defendant.

On 19 October 1982 at 11.30 a.m., a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 430, South Germiston Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 991 square metres, also known as 3 Lanark Street, Germiston South.

**Improvements reported** (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Detached single storey brick built residence under iron roof consisting of six rooms other than kitchen and bathroom with out-buildings of similar construction consisting of two garages, servant's room, coalshed, toilet and two car ports (hereinafter called the property).

**The material conditions of sale are.**—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 14,75 per cent per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society, exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400 (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's Conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal), 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant(s) pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Germiston, 9 August 1982.

H. S. K. Tucker, for Henry Tucker & Partners, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, P.O. Box 507, Germiston, 1400.

**Wolmaransstad.** Saak 61/82. Landdroshof, Wolmaransstad: Makwassie Gesondheidskomitee, Eiser, en Eksekuteur in boedel van wyle J. J. F. Terblanche, Verweerde.

Ingevolge 'n uitspraak van die Landdros van Wolmaransstad en lasbrief tot geregtelike verkooping, gedateer 5 April 1982, sal die ondervermelde eiendom op 15 Oktober 1982 om 10h00, voor die kantoor van die Geregsbode te Bormanstraat, Wolmaransstad, geregtelik verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik:

Erf 241, geleë te Phillipstraat, Makwassie, Registrasieafdeling HO, Tvl.

**Verkoopvoorraades.**—1. Die eiendom word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderhewig wees aan die voorwaarde en bedinge van die Wet op Landdroshewe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die transportakte vir sover dit van toepassing is. Die verkooping is verder onderhewig aan die goedkeuring van die Meester van die Hoogeregshof.

2. Met die toeslaan van die bod sal die koper 10 per sent van die koopprys kontant betaal en binne 14 dae daarna 'n aankoopprys kontant betaal en binne 14 dae daarna 'n aanvaarbare bankwaarborg vir die balans lewer aan die Eiser se prokureurs.

3. Die verkoopvoorraades kan nagegaan word by die kantoor van die Geregsbode, Wolmaransstad.

Coetzee & Van der Merwe, Prokureurs vir Eiser, Krugerstraat, Posbus 12, Wolmaransstad.

**Roodepoort.** Saak 5921/82. Landdroshof, Roodepoort: United Bouveniging, Eiser, en Alan Grant Foster, Verweerde.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof te Roodepoort en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 16 Augustus 1982, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word te die Geregsbode se kantoor, Berlandinastraat 14, Roodepoort, op 29 Oktober 1982 om 10.00 uur in die voormiddag, aan die hoogste bieder, naamlik:

Erf 824, Constantia Kloof-uitbreiding 11-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 4 739 vierkante meter, gehou deur Alan Grant Foster, kragtens Transportakte T7100/77, gedateer 29 April 1977, tesame met 'n woonhuis en buitegebou daarop.

**Terme.**—10 persent van die koopprys in kontant betaalbaar ten tye van verkooping en die balans teen registrasie van transport, te word versekureer deur 'n goedgekeurde bank- of bouverenigingwaarborg te word gelewer binne 14 dae daarna.

Die verkoopvoorraades mag gedurende kantoorure te kantore van die Geregsbode, Berlandinastraat 54, Roodepoort, ondersoek word.

Roodepoort, 7 September 1982.

Alberts, Van Biljon & Schickerling, Tweede Verdieping, City Centre, Luttingstraat, Posbus 204, Roodepoort.

**Randburg.** Case 6466/81. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Sandor Patrick Barta, Plaintiff, and Kontakt, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suite, a sale with a reserve price of R20 000 will be held at the office of the Deputy Sheriff, Randburg, at Randhof, corner of Selkirk and Blairgowrie Streets (behind Magistrate's Court, Randburg), on Tuesday, 12 October 1982 at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the offices of the Deputy Sheriff, prior to the sale:

Erf 583, situated in the Township of Fontainebleau, Registration Division IQ, Tvl., situated at 86 Hester Road, Fontainebleau, Randburg.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Plastered walls under iron, double garage, two boys' rooms and toilet inside, three bedrooms, two bathrooms, lounge, dining-room, entrance hall, kitchen and scullery.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Gordon Michalson Silver & Frank, Plaintiff's Attorneys, 603 Kelhof, Pritchard Street, P.O. Box 719, Johannesburg, 1 September 1982.

**Randburg.** Case 3612/82. Magistrate's Court, Randburg: United Building Society, Plaintiff, and Rosemary Anne Stölzer, Defendant.

In terms of a judgment of the Magistrate's Court, Randburg, and a warrant of execution, dated 16 June 1982, the following property will be sold in execution at the offices of the Magistrate's Court, Jan Smuts Avenue, Randburg, on 27 October 1982 at 10h00, to the highest bidder, namely:

Erf 144, Boskruin Extension 5 Township, Registration Division IQ, Tvl., measuring 1 588 square metres, held by Rosemary Anne Stölzer, born Irving, on 2 March 1941, married out of community of property to Klaus Peter Stölzer, with the exclusion of the marital power, Antenuptial Contract 4969/1962, under Deed of Transfer, T2105/1981, dated 27 January 1981, and known as Sylvan Road, Boskruin, Randburg, together with dwelling-house and outbuildings, in regard to which, however, nothing is guaranteed.

**Terms.**—A cash deposit of 10 per cent of the purchase price at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and balance against transfer to be secured by an approved bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within 14 days after the date of sale.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, corner of Selkirk Street and Blairgowrie Drive, Randburg.

Roodepoort, 10 September 1982.

Fluxman Rabinowitz & Partners, Plaintiff's Attorneys, First Floor, City Centre, 8 Lutting Street, P.O. Box 166, Roodepoort, 1725.

**Krugersdorp.** Case 5514/82. Magistrate's Court, Roodepoort: United Building Society, Plaintiff, and Derrick Harvey, Defendant.

In terms of a judgment of the Magistrate's Court, Roodepoort, and a warrant of execution, dated 11 August 1982, the following property will be sold in execution at the offices of the Magistrate's Court, Biccard Street entrance, Krugersdorp, 27 October 1982 at 10h00, to the highest bidder, namely:

Erf 22, Quelleriepark Township, Registration Division IQ, Tvl., measuring 694 square metres, held by Derrick Harvey, born 10 December 1948, under Deed of Transfer T6225/1982, and known as 40 Reyer Street, Quelleriepark, Krugersdorp, together with dwelling-house and outbuildings, in regard to which, however, nothing is guaranteed.

**Terms.**—A cash deposit of 10 per cent of the purchase price at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the balance against transfer to be secured by an approved bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within 14 days after the date of sale.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, 101 President Buildings, corner of President and Monument Streets, Krugersdorp.

Roodepoort, 10 September 1982.

Fluxman Rabinowitz & Partners, Plaintiff's Attorneys, First Floor, City Centre, 8 Lutting Street, P.O. Box 166, Roodepoort.

**Potchefstroom.** Saak 5695/81. Landdroshof, Potchefstroom: Die United Bouveniging, Eiser, en C. J. Harmse, Verweerde.

Ingevolge 'n vonnis in bogemelde saak in die Landdroshof van Potchefstroom en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 28 Januarie 1982, sal die volgende eiendom per geregtelike veiling verkoop word voor die Landdroshof, Greylingsstraat, Potchefstroom, aan die hoogste bieder om 9.30 v.m., op 30 Oktober 1982, naamlik:

Sekere resterende gedeelte van Gedeelte 13 van Erf 395, geleë in die dorp Potchefstroom, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 913 vierkante meter, beter bekend as Meadowstraat 115a, Potchefstroom.

Die belangrikste voorwaarde van verkoop is:

1. Die eiendom sal deur die Geregsbode van Potchefstroom aan die hoogste bieder sonder reserweprys verkoop word.

2. Die koper moet 10 persent van die koopprys in kontant betaal op die dag van die verkooping aan die Geregsbode van Potchefstroom. Die balans koopprys moet gewaarborg word deur 'n bank- of bouvereniging, betaalbaar by registrasie van eiendom, welke gemelde waarborg onderhewig is aan goedkeuring deur die Eiser se prokureurs, en gelewer moet word binne 30 dae vanaf die dag van verkooping aan die Geregsbode van Potchefstroom.

Die verdere voorwaarde van verkoop sal ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Cosmynsentrum, Potchefstroom.

Williamis Gatsford & Steyn, Eiser se Prokureurs, Kerkstraat 147, Posbus 71, Potchefstroom.

**Roodepoort.** Case 677/82. Magistrate's Court, Roodepoort: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Samuel Jacobus Liebenberg, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort, and writ of execution, dated 29 April 1982, the following property will be sold in execution on Friday, 22 October 1982 at 10h00, at the office of the Messenger of the Court, 54 Berlindina Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz:

Erf 325, Roodepoort North Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 495 square metres, known as 118 Seventh Avenue, Roodepoort North, upon which is erected a detached dwelling of brick walls under iron roof, said to contain five rooms, kitchen, bathroom and the usual outbuildings in regard to which, however, nothing is guaranteed.

**Terms.**—R500 cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society guarantee to be delivered within 21 days, the purchaser to pay transfer costs, rates, etc. The property will be sold voetsrots subject to any tenancy.

The full conditions of sale (which must be signed after the sale) may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, 54 Berlindina Street, Roodepoort.

Phillips & Osmond, First Floor, Lindenberg Buildings, corner of Van Wyk and Hodgson Streets, Roodepoort.

**Krugersdorp.** Case 6903/81. Magistrate's Court, Roodepoort: The Standard Bank of S.A. Ltd, Plaintiff, and Jacobus Casparus Bekker, Defendant.

In pursuance to a judgment, dated 26 October 1981 in the above Honourable Court and a warrant of execution, the following property will be sold in execution in front of the Magistrate's Court, Biccard Street entrance, Krugersdorp, on 3 November 1982 at 10 a.m., to the highest bidder, viz:

Certain Portion 43 of the farm Wolwekrans 156, Registration Division IQ, Tvl, measuring 8,82234 hectares.

**Terms.**—A cash deposit of 10 per cent of the purchase price at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and the Messenger of the Court against transfer to be secured by an approved bank or building society guaranteed to be furnished to the Messenger of the Court within 30 days after the date of sale. The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, Krugersdorp, 101 President Buildings, corner of Monument and President Streets, Krugersdorp.

J. Gus Ackerman, Attorneys for the Plaintiff, 6 Karl Street, Roodepoort.

**Johannesburg.** Case 6869/82. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Petrus Johannes du Toit, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on Thursday, 21 October 1982 at 10 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Erf 512, South Hills Township, Registration Division IR, Tvl, being 24 Bethany Street, South Hills, measuring 500 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under corrugated iron comprising lounge, two bedrooms, bathroom and toilet, kitchen, with outside buildings, servant's room and coal room.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price in cash on the day of sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society, or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Johannesburg, 8 September 1982.

E. Harrison, for E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Incorporated, Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

**Pretoria.** Case 7249/82. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Willem Zoet, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 23 August 1982, the undermentioned property will be sold in execution at 10 a.m., on Wednesday, 20 October 1982, at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Erf 387, situate in the Township of Waverley, Registration Division JR, Tvl, measuring 2 552 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 15575/1981, dated 23 March 1981, known as 1376 Walter Avenue, Waverley, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house of brick under iron roof, consisting of a lounge, three bedrooms, bathroom and toilet, and kitchen.

Outbuildings consist of a double garage, servant's room and toilet.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 13 September 1982.

H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorneys, 635 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**Pretoria.** Case 4377/82. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Jacobus Petrus van Wyk, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 1 June 1982, the undermentioned property will be sold in execution at 10 a.m., on Wednesday, 20 October 1982, at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Portion 1 of Lot 1684, situate in the Township of Villieria, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 276 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 50927/1980, dated 16 October 1980, known as 565 22nd Avenue, Villieria, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house of brick under iron roof, with herculeite ceilings and carpet and vinyl floors, consisting of a lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom, toilet and kitchen.

Outbuildings consist of a garage, servant's room and toilet.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 13 September 1982.

H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorneys, 635 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**Pretoria.** Case 3533/81. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Aziz Ismail, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11 a.m., on 18 October 1982:

Erf 2082, situate in the Township of Laudium Extension 2, Registration Division JR, Tvl, measuring 774 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 116 Himalaya Street, Laudium, this is a neat and wellkept property on a sloping stand in a new extension of Laudium.

**Improvements comprise.**—1. An attractive double-storey brick under tile, pitched roofed dwelling consisting of lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms and a bathroom. Construction includes compo board ceilings, vinyl tile and carpeted floors, built-in cupboards and a hot water system.

2. Single garage, servant's room, store room and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western Area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

**Wonderboom.** Saak 2790/81. Landdroshof, Wonderboom: United Bouvereniging, Eiser, en Rymore Boerdery (Edms.) Bpk., Verweerde.

'n Verkoping in eksekusie van die eiendom hieronder beskrywe sal gehou word voor die Landdroshof, Pretoria-Noord, om 10 v.m., op 15 Oktober 1982:

Hoeve 13, Rynouelandbouhoeves, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 2,1414 hektaar.

Die volgende word verstrek maar nie gewaarborg nie:

Hierdie eiendom, bekend as Rowstraat 13, Rynouelandbouhoeves, het goed ontwikkelde tuine en genoegsame watervoorsiening.

Verbeterings sluit in die volgende:

1. Vooransig baksteen met sinkdak, platdak woning bestaande uit 'n sitkamer, eetkamer, kombuis, drie slaapkamers, twee badkamers, 'n studeerkamer en opwaskamer, konstruksie sluit in compo en dennehout plafonne, vinel-teel-en-taptyvloerbedekking, ingeboude kaste en 'n warmwaterstelsel maak alles deel uit van die gebou;

2. Dubbel motorhuis, motoraf dak, bedienendkamer en toilet.

'n Aansienlike bouverenigingverband kan gereel word vir 'n goedgekeurde koper.

Die verkoopvoorraades sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode van die Landdroshof, Wonderboom, Stadsaal, Pretoria-Noord.

René du Plessis, p/a MacRobert, De Villiers & Hitge Ing., Vyfde Verdieping, Standard Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.

**Kempton Park.** Saak 2313/82. Landdroshof, Kempton Park: Stadsraad Kempton Park, Eiser, en Hendrik Johannes Horn, Verweerde.

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die Landdroshof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 9 Augustus 1982, uitgereik deur die Hof te Kempton Park, sal die volgende eiendom verkoop word deur die Geregsbode voor die Landdroshof te Monumentweg, Kempton Park, aan die hoogste bieér op 29 Oktober 1982 om 11h30:

Erf 65, geleë in die dorpsgebied Chloorkop, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1 219 vierkante meter, bekend as 6 Alphalaan, Chloorkop.

**Voorwaardes van verkoping.**—1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe aan die hoogste bieér en sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Landdroshof Wet en reëls daaronder geproklameer en van die terme van die titelaktes, in so ver dit van toepassing mag wees.

2. Die volgende verbeterings op die eiendom word aangekondig maar geen waarborg in verband daarmee word verskaf nie:

Woonhuis.

3. **Terme.**—Die koopprys sal betaalbaar wees synde 10 persent daarvan op die dag van verkoping aan die Geregsbode en die balans, tesame met rente op die volle koopprys vanaf datum van verkoping tot datum van registrasie van transport teen 'n rentekoers van 11 persent per jaar, sal binne 30 dae aan die Geregsbode betaal word of gedek word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

4. **Voorwaardes.**—Die volle voorwaardes van verkoping lê vir insae by die kantoor van die Geregsbode te Kempton Park.

C. A. McKenzie, vir Botha, Massyn & McKenzie, Prokureur vir Eiser, Bothagebou, Sentraallaan 23, Posbus 53, Kempton Park, 1620.

**Kempton Park.** Saak 452/81. Landdroshof, Kempton Park: Stadsraad Kempton Park, Eiser, en Tenfold Properties (Pty) Ltd, Verweerde.

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die Landdroshof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 13 April 1982, uitgereik deur die Hof te Kempton Park, sal die volgende eiendom verkoop word deur die Geregsbode voor die Landdroshof te Monumentweg, Kempton Park, aan die hoogste bieér op 29 Oktober 1982 om 11h30:

Erf 899, geleë in die dorpsgebied Rhodesfield-uitbreiding 1, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 802 vierkante meter, synde 'n onverbeterde woon erf geleë te 5 Canoppusstraat, Rhodesfield-uitbreiding 1, Kempton Park.

**Voorwaardes van verkoping.**—1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe aan die hoogste bieér en sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Landdroshof Wet en reëls daaronder geproklameer en van die terme van die titelaktes, in so ver dit van toepassing mag wees.

2. Die volgende verbeterings op die eiendom word aangekondig maar geen waarborg in verband daarmee word verskaf nie:

Nil.

3. **Terme.**—Die koopprys sal betaalbaar wees synde 10 persent daarvan op die dag van verkoping aan die Geregsbode en die balans, tesame met rente op die volle koopprys vanaf datum van verkoping tot datum van registrasie van transport teen 'n rentekoers van 11 persent per jaar, sal binne 30 dae aan die Geregsbode betaal word of gedek word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

4. **Voorwaardes.**—Die volle voorwaardes van verkoping lê vir insae by die kantoor van die Geregsbode te Kempton Park.

C. A. McKenzie, vir Botha, Massyn & McKenzie, Prokureur vir Eiser, Bothagebou, Sentraallaan 23, Posbus 53, Kempton Park, 1620.

**Vereeëniging.** Case 9011/82. Magistrate's Court, Vereeniging: United Building Society, Plaintiff (Execution Creditor), and Sarel Christiaan Oberholzer, Defendant (Execution Debtor).

In execution of the judgment granted herein and subsequent notice of attachment, dated 24 August 1982, the undermentioned property will be sold by the Messenger of the Court, on 29 October 1982, at the offices of the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging, at 10.00 a.m.:

Certain improved residential property situate in the Township of Peacehaven, being Erf 94, Registration Division IQ, Tvl, in extent 1 041 square metres (three bedroom house).

**Conditions.**—1. The sale shall be subject to the provisions laid down by the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the rules made thereunder, the conditions contained in the title deed(s) and will be sold to the highest bidder without reserve.

2. The purchaser shall pay to the Messenger of the Court 10 per cent of the purchase price immediately upon signature of the conditions of sale and furnish him with a bank or building society guarantee within 14 days from the date of the sale for the balance of the purchase price.

3. The Execution Creditor will consider favourably granting an approved purchaser a loan up to 90 per cent of the purchase price of the property and arrangements should be made with the Execution Creditor before the sale.

4. The street address of the property is 6 Jansen Avenue, Peacehaven, Vereeniging, 1930.

5. The full conditions of the sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court during office hours and will be read out before the property is put up for sale.

Vereeniging, 16 September 1982.

E. H. Lyell, c/o Steyn Lyell & Marais, Attorneys for Execution Creditor, Second Floor, United Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 83, Vereeniging.

**Barberton.** Saak 284/81. Landdroshof, Barberton: Dump Reclamation Services, Eiser, Tobias Jacobus Lombard, Verweerde.

Ingevolge 'n lasbrief van die Landdroshof Barberton, sal die volgende eiendom per openbare veiling verkoop word op Saterdag, 16 Oktober 1982 om 09h00, by die kantoor van die Geregsbode, Pilgrimstraat 16, Barberton:

Erf 2231, geleë te Barberton, Registrasieafdeling JU, Tvl., groot 1 487 vierkante meter.

Hierdie erf sal aan die hoogste bieér vir kontant verkoop word onderhewig aan enige verband, indien enige, asook die voorwaardes uiteengesit in die verkoopvoorraades wat by die Geregsbode vir insae sal lê.

Barberton, 20 September 1982.

Navarre De Villiers, Eiser se Prokureurs, Crownstraat 97, Posbus 292, Barberton.

**Kempton Park.** Saak 2281/82. Landdroshof, Kempton Park: Stadsraad Kempton Park, Eiser, en Andries Gerhardus van Wyk, Verweerde.

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die Landdroshof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 22 Julie 1982, uitgereik deur die Hof te Kempton Park, sal die volgende eiendom verkoop word deur die Geregsbode voor die Landdroshof te Monumentweg, Kempton Park, aan die hoogste bieér, op 5 November 1982 om 11h30:

Erf 79, geleë in die dorpsgebied van Chloorkop, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 726 vierkante meter, bekend as Paradysstraat 5, Chloorkop.

**Voorwaardes van verkoping.**—1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe aan die hoogste bieér en sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Landdroshof Wet en reëls daaronder geproklameer en van die terme van die titelaktes, in so ver dit van toepassing mag wees.

2. Die volgende verbeterings op die eiendom word aangekondig maar geen waarborg in verband daarmee word verskaf nie:

Woonhuis.

3. **Terme.**—Die koopprys sal betaalbaar wees synde 10 persent daarvan op die dag van die verkoping aan die Geregsbode en die balans, tesame met rente op die volle koopprys vanaf datum van verkoping tot datum van registrasie van transport teen 'n rentekoers van 11 persent per jaar.

registrasie van transport teen 'n rentekoers van 11 persent per jaar, sal binne 30 dae aan die Geregsbode betaal word of gedeck word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

**4. Voorwaardes.**—Die volle voorwaardes van verkoping lê vir insae by die kantoor van die Geregsbode te Kempton Park.

C. A. McKenzie, p/a Botha, Massyn & McKenzie, Prokureur vir Eiser, Bothagebou, Posbus 53, Kempton Park, 1620.

**Johannesburg.** Case 11030/80. Supreme Court, Witwatersrand Local Division; Poulias Piotis, Plaintiff, and A. T. Calverley, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on 21 October 1982 at 10.00 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Portion 17 of Erf 1469, Northcliff, measuring 2 204 square metres.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house comprising three bedrooms, two bathrooms, study, lounge, dining-room, kitchen, and outside double garage and servant's room.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society, or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Johannesburg, 23 August 1982.

Kokkoris & Christelis, Plaintiff's Attorneys, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

**Boksburg.** Case 2816/78. Magistrate's Court, Boksburg: Allied Building Society, Plaintiff, and Vernon Winston van Zyl, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg, dated 29 June 1978, and the writ of execution, dated 12 June 1979, and re-issued on 14 September 1979, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder, on 22 October 1982 at the Magistrate's Court, Boksburg at 11.15 a.m.:

Certain Erf 137, Reigerpark Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 650 square metres, held by the Mortgagor, under Deed of Transfer T8397/1976, dated 22 July 1976.

**Improvements.**—Single storey residence of brick under iron consisting of four rooms, kitchen, pantry and bathroom, tiled floors.

**Outside.**—Garage and toilet, situated at 620 Gladiola Street, Reigerpark, Boksburg.

**1. Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

**2. Conditions of sale.**—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's office.

Boksburg, 20 September 1982.

Trollip Tytherleigh & McLoughlin, 2b Bloem Street, P.O. Box 262, Boksburg.

**Pretoria.** Case 28571/82. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and André Johann Laubscher, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria at 11h00, on 13 October 1982:

Erf 395, situated in the Township of Monument Park, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 413 square metres, held by the Mortgagor under Deed of Transfer T23095/1977, dated 5 August 1977.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 42 Tiger Street, Monument Park, this property is an attractive dwelling situated in a popular residential area near shops and schools.

**Improvements comprise.**—1. Brick under iron, flat roofed dwelling consisting of a lounge, dining-room, kitchen, four bedrooms, two bathrooms, a study and a laundry. Construction includes composition board ceilings, vinyl tile and carpeted floor, built-in cupboards and a hot water system.

2. Double garage, servant's room and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Souther area), Sentrakor Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

René du Plessis, for MacRobert, De Villiers & Hitge Incorporated, Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

**Standerton.** **Ondergemelde sake.** Kragtens 'n bevel van die Landdroshof, Standerton, gedateer 13 Augustus 1982, word hiermee kennis gegee van beslaglegging in die ondergenoemde sake, en indien die lasbrieve nie opgeskort word nie, word ook kennis gegee van geregtelike verkoping van al die ondergenoemde erwe, op Woensdag, 27 Oktober 1982 om 10h00, by die Landdroshof, Piet Retiefstraat, Standerton.

**Verkoopvoorraades.**—1. Die eiendomme word voetsrots verkoopt en nijs word gewaarborg nie.

2. Die koopprys sal betaal word op datum van verkoop by wyse van depositos van 10 persent van die koopprys plus die afslaer se verkoopkommissie in kontant. Die balans tesame met rente teen 10 persent per jaar vanaf datum van koop tot datum van betaling, sal betaal word of verseker word by wyse van 'n goedgekeurde bank- en/of bouvereniging waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoop.

3. Die koper, sal alle bedrae om transport te neem, insluitende heregte, agterstallige belastings, sanitêre, fooie, rente ens, betaal.

4. Die verkoopvoorraades sal ter insae lê by die kantore van die Geregsbode, Handelstraat, Standerton, en die here Van Heerden, Schöman de Ville & Boer, Burgerstraat, Standerton.

5. Die eiendomme word verkoop volgens die Standerton Munisipaliteit se dorpsaanlegskema.

#### Kennisgewing van eksekutoriale beslaglegging

**Saak 1062/82.** Landdroshof, Standerton: Stadsraad van Standerton, Eiser, en James Stephanus Whiteman, Johannes Jacobus Kunz Whiteman, en James Stephanus Whiteman, Verweerders.

Aan James Stephanus Whiteman, Johannes Jacobus Kunz Whiteman en James Stephanus Whiteman, Vonnisskuldenaars.

Neem kennis dat ek hede op die goedere vervat in ondergemelde inventaris, geregtelike beslag gelê het kragtens 'n lasbrief aan my gerig onder handtekening van die Klerk van die Hof vir die distrik Standerton, waarby ek beveel word om op u goedere in hierdie distrik die bedrag van R5 598 te hef en koste wat in hierdie aksie teen u toegeken is by vonnis van boegenoemde Hof, benewens my koste R18,50 in verband met voormalde lasbrief.

Geregsbode, Standerton, 23/8/82.

#### Inventaris

Erf 31, geleë in die dorpsgebied Meyerville, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 506 vierkante roede 36 vierkante voet, soos gehou deur (a) James Stephanus Whiteman, een derde aandeel kragtens Akte van Transport T6487/1958, geregistreer op 17/3/58; (b) Johannes Jacobus Kunz Whiteman, een derde aandeel kragtens Akte van Transport T7543/1954; en (c) James Stephanus Whiteman, een derde aandeel kragtens Akte van Transport 7541/1954, albei geregistreer op 31/3/54.

**Saak 1063/82.** Landdroshof, Standerton: Stadsraad van Standerton, Eiser, en Herbert Jacobus Grobbelaar en Abraham Ignatius le Roux, Verweerder.

Aan Herbert Jacobus Grobbelaar en Abraham Ignatius le Roux, Vonnisskuldenaars.

Neem kennis dat ek hede op die goedere vervat in ondergemelde inventaris, geregtelike beslag gelê het kragtens 'n lasbrief aan my gerig onder handtekening van die Klerk van die Hof vir die distrik Standerton, waarby ek beveel word om op u goedere in hierdie distrik die bedrag van R322,33 te hef en koste wat in hierdie aksie teen u toegeken is by vonnis van genoemde Hof, benewens my koste R18,50 in verband met voormalde lasbrief.

#### Inventaris

Erf 2, geleë in die dorpsgebied Meyerville, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 231 vierkante roede 35 vierkante voet, gehou respektiewelik kragtens Akte van Transport T10428/1944, geregistreer op 20/4/44 en T31028/1944, geregistreer op 23/11/44.

**Saak 1064/82.** Landdroshof, Standerton: Stadsraad van Standerton, Eiser, en H. J. Strydom, Verweerde.

Aan H. J. Strydom, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ek hede op die goedere vervat in ondergemelde inventaris, geregtelike beslag gelê het kragtens 'n lasbrief aan my gerig onder handtekening van die Klerk van die Hof vir die distrik Standerton, waarby ek beveel word om op u goedere in hierdie distrik die bedrag van R589,36 te hef en koste wat in hierdie aksie teen u toegeken is by vonnis van genoemde Hof, benewens my koste R18,50 in verband met voormalde lasbrief.

#### Inventaris

Erf 175, Standerton, groot 253 vierkante roede 18 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport T11848/1954.

**Saak 1065/82.** Landdroshof, Standerton: Stadsraad van Standerton, Eiser, en Herbert Jacobus Grobbelaar en Abraham Ignatius le Roux, Verweerde.

Aan Herbert Jacobus Grobbelaar en Abraham Ignatius le Roux, Vonnisskuldenaars.

Neem kennis dat ek hede op die goedere vervat in ondergemelde inventaris, geregtelike beslag gelê het kragtens 'n lasbrief aan my gerig onder handtekening van die Klerk van die Hof vir die distrik Standerton, waarby ek beveel word om op u goedere in hierdie distrik die bedrag van R1 295,74 te hef en koste wat in hierdie aksie teen u toegeken is by vonnis van genoemde Hof, benewens my koste R18,50 in verband met voormalde lasbrief.

#### Inventaris

Gedeelte 1 van Erf 3 in die dorpsgebied Meyerville, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 101 vierkante roede 90 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport T10428/1944, geregistreer op 30 April 1944.

**Saak 1066/82.** Landdroshof, Standerton: Stadsraad van Standerton, Eiser, en R. M. J. Brits, G. A. Labuschagne, J. W. Prinsloo, J. N. J. van Rensburg, W. Brits, J. P. F. Brits, N. J. Brits, en C. M. S. Brits, Verweerde.

Aan R. M. J. Brits, G. A. Labuschagne, J. W. Prinsloo, J. N. J. van Rensburg, W. Brits, J. P. F. Brits, N. J. Brits, en C. M. S. Brits, Vonnisskuldenaars.

Neem kennis dat ek hede op die goedere vervat in ondergemelde inventaris, geregtelike beslag gelê het kragtens 'n lasbrief aan my gerig onder handtekening van die Klerk van die Hof vir die distrik Standerton, waarby ek beveel word om op u goedere in hierdie distrik die bedrag van R4 084,52 te hef en koste wat in hierdie aksie teen u toegeken is by vonnis van genoemde Hof, benewens my koste R18,50 in verband met voormalde lasbrief.

#### Inventaris

Gedeelte 2 van Erf 226, geleë in die dorpsgebied Standerton, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 10 800 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport T4619/1948, gedateer 14/2/48.

**Saak 1067/82.** Landdroshof, Standerton: Stadsraad van Standerton, Eiser, en A. A. Press, Verweerde.

Aan A. A. Press, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ek hede op die goedere vervat in ondergemelde inventaris, geregtelike beslag gelê het kragtens 'n lasbrief aan my gerig onder handtekening van die Klerk van die Hof vir die distrik Standerton, waarby ek beveel word om op u goedere in hierdie distrik die bedrag van R381,39 te hef en koste wat in hierdie aksie teen u toegeken is by vonnis van genoemde Hof, benewens my koste R18,50 in verband met voormalde lasbrief.

#### Inventaris

Erf 154, Standerton, groot 253 vierkante roede 18 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport T5148/1909.

**Benoni.** Case 33085/82. Magistrate's Court, Johannesburg: Sandton Finance (Pty) Ltd, Plaintiff, and J. R. P. Jentsch, First Defendant, and P. E. H. Jentsch, Second Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a warrant of execution, dated 22 June 1982, the following property will be sold in execution on 15 October 1982, at the Magistrate's Court, Benoni at 11 a.m., to the highest bidder:

Certain Erf 5606, Northmead Extension 4 Township, Registration Division IR, Tvl., measuring 1 031 square metres, known as 6 Poplar Street, Northmead Extension 4, Benoni.

**Conditions of sale.**—1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property have been reported, but nothing guaranteed:

Dwelling-house with customary outbuildings.

**3. Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the signing of the conditions of sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate stipulated in the First Mortgage Bond registered against the property to date of payment, within 14 days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

**4. Conditions.**—The full conditions of sale, which will be read by the Messenger of the Court, Benoni, immediately prior to the sale, may be inspected at his office and at the office of Bredell Murray & Ronbeck, 17th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

E. A. Ronbeck, for Bredell Murray & Ronbeck, Plaintiff's Attorneys, 17th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

**Randburg.** Saak 32446/81. Landdroshof, Pretoria: Nedbank Bpk., Eiser, en Dieter Schonwetter, Verweerde.

Neem kennis dat in terme van 'n vonnis van bogenoemde Hof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 22 Desember 1981, die ondervermelde eiendom in eksekusie verkoop sal word om 10h00 op Woensdag, 27 Oktober 1982, te die kantore van die Hofgebou, Randburg, aan die hoogste

bieder onderhewig aan 'n reserweprys van R57 500, plus rente op die bedrag van R2 666,87, teen 23 persent per jaar vanaf 30 Augustus 1982, tot datum van betaling, beide datums ingesluit. Die eiendom wat aldus te koop aangebied sal word is:

Erf 585, Fourwaysdorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 2 230 vierkante meter, gehou deur die Verweerde kragtens Akte van Transport T43073/80, gedateer 8 September 1980, ook bekend as Dartarlaan 585, Fourways, Sandton.

Die volgende verbeteringe is op die eiendom aangebring, alhoewel nijs in die verband gewaarborg word nie:

Enkelverdieping baksteen onder teeldakwoning, bestaande uit ses kamers, twee badkamers, kombuis en muur tot muur tappyte.

Buitegebou bestaan uit 'n motorhuis en bedienekamer.

Die verkooppvoorwaarde wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae by die kantore van die Geregsbode, Randburg.

Pretoria, 22 September 1982.

Gerhard Botha Lourens & Kie. Ingelyf, Prokureurs vir Eiser, Boland Bankgebou 208, Vermeulenstraat, Pretoria.

**Pretoria.** Case 29589/82. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Charles Dennis Thurley, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria at 11 a.m., on 18 October 1982:

Portion 2 of Erf 1681, situate in Pretoria, Registration Division JR, Tvl, measuring 573 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 516 Servaas Street, Pretoria West, this property is situated in a medium residential area near shopping centre, schools and bus route.

**Improvements comprise.**—1. Brick under iron, pitched roof dwelling consisting of a lounge, kitchen, bedroom and bathroom. Construction includes iron ceiling, wooden floors and a hot water system.

2. Single garage.

A substantial Building Society Bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western Area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

**Pretoria.** Case 29838/82. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Charles Dennis Thurley, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria at 11 a.m., on 18 October 1982:

Portion 3 of Erf 1681, situate in Pretoria, Registration Division JR, Tvl, measuring 854 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 518a Servaas Street, Pretoria West, this property is situated in a medium residential area near shopping centre, schools and bus route.

**Improvements comprise.**—1. Brick under iron, pitched roof dwelling consisting of a lounge, kitchen, bedroom and bathroom. Construction includes iron ceilings, wooden floors and a hot water system.

2. Single garage, servant's room and toilet.

A substantial Building Society Bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western Area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

**Pretoria.** Case 28572/82. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Diederick Johannes Opperman, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria at 11 a.m., on 18 October 1982:

Erf 915, situate in the Township Wierdapark, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 467 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 306 Du Toit Street, Wierdapark, this property is a medium type, situated in a good residential area.

**Improvements comprise.**—1. Brick under iron, flat roofed dwelling consisting of a lounge, dining-room, kitchen, four bedrooms and two bathrooms. Construction includes composition board ceilings, vinyl-tile and carpeted floors, built-in cupboards and a hot water system.

## 2. Double garage, servant's room and toilet.

A substantial Building Society Bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western Area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

**CAPE • KAAP**

**Woodstock.** Case 2802/82. Magistrate's Court, The Cape: The Municipality of the City of Cape Town, Execution Creditor, and Lawrence Lindsay, Execution Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of The Cape, the property described hereunder will be sold on the site 72 Strand Street, Woodstock, on Tuesday, 19 October 1982 at 11 a.m., viz:

Certain piece of land situated in Woodstock in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 10597, Cape Town at Woodstock, measuring 327 square metres, held by Execution Debtor under Deed of Transfer 51843/1980, popularly known as 72 Strand Street, Woodstock, which property is said, without warranty as to the correctness thereof to be outside a proclaimed group area.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of possession the price being payable either in cash on sale or as to 10 per cent of the price in cash on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 12 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six weeks of sale.

The buyer shall pay—

- (a) auctioneer's charges, costs of advertising and all other costs, charges and arrear rates if any, necessary to enable transfer to be given;
- (b) obtain within six weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act and a certificate under the Group Area Development Act;
- (c) insure the property against damage by fire;
- (d) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the said Court.

Fairbridge Arderne & Lawton, Attorneys for the Execution Creditor, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8000.

**Kensington.** Case 36/82. Magistrate's Court, The Cape: The Municipality of the City of Cape Town, Execution Creditor, and Edward Bernard Fernandez, Execution Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of The Cape, the property described hereunder will be sold on the site 83 13th Street, corner of Fourth Avenue, Kensington, on Tuesday, 19 October 1982 at 10 a.m., viz:

Certain piece of land situated at Kensington in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 21871, Cape Town at Kensington, measuring 774 square metres, held by Execution Debtor under Deed of Transfer 4530/78, popularly known as 83 13th Street, corner of Fourth Avenue, Kensington, which property is said, without warranty as to the correctness thereof, to be suitable for buyers of the Coloured group.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of possession the price being payable either in cash on sale or as to 10 per cent of the price in cash on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 12 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six weeks of sale.

The buyer shall pay—

- (a) auctioneers charges, costs of advertising and all other costs, charges and arrear rates if any, necessary to enable transfer to be given;
- (b) obtain within six weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act and a certificate under the Group Area Development Act;
- (c) insure the property against damage by fire;
- (d) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the Court.

Fairbridge Arderne & Lawton, Attorneys for the Execution Creditor, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8000.

**Cape.** Case 191/80. Magistrate's Court, Cape Town: M. Dramat, Judgment Creditor, and A. J. Scheepers, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Cape Town and writ of execution, dated 30 April 1982, the following will be sold in execution on Tuesday, 19 October 1982 at 11.30 a.m., at the site being Carola, 14th Street, Kensington, Cape, to the highest bidder:

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in Maitland, in the City of Cape Town, Cape Division, being the Remainder of Erf 21769, Cape Town at Maitland in Kensington Estate, measuring 496 square metres, held under Deed of Transfer 3894, dated 9 February 1963; also known as Carola, 14th Street, Kensington, Cape.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, the rules made thereunder and of the title deeds of the property and the property shall, subject to the foregoing, be sold to the highest bidder.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:

Brick building under tiled roof consisting of lounge, kitchen, bathroom, three bedrooms and two toilets.

3. *Payment.*—10 per cent of the purchase price shall be paid in cash at the time of the sale and the full balance thereof together with interest at the current rate of 13,5 per cent per annum calculated on the amount of the Judgment Creditor's claim (and in the event of there being any other preferent creditor then also the interest payable upon such preferent creditor's claim) from the date of sale to the date of transfer, against registration of transfer, which amounts are to be secured by approved bank or building society guarantee to be delivered within 14 days of the date of sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of the sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's office, Cape Town.

M. S. Frank & Frank, Attorneys for Judgment Creditor, 543 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.

**Kraaifontein.** Saak 3333/82. Landdroshof, Bellville: Santambank Bpk., Eiser, en A. D. Simrie, Verweerde.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die bogemelde Agbare Hof, gedateer 5 Mei 1982, sal die hierabeskewe vaste eiendom in eksekusie verkoop word op Woensdag, 20 Oktober 1982 om 11.00 voormiddag, op die perse te Uitspanstraat 9, Kraaifontein, aan die hoogste bieder, onderhewig aan die hiera vermelde voorwaarde en sodanige verdere voorwaarde as wat deur die Geregsbode by die veiling uitgelees sal word:

Sekere stuk grond, synde die Restant van Erf 506, Kraaifontein, geleë in die munisipaliteit Kraaifontein, afdeling Paarl, groot 495 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 42617, gedateer 17 Desember 1974.

Die volgende inligting word verstrekk maar niks word gewaarborg nie:

Op die perse is 'n baksteenhuus met asbesdak, drie slaapkamers, badkamer met toilet, stort met toilet, kombuis, sit- en eetkamer en 'n motoraf-dak.

Die eiendom kan geïnspekteer word in oorelog met die Geregsbode, Northumberlandstraat 14, Bellville.

*Betaalvoorraades.*—10 persent van die koopprys van die eiendom moet onmiddellik na die veiling tesame met die Geregsbode-kommisie betaal word. Die balanskoopprys is betaalbaar teen oordrag en moet verseler word deur 'n warborg goedgekeur deur die Eiser se prokureur en wat aan hom binne 14 dae na die verkooping verskaf moet word.

*Verkooppvoorraades.*—Die volledige verkooppvoorraades lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Northumberlandstraat 14, Bellville.

Parow, 23 Augustus 1982.

Du Plessis, Fourie, Basson & Veldtman, Derde Verdieping, Saambougebou, Voortrekkerweg 219, Parow.

**Somerset West.** Case 600/82. Magistrate's Court, Somerset West: Gert Claussen, Execution Creditor, and A. M. W. G. van Kerckhoven, Execution Debtor.

In execution of the judgment of the above-mentioned Magistrate's Court, Austin Kitching of Boland Bank Property Services and Auctioneers (Pty) Ltd, as agent, acting on behalf of the Messenger of the Court, Somerset West, will sell in execution by public auction to the highest bidder at the Magistrate's Court, Main Street, Somerset West, on Thursday, 14 October 1982 at 11 a.m.:

Certain piece of redeemed quitrent land being Portion 25 (a portion of Portion 15) of the farm Gustrow 918, situate in the Division of Stellenbosch, measuring 3,2607 hectares, held by the Execution Debtor under Deed of Transfer 29292, dated 13 July 1981.

The aforesaid land has without warranting the correctness thereof, been improved by the erection thereon of:

(a) A dwelling-house under tiled roof comprising of five bedrooms, three bathrooms, three toilets, small study, lounge/dining-room and kitchen.

- (b) A swimming-pool and borehole;  
 (c) Outbuildings comprised of a garage, three labourers' cottages and five loose boxes (stables).

*Conditions of sale.*—The property will be sold to the highest bidder, voetstoets, the price being payable either in cash on sale or as to 10 per cent of the price in cash on sale and the balance against transfer, together with interest thereon at the rate of 16 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six weeks of sale.

The buyer shall *inter alia* pay the commission of the Messenger of the Court and of the auctioneer, the costs of preparing the conditions of sale and the sales notices, the costs of advertising the sale, transfer costs inclusive of transfer duty, arrear rates and other charges (if any) necessary to enable transfer to be given.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Somerset West, and/or at the offices of the attorneys for the Execution Creditor.

The sale will be subject to the terms of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules promulgated thereunder.

Louw & Key, Attorneys for Execution Creditor, Boland Bank Buildings, 139 Main Street, Somerset West.

**Cape Town.** Case 16313/80. Magistrate's Court, Wynberg: Claude Neon Lights S A Limited, Judgment Creditor/Plaintiff, and P. J. Welman, Judgment Debtor/Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court at Wynberg, in the above matter, a sale will be held on Friday, 15 October 1982 at 10.00 a.m., on the spot of the following immovable property:

Certain piece of freehold land situate in Golf Estate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 74936, Cape Town, measuring 496 square metres, held by the Judgment Debtor by Deed of Transfer 20630, dated 6 October 1964.

The above property is situate at, and known as La Pete, Fifth Avenue, Fairways, Wynberg.

*Conditions of sale.*—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, the property being sold voetstoets and as it stands, subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of section 66 of the above Act and to the further conditions of sale.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price, together with interest thereon at the ruling building society rate, to be paid against registration of transfer, and secured within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, and also Act 3 of 1966. The property is reserved for ownership and occupation for members of the Coloured Group.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale, and which may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Wynberg.

Cape Town, 31 August 1982.

D. F. Myers Lindsay & Company, Attorneys for Judgment Creditor, Fourth Floor, Phoenix House, 42 Burg Street, Cape Town.

**Kraaifontein.** Saak 10524/81. Landdroshof, Belville. Kraaifontein Munisipaliteit, Vonnisskuldeiser, en J. W. Willemse-Muhl, Vonnisskuldeiser.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die bogemelde Agbare Hof in Saak 10524/81, gedateer 12 Oktober 1981, sal die hiernabeskrewe vaste eiendom in ekskusie verkoop word op Woensdag, 27 Oktober 1982 om 11h00, op die persele te Voortrekkerweg 128, 130 en 132, Kraaifontein, aan die hoogste bieder sonder reserwe:

1. Sekere stuk vrygekoopte erf paggrond, geleë in die munisipaliteit Kraaifontein, afdeling Paarl, synde die Restant van Erf 2903, Kraaifontein, groot 384 vierkante meter.

2. Sekere stuk vrygekoopte espaggrond, geleë in die munisipaliteit Kraaifontein, afdeling Paarl, synde die Restant van Erf 2905, Kraaifontein, groot 395 vierkante meter.

3. Sekere stuk vrygekoopte espaggrond, geleë in die munisipaliteit Kraaifontein, afdeling Paarl, synde die Restant van Erf 2906, Kraaifontein, groot 395 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 10989, gedateer 11 Maart 1981.

*Verkoopvoorwaardes.*—1. Die verkooping sal voetstoets geskied, onderworpe aan die bepalings van die Wet op Landdroshewe, No. 32 van 1944, soos gewysig, asook die voorwaardes van die titelakte waaronder die eiendom gehou word.

2. Een tiende van die koopprys moet by wyse van kontant van bankge-waarborgde tjk betaal word onmiddellik nadat die eiendom verkoop ver-klaar is, terwyl die balans van die koopprys tesame met rente daarop teen 11 persent per jaar vanaf datum van verkooping tot op datum van registrasie van oordrag, in kontant betaal moet word teen registrasie van oordrag. Die koper moet voorts binne 14 dae na die verkooping aan Vonnisskuldeiser voorsien van bank- of bouverenigingwaarborg vir behoorlike nakoming van al sy verpligte onder die verkoopvoorwaardes.

3. Aandag word gevinstig op die bepalings van die Wet op Groepsge-biede, No. 36 van 1966, en die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, No. 3 van 1966, soos gewysig, waarkragtens eiendomsreg ten opsigte van gemelde eiendom beperk word tot lede van die Blanke groep.

Die verkooping sal voorts onderworpe wees aan verdere voorwaardes wat ten tyde van die verkooping uitgelees sal word, welke verdere voorwaardes ter insae lê by die kantoor van die Geregshof te Northumberlandweg 14, Bellville.

Smit Nel Kruger & Potgieter, Stasieweg 9, Kraaifontein.

**Kraaifontein.** Saak 10399/81. Landdroshof, Bellville: Kraaifontein Munisipaliteit, Vonnisskuldeiser, en N. Schaffers, Vonnisskuldeiser.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die bogemelde Agbare Hof in Saak 10399/81, gedateer 30 November 1981, sal die hiernabeskrewe vaste eiendom in ekskusie verkoop word op Woensdag, 27 Oktober 1982 om 12h00, op die persele te Uitspanstraat 22, Kraaifontein, aan die hoogste bieder sonder reserwe:

Sekere stuk grond, geleë in die munisipaliteit Kraaifontein, afdeling Paarl, synde Erf 4065 (gedeelte van Erf 556), Kraaifontein, groot 496 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 28949, gedateer 16 November 1972.

*Verkoopvoorwaardes.*—1. Die verkooping sal voetstoets geskied onderworpe aan die bepalings van die Wet op Landdroshewe, No. 32 van 1944, soos gewysig asook die voorwaardes van die titelakte waaronder die eiendom gehou word.

2. Een tiende van die koopprys moet by wyse van kontant van bankge-waarborgde tjk betaal word onmiddellik nadat die eiendom verkoop ver-klaar is, terwyl die balans van die koopprys tesame met rente daarop teen 11 persent per jaar vanaf datum van verkooping tot op datum van registrasie van oordrag, in kontant betaal moet word teen registrasie van oordrag. Die koper moet voorts binne 14 dae na die verkooping aan Vonnisskuldeiser voorsien van bank- of bouverenigingwaarborg vir behoorlike nakoming van al sy verpligte onder die verkoopvoorwaardes.

3. Aandag word gevinstig op die bepalings van die Wet op Groepsge-biede, No. 36 van 1966, en die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, No. 3 van 1966, soos gewysig, waarkragtens eiendomsreg ten opsigte van gemelde eiendom beperk word tot lede van die Blanke groep.

Die verkooping sal voorts onderworpe wees aan verdere voorwaardes wat ten tyde van die verkooping uitgelees sal word, welke verdere voorwaardes ter insae lê by die kantoor van die Geregshof te Northumberlandweg 14, Bellville.

Smit Nel Kruger & Potgieter, Stasieweg 9, Kraaifontein.

**Sandbaai.** Saak I7410/81. Hooggergshof, Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling: Insulation Products (Edms.) Bpk., Eiser, en J. E. Rey-necke, Verweerde.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Hooggergshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling) en lasbrief sal 'n verkooping gehou word deur die Adjunk-balju, Hermanus, te Erf 781, Sandbaai, om 10h00, in die voormiddag op 16 Oktober 1982, op die voorwaardes wat deur die afslaer gelees sal word ten tyde van die verkooping en welke voorwaardes nou by die kantoor van die Adjunk-balju, Hermanus, ter insae lê van die eiendom besit deur die Verweerde, naamlik:

Erf 781, geleë in die plaaslike gebied Sandbaai, afdeling Caledon, groot 7 245 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte T39172/80, deur die bogemelde Verweerde.

Die gemelde eiendom bestaan uit die volgende:

Slegs uit 'n onbehoude erf sonder enige verbeteringe daarop.

Kaapstad, 16 September 1982.

C. P. Pauw, vir Jan S. de Villiers & Seun, Eiser se Prokureurs, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

**Woodstock.** Case I6074/81. Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division: Barclays National Bank Ltd, Plaintiff, and Saliem Noordien, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above-mentioned Honourable Court, in this matter dated 18 November 1981, I shall sell in execution by public auction on Thursday, 21 October 1982 at 11.00 a.m., at 36 Coventry

Road, Walmer Estate, Woodstock, to the highest bidder with a reserve price of R11 072, and subject to the conditions of sale to be read at the sale, the following immovable property:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 12330, Cape Town at Woodstock, measuring 232 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 24794, dated 4 September 1982, situated at 36 Coventry Road, Walmer Estate, Woodstock, comprising a three bedroomed house with lounge/dining-room, kitchen, bathroom and separate w.c., and also servant's w.c., under corrugated iron roof.

The property is situated in a White group area.

The conditions of sale will lie for inspection at my office at Second Floor, Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

Bisset Boehmke & McBlain, Plaintiff's Attorneys, 301 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

## NATAL

**Mtunzini.** Case 11347/79. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: Tongaat Milling (Maidstone) Ltd, Plaintiff, and Khandisa Tea Room, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Durban Supreme Court, and warrant of execution, dated 15 January 1982, the goods listed hereunder will be sold in execution on Thursday, 14 October 1982 at 10h00, at the office of the Deputy Sheriff, 16 Hulley Avenue, Mtunzini, for cash to the highest bidder, purchaser taking all risks:

**Inventory.** All Defendant's right, title and interest and claim and demand in and to the business presently carried on by the Execution Debtor under the firm name Khandisa Tea Room.

Deputy Sheriff, P.O. Box 50, Mtunzini, 3867.

**Pietermaritzburg.** Case 153/81. Magistrate's Court, Pietermaritzburg: The Collector of Rates and City Treasurer, Plaintiff, and Ebrahim Holdings (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pietermaritzburg, and a warrant of execution, dated 23 February 1982, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 1 November 1982 at 10.00 a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:

Subdivision 3 of Lot 2464, Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 723 square metres.

The said property is improved property with shops thereon and while this information is given in good faith, no guarantees are given. The said property is known as 539 Church Street, and is occupied by members of the Indian group.

**Terms.**—10 per cent deposit in cash on the date of the sale, balance against transfer, secured by an approved bank or building society guarantee.

Conditions of sale may be inspected during ordinary business hours at the office of the Messenger of the Court, Pietermaritzburg, Natal.

Pietermaritzburg, 2 September 1982.

Mason Buchan & Company, Eighth Floor, N.B.S. City Centre, Church Street, Pietermaritzburg.

**Durban.** Case 7924/82. Magistrate's Court, Durban: The South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Mahomed Khan, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, dated 21 April 1982, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 29 October 1982 at 10h30 in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, to the highest bidder:

1. Lot 893, Isipingo Township, situate in the Borough of Isipingo and in the Amanzimtoti Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 127 square metres.

2. Lot 892, Isipingo Township, situate in the Borough of Isipingo and in the Amanzimtoti Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 773 square metres.

**Postal address.**—13 Third Avenue, Isipingo Beach.

**Improvements** (but nothing is guaranteed in respect thereof).—Detached, brick walled double storey dwelling, under tiled roof (first floor ceiling, cement, second floor ceiling, softboard), comprising lounge, dining-room, six bedrooms, study, two bathrooms, two toilets, entrance hall with veranda and passage and veranda.

**Outbuildings.**—Brick under tile comprising double garage and two servants' quarters.

1. The sale shall be subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1977, as amended, and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the Indian group and the purchaser (other than the Execution Creditor) shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price or R500, whichever is the greater, in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of the sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 16,25 per cent per annum to the Execution Creditor, from date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Durban South, 40 St George's Street, Durban, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 14 September 1982.

Clemmons & Johnston Incorporated, Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

**Chatsworth.** Case 4171/81. Magistrate's Court, Pinetown: Playhouse Cash and Carry, Plaintiff/Judgment Creditor, and Sagathevan Pillay, Defendant/Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment of the Magistrate for the District of Pinetown and writ of execution, dated 23 April 1982, the following immovable property will be sold in execution by the Messenger of the Court, Chatsworth in front of the Magistrate's Court Buildings, Chatsworth, at 10.00 a.m., on Tuesday, 19 October 1982, namely:

One piece of land known as Lot 779 of Subdivision 1863 of the farm Chat Four 14716, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 351 square metres.

**Improvements.**—Brick under tile roof dwelling comprising four bedrooms, two dining-rooms, two lounges, two kitchens, two toilets and bathroom. Outbuilding, garage, two rooms and toilet.

**Address.**—103 Detroit Street, Chatsworth.

**Material conditions.**—1. This sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid by means of a deposit of 10 per cent thereof in cash immediately on the property being knocked down to the purchaser and the balance shall be paid or secured within 14 days after the date of sale.

3. The purchaser shall pay all auctioneer's charges on the day of sale direct to the Messenger of the Court.

4. The property is sold as it stands and subject to any servitudes or conditions of title that may be registered against the property.

5. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Plaintiff/Judgment Creditor's attorneys hereunder or at the offices of the Messenger of Court, Chatsworth, 12 Oak Avenue, Kharwastan, Chatsworth.

Pinetown, 21 September 1982.

Shepstone & Wylie, c/o McClung Goudge & Mustard, Attorney's for Plaintiff/Judgment Creditor, Drewbar House, 5 Windsor Road, Pinetown.

**Chatsworth.** Case 000424/82. Magistrate's Court, Chatsworth: Allied Building Society, Plaintiff, and Mahendra Naraidu, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 23 June 1982 in the Court of the Magistrate, Chatsworth, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 19 October 1982 at 10.00 a.m., in front of the Magistrate's Court, Chatsworth, to the highest bidder:

A certain piece of land being Subdivision 675 of Chat Two, of the farm Chatsworth 834, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 186 square metres.

**Postal address.**—House 48, Road 315, Unit 3a, Chatsworth.

**Improvements.**—Block under asbestos roof dwelling consisting of two bedrooms, lounge, kitchen, toilet and bathroom.

Nothing is guaranteed in the above respects.

**Material conditions.**—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale and the balance of the purchase price with interest at 14½ per cent per annum from the date of sale to the date of payment against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, which shall be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 14 days after the date of sale.

3. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

4. Inasmuch as the Defendant is a member of the Indian group no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Chatsworth, 12 Oak Avenue, Kharwastan, or at the offices of Ash Haripersad & Partners, Suite 5, 20 Oak Avenue, Kharwastan, Chatsworth.

Biebuyck & Company, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban, 4001.

**Durban.** Case 4591/82. Magistrate's Court, Chatsworth: Allied Building Society, Plaintiff, and Pragalathan Narasimulu Naidoo, and Moothoosamy Naidoo, Defendants.

In pursuance of a judgment granted on 31 March 1982 in the Court of the Magistrate, Durban, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 14 October 1982 at 10.00 a.m., in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, to the highest bidder:

A certain piece of land being Lot 143 of Subdivision A of Subdivision C of the farm Duiker Fontein 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 4 052 square metres.

*Postal address.*—126 Workington Road, Greenwood Park, Durban.

*Improvements.*—Brick and tile semi double storey. *Upstairs:* veranda, lounge, two bedrooms, balcony, bathroom and toilet together and kitchen. *Downstairs:* Two rooms, small room, toilet.

Outbuilding, brick and tile and three rooms. Outbuilding, brick and tile double storey. *Upstairs:* Double garage. *Downstairs:* Three rooms, toilet and shower. Outbuilding, brick and tile, two toilets and bathroom.

*Material conditions.*—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale and the balance of the purchase price with interest at 15 per cent per annum from the date of sale to the date of payment against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, which shall be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 14 days after the date of sale.

3. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

4. Inasmuch as the Defendant is a member of the Indian group no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, First Floor, 17/19 Mona Road, Durban, or at the offices of Biebuyck & Company, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban.

Biebuyck & Company, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban, 4001.

**Chatsworth.** Case 931/82. Magistrate's Court, Chatsworth: Allied Building Society, Plaintiff, and Chengal Reddy, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 14 July 1982 in the Court of the Magistrate, Chatsworth, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 19 October 1982 at 10.00 a.m., in front of the Magistrate's Court, Chatsworth, to the highest bidder:

A certain piece of land being Subdivision 52 of Subdivision 165 of Lot 1332, Silverglen Township, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 327 square metres.

*Postal address.*—6 Mahogany Place, Bayview, Chatsworth.

*Improvements.*—Block under asbestos roof dwelling comprising of three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, toilet, bathroom.

*Outbuildings.*—Two bedrooms, kitchen, toilet and bathroom.

Nothing is guaranteed in the above respects.

*Material conditions.*—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale and the balance of the purchase price with interest at 14,75 per cent per annum from the date of sale to the date of payment against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, which shall be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 14 days after the date of sale.

3. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

4. Inasmuch as the Defendant is a member of the Indian group no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Chatsworth, 12 Oak Avenue, Kharwastan, or at the offices of Ash Haripersad & Partners, Suite 5, 20 Oak Avenue, Kharwastan, Chatsworth.

Biebuyck & Company, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban, 4001.

**Pinetown.** Case 2762/82. Magistrate's Court, Durban: Allied Building Society, Plaintiff, and Dawood Gora Seedat, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 2 March 1982 in the Court of the Magistrate, Durban, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 22 October 1982 at 10.00 a.m., in front of the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:

Subdivision 7 of Lot 330, Reservoir Hills Township, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 434 square metres.

*Postal address.*—25 Lyttleton Avenue, Reservoir Hills.

*Improvements.*—Brick and tile dwelling consisting of master bedroom with en suite, two bedrooms, lounge combination dining-room, kitchen, two bathrooms, two toilets.

*Basement.*—Two rooms, toilet. Courtyard has two garage doors, no roof, also courtyard adjoining kitchen.

Nothing is guaranteed in the above respects.

*Material conditions.*—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale and the balance of the purchase price with interest at 16 1/4 per cent per annum from the date of sale to the date of payment against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, which shall be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 14 days after the date of sale.

3. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

4. Inasmuch as the Defendant is a member of the Indian group no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Wareings Buildings, Crompton Street, Pinetown, or at the offices of Biebuyck & Company, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban.

Biebuyck & Company, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban, 4001.

**Chatsworth.** Case 57/81. Magistrate's Court, Durban: Maister Directories (Pty) Ltd, Plaintiff, and Mayville Upholstering Works, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Durban, dated 28 April 1981, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 19 October 1982, at 10.00 a.m., in front of the Magistrate's Court, Chatsworth, to the highest bidder:

Lot 769, Silverglen Township situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 4 592 square metres.

*Postal address.*—41 Greenview Road, Silverglen.

*Improvements.*—Brick under tiles (roof incomplete) dwelling comprising of five rooms, kitchen, two toilets, two bathrooms, a basement, comprising of four rooms, two toilets and two bathrooms.

*Material conditions.*—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the Indian group and the purchaser (other than the Execution Creditor) shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 11 per cent per annum to the Execution Creditor and 20 per cent per annum to the First and Second Bondholders on the amount of the award to the Execution Creditor and the First and Second Bondholders respectively in the distribution plan from date of sale to date of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Chatsworth, 12 Oak Avenue, Kharwastan.

Durban, 22 September 1982.

J. King, for Ditz Inc., Execution Creditor's Attorneys, 50 Masonic Grove, Durban.

### ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Bloemfontein.** Saak 7641/79. Landdroshof, Bloemfontein: Santam Huurkope Bpk., Eiser, en I. M. M. Lategan, en J. M. Lategan, Verweerders.

Kragtens 'n uitspraak van die Hof van die Landdros, Bloemfontein, op 15 Augustus 1979, en lasbrief vir eksekusie, sal die ondervermelde eiendom om 10h00 op 22 Oktober 1982, te Peetlaan-ingang tot die Landdroshof, Bloemfontein, verkoop word aan die persoon wat die hoogste aanbod maak, naamlik:

Sekere Plot 33, geleë in die gebied van die plaaslike raad Bloemspruit, distrik Bloemfontein, groot 7,1329 hektaar.

Gehou kragtens Transportakte 7505/77, gedateer 18 Oktober 1977, in die naam van Jacobus Mattheus Lategan, onderworpe aan Verbandakte B1741/78, ten gunste van Allied Bouvereniging.

Die verkoopvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode, Homes Trustgebou, Bloemfontein.

Bloemfontein, 17 September 1982.

Danzfuss Schoeman & Smith, Prokureurs vir Eiser, Eerste Verdiening, Sonopgebou, Maitlandstraat, Posbus 3293, Bloemfontein.

**Bloemfontein.** Saak 12901/81. Landdroshof, Bloemfontein: Whiteys Electrical, Eiser, en Hennie De Vos Bouers (Johannes Hendrik de Vos), Verweerde.

Kragtens 'n lasbrief tot uitwinning van onroerende goed, gedateer 20 Julie 1982, sal die ondervermelde eiendom op 15 Oktober 1982 om 10h00, te Peetlaan-ingang, Landdroshof, Bloemfontein, geregtelik aan die hoogste bieder verkoop word, te wete:

Sekere Erf 10610, geleë te Bloemfontein, gehou deur Transportakte 8035/81, Verbandakte B7485/81, ten gunste van Allied Bouvereniging, onderworpe aan sekere serwitute soos daarin vermeld.

Die verkoopvoorwaardes is ter insae by die kantoor van die Geregsbode, p/a B. S. Borman, Saambougebou, Aliwalstraat, Bloemfontein, en te kantore van p/a Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 514, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Bloemfontein, 1 September 1982.

Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 514, Maitlandstraat, Bloemfontein.

**Odendaalsrus:** Saak 5504/82. Landdroshof, Welkom: Suid-Afrikaanse Permanentte Bouvereniging, Eksekusieskuldeiser, en C. J. van Zyl, Eksekusieskuldenaar.

Ingevolge 'n vonnis in die Landdroshof, Welkom, en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 3 Augustus 1982, sal die volgende eiendom by wyse van openbare veiling in eksekusie verkoop word op 30 Oktober 1982 om 10h00, voor die Landdroskantore, Odendaalsrus:

Erf 2581, geleë in die dorpsgebied Odendaalsrus-uitbreiding 7, Odendaalsrus, groot 1 080 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 14585/1981, gedateer 9 Desember 1981.

**Verbeterings.**—Woonhuis met gewone buitegeboue.

**Voorwaardes van verkooping.**—1. Die eiendom sal voetstoets en sonder reserve verkoop word aan die hoogste bieder onderhewig aan die bepalings van die Wet op Landdroshewe, No. 32 van 1944, soos gewysig, en die reëls daarkragtens uitgevaardig.

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

'n Deposito van 10 persent van die koopprys in kontant onmiddellik na afhandeling van die veiling en die onbetaalde balans tesame met rente daarop bereken teen 15,75 persent per jaar tot datum van registrasie van transport sal binne 21 dae betaal word of gewaarborg word deur 'n goedkeurke bank- of bougenootskapswaarborg.

3. **Voorwaardes van verkooping.**—Die volle verkoopvoorwaardes wat deur die aflaer uitgelees sal word onmiddellik voor die verkooping kan gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Odendaalsrus, nagesien word.

Welkom, 16 September 1982.

J. M. Pretorius, vir Wessels & Smith, Prokureurs vir Eksekusieskuldeiser, Tweede Verdiening, Permanenttegebou, Stateway 333, Posbus 721, Welkom, 9460.

**Welkom.** Saak 5458/82. Landdroshof, Welkom: Suid-Afrikaanse Permanentte Bouvereniging, Eksekusieskuldeiser, en C. J. van Zyl, Eksekusieskuldenaar.

Ingevolge 'n vonnis in die landdroshof, Welkom, en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 3 Augustus 1982, sal die volgende eiendom by wyse van openbare veiling in eksekusie verkoop word op 29 Oktober 1982 om 11h00 voor die Landdroskantore, Welkom:

Erf 4268, geleë in die dorpsgebied Riebeeckstad, distrik Welkom, groot 833 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 1045/1981, gedateer 27 Januarie 1981.

**Verbeterings.**—Woonhuis met gewone buitegeboue.

**Voorwaardes van verkooping.**—1. Die eiendom sal voetstoots en sonder reserve verkoop word aan die hoogste bieder onderhewig aan die bepalings van die Wet op Landdroshewe, No. 32 van 1944, soos gewysig, en die reëls daarkragtens uitgevaardig.

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

'n Deposito van 10 persent van die koopprys in kontant onmiddellik na afhandeling van die veiling en die onbetaalde balans tesame met rente daarop bereken teen 16,35 persent per jaar tot datum van registrasie van transport sal binne 21 dae betaal word of gewaarborg word deur 'n goedkeurke bank- of bougenootskapswaarborg.

3. **Voorwaardes van verkooping.**—Die volle verkoopvoorwaardes wat deur die aflaer uitgelees sal word onmiddellik voor die verkooping kan gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Welkom, nagesien word.

Welkom, 16 September 1982.

J. M. Pretorius, vir Wessels & Smith, Prokureurs vir Eksekusieskuldeiser, Tweede Verdiening, Permanenttegebou, Stateway 333, Posbus 721, Welkom, 9460.

**Welkom.** Sake 5532/82, 7712/82 en 7269/82. Landdroshof, Welkom: Panagopoulos & Tziataz (Pty) Ltd, Eksekusieskuldeiser, en A. P. Jordaan, Eksekusieskuldenaar.

Ingevolge 'n vonnis in die landdroshof te Welkom, en lasbrieue, gedateer 19 Julie 1982, 17 Augustus 1982 en 8 Augustus 1982 onderskeidelik, sal die ondervermelde eiendom verkoop word op 22 Oktober 1982 om 11h00 by die hoofingang, Landdroskantore, Welkom:

Sekere Erf 256, geleë in die dorpsgebied Welkom, distrik Welkom, Boogstraat 10, Welkom, groot 1 283 m<sup>2</sup>.

Onderhewig aan sekere serwitute en gehou kragtens Akte van Transport T8285, geregistreer op 11 November 1977, met verbeterings daarop.

Die volledige verkoopvoorwaardes kan ter insae gesien word by die Landdroskantore, Welkom, asook by die Skuldeiser se prokureurs.

Welkom, 17 September 1982.

F. J. Smit, vir Wessels & Smith, Prokureurs vir Eksekusieskuldeiser, Boland Bankgebou, Elizabethstraat, Welkom.

### PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS • OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS

#### TRANSVAAL

**Currie's Auction Sales** (Auctioneer: Peter Williams) • Trucks.—Duly instructed thereto by the liquidators of Pillays Enterprises (Pty) Ltd (in liquidation) (No. T645/82), we will sell, entirely without reserve, on Saturday, 2 October 1982 at 10.00 a.m., at the Caltex Depot, Newclare Road, Industria, Johannesburg, the undermentioned vehicles:

1979 Mercedes Benz 1413 flat bed, 1977 Mercedes 1413 flat bed, 1977 Mercedes 1313 flat bed, 1976 Toyota Hino flat bed, two 1975 Mercedes 1313 flat beds, 1974 Mercedes 20/19 tanker.

**Terms.**—Strictly cash or bank-guaranteed cheque.

**Viewing.**—Friday, 1 October 1982 from 10 a.m. to 4 p.m.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

**Dales Bros Auctions** • Property.—On instructions from the trustee in the insolvent estate B. K. Armstrong (No. N355/81), we will sell, in our mart 57 Crompton Street, Pinetown, on Thursday, 14 October 1982 at 11.00 a.m., the following:

Lot 455 of Queensburgh Township.

A township development of 10 sites has been prepared together with a grant of application, which is only available to a purchaser on settlement of the surveyor's fees.

**Terms of sale.**—10 per cent deposit on the day of sale and the balance in terms of the conditions of sale, available from the auctioneers.—Dales Bros Estate Agents (Pty) Ltd.

**Trakman's Auction Sales • Assets.**—Instructed thereto by the liquidator of M P F Engineering (Pty) Ltd (in liquidation) (No. T689/82), we will sell the assets, at our machinery mart, 54 Whitworth Road, Heriotdale, Johannesburg, on Tuesday, 19 October 1982 at 10.30 a.m.

**Terms.**—Cash.

**Trakman's Auction Sales • Assets.**—Instructed thereto by the provisional liquidator in the matter of R. N. Stark Construction (Pty) Ltd (in provisional liquidation) (No. T904/82), we will sell the assets, at the spot, 7 Pineway, Kelvin, Sandton, on Monday, 4 October 1982 at 10.30 a.m.

**Terms.**—Cash.

**Trakman's Auction Sales • Assets.**—Instructed thereto by the liquidator in the matter of SAF Maintenance Services (Pty) Ltd (in liquidation) (No. T765/82), we will sell the assets, at our machinery mart, 54 Whitworth Road, Heriotdale, Johannesburg, on Tuesday, 12 October 1982 at 10.30 am.

**Terms.**—Cash.

**Currie's Property Auctions** (Auctioneer: Peter Williams) • Property.—Duly instructed thereto by the liquidator, appointed by Court, in the matter of the division of estate of E. M. Godley and W. E. Godley, we will sell, subject to confirmation, on Friday, 8 October 1982 at 10.30 a.m., in our mart, Polley's Arcade, Pretoria, the undermentioned property:

Portion 12 of Erf 503, Claremont, being 1021 Pretoria Road, measuring 650 square metres, on which is erected a well-built face brick under iron dwelling of four bedrooms, lounge, bathroom and toilet, kitchen.

**Servants' toilet and carport.**

**Terms.**—10 per cent deposit on day of sale and balance within 30 days of confirmation.

For further particulars contact the Auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Podium Afslagers • Handelsvoorrade.**—Ons verkoop in opdrag van die voorlopige kurator in die insolvente boedel van S. J. Muller (No. B193/82), sekere handelsvoorrade op 2 Oktober 1982 om 9h30, te ons lokaal te Murraystraat, Kroonstad.

Vir verdere besonderhede kontak die afslaars.

## CHANGE OF NAME • NAAMSVERANDERING

### THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

### WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, én of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

### TRANSVAAL

**Friedman, Debra**, born 11 June 1976. (2) 4 First Road East, Fairwood, Johannesburg. (3)—. (4)—. (5) Marnewick. (6) My stepfather's surname is Marnewick and I have not seen my natural father for the past four years and I regard my stepfather as my father. (7)—. (8)—. (9) Melanie Manewick, mother; Johannesburg.

1-8

**Maurice-Cohen, Deborah Ann**. (2) 69 Middle Crescent, West Park, 0183, Pretoria. (3) Accounts clerk, Currie Motors, Pretoria. (4) Barry Stephen, minor son. (5) Maurice-Cohen. (6) I am unmarried, my child has taken the father's surname, I have not seen the father in three years. I feel that it is in the interest of my child to assume the surname of his mother. (7) Ravidal. (8)—. (9) Pretoria.

24-1

**Drain, Derick Hugh**. (2) 1 Shirley Heights, 54 Becker Street, Yeoville, Johannesburg. (3) Musician. (4)—. (5) Dryan. (6) I am involved in show-business and feel that the new name will be more suitable and appropriate for such a life. (7)—. (8) Anne André Drain, wife. (9) Johannesburg.

24-1

**Mourtzis, Lambros**. (2) 58 Buffalo Avenue, Leondale, Germiston. (3)—. (4)—. (5) Messinis. (6) I have always been known by the name of Messinis. (7)—. (8)—. (9) Paraskevi Messinis, mother; Johannesburg.

24-1

### KAAP • CAPE

**Fish, Ian Marc**. (2) A51 Punta Del Mar, Milton Road, Sea Point, Cape. (3) A student. (4)—. (5) Halfon. (6) My mother was divorced approximately 20 years ago and remarried Victor Samuel Halfon, approximately 19 years ago, since when I have always been known as Ian Marc Halfon. (7)—. (8)—. (9) Cape Town.

24-1

### NATAL

**Rabe, Bruno de Waal**, Citizenship No. 579223. (2) 11 Golfcourse Avenue, Maidstone, 4380. (3) Warehouse manager, Tongaat Milling Ltd, Maidstone. (4)—. (5) Rabie. (6) I have used this name since 1941, and am desirous of eliminating confusion in my business engagements, and wish to legalise the state of affairs that has existed for some 40 years as is reflected in all my personal documents. (7)—. (8)—. (9) Verulam.

1-8

**Maharaj, Geetha**. (2) Flat 1, Hawa Manzil, 297 Brickfield Road, Overport, Durban. (3) Housewife. (4)—. (5) Karim. (6) I have now accepted the Islamic Faith. (7)—. (8)—. (9) Durban.

1-8

**Kahn, Nafisa**, born Bhabha. (2) 302 Kennilworth Road, Overport, Durban. (3)—. (4) Mohamed Abbas Khan, minor son. (5) Timol. (6) The natural father of my son is deceased and I am now married under Islamic Rites to Mahomed Timol. (7) Mahomed Farouk Khan. (8)—. (9) Durban.

1-8

**Chundurman**, Narash Kumar. (2) Ballengeich, District of Newcastle. (3) Clerk in the firm V.C.H. Engineering, Newcastle. (4)—. (5) Soomar. (6) All other members of my family are known by surname Soomar. I am known by all my relatives and business associates by the surname Soomar. I was also known in school as Soomar. (7)—. (8) Gayathree, wife. (9) Newcastle.

24-1

**Naidoo**, Piashakrishna. (2) 23 Narbada Road, Merebank, 4052. (3) Telephone electrician. (4)—. (5) Jimmys. (6) I recently have adopted a code of religious beliefs pertaining to Christianity and hereby wish to be detached from all aspects relating to Hinduism including my surname. (7)—. (8)—. (9) Wentworth.

24-1

**Moodley**, Walaganathan. (2) Flat 3, 37 Chatsworth Main Road, Umhlatuzana Township. (3) A salesman at Star Meat Industries (Pty) Ltd, Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban. (4)—. (5) Ally. (6) I have now converted to the Islamic faith and according to the tenets of the Islamic faith wish to assume a Muslim surname. (7)—. (8) Firoza Bee Bee Moodley, wife; and Faizal Moodley. (9) Chatsworth.

24-1

**Munsamy**, Nadas. (2) 15 Sun Crescent, Lotusville, Verulam. (3) Teacher. (4)—. (5) Pillay. (6) Pillay is my family name; Munsamy is my father's name, and I want to use my family name as my surname. (7)—. (8) Jeevarathnum Munsamy, wife; Sagree Nadas, Evance Nadas and Darly. (9) Verulam.

24-1

## BUTCHERS' NOTICES • SLAGTERSKENNISGEWINGS

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kanselliasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kanselliasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat daar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

### TRANSVAAL

**Roodepoort**. (2) Johannes Gideon Oberholzer. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Hoek van Progress- en Cypressstraat, Lindhaven, Roodepoort. (5) Johanna Katrina du Toit. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 2000, 14 dae.

**Barberton**. (2) Select Meat Suppliers (Pty) Ltd. (3) Nuwe aansoek, groothandelslagter. (4) Persele 1277–1278, Natalstraat 20, Barberton. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 30 dae.

**Vereeniging-uitbreiding 1**. (2) Argirakis Brothers (Pty) Ltd. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Perseel 1007, Springboklaan 19, Vereeniging-uitbreiding 1. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Vanderbijlpark**. (2) Pule Michael Mohoje, NIN 105241573, en Mphikwa Simon Khoza, NIN 132051299 (vennootskap). (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel te Erf 264, Hunt Road West, Evaton Small Farms, Sebokeng, wat voldoen aan die vereistes van die plaaslike owerheid. (5) Pule Michael Mohoje (Registrasiesertifikaat V85/5/14/22). (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Klerksdorp**. (2) Johann van Wyk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Langenhovenstraat 18, Winkel 4; Erwe 814 en 815, La Hoff, Klerksdorp. (5) Jacobus Johannes Stadler (Registrasie-V85/5/20/51). (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Vanderbijlpark**. (2) Michail Micheloudakis. (3) New application, retail butcher. (4) Zebos Spar, corner of Golden Highway and Sebokeng Roads, District of Vanderbijlpark. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 30 dae.

**Johannesburg**. (2) Grand Fare Meat Markets (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Erven 51–61 and 65–75, bounded by Turf Club Street, Donnelly Street and Linhurst Street, Kenilworth, Johannesburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 7405, 14 days.

**Krugersdorp**. (2) Checkor Butcheries (Tvl) (Pty) Ltd. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel binne Checkers te hoek van Market- en Pretoriastraat; Gedeelte 275 van die plaas Paardeplaats 177 IQ, Krugersdorp. (5) Slaghuisperseel binne Checkers te Erwe 409/10/11, Commissionerstraat 45, Krugersdorp. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 2000, 14 dae.

**Vereeniging**. (2) The Fresh Meat Supply Company (Pty) Ltd, Posbus 7208, Johannesburg, 2000 (Direkteure: M. Gladstone, J. M. Liebenberg en H. V. Lombard). (3) Nuwe aansoek, groothandelslagter. (4) Gedeelte 26 van plaas Leeuwkruijl 596 IQ; Leeuwkuil dorpsgesgebied, Vereeniging. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**Soweto**. (2) Edward Lesiba Chocho. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Standplaas 3572, Zone 3, Pimville, Soweto. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 2000, 30 dae.

**Kliptown**. (2) Ghayrooh Nisha Asvat. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 3, Stand 165, corner of Main and Bridge Roads, Kliptown. (5)—. (6) Branch Manager, 165 Main Road, Kliptown, 30 days.

**Benoni**. (2) Beauty Dineka. (3) Transfer for ownership, retail butcher. (4) Stand 3153, Yende Street, Daveyton, Benoni. (5) Mildrid Ntombazana, Executive in the estate late Edward Dondolo. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Menlo Park**. (2) Frederick Johannes Kruger. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 11, Lynwoodweg, 293b, Menlo Park. (5) Tjaart Johannes Olivier. (6) Takbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 14 dae.

**Boksburg**. (2) F. W. Knowles (Pty) Ltd (Directors: F. W. Knowles, M. C. Knowles, S. G. Sampson, D. H. J. Weiss, N. L. Leverington, D. H. Donne, J. B. Wiggill, H. F. P. Frederick and H. A. Long). (3) New application, retail butcher. (4) Shop 13, 36/52, Reier Street, Atlasville, Boksburg; Portion 1, Erf 1357, Atlasville Township Extension 1. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

### CAPE • KAAP

**Vosburg**. (2) Abraham Johannes Coetzee. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Hoek van Plein- en Kerkstraat, Vosburg. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, Pretoria, 0007, 30 dae.

**Barkly-Wes**. (2) Colin Douglas Wakeford. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter (beperk tot voorafverpakte vleis). (4) Elandsdrift Estate HV8 en HV9, distrik Barkly-Wes. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 4005, Arcadia, 0007, 30 dae.

**Aliwal-Noord**. (2) Noord-Oos Kaap Huide en Velle (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, afvalhandelaar. (4) Munisipale slagpaleterein, ongenaamde ou pad na Swart Woongebied, Aliwal-Noord. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 30 dae.

**Mitchells Plain**. (2) Kader Ebrahim Cawood. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Winkel 1, Lentegeurwinkelcentrum, Marylandstraat, Mitchells Plain. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 30 dae.

**Sutherland**. (2) Piet Victor Jooste. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 324, deel van Erf 91, Piet Retiefstraat, Sutherland. (5) Jacob Theron. (6) Takbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**NATAL**

**Mtubatuba.** (2) Johannes Christiaan Pretorius, trading as Umfolozi Butcheries. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Lot HS of Lot K80, kwaMbonambi 9584, District of Mtubatuba. (5) Trevor Botho Reiche. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Pietermaritzburg.** (2) Shukarallah (Pty) Ltd. (3) New application, wholesale butcher. (4) Extension 5 of Willowton, Industrial Area, Pietermaritzburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

**Durban.** (2) Vishnudutt Singh. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 251–253 Grey Street, Durban. (5) Ramnarain Singh. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

**Chatsworth.** (2) Vishnudutt Singh. (3) Transfer of ownership, wholesale butcher and manufacturer of factory meat products. (4) Floor E.1, Block 5, Subdivision 7805 of Farm 14786, Chatsworth; Road C5, Civic Centre, Chatsworth. (5) Ramnarain Singh. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

**Glenmore.** (2) Cornelius van Rooyen. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 40 John Geekie Road, Glenmore, Durban. (5) John Bayter Wood Leslie. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

**Durban.** (2) Ray Paulos Smith. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Effinghamstraat 136, Red Hill, Durban. (5) Boedel wyle Stanley Thomas Scharneck (Nola Jean Scharneck, eksekutrice datief). (6) Takbestuurder, Posbus 2246, Durban, 14 dae.

**Mount Currie.** (2) Jeremias Jesis de Klerk. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Franklin Butchery, P.O. Box 31, Franklin, 4610; Portion of Franklin Farm 122, Franklin, East Griqualand, District of Mount Currie. (5) James Cole (Pty) Ltd. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

**Klip River.** (2) Lilavathy Moola and Ahmed Moola. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 25 and 27 Centenary Road, Ladysmith. (5) C. Moola & A. Moola. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 14 days.

**ORANGE FREE STATE • ORANJE VRYSTAAT**

**Allanridge.** (2) Adolfo Romao. (3) Verskuwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Erf 1823, Barry Muddweg, Allanridge. (5) Erf 1816, Winkel 45, Robertsweg, Allanridge. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Bloemfontein.** (2) Ramakolo Johannes Tele. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) 431b Onverwachtwoongebied, distrik Bloemfontein. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14/30 dae.

**Ficksburg.** (2) Calvin Mohapi. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) 334/2 Swart Woonbuurt, Ficksburg. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**Welkom.** (2) Ernst Jacobus Jordaan. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 8842, Meulenstraat 38, Sakesentrum, Welkom. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 30 dae.

**SLUM CLEARANCE COURT NOTICES  
SLUMOPRUIMINGSHOF-KENNISGEWINGS****THE SLUMS ACT, 1979 • DIE SLUMSWET, 1979**

Notice is given in terms of sections 8 (1), 8 (2) and 20 (5) (c) of the Act respectively, of declarations of premises to be slums, of directions related thereto or of rescissions of declarations as issued by Slum Clearance Courts in terms of the provisions of the Slums Act, 1979 (Act 76 of 1979).

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Slum Clearance Court or local authority district; (2) declaration and/or directions, or rescission of declaration; (3) date of declaration or rescission; (4) description of premises; (5) location of premises.

Kennisgewing geskied ingevolge artikels 8 (1), 8 (2) en 20 (5) (c) van die Wet respektiewelik, van verklarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop of van opheffing van verklarings, soos uitgevaardig deur Slumopruimingshowe ooreenkomsdig die bepalings van die Slumswet, 1979 (Wet 76 van 1979).

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Slumopruimingshof of plaaslike bestuursdistrik; (2) verklaring en/of lasgewings, of opheffing van verklaring; (3) datum van verklaring of opheffing; (4) beskrywing van perseel of persele; (5) ligging van perseel of persele.

**Port Elizabeth.** (2) Declared a slum: That the said premises be restored in accordance with the requirements of the Health Department of the City Council of Port Elizabeth, such restoration to be commenced not later than 1982-12-02 and be completed not later than the end of January 1983. (3) 1982-08-20. (4) Erf 736, Korsten, 251 Highfield Road, 22 Perla Street, Korsten. (5) Port Elizabeth.

**Port Elizabeth.** (2) Verklaar tot 'n slum: Dat die betokke geboue herstel word ooreenkomsdig die vereistes van die Gesondheidsdepartement van die Stadsraad van Port Elizabeth, herstelwerk moet nie later as 1982-12-02 begin word nie en nie later as einde Januarie 1983 voltooi word nie. (3) 1982-08-20. (4) Erf 736, Korsten, Highfieldweg 251, Perlastraat 22, Korsten. (5) Port Elizabeth.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1 November 1982 with demolition of certain buildings. (3) 1982-03-26. (4) Subdivision 582 (a subdivision of A of 2) of farm Zeekoe Vallei 787, 57 Hippo Road, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1 November 1982 met sloping van sekere geboue. (3) 1982-03-26. (4) Onderverdeling 582 ('n onderverdeling van A van 2) van plaas Zeekoe Vallei 787, Hippoweg 57, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1982-10-01 with demolition of certain buildings. (3) 1982-04-23. (4) Subdivision 646 (a subdivision of 548 of A) of farm Zeekoe Vallei 787, 99 Stromia Road (known as No. 97), Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1982-10-01 met sloping van sekere geboue. (3) 1982-04-23. (4) Onderverdeling 646 ('n onderverdeling van 548 van A) van plaas Zeekoe Vallei 787, Stromia Road (bekend as No. 97), Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1 November 1982 with demolition of certain buildings. (3) 2 April 1982. (4) Lot 65 of 2 of Zeekoe Vallei 787, 291/295 Inanda Road, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1 November 1982 met sloping van sekere geboue. (3) 2 April 1982. (4) Perseel 65 van 2 van Zeekoe Vallei 787, Inandaweg 291/295, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1 October 1982 with demolition and repair of certain buildings. (3) 5 March 1982. (4) Remainder of Portion of T of 8 No. 1544, Victoria County, 136 Temple Road, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1 Oktober 1982 met sloping en herstel van sekere geboue. (3) 5 March 1982. (4) Restant van deel van T van 8 No. 1544, county Victoria, Templeweg 136, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1 December 1982 with demolition of certain buildings. (3) 7 May 1982. (4) Remainder of Subdivision 6 of A of 2 of the farm Zeekoe Vallei 787, 474 Inanda Road, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1 Desember 1982 met sloping van sekere geboue. (3) 7 Mei 1982. (4) Restant van Onderverdeling 6 van A van 2 van die plaas Zeekoe Vallei 787, Inandaweg 474, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Repair and renovate certain buildings by 31 May 1983. (3) 1982-06-04. (4) 42 of A of 2 of farm Zeekoe Vallei 787, 550 Inanda Road, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Herstel en opknapping van sekere geboue voor 31 Mei 1983. (3) 1982-06-04. (4) 42 van A van 2 van plaas Zeekoe Vallei 787, Inandaweg 550, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1983-01-01 with demolition of all the buildings. (3) 1982-06-11. (4) Remainder of 3 of A of 2 of farm Zeekoe Vallei 787, 452 Inanda Road, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1983-01-01 met sloping van al die geboue. (3) 1982-06-11. (4) Restant van 3 van A van 2 van plaas Zeekoe Vallei 787, Inandaweg 452, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1983-02-01 with demolition of all the buildings. (3) 1982-07-02. (4) Remainder of Subdivision C of Lot 2, farm Zeekoe Vallei 787, off Inanda Road (shown in rate roll as No. 631), Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1983-02-01 met sloping van al die geboue. (3) 1982-07-02. (4) Restant van Onderverdeling C van Perseel 2, plaas Zeekoe Vallei 787, uit Inandaweg (in die maatstaf registreerbewys as No. 631), Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1983-02-01 with demolition of certain buildings. (3) 1982-07-02. (4) Subdivision 748 (a subdivision of 1 of A of 2) of Zeekoe Vallei 787, N/N Joyce Road (known as 22 Joyce Road), Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1983-02-01 met sloping van sekere geboue. (3) 1982-07-02. (4) Onderverdeling 748 ('n onderverdeling van 1 van A van 2) van Zeekoe Vallei 787, G/N Joycweg (bekend as Joycweg 22), Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1 February 1983 with demolition of all the buildings. (3) 1982-07-23. (4) Remainder of Subdivision 22 of A of Lot 2 of the farm Zeekoe Vallei 787, 86 Donkin Road, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1 Februarie 1983 met sloping van al die geboue. (3) 1982-07-23. (4) Restant van Onderverdeling 22 van A van Perseel 2 van die plaas Zeekoe Vallei 787; Donkinweg 86, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1 February 1983 with demolition of all the buildings. (3) 16 July 1982. (4) Subdivision 3 of 5 of A of 2 of the farm Zeekoe Vallei 787, 71 Donkin Road, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1 Februarie 1983 met sloping van al die geboue. (3) 16 Julie 1982. (4) Onderverdeling 3 van 5 van A van 2 van die plaas Zeekoe Vallei 787, Donkinweg 71, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1 February 1983 with demolition of all the buildings. (3) 1982-07-23. (4) Remainder of Subdivision 30 of A of Lot 2 of the farm Zeekoe Vallei 787, 894 Sea Cow Lake Road, Sea Cow Lake. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1 Februarie 1983 met sloping van al die geboue. (3) 1982-07-23. (4) Restant van Onderverdeling 30 van A van Perseel 2 van die plaas Zeekoe Vallei 787, Sea Cow Lakeweg 894, Sea Cow Lake. (5) Durban.

## GENERAL • ALGEMEEN

### TRANSVAAL

#### Mynbriewe • Roodepoort:

(1) *Dorpsgebied of distrik, afdeling, county.*—Die plaas Roodepoort 237 IQ, myndistrik Johannesburg.

(2) *Onderhawige dokument met nommer en datum.*—Oppervlakteregte-permit A128/42, gedateer 25 Augustus 1942.

(3) *Gegee deur.*—Die bepalings van artikel 76 van Wet 35 van 1908 (Transvaal), soos gewysig deur artikel 29 van Wet 36 van 1934.

(4) *Ten gunste van.*—Johannes Hendrick Lubbe.

(5) *Ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede).*—Die uitsluitlike doel van 'n woonhuis, E.C. en omheining geleë op die plaas Roodepoort 237, IQ, myndistrik Johannesburg, geregistreer in die Mynbriewekantoor te Johannesburg op 25 Augustus 1942 en meer volledig omskrywe op Kaart RMT No. 3758.

(6) *Applicant.*—Phillips & Osmond, Posbus 168, Krugersdorp, 9/9/82.

(7) Besware in te dien by die Registrateur van Myntitels te Johannesburg.

### CAPE • KAAP

**Divisional Council of Humansdorp • Sea-shore regulations.**—Regulations in regard to the sea-shore and the sea between the Groot and Gamtoos Rivers and situated within or adjoining the area of jurisdiction of the Divisional Council of Humansdorp: Under section 10 (3) (d) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), it is hereby notified that the Divisional Council of Humansdorp proposes after the expiration of 30 days from the date of publication hereof to make the regulations in the Schedule hereto in regard to the sea-shore and the sea between the Groot and Gamtoos Rivers and situated within or adjoining the area of jurisdiction of the said Divisional Council.

### SCHEDULE

#### Definitions

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), shall bear that meaning, and—

“local authority” means the Divisional Council of Humansdorp;

“bathing area” means the sea-shore situated between the Groot and Gamtoos Rivers and within or adjoining the area defined in Proclamation of the Cape Province 59, dated 3 May 1949, but excluding the Jeffreys Bay Municipal Area, as the area in which the local authority has jurisdiction, and the sea for a distance of 200 metres seaward;

“life-saver” means any person employed or appointed in that capacity by the local authority or any member of the Surf Life-saving Association of South Africa, or any affiliated life-saving club or association of life-savers;

“notice” means an adequate notice in both official languages, erected or posted in a prominent position or positions and maintained in a legible state.

#### Applicability of regulations

2. These regulations shall apply to the bathing area.

*Offences relating to public health, nuisances, indecent or offensive behaviour, etc.*

3. No person shall—

3.1 throw, deposit, leave or discharge in or upon the bathing area any offal, refuse, wood, material, glass, bottles, filth, metal, fish offal, manure or anything of any kind whatsoever, which may be a source or cause of injury to any person or may tend either to injure the health or in any way affect the safety, comfort or rights of the inhabitants or other users of the bathing area or to detract from the cleanliness or attractiveness of the bathing area by depositing litter, except in receptacles provided for the purpose by the local authority;

3.2 while knowingly suffering from any infectious or contagious disease enter upon or remain in the bathing area; or

3.3 while in the bathing area—

3.3.1 use any obscene, offensive or indecent language; or

3.3.2 behave in any offensive, improper or disorderly manner; or

3.3.3 willfully or negligently do anything which may cause discomfort or inconvenience to other users of the bathing area, or is likely to disturb the peace, or obstruct or interfere with any officer, official, servant or other employee of the local authority in the proper execution of his duties.

#### Prohibition of bathing within certain areas

4.1 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by the local authority either as a permanent or temporary measure.

4.2 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by a life-saver on duty for as long as he may consider the conditions of the sea unsafe.

4.3 Any permanent prohibition under this regulation shall be indicated by notice on the spot and any temporary prohibition by recognisable and intelligible signs at both ends of the prohibited area.

**Offences relating to bathing**

5. No person shall—

5.1 bathe in any part of the bathing area in which bathing has been prohibited in terms of regulation 4;

5.2 remain, bathe or sun-bathe in the nude or clad indecently;

5.3 hang on to, sit upon or cause to sink any safety ropes provided for the protection of bathers, or in any way tamper with or interfere with such safety ropes or other appliances provided for the assistance of bathers in distress;

5.4 enter or remain in the bathing area contrary to a reasonable prohibition by the person having authority over or placed in charge of such bathing area or as evidenced by a notice on the spot.

**Life-saving devices**

6. No person, other than an employee of the local authority, duly authorised thereto, or a member of an association of persons which may now or hereafter be established with the object of saving human life, or promoting public safety, shall, save in time of emergency, handle touch or in any way make use of any lifeline, lifebuoy or other life-saving appliance or device, which may now or hereafter be installed or maintained in the bathing area, nor, while any such life-saving appliances or devices be in use, shall any person do any act which impairs or impedes or is likely in any manner to impair or impede the efficient operation thereof.

**Damage to property**

7. Any person who interferes with, misuses or damages any building, closet, shelter, changing booth, or other amenity provided for the use of the public, or who disregards, or in contravention of directions as to the use to which the same may be put, fails to observe the terms of notices in both official languages, affixed to any building, structure or amenity by the local authority or any person having authority to maintain such building, structure or amenity on the bathing area, shall be guilty of an offence.

**Animals**

8.1 No person shall cause or allow any dog belonging to him, or in his charge, to enter upon or remain in any part of the bathing area, wherein the local authority has by notice on the spot restricted or prohibited the presence of dogs.

8.2 Any dog not under the control or apparently not under the control of any person may, if found in the bathing area referred to in subregulation 8.1 be impounded by any employee or servant of the local authority and may be removed to the local authority's pound, there to be dealt with in accordance with the by-laws or regulations relating to the keeping of dogs at such pounds.

8.3 No person shall cause or allow any horse, pony or other beast belonging to him or in his charge to enter or remain in the bathing area wherein the local authority has by notice on the spot restricted or prohibited the presence of horses, ponies or other beasts.

**Fire-arms**

9. No person shall discharge a fire-arm in the bathing area, except—

9.1 an employee or servant of the local authority or a life-saver to kill or repel sharks, reptiles or dangerous animals, or perform a humane killing;

9.2 for the firing of blank cartridges during competitions organised by life-savers or during organised sports meetings in the bathing area;

9.3 to signal distress.

**Interference with notice boards, notices, signs or markers**

10. No person, other than a life-saver or a person authorised to do so by the local authority shall move, deface or otherwise interfere with any notice board, notice, sign or marker erected, posted or placed in a bathing area by the local authority, or by direction of the local authority or by any life-saver, in terms of these regulations.

**Prohibition of entertainment and trade**

11. No person shall for reward or gain conduct an entertainment or business or trade of any kind in the bathing area without the written permission given on such terms and conditions as in each case may be deemed fit, by the local authority.

**Vehicles in the bathing area**

12.1 No person shall introduce any motor vehicle, animal-drawn vehicle or bicycle into the bathing area or use such vehicle or bicycle within that area which the local authority may by notice on the spot, declare to be an area where the introduction or use of such vehicle or bicycle is prohibited.

12.2 Subregulation 12.1 shall not apply in respect of any ambulance while lawfully in use as such, or in respect of any vehicle used in lieu of an ambulance in time of emergency, or in respect of any vehicle used by an employee or servant of the local authority in the discharge of his duties or in respect of any vehicle, the driver of which carries with him the written permission thereto of the local authority.

**Control of boats**

13.1 No person shall in the bathing area—

13.1.1 launch, land, beach, keep, let or hire a boat, surf-ski or craft except at places set aside for the purpose by the local authority by notice on the spot;

13.1.2 Use or operate a boat, surf-ski or craft in any area where prohibited by the local authority;

13.1.3 use or operate a boat, surf-ski or craft without the written consent, given on such terms and conditions as may be deemed fit, by the local authority; and

13.1.4 use or operate a boat, surf-ski or craft in a manner dangerous to or causing annoyance to any person or at a speed in excess of the limit imposed by the local authority by notice on the spot in the bathing area.

13.2 Subregulation 13.1 shall not apply when a boat, surf-ski or craft is used in an emergency or for lifesaving operations.

**Control of anglers**

14. No persons shall leave any bait, fish-hook or refuse in the bathing area.

**Control of fires**

15. No person shall kindle a fire in the bathing area without obtaining the prior permission of the local authority, which permission shall be subject to such terms and conditions as the local authority may deem fit to impose.

**Control of piers, groynes, etc.**

16. No person, other than an employee or persons in the employ of the local authority while on duty, shall enter upon any pier, groyne or other structure erected for the protection of the bathing area, except with the written permission of the local authority first had and obtained.

**Appointment of officials to ensure observance of regulations**

17.1 The local authority may entrust one or more of its employees or servants with the duty of ensuring that these regulations are duly observed and of reporting any contravention thereof to the authorities charged with the prosecution of crime.

17.2 Any person who obstructs or interferes with any such member, employee or servant of the local authority, while lawfully engaged upon his duties in that behalf shall be guilty of an offence.

**Fines to accrue to local authority**

18. Any fine recovered in respect of any offence committed under these regulations shall accrue to the local authority.

**Penalty**

19. Any person who contravenes any of these regulations or who fails to comply with any provision thereof shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200 or to imprisonment not exceeding one year, or both such fine and such imprisonment.

**Afdelingsraad van Humansdorp • Strandregulasies.**—Regulasies ten aansien van die strand en die see tussen die Groot- en Gamtoosriviere wat binne die regsgebied van die Afdelingsraad van Humansdorp geleë is of daarvan grens: Kragtens artikel 10 (3) (d) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), word hierby bekendgemaak dat die Afdelingsraad van Humansdorp van voorname is om na die verstryking van 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan die regulasies in die Bylae hiervan uit te vaardig ten aansien van die strand en die see tussen die Groot- en Gamtoosriviere wat binne die regsgebied van gemelde Afdelingsraad geleë is of daarvan grens.

**BYLAE****Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan daar in die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), 'n betekenis geheg is, daardie betekenis, en—

“plaaslike owerheid” beteken die Afdelingsraad van Humansdorp;

“baaigebied” beteken die strand tussen die Groot- en Gamtoosriviere geleë binne of grensend aan die gebied, wat in Proklamasie van die Kaap-provincie 59, gedateer 3 Mei 1949, maar uitsluitende die munisipale gebied van Jeffreysbaai, omskryf word as die gebied waarin die plaaslike owerheid regsvoegdheid het, en die see vir 'n afstand van 200 meter seewaarts;

“lewensredder” beteken enige persoon wat in daardie hoedanigheid in diens is van, of aangestel is deur die plaaslike owerheid of enige lid van die “Surf Life-saving Association of South Africa” of van enige geaffilieerde lewensreddersklub of vereniging van lewensredders;

“kennisgewing” beteken 'n genoegsame kennisgewing in beide amptelike tale in 'n ooglopende posisie of posisies opgerig en in 'n leesbare toestand gehou.

**Toepassing van regulasies**

2. Hierdie regulasies is van toepassing op die baaigebied.

**Oortredings met betrekking tot openbare gesondheid, oorlas, onfatsoenlike of aanstootlike gedrag, ensomeer**

3. Niemand mag—

3.1 afval, vullis, hout, materiaal, glas, bottels, vuilgoed, metaal, mis, visafval, of enigiets van watter aard ook al, wat beserings aan enige persoon kan veroorsaak, of wat daar toe kan lei dat die gesondheid van die inwoners, of enige ander persoon wat van die baaigebied gebruik maak, benadeel word of dat hul veiligheid, gerief of regte op watter wyse ook al benadeel word, op of in die baaigebied, gooi, stort of laat uitloop nie, of afbreuk doen aan die netheid of aantreklikheid van die baaigebied deur rommell te deponeer anders dan in houers wat deur die plaaslike owerheid vir dié doel beskikbaar gestel word;

3.2 die baaigebied betree of daar vertoef terwyl hy bewustelik aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly; of

3.3 terwyl hy in die baaigebied is—

3.3.1 onwelvoeglike, aanstootlike of onfatsoenlike taal besig; of

3.3.2 hom aanstootlik, onbehoorlik of wanordelik gedra; of

3.3.3 opsetlik of weens nalatigheid enigiets doen wat ongerief aan ander persone wat van die baaigebied gebruik maak, kan veroorsaak, of wat moontlik die vrede kan versteur, of enige amptenaar, beampete of ander werknaem van die plaaslike owerheid in die behoorlike uitoefening van sy ampspligte hinder of lastig val nie.

**Verbod op baaierie in sekere gebiede**

4.1 Baaierie in enige deel van die baaigebied kan of permanent of as 'n tydelike maatreel deur die plaaslike owerheid verbied word.

4.2 Baaierie in enige deel van die baaigebied kan verbod word deur 'n diensdoende lewensredder, vir solank as hy die toestand van die see onveilig ag.

4.3 'n Permanente verbod kragtens hierdie regulasie moet by wyse van 'n kennisgewing ter plaatse aangedui word en 'n tydelike verbod deur herkenbare en verstaanbare kennisgewings aan beide uiteindes van die verbode gebied.

**Oortredings met betrekking tot baaierie**

5. Niemand mag—

5.1 Baai in 'n gebied waarin baaierie kragtens regulasie 4 verbied is nie;

5.2 nakend of onwelvoeglik geklee vertoef, baai of 'n sonbad neem nie;

5.3 aan veiligheidstoe wat vir die beskerming van baaiers verskaf is, hang, of daarop sit of dit laat sink nie; of met sodanige veiligheidstoe of ander toestelle, wat vir die hulp van baaiers wat in nood verkeer verskaf is, op enige wyse peuter nie;

5.4 'n baaigebied ingaan of daarin vertoef instryd met 'n redelike verbod deur die persoon wat gesag oor so 'n baaigebied het of in beheer daarvan geplaas is nie, of soos blyk uit 'n kennisgewing ter plaatse.

**Reddingstoestelle**

6. Behalwe in 'n noodgeval, mag niemand, behalwe 'n behoorlike daar toe gemagtigde werknaem van die plaaslike owerheid of 'n lid van 'n vereniging wat nou of in die toekoms gestig mag word om menselewens te red of die openbare veiligheid te bevorder, enige reddingstou of -boei of ander reddingstoestel wat nou of in die toekoms by die baaigebied aangebring of instand gehou mag word, hanter, aanraak of hoe ook al gebruik nie. Ook mag niemand enige daad doen wat die doeltreffende werking van enige reddingstoestel tydens die gebruik daarvan kan belemmer nie.

**Beskadiging van eiendom**

7. Iemand wat peuter aan of misbruik maak van enige gebou, gemakshuisie, skuileplek, kleedkamer of ander gerief wat vir die gebruik van die publiek verskaf is, of dit beskadig, of instryd met die voorskrifte van hoe dit gebruik mag word, nalaat om die bepalings na te kom van kennisgewings in beide amptelike tale wat aangebring is aan enige sodanige gebou, struktuur of gerief deur die plaaslike owerheid of enige persoon wat toestemming het om sodanige gebou, struktuur of gerief op die baaigebied in stand te hou, begaan 'n oortreding.

**Diere**

8.1 Niemand mag in enige gedeelte van die baaigebied, waar die plaaslike owerheid deur 'n kennisgewing ter plaatse die aanwesigheid van honde beperk of verbied het, 'n hond wat aan hom behoort of onder sy toesig is laat gaan of toelaat dat dit daarin vertoef nie.

8.2 Enige hond wat nie, of skynbaar nie, onder beheer van 'n persoon is nie, kan, indien dit in die baaigebied waarna verwys is in subregulasie 8.1, gevind word, deur enige werknaem of persoon in diens van die plaaslike owerheid gevang word en verwyder word na die plaaslike owerheid se skut, waar daar mee gehandel moet word volgens die verordeninge betrefende die aanhou van honde by so 'n skut.

8.3 Niemand mag 'n perd, pony of ander dier, wat aan hom behoort of onder sy toesig is, in enige gedeelte van die baaigebied, waar die plaaslike owerheid deur 'n kennisgewing ter plaatse die aanwesigheid van perde, ponies of ander diere beperk of verbied het, laat gaan of toelaat dat dit daarin vertoef nie.

**Vuurwapens**

9. Niemand mag 'n vuurwapen afvuur in die baaigebied nie, behalwe—

9.1 'n werknaem of persoon in diens van die plaaslike owerheid of 'n lewensredder, om haaie, reptiele of gevaaarlike diere, te dood of te verdryf of om 'n genadedood toe te dien;

9.2 vir die afvuur van knaldoppies tydens georganiseerde kompetisies deur lewensredders of tydens georganiseerde sportbyeenkomste in die baaigebied;

9.3 om 'n noodsein te gee.

**Peuter aan kennisgewingbore, kennisgewings en merke**

10. Niemand, uitgesonderd 'n lewensredder of 'n persoon daartoe deur die plaaslike owerheid gemagtig, mag enige kennisgewingbord, kennisgewing of ander kenteken wat in die baaigebied deur die plaaslike owerheid of in opdrag van die plaaslike owerheid, of deur 'n lewensredder ingevolge hierdie regulasies aangebring, opgeplak of geplaas is, verskuif, skend of andersins daar aan peuter nie.

**Verbod op vermaaklikheid en handeldryf**

11. Niemand mag vir beloning of wins 'n vermaaklikheid of besigheid of handel van watter aard ook al in die baaigebied hou of dryf sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid op die voorwaardes wat deur die plaaslike owerheid in elke geval dienstig geag mag word, nie.

**Voertuie in die baaigebied**

12.1 Niemand mag enige motorvoertuig, bespanne voertuig of fiets binne die baaigebied inbring of sodanige voertuig of fiets binne die gebied gebruik wat deur die plaaslike owerheid deur 'n kennisgewing ter plaatse as 'n gebied verklaar is waar die inbring en gebruik van sodanige voertuig of fiets verbode is.

12.2 Subregulasie 12.1 is nie van toepassing op enige ambulans terwyl dit wettiglik as sodanig gebruik word nie, of op 'n voertuig wat in 'n noodgeval in plaa van 'n ambulans gebruik word, of op 'n voertuig wat deur 'n werknaem of persoon in diens van die plaaslike owerheid gebruik word in die uitvoering van sy pligte, of ten opsigte van enige voertuig waarvan die bestuurder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid by hom dra.

**Beheer oor bote**

13.1 Niemand mag in die baaigebied—

13.1.1 'n boot, branderski of vaartuig te water laat, land, op die strand sleep, hou, verhuur of huur nie, uitgesonderd op 'n plek wat deur die plaaslike owerheid by kennisgewing ter plaatse daarvoor afgesondert is;

13.1.2 'n boot, branderski of vaartuig gebruik of in werking hê, in 'n gebied waar dit deur die plaaslike owerheid verbied is nie;

13.1.3 'n boot, branderski of vaartuig gebruik of in werking hê sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid op die voorwaardes wat deur die plaaslike owerheid dienstig geag mag word;

13.1.4 'n boot, branderski of vaartuig op 'n wyse gevaaarlik vir of tot ergenis van enige persoon of teen 'n snelheid te bowe gaande die beperking soos deur 'n kennisgewing van die plaaslike owerheid in die baaigebied aangedui, gebruik of in werking hê nie.

13.2 Subregulasie 13.1 is nie van toepassing nie wanneer 'n boot, branderski of vaartuig in 'n noodgeval of om lewensreddingswerk te verrig, gebruik word.

**Beheer oor hengelaars**

14. Niemand mag enige aas, vishoeke of rommell in die baaigebied laat nie.

**Beheer oor vure**

15. Niemand mag binne die baaigebied vuurmaak sonder die vooraf verkree toestemming van die plaaslike owerheid nie, welke toestemming onderworpe kan wees aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike owerheid dienstig mag ag.

**Beheer oor pierie, waterkerings, ens.**

16. Niemand, uitgesonderd 'n werknaem of 'n persoon in diens van die plaaslike owerheid in die uitvoering van sy pligte, mag 'n pier, waterkering of ander struktuur wat vir die beskerming van die baaigebied opgerig is betree, tensy skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid vooraf verkry is nie.

**Aanstelling van beampies om te sorg dat regulasies nagekom word**

17.1 Die plaaslike owerheid kan een of meer van sy werknaemers of persone in sy diens, die plig opdra om te sorg dat hierdie regulasies behoorlik nagekom word en om enige oortreding daarvan by die owerheid wat verantwoordelik is vir vervolgings weens misdaad, aan te meld.

17.2 Enige persoon wat 'n lid, werknaem of persoon in diens van die plaaslike owerheid hinder of dwarsboom terwyl hy wettiglik besig is om sy pligte in dié verband uit te voer, begaan 'n oortreding.

**Boetes kom die plaaslike owerheid toe**

18. Enige boete wat ingevorder word in verband met enige oortreding begaan ingevolge hierdie regulasies, kom die plaaslike owerheid toe.

**Strafbepaling**

19. Iemand wat enige van hierdie regulasies oortree of in gebreke bly om enige bepaling daarvan na te kom is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of met gevangenisstraf van hoogstens een jaar of met beide sodanige boete en sodanige gevangenisstraf.

## APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

**REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA**

## AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

**REGISTERATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA**

### CLASS 30

81/0990 (SWA), in Class 30: Preparations and snack foods made from rice, maize and other cereals, popcorn, biscuits, breads, cakes, pastry and confectionery containing corn, in the name of United Tobacco Company Limited, trading as Willards Foods, a South African company, corner of Main Reef Road and Kelvin Street, Extension Industria, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



### CLASS 29

81/0989 (SWA), in Class 29: Crisps, chips, dried fruit, vegetable products containing corn, rice products, in the name of United Tobacco Company Limited, trading as Willards Foods, a South African company, corner of Main Reef Road and Kelvin Street, Extension Industrial, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



In use the descriptive wording appearing on the mark may be varied by the substitution therefor of other appropriate descriptive wording as and when necessary.

Associated with No. 81/0989.

Filed 15 September 1981.

Associated with Nos. 81/0990 (SWA), B77/241 (SWA) and 82/0149 (SWA).

In use the descriptive wording appearing on the mark may be varied by the substitution therefor of other appropriate descriptive wording as and when necessary.

Filed 15 September 1981.

**CLASS 2**

82/0630 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dye-stuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of AECI Limited, a South African company, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**EBONITE**

Section 24 (1) (b) application.

Filed 22 June 1982.

**CLASS 2**

82/0631 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dye-stuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of AECI Limited, a South African company, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**GALVACLAD**

Section 24 (1) (b) application.

Filed 22 June 1982.

**CLASS 2**

82/0632 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dye-stuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of AECI Limited, a South African company,

**NOTICE**

AMENDMENT OF TRADE MARK 4899/60 (SWA) IN CLASS 47 (SCHEDULE 111) IN TERMS OF SECTION 34 (1) OF THE TRADE MARKS ACT, NO. 48 OF 1973, IN SOUTH WEST AFRICA

It is hereby notified for general information that the above-mentioned trade mark has been amended to the form shown hereunder:

**FIVE STAR**

Registrar of Trade Marks for South West Africa.

**PHYTOPHYLACTICA**

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11 1958-1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**REFLECTONE**

Section 24 (1) (b) application.

Filed 22 June 1982.

**CLASS 2**

82/0633 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dye-stuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of AECI Limited, a South African company, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**TUFCOTE**

Section 24 (1) (b) application.

Filed 22 June 1982.

**CLASS 2**

82/0634 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dye-stuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of AECI Limited, a South African company, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**VITON**

Section 24 (1) (b) application.

Filed 22 June 1982.

**KENNISGEWING**

WYSIGING VAN HANDELSMERK 4899/60 (SWA) IN KLAS 47 (BYLAE 111) INGEVOLGE ARTIKEL 34 (1) VAN DIE WET OP HANDELSMERKE, NO. 48 VAN 1973, IN SUIDWES-AFRIKA

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat bogenoemde handelsmerk gewysig is soos hieronder aangedui:

**FIVE STAR**

Registrateur van Handelsmerke vir Suidwes-Afrika.

**PHYTOPHYLACTICA**

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrybaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrybaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buiteland R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES BOEDELWETTEKENNISGEWINGS

**Form/Vorm J 297**

### ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**N.B.**—Items indicated by an asterisk (\*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

### VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggereghof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek; datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

**L.W.**—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (\*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

#### TRANSVAAL

- 11167/82—**Marinaki**, Smaragda, housewife. 26 July 1982. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.
- 7018/81—**Myburgh**, Gertruida Maria, huisvrou. 27 Mei 1981. Groot Marico, 14/10/82, 10h00.
- 10438/82—**Strick**, David Johnstone, diamond polisher. 10/8/82. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.
- 10738/82—**Gilson**, Colin Paul Hildebrandt, posbode. 31 Oktober 1981. Pretoria, 15/10/82, 09h00.
- 7158/82—**Steyn**, Dirk Cornelius, ketelmaker. Hendrina, 15/10/82, 10h00.
- 10208/82—**Ewbank**, Mona Maria, housewife. 19/3/79. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.
- 11290/82—**Ostermeyer**, Mabel Doris. 19 Augustus 1982. Benoni, 13/10/82, 10h00.
- 10790/81—**Roux**, Herbert Daniel, werktuigmakler. 2/7/81. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.
- 11607/82—**Levin**, Rebecca, retired. 3 July 1982. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.
- 11908/82—**Parkinson**, Rachel Elizabeth Maria, gepensioeneerde. 18/8/82. Pretoria, 15/10/82, 09h00.
- 11598/82—**Holtzhausen**, Magdalena Dorothea, gepensioeneerde. 28/8/82. Brits, 11/10/82, 10h00.
- 9987/82—**Lummis**, Martha Elizabeth, huisvrou. 30 April 1982. Pretoria, 15/10/82, 09h00.
- 9169/82—**Blignaut**, Jan, boukontrakteur. 13/7/82. Krugersdorp, 15/10/82, 09h30.
- 15277/82—**Meyer**, Andries Ludolf, operateur. 2 November 1980. Vandenbergpark, 15/10/82, 09h30.
- 11349/82—**Jonker**, Jacobus Wilhelmus, myner. 27 Junie 1982. Midelburg, 15/10/82, 10h00.
- 11799/82—**Marx**, Rita Veronica, huisvrou. 3/11/69. Rustenburg, 13/10/82, 09h00.
- 109/82—**Delport**, Maria Aletta, telefonis. 7 April 1981. Pretoria, 15/10/82, 09h00.
- 11164/82—**Koeleman**, Jacob Johannes, gepensioeneerde. 19/8/82. Pretoria, 13/10/82, 09h00.
- 11174/82—**Koeleman**, Veronica, huisvrou. 19/8/82. Pretoria, 13/10/82, 09h00.
- 11560/82—**Van Tonder**, Nicolaas Francoius, loodgieter. 27 Julie 1982. Germiston, 15/10/82, 9.30 vm.
- 11606/82—**Lataitis**, Vincent Vincas, butcher. 11/8/82. Springs, 13/10/82, 10.00 a.m.
- 11714/82—**McLeod**, William James, klérk. 4/7/82. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.
- 16376/81—**Burger**, Barend Jacobus, kredietbeheerder. 19 Mei 1981. Germiston, 15/10/82, 09h30.
- 4885/80—**Steinberg**, Rose (Roza), housewife. 17/4/77. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.
- 7464/82—**Van Reenen**, Frederik Wilhelm, passer en draaier. 23 Mei 1982. Rustenburg, 13/10/82, 09h00.
- 7884/82—**Jarvis**, Peter, nature conservationist. 1 June 1982. Randburg, 15/10/82, 10h00.

9884/82—**Bevers**, Jacobus Daniel, gepensioeneerde. 22/7/82. Pretoria, 13/10/82, 09h00.

11511/82—**Van Tonder**, Cornelius Andreas Petrus, vervoerkontrakteur. 5/8/82. Potchefstroom, 13/10/82, 10h00.

1241/82—**Ferreira**, Pieter Johannes, security manager. 26/12/81. Pretoria, 18/10/82, 09h00.

11731/82—**Reiche**, Pamela Mary, retired. 25/8/82. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.

11722/82—**Nell**, Marinda Fredine, huisvrou. 2/5/82. Potchefstroom, 13/10/82, 10h00.

11442/82—**Phillips**, Frankie Francis James, skrynwanker. 6/8/82. Alberton, 15/10/82, 10h00.

11212/82—**Van der Nest**, Cornelius Frederick Johannes, sinjaltegnikus. 21/7/82. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.

11701/82—**Harvey**, Noleen, retired. 9 August 1982. Johannesburg, 15/10/82, 09h00.

13930/80—**Fourie**, Cecilia Hendrika Cornelia, huisvrou. 31 Mei 1980. Pretoria, 11/10/82, 09h00.

11732/82—**Janse van Rensburg**, Petrus, luitenant. 21 Julie 1982. Brits, 12/10/82, 10h00.

15382/81—**Strauss**, Samuel Korck, vakleerlingtakelaar. 5/9/81. Pretoria, 11/10/82, 09h00.

11773/82—**Van den Berg-Buwalda**, Catharina Huiberdina Hendrika, huisvrou. 13 May 1977. Pretoria, 18/10/82, 09h00.

#### CAPE • KAAP

2792/82—**Jacobs**, Moses Zacharias, pensioner. 12/4/82. Bellville, 12/10/82, 11.00 a.m.

6047/82—**Anthony**, Samuel Johannes, assuransieagent. 11/4/82. Robertson, 13/10/82, 10.00 vm.

\*1687/73—**Feitelberg**, Rachel, patient. Cape Town, 12/10/82, 10h30.

5987/82—**Groschl**, Julius Henry, attorney. 9/8/82. Cape Town, 12/10/82, 10.30 a.m.

1357/82—**Chave**, Isabella Maria, nursing assistant. 15/1/82. Cape Town, 12/10/82, 10.30 a.m.

5969/82—**Visser**, Gideon du Plessis Blignaut, gepensioeneerde. 6/6/82. Ceres, 15/10/82, 10.00 vm.

6009/82—**Van Rensburg**, Cornelius Frederick, staatsamptenaar. 15/8/82. Paarl, 15/10/82, 09h00.

1468/82—**Van Papendorp**, Johanna Susanna. 24/5/47. Bredasdorp, 13/10/82, 9 vm.

#### NATAL

4560/82—**Papiyah**, printer. 13/8/82. Durban, 15/10/82, 09h00.

2860/82—**De la Rue**, Joseph Emile Henri, technician. 31/5/82. Durban, 15/10/82, 09h00.

3703/82—**Hibbert**, Donald Hugh, cargo controller. 6/10/82. Durban, 22/10/82, 09h00.

4472/82—**Healy**, Arthur, retired. 15/7/82. Durban, 15/10/82, 09h00.

4427/82—**Cohen**, Leslie Valmond, salesman. 9/8/82. Pinetown, 4/10/82, 10h00.

4516/82—**Kock**, Alexander Hendrik, pensioner. 3/8/82. Escourt, 14/10/82, 10h00.  
4559/82—**Naicker**, Poongavanam Subramoney, clerk. 10/5/82. Durban, 15/10/82, 09h00.

#### EASTERN CAPE • OOS-KAAP

2534/82—**Gajjar**, Gangaben Tribhovandas, housewife. 17/5/82. Uitenhage, 6/10/82, 10h00.  
2523/82—**Kruger**, Jan Jacob de Klerk, psigiater. 16/8/82. Port Elizabeth, 7/10/82, 14h00.  
2391/82—**Speelman**, Elizabeth, born Julie, housewife. 4/9/64. Port Elizabeth, 7/10/82, 14h00.

2056/82—**Conradie**, Elizabeth Hendrina, gepensioeneerde. 30/4/82. Graaff-Reinet, 8/10/82, 10h00.  
2566/82—**Evans**, Jack Maurice William, fitter. 8/9/82. Port Elizabeth, 7/10/82, 14h00.

#### ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

1869/82—**Grobler**, Gert Johannes, polisieman. 2/9/82. Sasolburg, 11/10/82, 10h00.  
1907/82—**Poulton**, William John Charles, skagklerk. 12/8/82. Welkom, 6/10/82, 10h00.

#### Form/Vorm J 295

#### CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

#### KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggereghof.

#### TRANSVAAL

13074/81—**Do Carmo**, Manuel Batista, 19 Letaba Street, South Hills, Johannesburg. Curator/Tudor, Jose dos Ramos Matias, 19 Letaba Street, South Hills, Johannesburg. Appointment, 9 July 1982. Pretoria.  
7619/71—**Cronje**, Maria Susanna, gebore De Vries, p/a Sanatoria (Edms.) Bpk., Georgelaan, Sandringham. Kurator, Antonie Gildenhuys, p/a Gildenhuys & Liebenberg, 17de Verdieping, Ou Mutualsentrum, Andriesstraat 167, Pretoria. Beëindiging, 28 Julie 1981. Pretoria.

#### NATAL

2505/82—**Easterbrook**, Gertrude, Farrer House, 51 East Street, Overport, Durban. Curator, Cynthia Diane Goulding, Fern Valley Farm, District Road 162, Baynesdrift, Wartburg. 17/9/82. Pietermaritzburg.

2824/81—**Sutton**, Mary, 13 Clayton, 89 Manning Road, Durban. Curator, Lewis Giles Williams, 36 Caxton Street, East London and Philip Freer Sutton, 14 Bamburgh Road, Stirling, East London. Cease, 1/10/82. Pietermaritzburg.

#### CAPE • KAAP

24/77/4A—**Burger**, Petronella Magdalena, Fagan Hof 2, Faganstraat, Somerset-Wes, 7130. Kurator/Voog, mej. S. E. Smit, Drostydstraat 48, Kraaifontein, 7570. Beëindiging, 5 Junie 1981. Kaapstad.

#### EASTERN CAPE • OOS-KAAP

1543/82—**Wilson**, Beryl Norah, c/o Elizabeth Donkin Hospital, Humewood Extension, Port Elizabeth, 6000. Curator/Tudor, Henry Bell Wootton, and nominee of the Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth, 6000. Appointment, 8 September 1982. Grahamstown.

#### Form/Vorm J 193

#### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

#### KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnummer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnummer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

#### TRANSVAAL

9594/82—**Hartman**, Robert Carlisle, 11 September 1906, 0609115001008, 16 Second Avenue, Northmead, Benoni, 15 July 1982. Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, P.O. Box 175, Benoni.  
8094/80—**Lineveldt**, Derick Johann, 1 November 1938, 3811015085001, Vyfde Straat 7, Lugmagbasis, Waterkloof, Pretoria, 7 Junie 1980. J. F. Visser, Posbus 724, Kathu.

10507/82—**Erxleben**, Albrecht Wilhelm, 24/8/1894, 370914071W, Bly Moedig, Geriatrise Kliniek, Kameeldrif, distrik Wonderboom, Pretoria, 13/8/82. A. W. Erxleben, Sesde Laan 983, Wonderboom-Suid, Pretoria.

7351/82—**Le Roux**, Josias Jacobus, 22 Junie 1944, 4406225120000, Kerkstraat 98, Turffontein, Johannesburg, 3 Junie 1982; Martha Maria Elizabeth le Roux, 14 Maart 1947, 4703140068003. D. J. Swanepoel, Posbus 207, Delmas.

10545/82—**Maartens**, Annie Magrietha, 16/12/12, 1212160002002, Diamantstraat 63, Christiana, 9/7/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

10558/82—**Swanepoel**, Petrus Nicolaas, 1 September 1907, 0709015019009, Kerkstraat 95, Lichtenburg, 18 Julie 1982; Maria Helena Gertruida Swanepoel, 23 Maart 1912, 1203230022005. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

10308/79—**Van Wyk**, Theodorus Hermanus, 2 Maart 1947, 4703025047009, Rondebosch Hotel, Edith Cavellstraat, Johannesburg, 14 Augustus 1979. W. J. S. Bekker, Permanentegebou, Grondverdieping, Pretoriustraat 200, Pretoria.

10967/82—**De Beer**, Gertruida Jacoba Elizabeth, gebore De Beer, 26 Mei 1911, 1105260002007, Posbus 1059, Brits, 11 Augustus 1982; Christiaan Jacobus de Beer, 14 Augustus 1904, 0408145003005. Wicht & Marais, Posbus 1, Brits.

- 10484/82—**Lindenberg**, Lilian Frances, 13 April 1894, 940413 0002004, 26 Liebenberg Street, Roodepoort, 22 July 1982. J. Gus Ackerman, P.O. Box 8, Roodepoort.
- 10101/82—**Nel**, Georgina, 18 August 1921, 2108180048000, 4 Gardinia Road, Primrose Hill, Germiston, 28 July 1982; Lambertus Petrus Nel, 11 April 1917, 1704115003002. W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, P.O. Box 38, Germiston.
- 4950/82—**Jansen van Rensburg**, Johan von Solms, 17 November 1921, 2111175001000, Harmoniestraat 10, Wes-Krugerdsorp, 1 April 1981; Elizabeth Catharina Jansen van Rensburg, Fourie & Fourie, Posbus 45, Krugersdorp.
- 9778/82—**Conyers**, Janet, 26 Junie 1902, 0206260013001, Tehuis van Geluk, Geduld, Springs, 1 Junie 1982. Du Toit & Du Toit, Posbus 690, Germiston.
- 8951/82—**Kok**, Johan Hendrik Christoffel, 14 Februarie 1906, 060214 5004001, Sewende Laan 927, Wonderboom-Suid, Pretoria, 2 Julie 1982; Catherine Maria Kok, 16 Augustus 1905, 0508160007003. P. R. Dreyer, Posbus 574, Bloemfontein.
- Rossouw**, Gert Adolf, 9 Februarie 1915, 1502095005009, Klipkuil, distrik Wolmaransstad, 1 September 1982; Maria Johanna Rossouw, gebore Rossouw, 7 November 1913, 1311070058003. G. P. Nieuwoudt, Loubsar & Cillié, Posbus 328, Bothaville.
- 8612/82—**Nel**, Christiana Hendrik, 21 Junie 1913, 1306215014002, Lazarlaan 26, Randgate, distrik Randfontein, 23 Junie 1982; Hester Henrietta Nel, gebore Mollentze, 17 Oktober 1914, 1410170032007. Truter Crous & Wiggin, Posbus 116, Randfontein.
- 7073/82—**Nel**, John Henry, 15 Julie 1925, 2507155030002, Baileystraat 44, Farrarmere, Benoni, 2 Junie 1982; Susanna Germina Hendrika Nel, 16 Junie 1928, 2806160017008. F. J. Smuts, Posbus 275, Benoni.
- 10989/82—**Ehlers**, Klasina Maria Sophia, 28 Februarie 1909, 090228 0007003, Hoëveldlaan 19, Bethal, 3 Augustus 1982. Hoffman & Marx, Posbus 81, Bethal.
- 1869/81—**Stears**, André Richard, 14 December 1955, 5512145036009, S.A. Police Barracks, Hillbrow, 3 December 1980. J. C. Louw, Du Plessis & Partners, 5 Church Street, Somerset West.
- 10415/82—**Theunissen**, Coenraad Christiaan de Wet, 25/7/1900, 0007255007002, widower, 104b Little Killarney, Newmont Road, Selcourt, Springs, 5 August 1982. Ivan Davies Theunissen & Partners, P.O. Box 16, Springs.
- 5587/82—**Campher**, Johanna Louisa, 17/11/09, 0911170024002, Piet Retiefstraat 39, Wolmaransstad, 25 April 1982. Coetze & Van der Merwe, Posbus 12, Wolmaransstad.
- 1050/82—**Müller**, Frederick Jacobus, 13 Desember 1944, 441213 5037003, Arnoldus Pannevisstraat 3, Vanderbijlpark, 26 Oktober 1981; Joan Louise Müller, gebore O'Meara, 23 Oktober 1954. Van Wyk & Kie., Posbus 1298, Vanderbijlpark.
- 10078/82—**Brooks**, Charles Francis Freeman, 14/12/21, 211214 5046000, 35 13th Avenue, Northmead, Benoni, 19 July 1982. A. E. Cook, Cook & Falconer, P.O. Box 52, Benoni.
- 4116/82—**Nieuwoudt**, Casper Hendrik, 10/4/26, 2604105054008, 1 Marvic Court, 115 Howard Avenue, Benoni, 21/2/82. A. E. Cook, Cook & Falconer, P.O. Box 52, Benoni.
- 9364/82—**Kotze**, Maria Juliana, 2 Januarie 1906, 0601020004003, Ons Eie-ouetehuis, Delmas, 24 Maart 1982. Ferreira & Fourie, Posbus 187, Bethal.
- 10770/82—**Oosthuizen**, Johanna Elizabeth, born Botha, 9 August 1936, 3608090067007, divorcee, 10 Marion Road, Discovery, District of Roodepoort, 3 July 1982. Abrahams, Israel, During & Kossuth, P.O. Box 439, Roodepoort.
- 10259/82—**Cursons**, George Norman Albert, 13/9/1895, 950913 5006006, Simon Bekker Street, Kosmos, District of Brits, 30/7/82. E. D. Ras & Co., P.O. Box 5, Brits.
- 10443/82—**Wessels**, Adrianus Johannes, GOS Jakarandahof, Burgerstraat 204, Pretoria-Noord, 9 Junie 1982. P. D. Malan & Kie., Posbus 16765, Pretoria-Noord.
- 4203/82/ASRI/P—**Rabe**, Eugene, 29/5/61, 6105295074000, Dienstvakschool, Pretoria, 20/1/82. Wessels, Posbus 805, Phalaborwa.
- Sheasby**, Maria Catharina, gebore Van Staden, 2407020035007, Klipfontein Hoeve 119, Rosslyn, Pretoria, 23 Mei 1982; Vivian Rex Sheasby, Brink Pfaff & Vennote, Eliengebou, Proesstraat 181, Pretoria.
- 4998/82—**Burghardt**, Hans Hugo Robert Theodore, 5 July 1892, 9207055004008, 88 Napier Road, Parktown West, Johannesburg, 19 April 1982. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.
- 15344/81—**Inglis**, Evangeline Winsor, 21/1/09, 0901210027107, 104 Berea Towers, corner of Lily Avenue and Abel Road, Berea, 9/11/81. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.
- 11568/82—**Nicolaou**, Charalambos, 31/1/20, 2001315028007, Johannesburg, 20 August 1982. William Aronsohn & Goodman, P.O. Box 3831, Johannesburg.
- 9978/82—**Evans**, John Benjamin, 29/2/1896, 331386164W, 6 Doveton Road, Parktown, Johannesburg, 20 July 1982. Routledge-Mac Cullums, P.O. Box 306, Johannesburg.
- 6610/82—**Klue**, Hendrik Jeremiah, 5 March 1924, 2403055059004, 18 Gabriel Road, Forest Hill, Johannesburg, 19 March 1982; Sybil Edith Irene Klue. William M. Salakoff, P.O. Box 3886, Johannesburg.
- 9880/82—**Bailen**, Maxwell, 17 August 1915, 1508175021006, 14 Dovedale Road, Cheltondale, Johannesburg, 11 July 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 9391/82—**Barbour**, Walter Greenlees, 16/9/1900, 0009165008005, 96 Ernest Road, Kensington, Johannesburg, 19/6/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 10059/82—**Botha**, Martinus Christoffel, 24 November 1914, 141124 5011000, 38 15th Street, Newlands, Johannesburg, 22 July 1982. Ernest Beder, Friedland & Friedland, P.O. Box 8578, Johannesburg.
- 10541/82—**Lessem**, Maurice (Morris), 19 November 1907, 071119503 5003, 204 Cranwell Hall, Second Street, Killarney, Johannesburg, 9 August 1982. Sloot, Broido, Hesselson & Liknatzky, P.O. Box 1793, Johannesburg.
- 9557/82—**Marais**, Petrus Jacobus Johannes, 13 Januarie 1929, 290113 5023007, Lynnwoodcabana 7, Camelialaan 7, Lynnwoodrif, 13 Julie 1982. Van Sitterts, Posbus 1751, Pretoria.
- 10801/82—**Grové**, Paul Jacobus, 5 Junie 1949, 4906055016004, Riekahofwoonstelle 16, Reitzstraat 38, Meyerton, 16 Augustus 1982. Mev. E. A. Grové, p/a De Beer & Claassen, Posbus 77, Sasolburg.
- 9852/82—**Jordaan**, Edwin Pieter, 14/3/37, 3703145024002, Murraystraat 47, Nelspruit, 16/7/82. Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.
- 6500/82—**Rudolph**, Pieter Johannes, 22/9/25, 2509225054004, Malanstraat 21a, Rustenburg, 20/5/82; Catharina Johanna Maria Rudolph. Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.
- 8924/82—**Viljoen**, Drikus Johannes, 15/3/60, 6003055137002, Hoewe 15, Vredeplotte, Rosslyn, Pretoria, 6/7/82. Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.
- 8676/82—**Nel**, Anna Elizabeth, gebore Versluis, 1 September 1911, 1109010019006, Rietspruit, Posbus 129, Ermelo, 22 Mei 1982; Louis Laurens Nel, 27 Desember 1906, 0612275015008. J. M. Adendorff, Posbus 674, Ermelo.
- 10679/82—**Minnie**, Christiaan Adriaan, 18 Julie 1935, 3507185016 004, Miltonlaan 81, Orkney, 4 Augustus 1982; Johanna Alida Minnie, 9 Februarie 1931, 3102090042004. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 3713/82—**Winterton**, William Alexander Eustace, 16/1/02, 3 Beira House, Harvey Brown Avenue, Harare, Zimbabwe, 14/1/82. Stegmanns, P.O. Box 344, Pretoria.
- 9621/82—**Janse van Rensburg**, Schalk Willem, 15 November 1927, 2711155005006, Snowdenstraat 7, Florida-heuwels, 30 Junie 1982; Catharina Nicolaar Janse van Rensburg, 23 Oktober 1932, 3210230041008. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 9497/82—**Barry**, Dennis Charles Edward, 23 Augustus 1924, 240823 3030007, Leeukopstraat 26, Witpoortjie, Roodepoort, 8 Julie 1982; Marianna Mathalline Barry, voorheen Viviers, gebore Wright. Volkskas-trust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 9850/82—**Jacobsz**, Petrus Johannes, 22 Junie 1929, 2906225034004, Jack Hindonstraat 91a, Pretoria-Noord, 26 Julie 1982; Susanna Magdalena Jacobsz, gebore Van Wyk, 16 September 1927, 2709160020008. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 9514/82—**Kelly**, Johannes Hendrik, 16 Junie 1918, 1806165022004, Casperlaan 635, Ellofsdal, Pretoria, 30 Junie 1982; Susanna Lucya Kelly, gebore De Beer, 15 Julie 1921, 35630401W. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 8455/82—**Van Deventer**, Johannes Lodewikus, 20 Augustus 1908, 0808205013002, Vanheerdenstraat 146, Potgietersrus, 30 Mei 1982; Hester Gertruida Alida van Deventer, 26 Julie 1912, 1207260010004. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 9975/82—**Bosman**, Philippus Rudolph, 24 November 1923, 231124 5015002, Tanteslaan 2, Groblersdal, 7 Julie 1982; Anna Maria Bosman, 27 Mei 1927, 2705270015003. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 8626/82—**Uys**, Cornelius Janse, 10 Oktober 1937, 3710105093000, Ooievlaarlaan 885, Waverley, Pretoria, 11 Junie 1982; Sharlotta, 31 Oktober 1940, 4010310074005. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 10243/82—**Bartholomew**, James Eric, 7 April 1920, 2004075033001, 66 Bronhorst Street, Groenkloof, Pretoria, 30 July 1982. Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria.
- Hardy**, Martin Cavanagh, 23 March 1946, 4603285075005, 34 Le Roux Avenue, Halfway House, 16 March 1982. Klagsbruns Inc., P.O. Box 294, Pretoria.
- 10392/82—**Kleinbub**, Richard, 21 March 1891, 301 Malherbe Street, Capital Park, Pretoria, 21 July 1982; Katharina Kleinbub, gebore Oberle. Solomon & Nicolson Inc., P.O. Box 645, Pretoria.
- 5847/82—**Meintjes**, Denis Percival, 18 December 1933, 331218504 2005, 2 Villa da Gama, Lambton Gardens, Germiston, 6 April 1982. Waks & Brady, P.O. Box 1861, Klerksdorp.
- 6428/82—**Van Dyk**, Petrus Johannes, 20 Januarie 1917, 356311426W, Plot 62, Elandsfontein, Pretoria, 26 Desember 1981; Anna Jacoba van Dyk, voorheen Delport, gebore Jacobs. H. Havenga, Posbus 1365, Pretoria.
- Fawcett**, Samuel Francis, 25/11/04, 6 Igava Road, Marondera, Zimbabwe, 4/4/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 9271/82—**Guest**, Susanna Carolina, 13 June 1899, 9906130008005, Newmadeleine Hotel, 562 Pretorius Street, Pretoria, 12 June 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 666/82—**Labuschagne**, Willem Maarten, 14 Augustus 1933, 330814 5030007, Silverbank, Greylingsstad, 20 Oktober 1981. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

- 11287/82—**Naudé**, Wessel Johannes, 3 Oktober 1951, 5110035025 008, Sewewe Straat 84, Kieserville, Lichtenburg, 25 Julie 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 10909/82—**Page**, Maurice, 4/9/02, 0209045014005, 258 Cradock Avenue, Lyttelton, Verwoerburg, 30/7/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 9833/82—**Ross**, John Rennie, 4 July 1924, 2407045004004, Montana Nurseries, Alkmaar, P.O. Alkmaar, 9 July 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 11329/82—**Van Duyker**, Schalk Burger, 11 April 1918, 1804115020 004, Kerkstraat 634, Proklamasiehuwel, 20 Augustus 1982; Catharina Elizabeth van Duyker. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- Woods**, Cecil Ray, 6 June 1902, 0206065008008, 81 Sandler Road, Percelia, 9 August 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- Botha**, Philippina, 18 June 1905, 0506180022002, 14 Ruby Street, Rosettenville, Johannesburg, 27 Augustus 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 9299/82—**Leitch**, Florence Ann Watt, 4 December 1904, 3313402 91W, 34 Stella Mansions, Prince George Avenue, Brakpan, 3 July 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 6977/81—**Ximba**, Michael, 16081/1 Dube Village, Johannesburg, 21 October 1974. Magna Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 17081, Hillbrow.
- 9842/82—**Birt**, Lascelles Raymond Bobbins, 11/3/04, 0403115012003, 5 Ballyclare Drive, Bryanston Extension 7, 6 July 1982. Bell Dewar & Hall, P.O. Box 61680, Marshalltown.
- 7661/82—**Sher**, Lily, 6/9/06, 0609060016001, 134 Clovelly Road, Greenside Extension, Johannesburg, 21/4/82. Snaid & Snaid, P.O. Box 35362, Northcliff.
- 8477/82—**Kemp**, Doris Ruby, 13 August 1904, 0408130015006, 204 Fairways, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, 20 June 1982. A. L. Palmer, Walker & Co., P.O. Box 6255, Johannesburg.
- 7204/82—**Patel**, Mohamed Sayid Hassan, 29/10/26, 2610295050052, 1 Hospital Street, Barberton, 16 May 1982. Bertha Pencharz & Zetler, 222 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
- 3339/71—**Goslin**, Robert William, 23/10/16, 36095230W, 19 Rebecca Street, Florida, 3/4/71; Olive Elizabeth Goslin, Alberts Van Biljon & Schickerling, P.O. Box 204, Roodepoort.
- 9558/82—**Ortlepp**, Errol Julius, 6/3/25, 2503065002009, 17 Ingale Road, Emmarentia, Johannesburg, 16/7/82. Alberts Van Biljon & Schickerling, P.O. Box 204, Roodepoort.
- 11129/82—**Hendricks**, Ajies Sallie, 5 October 1927, 331501547, 1 Simonsberg Avenue, Bosmont, 9 August 1982. Bertha Pencharz & Zetler, 222 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
- 6973/82—**Naifeld**, Jacob, 9 July 1909, 331245400W, 203 Roseacres, 30 Cooper Road, Cyrildene, Johannesburg, 14 May 1982; Sonia Naifeld, 13 September 1913, 1309130049004. E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., P.O. Box 9, Johannesburg.
- 9932/82—**Pienaar**, Martha Maria Elizabeth, 16 Maart 1906, 06031600 32000, Matriawonstelle 25, Vanlenopstraat 383, Pretoria, 16 Julie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 10749/82—**Roets**, Dalina Johanna Maria, 16 Mei 1924, 2405160017 009, Nelsawonstelle 301, Meerstraat 123, Pretoria, 8 Junie 1982; Gerhardus Jacobus Roets, 3 Januarie 1920, 2001035021001. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 10052/82—**Van Wyk**, Joseph Petrus Adriaan, 2 November 1910, 1011025027000, Morrisonlaan 55, Rietondale, Pretoria, 24 Julie 1982; Engela Elizabeth Brink van Wyk, 28 September 1912, 1209280024007. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 10737/82—**Fourie**, Rene D'Escartes, 17 April 1919, 17 April 1919, 1904175016007, Meteorweg 3, Valhalla, 12 Julie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 11370/82—**Pieterse**, Zacharias Johannes, 11 November 1941, 411118 5053007, Festensteinlaan 654, Bethal, 20 Julie 1982; Wilhelmina Maria Pieterse, 8 September 1945, 4509080074004. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8732/82—**Bezuidenhout**, Willem Hendrik, 23 November 1905, 0511235002009, Hunterstraat 29, Nelspruit, 24 Mei 1982; Rachel Gezina Philippina Bezuidenhout, 30 Maart 1919, 1903300001009. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 10618/82—**Carlson**, Rose (Rachel), 25 May 1899, 9905250007003, 40 Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg, 11 August 1982. Leveton Boner, P.O. Box 7269, Johannesburg.
- 10739/82—**Gate**, Jacob Joseph, 20 January 1903, 331268417W, 10 Muller Street, Yeoville, Johannesburg, 19 May 1982; Rebecca Gate, 20 January 1903. J. H. Smilg & Co., P.O. Box 9460, Johannesburg.
- 8384/82—**Good**, Thelma May, 15/2/09, 0902150006002, 19 Loch Lomond Mansions, Vanderbijlpark, 3/6/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 9790/82—**Ferreira**, Martha Catherina Susanna Roux, 28 April 1902, 0204280003003, 38 14th Avenue, Northmead, Benoni, 24 July 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 10807/82—**Bouwer**, Willem Jacobus, 14/12/10, 1012145027003, Leeuwfontein 21, Posbus 1076, Potchefstroom, distrik Ventersdorp, 22/7/82; Johanna Cornelius Magrietha Bouwer. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 8263/82—**Fox**, Eric George, 0905165041005; Joyce Dorothy Fox, c/o G. N. Sproule, Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 1152, Johannesburg. 10889/82—**Jackson**, Hester Petronella Nortman, 16/1/16, 1601 160004002, Weskoppieshospitaal, Pretoria, 17/8/82. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 10719/82—**Van de Velde**, Antonia Johanna Adriana, 1 May 1902, 356263425W, 268 Fred Nicholson Street, Mayville, Pretoria, 2 August 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 9639/82—**De Fortier**, Gerhardus Cornelius, 19 Augustus 1955, 5508 195161002, Bequerell Court 17, Vanderbijlpark, 8 Julie 1982. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 3018/82—**George**, Ivy Rosina, 9/5/15, 356101641W, 198 Rebecca Street, Pretoria West, 21/2/82. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 9787/82—**Van Eijk**, Zegert Jacobus, 2/9/01, 0109025010009, De Meeraal 49, Posbus 20311, Alkantrant, 26/7/82; Elizabeth van Eijk. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 9342/82—**Barnard**, Marthinus Christoffel, 7/3/09, 0903075002001, Kampstraat 130, Potchefstroom, 22/6/82. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 6411/82—**Viljoen**, Gideon Petrus, 23/11/04, 0411235008009, Pleinstraat 24, Pietersburg, 22/5/82. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 8345/82—**Terblanche**, Elisie Sophia Maria, 28 Februarie 1910, 10022 80013009, Magnolia Haven 14, Whitestraat 502, Muckleneuk, Pretoria, 7 Junie 1982. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 9099/82—**Botha**, Ernst Jacobus, 30/12/08, 0812305011007, Witpoort, Balfour, 25/6/82; Kathrina Maria Botha, gebore Jacobs, 22/10/11, 1110 220006007, Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 7366/82—**Van der Westhuizen**, Hester Sophia, 5/11/09, 0911 050014008, Onverwacht, distrik Bronkhorstspruit, 6/4/82; Mattheus Jacobus van der Westhuizen, 0603045006005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 9201/82—**Koen**, Susanna Elizabeth Minne, 14/8/13, 1308140034006, Markstraat 24a, Piet Retief, 3 Julie 1982; Dawid Jacobus Koen, 03111 85028009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 10980/82—**D'Arcy**, Cecil Richard, 22 May 1910, 1005225014008, 2 Bosch Avenue, Kempton Park, 9 July 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 4109/82—**Lambert**, John O'Callaghan, 29/11/16, 1611295013000, 208 Brettonwoods, Third Street, Killarney, Johannesburg, 5/3/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 11157/82—**Reid**, Harold William, 27/11/06, 0611275017006, 62 Kilkenney Road, Parkview, 8/8/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 9235/82—**Thomsen**, Alice Maud, 20/9/99, 360942891, Edenvale Old Age Home, 6/7/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 10535/82—**Frankfort**, Bertha Wilhelmina, 30 December 1904, 04123 00013007, 87 Steenkamp Street, Del Judor, Witbank, 28 July 1982. St Andrew's Trust Ltd, P.O. Box 5281, Johannesburg.
- 7378/82—**Van den Berg**, Johannes Nicolaas, 26/2/08, 089206 5006008, Marestraat 45, Elsburg, 10 April 1982; Maryna Gertruida van den Berg, 15 November 1917, 1711150003003. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- Greyling, Lourens Johannes, 13/5/17, 1705135035007, Tweede Laan 75, Welgedag, 3/7/82; Johanna Margaretha Greyling, 16/12/17, 17121 6002600. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 6790/82 ASR3—**Venter**, Maggel Maria Cathariene, 22 April 1929, 2904220007000, Presidentstraat 3, Jansencpark, Boksburg, 29 April 1982; Jan Hendrik Venter, 10 Oktober 1927, 306788660. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 11849/81—**Bronkhorst**, Johanna Magdalena, 31 Mei 1897, 97053 10009001, Agtste Straat 59, Greymont, Johannesburg, 27 Augustus 1981. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 10898/82—**Marais**, Gerhardus Petrus, 19 Oktober 1927, 2710 195006004, Middelstraat 7, Alberton, 3 Augustus 1982; Martha Johanna Susanna Marais, 3309090016009. Syfrets Trust Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.
- 9923/81—**Black**, Richard Petrus, 10/12/25, 2512105016002, 16 Macowan Street, Vanderbijlpark, 16/5/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.
- 9123/82—**Liebenberg**, Nicolaas Petrus, 20 Januarie 1920, Savoy Towers 1801, Pleinstraat, Johannesburg, 10 Julie 1982; Hester Martha Alletha Liebenberg, gebore Fourie. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 9733/82—**Van Zyl**, Hermanus Egbert Pieter, 28 Augustus 1929, 2908 255065007, Kwelvuurlaan 9, Potchefstroom, 3 Julie 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 6921/82—**Venter**, Maria Elisa, 24/10/31, 3110240016000, Marnewecklaan 4, Glenanda, Johannesburg, 11/5/82; Jan Venter, 8/10/19, 1910 085033008. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 7090/82—**Starrett**, Hendrina Magdalena, 29/6/11, 1106290020001, Maughamweg 3, West Forges, Randfontein, 12/5/82. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 14673/81—**Netto**, José Ferreira, 15/3/03, 0303155009101, Hartbeesstraat 11, Krugersdorp, 16/7/82; Jacoba Carolina Netto, 1910060063004. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 5980/82—**Smith**, Frederick Johannes. Le Roux Mathews & Du Plessis, Tenth Floor, Lippert House, 104 Pritchard Street, Johannesburg.

10690/82—**Ossip**, Zena, 15/10/04, 0410150020007, 59 Guthrie Street, Colbyn, Pretoria, 17/7/82. G. D. Ossip, P.O. Box 6262, Johannesburg. 9972/82—**Bieber**, Harry, 11 November 1905, 0511115015006, 206 Cranwell Hall, Second Street, Killarney, Johannesburg, 23 July 1982. Theo Tromp, Third Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

9646/81—**Roets**, Constance Muriel, 9/2/12, 1202090036006, New Bridge Mansions, 34 Wanderers Street, Von Brandis, Johannesburg, 2 June 1981. Goodman-Oshry, 25th Floor, Anglo-American Life Centre, 45 Commissioner Street, Johannesburg.

7038/82—**Grant**, Cyril Shepherd Stanley, 25 January 1890, 9001255 004003, 36 Sixth Avenue, Parktown North, Johannesburg, 30 May 1982. John C. Paynter, P.O. Box 3096, Kenmare.

9589/82—**Gork**, Solly Tom, 28 August 1904, 0408285005000, 22 Porter Avenue Brakpan, 20 June 1982. Papilsky Hurwitz, P.O. Box 8705, Johannesburg.

9670/82—**Robson**, Beatrice Mabel, 28 May 1912, 1205280002001, 24 Strathspey Gardens, Driehoek, Germiston, 22 February 1982. Wright Rose-Innes Louw & Wise.

9562/82—**Raymond**, Benjamin Maurice, 20 November 1896, 905534 563W, Hotel La Rosa, 50 Abel Road, Berea, Johannesburg, 18 July 1982. Eliasov, Wolf & Partners, P.O. Box 7558, Johannesburg.

16418/80—**Jackson**, Peter Anthony, 12 October 1941, 411012 5063100, 62 Borek Street, Witpoortjie, Roodepoort, 2 December 1980. Salomon-Friedman, P.O. Box 7019, Johannesburg.

6530/82 ASR 1—**Gaylard**, Patrick Alan, 17 Talisman Avenue, Bedfordview. George Wolfe, Seventh Floor, His Majesty's Buildings, corner of Commissioner and Elloff Streets, Johannesburg.

9578/82—**Chipkin**, Walter Abraham, 30/1/1898, 9801305009005, 33 Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg, 11 July 1982. Harold Shires, 221 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg.

1055/82—**Steynberg**, Dirk Johannes Jacobs, 8/8/42, 4308085034000, Vardystraat 51, Hazelpark, Germiston, 13/7/82; Valerie Anna Steynberg, 24/6/46, 4606240036004. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

10697/81—**Manion**, Edith Primrose, 26/4/06, 06042600050003, Stamfordstraat 63, Forest Hill, Johannesburg, 11/8/81. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

6268/82—**Grobler**, Anna Aletta, 8/4/56, 5604080060001, Sherade-woonstelle 9, Potchefstroom, 9/4/82. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

6266/82—**Grobler**, Bernardus Adolf Johannes Maurice, 12/9/55, 5509125183009, Potchefstroom, 9/4/82. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

10079/82—**Boshoff**, Willem Jacobus Hendrik, 26/12/16, 161226 5008004, Langstraat 61a, Middelburg, 29/7/82. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

7701/82—**Hattingh**, Catharina Christina Elizabeth, 5/6/52, 520605 0018009, Avrilsingel 27, Heuwel-uitbreiding 1, Witbank, 21/5/82; Nicolaas Philippus Johannes Hendrik Hattingh, 2/2/48, 4802025012001. Santamtrust, Posbus 2280, Middelburg.

8976/82—**Antoniades**, Neophitos Savva, 15/8/09, 0908155038007, Jellicostraat 44, Witbank, 14/6/82; Susara Elizabeth Jacoba Antoniades, 24/3/21, 2103240031005. Santamtrust, Posbus 2280, Middelburg.

8056/82—**Maré**, Heilie Maria, 25/11/28, 2811250024005, Fouriestraat 15, Ermelo, 28/5/82; Johannes Nicolaas Van Zyl Maré, 18/8/24, 2408185009001. Santamtrust, Posbus 2280, Middelburg.

9226/82—**Van Staden**, Gerhardus Stephanus, 18/7/37, 370718 5083000, Louis Trichardtstraat 30, Duncanville, Vereeniging, 9/6/82; Wilhelmina Catharina van Staden, 13/5/42, 4205130013007. Santamtrust, Posbus 2280, Middelburg.

1560/82—**Doughty**, Jose, 3 April 1923, 2304035045008, Cornellstraat 70, Clubview, Pretoria, 14 Januarie 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

4821/82—**Botha**, Robert, 15/6/01, 0106155001006, Lewisstraat 8, Luijdsvallei, Krugersdorp, 13 April 1982; Jacomina Elizabeth Botha, 0907260005000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2036, Johannesburg.

8200/82—**Kingston**, Hubert Bailey, 20/4/15, 1504205026008, Boshoffsrust, Ottosdal, 14 Junie 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

6898/82—**Rogers**, Helena Christina, 7/11/13, 1311070015003, 42 Pheasant Road, Atlasville Extension 1, Boksburg, 20 May 1982; William Geoffrey Rogers, 18 January 1911, 1101185026007. I. Kramer & Wessmann, P.O. Box 41, Benoni.

6636/82—**Plomaritis**, Spiros, 1 May 1910, 0105105007006, 10 Frankham Heights, Codrington Street, Westonaria, 10 May 1982, Wakely-Smith & Co., P.O. Box 2800, Johannesburg.

10404/82—**Raath**, David Peter, 16 October 1918, 1810165049009, 68 Great Britain Street, Turffontein, Johannesburg, 27 July 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

5490/82—**Robertson**, Alma May Kathleen (Reid Robertson), 14 September 1930, 3009140022003, Site 40, Safari Caravan Park, Kibler Park, 13 April 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

9380/82—**Ross**, Hannah Bryce, 1/3/1893, 9303010005006, Farm Montane, P.O. Alknaar, 9 July 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

10468/82—**Atkinson**, Grace Violet, *née* Beichmann, 19 July 1898, 9807190005008, Fleming House, Randjeslaagte Road, Highlands North, Johannesburg, 4 August 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

5731/82—**Pletzen**, Jan Hendrik, 21 April 1963, 6304215125006, Maasdorpstraat 20 Vanderbijlpark, 29 April 1982. V. Borcherds & Ferreira, Posbus 186, Vanderbijlpark.

7652/82—**Piercey**, Naomi Salomé, 13 Januarie 1945, 4501130060000, Plot 43, Rand Ridge, Randfontein, 4 Mei 1982; George David Piercey, 19 April 1941, 4104195052002. C. B. Swart, Redelinghuys Nel & Vennote (Ing.), Posbus 705, Krugersdorp.

9758/82—**Kemp**, Anna Maria Elizabeth, voorheen Ackerman, gebore Labuschagne, 9 Junie 1910, 331103002W, Letabalaan 92, Sinoville, Pretoria, 24 Julie 1982; Gerhardus Philippus Kemp, 1 Mei 1911, 331103001W. Snyman De Jager & Breytenbach, Posbus 565, Pretoria.

## CAPE • KAAP

2508/82—**Williams**, Dorothy, born Hudson, -/-1893, Athol Evans Nursing Home, Widcombe Road, Salisbury, Zimbabwe, 8 October 1981. Findlay & Tait Inc., 39 Hout Street, Cape Town.

5755/82—**Nieuwoudt**, Gideon Gabriel, 21 Mei 1903, 0305215020002, Duffstraat 133, Parowvallei, 10 Julie 1982; Huibrech Sara Jacoba Nieuwoudt, gebore Biermann, 29 Oktober 1916, 1610290039002. Volkskasrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

5850/82—**Malan**, Pieter Louis, 30 Julie 1910, 1007305005005, Murraystraat 152, Goodwood, 31 Julie 1982; Maria Magdalena Malan, gebore Strauss, 20 April 1915, 1504200017002. Volkskasrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

3895/81—**Leonards**, Johannes Carl, 23 November 1920, 025728082, Royal Star, Prince Alfred Hamlet, 28 Desember 1980; Mona Lucia Leonards. Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat, Ceres.

6001/82—**Sardine**, Joseph John, 17 June 1942, 4206175090017, 100 Eighth Avenue, Kensington, 19 August 1982; Ursula Myrtle Sardine, born Lee, 22 February 1939, 3902220017010, C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 901 Colonial Mutual Buildings, Adderley Street, Cape Town.

5326/82—**Fourie**, Johan Adam, 22/12/15, 1512225036006, Langstraat, McGregor, 13/7/82. Volkskasrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

5835/82—**Stone**, Gert Johannes, 21 Augustus 1911, 1108215006008, Republiekstraat, Springbok, 13 Augustus 1982. Claassen, Stone & Venote, Posbus 135, Vredendal.

4088/82—**Louw**, Willem Johannes, 9/8/1898, 9808095006000, Voor- trekkerstraat, Nieuwoudtville, 19 Junie 1982; Aletta Magrieta Louw, gebore Mostert, 14 Augustus 1938, 3808140045009. Groenewald & Groenewald, Posbus 33, Calvinia.

497/82—**Rudolph**, Helena, 7 November 1939, 3911070036012, 10de Laan 48, Ravensmead, 17 Desember 1981; Daniel Rudolph, 5 Desember 1942. Marais Müller, Posbus 36, Kuilsrivier.

5941/82—**Fourie**, Lodewyk Louis, 13/11/1897, 9711135003005, Witwater, Pk. Ruiterbos, afdeling Mosselbaai, 8/8/82. Boland Bank Bpk., Posbus 373, George.

5847/82—**Grobler**, Cathleen Jacoba, voorheen Du Plessis, gebore Kruger, 4/11/25, 2511040005005. Proteaweg 10, George, 20 Augustus 1982. Boland Bank Bpk., Posbus 373, George.

5925/82—**Jordaan**, Magdalena Catharina, 13/8/1887, 080491628, Dasboschrvier, Louwshoek, Worcester, 23/7/82. Boland Bank Bpk., Posbus 16, Malmesbury.

5615/82—**Van Graan**, Johanna Woutrina, 10 Maart 1891, 910310 0004004, Whitestraat 16, Robertson, 2 Augustus 1982. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Montagu.

**Beukes**, Barend Hendrik Adriaan, 3 Oktober 1903, Donkerhoek, Caledon, 21 Julie 1982. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

5663/82—**Ras**, Jacobus Barend Johannes, 16/1/1897, 9701165007000, Calvinia, 18/7/82. Volkskasrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

5707/82—**Botha**, Pieter Hugo, 22 Mei 1908, 0805225031006, Boesmansvlei, Pk. Botha, 18 Augustus 1982. Kotzé, Maritz, Murray & Fourie, Posbus 25, Worcester.

5756/82—**Philip**, Olive Schreiner, 26/8/1891, 9108260004009, 69 Glen Road, Glencairn, 20/8/82. Findlay & Tait Inc., 30 Hout Street, Cape Town.

5528/82—**Stemmet**, Pieter Andreas, 27 Augustus 1896, 960827 5004001, Kanaalweg 1, Bonnievale, 2 Augustus 1982; Cornelia Christina Stemmet, gebore Le Roux, 5 Maart 1906, 0603050022004. Van Niekerk & Linde, Posbus 49, Bonnievale.

5416/82—**Bernardo**, Christiaan, 20/4/15, 1504205029002, Sesde Laan 8, Denneoord, George, 5/8/82. Standardtrust Bpk., Posbus 765, George.

4912/82—**Ferreira**, James Andrew, 8 April 1930, 3004085054004, 604 Adelphisentrum, Hoofweg, Seepunt, Kaapstad, 15/7/82. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.

2016/77—**Retief**, Daniel Johannes, 13/8/08, 0808135022008, Christelstraat 4, Denneburg, Paarl, 15/8/82. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

5341/82—**Dicey**, John, 2 October 1903, 0310025013007, Garthland House, Orchard, 7 August 1982. Kotzé Maritz Murray & Fourie, P.O. Box 25, Worcester.

5332/82—**Steyler**, Jeanne Charlotte, born Du Plessis, 22 July 1896, 9607220004009, Herfsjare-ouetehuis, Lourens Street, Somerset West, 1 August 1982. R. I. K. Cameron, P.O. Box 146, Bellville.

5304/82—**Nothnagel**, Jan Wilhelm (Johannes Wilhelm), 29/12/11, 1112295023008, Kloofweg 19, Gordonsbaai, 29/7/82. Swanepoel Uys & Rushton, Posbus 1309, Kaapstad.

5198/82—**Meehan**, Nora Doreen, born Biner, 27 March 1907, 070327 0035008, Montrose, Strubens Road, Mowbray, 2 August 1982. Walker Malherbe Godley & Field, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

5759/82—**Van Vuuren**, Salomina Magdalena, 20 Desember 1913, 1312200018008, Huis Arista, Koninginstraat, Durbanville, 13 Augustus 1982. Meyer, Nel & Van Breda, Posbus 132, Bellville.

5356/81—**Esau**, Daniel Jacobus, 30 August 1938, 014773155K, 48 35th Street, Elsie's River, 6 April 1981; Ellen Ethel Esau, born Prinsloo, 17 February 1939, 014525374K. Saacks & Jaffe, 808 Standard General House, Adderley Street, Cape Town.

5734/82—**Marais**, Cornelis Adriaan, 22 Mei 1927, 2705225004003, Palmyraweg 102, Nuweland, 16 Augustus 1982. Van der Spuy & Venote, Posbus 1701, Kaapstad.

4452/81—**Trück**, Wilhelm (Willy), 16/9/1888, 8809165001005, 210 Rapallo, Beach Road, Sea Point, 21/5/81. F. M. Oehl, Posbus 3138, Windhoek.

5453/82—**Otto**, Ada Bierman, gebore Van Breda, 21 Oktober 1899, 9910210001005, geskeide vrou, Pam Brinkouetehuis, Myburghstraat, Strand, 29 Julie 1982. John D. Crawford & Seun, Posbus 25, Beaufort-Wes.

5817/82—**De Kock**, Michiel Daniel, 30 Julie 1918, 1807305009000, 17de Laan 7, Boston, Bellville, 1 Augustus 1982; Franciscus de Kock, gebore Schietekat, 11/12/25, 2512110033000. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

5954/82—**Agenbag**, Anna Elizabeth Jacoba, gebore Eygelaar, 20 Junie 1923, 2306200038007, Drommedarisstraat 4, Strand, 14 Augustus 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

5356/82—**Groenewald**, Abraham van Zyl, 26 Januarie 1919, 1901 265013001, Lourensriverweg 19, Strand, 8 Augustus 1982; Noëlle Groenewald, gebore Fourie, 25 Desember 1931, 3112250043007. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

1663/82—**Van der Merwe**, Jacoba Maria Elizabeth, gebore Wagener, 27 Augustus 1898, 9808270004002, Huis Maudie Kriel 22, Vanribeeckstraat, Ceres, 2 Desember 1981. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

5308/82—**Keyter**, Hendrik Stefanus Nicolaas, 14 April 1929, 290414 5033008, Brinkstraat 8, Kuilsrivier, 30 Julie 1982; Anna Sophia Keyter, gebore Van der Merwe, 2 September 1931, 3109020040008. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

3410/82—**Frew**, Denis Collinson, 15/5/20, Glenarden, Marsham Lane, Gerrards Cross, Buckinghamshire, England, 26/3/82. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

3400/82—**Godman**, Catherine Edith, 2/12/1896, spinster, South Lodge, Horsham, Sussex, England, 18/5/82. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.

5397/82—**Carnie**, Alison Simpson, 17/5/1894, 022175236, 13 Valba Court, Derby Road, Kenilworth, 22/7/82. Silberbauers, United House, Heerengracht, Cape Town.

5745/82—**Schlechter**, Adolf Hitler, 12 Diaz Street, Welgemoed, Bellville; Letitia Schlechter, born Frylinck. Windelt Conradi, 167 Voortrekker Road, Parow.

1565/82—**Genade**, Hendrik Nicolaas Albertus, 1920-09-20, 200920 5061004, 12 Range Road, Lansdowne, 18 Februarie 1982. Pincus Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

4289/82—**Millin**, Louis Edward, 8/2/1899, 9902085014007, 7 Reitz Street, Robertson, 20 June 1982. Mallinick Ress Richman & Closenberg, P.O. Box 4481, Cape Town.

4613/82—**Hesseling**, Anna Catharina, born Ter Haar, 21/7/21, 118 Ringwood Drive, Pinelands, 12/7/82; Cornelis Hesseling, 19 July 1912, 1207195018007. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

5352/82—**Edwards**, Olive Cracknell, 18/8/11, 1108180003006, Ruvee Starck Home, Bellville, 2/8/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

5667/82—**Schroeder**, Daniel, 28/10/32, 3210285022002, Mullerstraat 6b, Bonnievale, 11 Augustus 1982. Van Niekerk & Linde, Posbus 49, Bonnievale.

5384/82—**Briedenhann**, Burger, 21 Mei 1933, 3305215007006, Spoorweghuis 9a, Klaasvoogds, 31 Julie 1982. Van Niekerk & Linde, Posbus 49, Bonnievale.

5767/82—**Barnard**, Willem Hendrik, 1/5/05, 0505015014002, Durbanvillelaan 6, Durbanville, 21/7/82; Alida Johanna Petronella Barnard, gebore Brand, 24/10/05. Volkskraal Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

5044/82—**Basson**, Sarah Margaretha, 29 Mei 1892, 9205290001003, Huis Andries Hamman, Worcester, 25 Julie 1982. Boland Bank Bpk., Posbus 16, Malmesbury.

571/82—**Stalmeester**, Michel Johannes, 1/8/10, 1008015038013, Dysselsdorp 317, Dysselsdorp, 18/1/82; Maria Stalmeester, 10/11/18, 1811100038016. R. J. Gerber, Posbus 54, Oudtshoorn.

3616/82—**Stander**, Maria Elizabeth, gebore Barnard, 8 September 1894, 9409080002003, Wildernishoogte, distrik George, 28 Mei 1982. Heunis Botha & Wiggett, Posbus 260, George.

5555/82—**Fischer**, Bertha Justina, born Andries, 12 December 1902, 022699809K, Klipfontein Road, Philippi, 4 August 1982. Tennant & Company, 140 St George's Street, Cape Town.

3196/82—**Heasman**, Gwendoline Hermione Levy, 2 June 1897, 9706 020011006, Sheldon Park, Howard Drive, Pinelands, 14 May 1982. Robert Stanley Jones, 8 La Gratitude, Pinelands.

5681/82—**Butchart**, William Robert Ririe, 4 October 1891, 911004 5001003; Doordrift Lodge, Doordrift Road, Plumstead, 9 August 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6013/82—**Brade-Loverock**, John Valentine, 6 September 1917, 1709065041001, 12 Simonstown Road, Fish Hoek, 16 August 1982. Barclays National Bank, P.O. Box 512, Cape Town.

3647/82—**Kruger**, Gert Abraham Lewis, 19 Januarie 1909, 090119 5042006, Fabriekstraat 38, Paarl, 2 Junie 1982. J. Kruger, Bergstraat 29, Paarl.

5616/82—**Helm**, Frederik Richard, 9 August 1906, 0608095012001, 16 Blumenhof Flats, Stellenbosch, 15 August 1982. Barclays National Bank, P.O. Box 4, Cape Town.

5846/82—**Gem**, Marianne Evelina Erna, born Rood, 20 June 1916, 1606200031006, 15 Westcliff Road, Hermanus, 18 Augustus 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 4, Cape Town.

4681/82—**Wever**, Klaas, 9 Mei 1914, 901541804W, Suidweshuis 40, Kortmarkstraat, Kaapstad, 22 Junie 1982. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4779/82—**Muller**, Anna Margaretha, voorheen Du Plessis, gebore Möhr, 31 Augustus 1929, 2908310022001, Nuwelandlaan 8, Nuweland, 14 Julie 1982. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4983/82—**Osborne**, Sidney Silas, 23 Oktober 1915, 1510235016000, Francina, Avondrust Street, Brooklyn, 6 Julie 1982; Frances Magdalene Osborne, gebore Brophy, 1710010056003. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4255/82—**Geldenhuys**, Pieter David, 30 Junie 1938, 3806305018001, Dennisgatstraat 5, Stellenbosch, 22 Junie 1982; Maria Johanna Geldenhuys, gebore Theron. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

1907/82—**Overmeyer**, John Matthew, 2 August 1920, 200802 5055014, 31 Park Road, Wynberg, 10 March 1982; Doreen Agnes Overmeyer, born Jacobs. Buchanans Incorporated, 101 Medical Centre, Main Road, Wynberg.

5500/82—**Rayner**, Carl, 28 July 1895, 9507285004003, Balfour, Haries Street, Plumstead, 6 August 1982. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., NBS Buildings, Vineyard Road, Claremont.

6116/81—**Meyer**, Jessie Agnes, formerly Fairley, born Gordon, 0307140010009, Little Culmwood, Maisonette A, Thornbury Road, Plumstead. Marquard & Hugo Hamman, P.O. Box 121, Wynberg.

2761/82—**Swartz**, William (William Jacobus), 16 February 1926, 022480816K, 129 12th Avenue, Kensington, 11 April 1982; Sarah Swartz, born Williams. Francis Thompson, Ince & Wood, 5 Leeuwen Street, Cape Town.

5027/82—**Slaughter**, Sylvanus George, 3 January 1901, 01010 35014006, Orchard Corner, 1 Orchard Place, Pinelands, 28 June 1982. Francis Thompson, Ince & Wood, 5 Leeuwen Street, Cape Town.

5109/82—**Jane**, Hazel Mercia, born Glynn-Faleckie, 22 September 1919, 1909220043005, widow, 506 Rosedale, Lower Nursery Road, Rosebank, 12 July 1982. Francis Thompson, Ince & Wood, 5 Leeuwen Street, Cape Town.

5535/82—**Ingham**, Hilda Heather, 10 July 1929, 2907100053002, Lombardy, 3 Hancock Road, Plumstead, 4 August 1982; John Bartholomew Ingham, 2811215045004. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 455, Cape Town.

3326/82—**Minnaar**, Jacobus Hendrik, 8 October 1934, Janee Ranch, West Nicholson, Zimbabwe, 24 October 1981; Grace Minnaar. Fairbridge Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town.

4748/82—**Spafford**, Ia Elsie, 19/10/1898, 981019005002, 23 Sydney Street, Green Point, 26 June 1982. Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, St George's Street, Cape Town.

5909/82—**Oboler**, Moses (Moses Aaron), -/-1895, 022328319, 604 Bourdeaux Flats, Marais Road, Sea Point, Cape Town, 20 August 1982. S. M. Kessler Lazarus & Borok, P.O. Box 83, Goodwood.

4732/82—**Oktober**, Daniel Johannes, 23 April 1927, 2704235047011, 9 Glenpine Way, Matroosfontein, 25 June 1982; Johanna Elizabeth Oktober, 13 September 1918, 014481336K. C. B. Fortuin & Associates, 362 Halt Road, Elsie's River.

4902/82—**Van Aardt**, Mary Madelene, born Olivier, 14/8/1896, 960814009003, 103 Stellenberg, Protea Road, Newlands, 6/7/82. Pincus Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

4901/82—**Ross**, Lily (Rostovsky), 14 December 1912, 14 Fletcher Avenue, Kumalo, Bulawayo, Zimbabwe, 4 February 1982. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

5659/82—**Kaufman**, Michael, 30 October 1915, 1510305010008, 4 Albertyn Road, Muizenberg, 18 August 1982. Esau Shapiro Segall & Isaacson, 145 Main Road, Claremont.

5700/82—**Rosenberg**, Chaia, 15/2/1898, 9802150009009, 1 Winfield Mansions, Grove Walk, Claremont, 12/8/82. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

5749/82—**Brown**, Louis Leonard, 16 August 1918, 1808165049011, 7 Spitfire Street, Kensington, Maitland, 19 August 1982; Caroline Christine Brown, born Liedeman, T. H. Snitcher Cohen & Snitcher, 140 St George's Street, Cape Town.

4920/82—**Kantor**, Yetta, born Kremer, 022102635, 201 Hove Mansions, London Road, Sea Point, 26 July 1982. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

4264/82—**Loots**, Marius Stephanus, 7/10/39, 3910075056009, Houmoed, De Wet, 28/6/82; Maria Susanna Loots, gebore Swart. Syfrets Trust Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.

5273/82—**Mitchell**, Paula Fredericka (Fredericka) Charlotte Marea, 14/10/1892, 022452337, Elizabeth Private Hospital, 73 Belmont Avenue, Oranjezicht, 1/8/82. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

5757/82—**Schlichtkrull**, Else Caroline, born Reitzel-Neilson, 16/7/06, 0607160026102, 15 Oak Farm Crescent, Constantia, 19/8/82. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

5637/82—**Shiffman**, Abraham, 4/1/05, 0501025012003, 81 Joubert Road, Green Point, 12/8/82. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

5980/82—**Pretorius**, Janet Hester Helena, gebore Markram, 19 Oktober 1908, 0810190013005, weduwee, Baringstraat 63, Worcester, 28 Augustus 1980. J. E. Krige & Seuns, Posbus 14, Worcester.

6033/82—**Rankin**, Robert Fleming, 21/10/11, 1110215022100, 4 St George's Street, Somerset West, 31/7/82; Vera Phyllis Rankin, born Pier. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5949/82—**Sneyd**, Clement Gerald, 17 July 1910, 1007185013004, 34 Plane Avenue, Thornton, 6 August 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5624/82—**Coetzee**, Sarel Stephanus Francois, 14/1/13, 1301145006 004, Rivierkant, Vanrhynsdorp, 6/7/82; Elizabeth Louisa Coetzee. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

6115/82—**Klein**, Asheil Abner, 6/1/22, 022786480K, 33 Worcester Road, Walmer Estate, 19/7/82; Johanna Catherine Klein. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

6125/82—**Slabbert**, Johannes Peter, 28/12/23, 2312285039001, 30 Braidene Street, Parow Valley, 31/7/82; Dina Elizabeth Frederika Slabbert. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

6184/82—**Brewis**, Ruth, born Gregory, 4/5/04, 0405040010002, 46 Seventh Avenue, Rondebosch East, 14/8/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5020/82—**Petersen** (Peterson), Abrina Johanna, born Hanekom, 17/2/15, 1502170036002, Goodwood Nursing Home, Goodwood, 13/7/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5931/82—**Sayer**, George Ernest, 22/11/1897, 022290466, Zerilda Steyn Memorial Home, Pinelands, 19/8/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

6124/82—**Savage**, Gwendoline Alice, voorheen Van Dyk, gebore Weston, 27/7/24, 022874041, President Reitzstraat 2, Ruyterwacht, 5/7/82; Harry Benjamin Savage, 27/4/18, 1804275025009. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

6056/82—**Paterson**, Jane, 7/12/01, 0112070026003, Valkenberg Hospital, Mowbray, 12/8/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

6119/82—**Martin**, Jean Thomas, 23/11/14, 1411230034009, Zerilda Steyn Memorial Home, Pinelands, 17/7/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5898/82—**Le Roux**, Gabriel Jacobus, 9/11/10, 1011095014003, Piet Retiefstraat 40, Montagu, 10/8/82; Christina Margaretha le Roux, 5/2/12, 1202055005009. Standardtrust, Posbus 54, Kaapstad.

5047/82—**Brooks**, Henrietta Maria Madalene, 1/7/08, 0807010041000, 6 Bentley Close, Claremont, 18/1/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5855/82—**Spieringshoek**, Cedar Maple, 27/8/1899, 9908270010007, 27 Rhodora Court, Beach Road, Mouille Point, 23/7/82; John Charles Spieringshoek, 17/8/03, 0308175011003. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

3577/82—**Schoukas**, George James, 10/4/03, 0304105029009, Evergreen, Riversdale Road, Lansdowne, 5/5/82; Dorothy Josephine Schojas, born Arendse, 28/6/17, 022733511k. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5706/82—**Bodley**, Magdalena Catharina, 19 April 1911, 110419005 008, Huis Vergenoegd, Paarl, 26 July 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

6014/82—**Brown**, Ellen Sarah, 26/10/1892, 9210260002007, Nuwerustehuis, Russelstraat, Worcester, 22/8/82. Standardtrust, Posbus 54, Kaapstad.

3670/82—**Nel**, Francois Jacobus, 8/9/29, 2909085017002, Laingsburg, 3/5/82. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

5927/82—**Kotze**, Petrus Christiaan, 2/6/01, 0106025005005, John X. Merrimanstraat 15, Oakdale, Bellville, 20/7/82; Johanna Hendrika Kotze. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

6123/82—**Samuels**, Jacobus Peter, 29/10/17, 1710295047016, 10 Sixth Street, Kensington, 25/7/82; Adriana Suzanna Samuels, born Hartzenberg. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5467/82—**De Wit**, Christoffel Frederick, 30/5/05, 0505305020008, 59 Bedford Street, Parow, 14/7/82; Anna Maria Elizabeth de Wit, 13/1/05, 0501130029009. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

5804/82—**Laffan**, Maria Dorothea, 20/8/02, 356183158W, Nazareth House, 1 Derry Street, Vredehoek, 13/8/82; Christopher John Laffan, 3/8/02, 0208035004000. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5857/82—**Terblanche**, Martha Sophia, 22/9/1895, 9509220010004, Welgelegen 402, Kusweg, Strand, 23/7/82. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

2243/82—**Hatz**, Friedel Henriette, 1 January 1908, 0801010042001, 27 Gonzales Street, Plettenberg Bay, 3 April 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

2854/82—**Meyer**, Karel Christiaan, 6/2/59, 5902065082002, Parowpark 22.A.4, Parow, 4 April 1982. Francois Roux & Van Dyk, Posbus 4, Morreesburg.

5613/82—**Du Plessis**, Hendrik, 22 April 1889, 124114414, wewenaar, Kleinvisrivier, Dutherland, 11 Augustus 1982. Louw & Prick, Posbus 6, Sutherland.

678/82—**Mullah**, Salie Ebrahim, 31 December 1919, 1912315011028, 62 Hyde Street, Cape Town. Khan & Davids, P.O. Box 174, Athlone.

8672/81—**Pienaar**, Cornelia Roeloffina, gebore Mouton, 19 Februarie 1898, 014497831, weduwee, Ons Huis, Citrusdal. C. J. Stone, Posbus 12, Citrusdal.

5479/82—**Le Roux**, Jan Gysbert, 30 Junie 1926, 2606305014005, Markstraat 8, Vredenburg, 24 Julie 1982; Albertha Susanna le Roux, gebore Van Rensburg, 10 Julie 1927, 2707100027000. Swemmer & Levin, Posbus 23, Vredenburg.

5692/82—**Calitz**, Frederick Robert, 29/6/11, 1106295003002, Heuwelkruin 9, Kendalweg, Eversdal, Bellville, 13/6/82; Maria Magdalena Calitz, gebore Kotzé, 17/8/17, 1708170008004. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

## NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

674/82—**Van Eeden**, Susanna Maria Elizabeth, 17 April 1893, 93041 70002007, Harmony Home, Aristotellaan, Kimberley, 25 Junie 1982. Van de Wall Botma & Obbes, Posbus 294, Saambougebou, Dutoitspanweg, Kimberley.

742/82—**Radloff**, Ellen Miranda, 8 June 1903, 066144776W, Secretarius, Kimberley, 6 July 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1014, Kimberley.

778/82—**Rossouw**, John Archibald, 13 November 1913, 13111 35019016, Noorderstraat 41, Victoria-Wes; 3 Augustus 1982; Johanna Martina Rossouw, 24 Oktober 1915, 1510240050010. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.

852/82—**Brits**, Adriaan Jacobus Booyens, 27 Oktober 1899, 9910 275007004, Tweede Laan 9, Oosterville, Upington, 17 Augustus 1982. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

847/82—**Louw**, Margaretha, 9/4/1893, 9304090004000, Ons Huis, Ariadne Drive, Kimberley, 23/8/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 288, Kimberley.

499/82—**Shein**, Abraham Abe, 15/5/15, 1505155059006, 35 Holland Road, Kimberley, 14 May 1982. Hertog, Moult, Horn, Kriel & Company, P.O. Box 136, Kimberley.

766/82—**Steyn**, Barend Albertus, 2 Julie 1903, 0307205011009, Parklaan-Suid 8, Vryburg, 28 Julie 1982; Isabella Margaretha Steyn. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

865/82—**Vorster**, Willem Johannes du Pisani, 8 Desember 1926, 2612085017002, Bassonstraat, Reivilo, 5 Augustus 1982; Alida Jeanetta Wilhelmina Vorster, 21 April 1930, 3004210029001. Volkskastrust Bpk., Posbus 602, Kimberley.

819/82—**Hanekom**, Abraham Pieter Jr., 29 Mei 1960, 6005295017001, Boomplaas, Posbus 46, Keimoes, 5 Julie 1982. Boland Bank Bpk., Posbus 297, Upington.

584/82—**Linnow**, Julia Estelle, 10 Februarie 1931, 3102100012005, Nieuwoudstraat 10, De Aar, 11 Junie 1982, Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.

853/82—**Buyss**, Johannes Hendrik, 27 Maart 1932, 3203275042007, Brussels, Vryburg, 7 Augustus 1982; Jeanetta Buyss, 5 November 1936, 3611050056002. Volkskastrust Bpk., Posbus 602, Kimberley.

858/82—**Joseph**, Roland, 24/5/03, 0304245023018, 8 Carnation Avenue, Square Hill Park, 28/8/82; Elliott Maris Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley.

## EASTERN CAPE • OOS-KAAP

2495/82—**Chubb**, Geoffrey Walter Ashton, 12 April 1911, 901518951W, 710 Kennaway Court, East London, 28 August 1982. Bate Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London.

2514/82—**Roodt**, Johannes Lodewikus, 11/1/1899, 9901115003006, Glen Orchy, Elliot, 10/8/82, N. J. Kotzé, Posbus 77, Elliot.

2063/82—**Sparks**, Ernest Gowar, 26 November 1916, 1611265003007, Algerstraat 7, Aliwal-Noord, 8 Julie 1982; Anna Magrietha Sparks, gebore Laas, 24 Maart 1918, 1803240009007. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1537, Oos-Londen.

**Boyle**, Alan Donald, 1/11/18, 1811015023004, 8 Pirates Creek, Beacon Bay, East London, 1/9/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

1999/82—**Jackson**, Douglas Thomas, 16 January 1952, 520116 5032102, 7 De Kock Street, Redhouse, 2 July 1982. Joubert, Galpin & Searle, Natal Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth.

2465/82—**De Lange**, Jan Hendrik, 4/7/26, 2607045017001, River-sidewoondelle 3, Beaconsfield, Oos-Londen, 14/8/82; Anna Aletta de Lange, 12/11/32, 3211120013008. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

2492/82—**Coulson**, Enid Joyce, born McCleland, 2/12/12, 121202 0035002, 55 Campbell Street, Central, Port Elizabeth, 2/9/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 614, Port Elizabeth.

2504/82—**Pote**, Daphne Elaine, born Penny, 23/7/12, 1207230045007, c/o H. Corby, Military Camp, Driftsands, Port Elizabeth, 17/8/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

5283/82—**Roos**, Petrus Johannes (Peter Johannes), 30 November 1914, 14111305046003, 1 Adderley Street, George, 2 August 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 614, Port Elizabeth.

2550/82—**Stewart**, Annie Maud, 9/7/1893, 9307090001009, 8 Burns Street, East London, 30 August 1982. Edgar Glass & Duncan, P.O. Box 185, East London.

2360/82—**Van Rensburg**, Hermanus Michael, 1 February 1944, 4402015023009, Mill Street, Adelaide, 5 August 1982. Espin & Espin, P.O. Box 105, Grahamstown.

**Bester**, Hercules Albertus, 23 Julie 1914, 1407235008006, Cormackstraat 17, Hofmeyr, 29 Augustus 1982; Hester Carolina Bester, gebore Scriven. Standardtrust Bpk., Posbus 996, Oos-Londen.

2343/82—**Muller**, Frederick Johannes, 11/2/1900, 0002115004000, Endstraat 15, Somerset-Oos, 6/7/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

**Fourie**, Stephanus Johannes, 12/2/1899, 9902125011005, Marais Steyn Home for the Aged, Steynsburg, 27/8/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

1307/82—**Bouwer**, Elizabeth Victoria, gebore Wait, 3/8/1899, 990803 0009000, weduwe, Shandstraat 19, Kirkwood, 30/4/82. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

2505/82—**Phillips**, John Henry, 19 Mei 1920, 045990057, Spekboomlaan 9, Thomas Gamble, Uitenhage, 28 Junie 1982; Pamela Phillips, gebore Bantom, 22 Junie 1922, 045990058. Conradie, Pieterse & Kamfer, Posbus 142, Uitenhage.

2267/82—**Minnie**, Lily Irene, born Scherer, 6 April 1923, 230406 0029000, Stutterheim, 28 July 1982. Hutton & Cook, P.O. Box 44, King William's Town.

2402/82—**Strickland-Cholmley**, Magdalene, 20 December 1894, 9412200007001, Salisbury House, 17 Rhodes Street, East London, 11 August 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 447, East London.

2469/82—**Randell**, Glanville Wharton, 16 October 1918, 181016 5016008, 58 Market Street, Grahamstown, 15 August 1982. Neville Borman & Botha, Mill Barn Centre, High Street, Grahamstown.

2190/82—**Cox**, Ronald Frank, 21 November 1917, 1711215039000, 25 Ruth Street, Glen Hurd, Port Elizabeth, 28 July 1982; Helen Eileen Cox, 30 June 1920, 2006300022006. E: L. van Kerken & Oelofse, P.O. Box 3227, Port Elizabeth.

2418/82—**Van der Lingen**, Dudley Kadmiel, 26/10/27, 271026 5014003, Vanli Farm, Thorn Park, District of East London, 13/8/82; Johanna Elizabeth Anna van der Lingen, formerly Grunewald, born Chilleck, 2909150058006. Russell Esterhuizen Lindsay & Sephton, P.O. Box 1092, East London.

2474/82—**Crooks**, Eileen Vouillaire, born Campbell, 0504070015004, widow, 24 Red Cross Cottage, Laubscherpark, 304 Main Road, Walmer, Port Elizabeth, 22 August 1982. Joubert, Galpin & Searle, Natal Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth.

2480/82—**Cromhout**, Priscilla Maria, born Marais, 21 August 1897, 9708210008008, 9 Kemp Road, Amalinda, East London, 6 June 1982; Johannes Cromhout, 16 October 1894, 9410165004005. B. R. Whitaker, 7 Gladstone Street, East London.

2255/82—**Bruce**, Auguste Dorothea, 31/5/06, 0605310037003, 12 Bonanza Street, East London, 26/7/82. K. C. Whitfield, P.O. Box 1015, East London.

2297/82—**Pretorius**, Elsie Magdalena Adriana, voorheen Strydom, voorheen Herbst, gebore Joubert, 24/4/08, 0804240005004, Oceanview Drive, Skeemakerskop, Port Elizabeth, 16 Julie 1982. Morkel & De Villiers, Posbus 43, Somerset-Wes.

2471/82—**Du Toit**, Anna Louisa, born Mentz, 16 July 1891, 910716 0004002, Callie Evans Lodge, Cathcart, 19 August 1982. Elliot Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.

2463/82—**Van Jaarsveld**, Nicolaas Johannes Samuel, 18/11/01, 1811015007007, Dalestraat 46, Uitenhage, 26/7/82; Aletta Fredrika van Jaarsveld, 17/8/04, 1708040008002. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

**Murphy**, Jack Charles, 26 September 1925, 2509265017002, 90 Alexandra Road, King William's Town, 19 August 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

**Bester**, Jeremiah Stefanus, 2 Februarie 1912, 1202025007007, Alida, Seymour, 24 Augustus 1982; Johanna Elizabeth Bester. Standardtrust Bpk., Posbus 996, Oos-Londen.

1947/82—**Delport**, Michiel Daniel, 7/3/1893, 9303075004001, Voortrekkerstraat 8, Despatch, 1/6/82. Conradie Campher & Kirsten, Posbus 12, Despatch.

2475/82—**Channon**, William Henry, 9 February 1923, 2302095001 002, 15 Adriaan Street, Uitenhage, 24 July 1982; Elizabeth Channon, 15 February 1923, 2302150003000. J. S. Levy & Levy, P.O. Box 10, Uitenhage.

2532/82—**Els**, Willem Stephanus, 17/6/13, 1306075031005, Breestraat 25, Despatch, 21/8/82; Maria Magdalena Els, gebore Grobler. Conradie Campher & Kirsten, Posbus 12, Despatch.

2078/82—**Durrans**, Geoffrey Albert, 23 October 1929, 29102350780, 28 Trichardt Street, Parsons Hill, Port Elizabeth, 15 July 1982. Moses Joseph Abelsohn, c/o C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

2259/82—**Coetzee**, Andries, 17/9/28, 2809175018003, Kafferskraal, Steynsburg, 16/7/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

2552/82—**Smart**, Doris Yolande, born Watkins, 8 April 1906, 0604080036105, Dunant Park Lodge, Bognor Street, Summerstrand, Port Elizabeth, 24 August 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2472/82—**Venter**, Christoffel Rudolf (Rudolph), 9 November 1941, 4111095087004, Rooihoopte, Jamestown, 24 Augustus 1982. Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord.

2276/82—**Swart**, Ockert Cornelius Theodorus, 20/5/26, 260520505 0002, Malvernlaan 6, Fernlen, Port Elizabeth, 17/7/82; Ruth Swart, gebore Lehmann, 28/1/25, 2501280036000. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

2153/82—**Steenekamp**, Jan Harm, 8 April 1908, 0804085013006, Haarlem Burgersdorp, 12 Julie 1982. B. Spoelstra, Delphinusstraat 366, Waterkloofrif, Pretoria.

2487/82—**Suhr**, Hendrik William, 8/6/1887, 904540208W, 45 St Marks Road, East London, 20/8/82. M. Belchers, P.O. Box 391, East London.

1266/82—**Klopper**, Barend Christiaan, 1 Januarie 1899, 9901015001001, Huis Najaar, Despatch, 1 Mei 1982; Elizabeth Catharina Klopper. Delport & Delport, Posbus 3125, Port Elizabeth.

## NATAL

3597/82—**Price**, Mai, 28/8/38, 2610705013050, 28/6/82. Peter Edwin Price, c/o Clemmans & Johnston Inc., P.O. Box 598, Durban.

3944/82—**Clemenson**, Jemima, born Lawrie, 8 September 1899, 2115 87335, Morningside Nursing Home, Innes Road, Durban, 24 July 1982. Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban.

4597/82—**Newcombe**, George William, 9 March 1914, 140309 5060006, 93 Doddington Crescent, Woodlands, Durban, 15 August 1982; Mary Ann, V. R. Driman & Co., P.O. Box 1514, Durban.

4220/82—**Hardy**, Jeanne Marie Lise, 13 April 1923, Tamarin, Mauritius, 10 April 1982. Bernard Alfred Claud Boulle, 1004 Sangro House, Smith Street, Durban.

1684/82—**Raghunath**, Pahlad, 9/10/25, 2510095073058, 99 Munro Drive, Reservoir Hills, Durban, 6/12/81. Janki, 13/1/30, 800398415A. Deosaran, Mothilal & Partners, Suite 34, Junaid Centre, 2039 Grey Street, Durban.

761/82—**Ankiah**, Shadrack, 9 July 1937, 3707095083058, House 128, Precinct C, Greenbury Drive, Phoenix, 21 December 1981; Venketammah Ankiah, 25 January 1944, 4401250088057. Garlick & Bousfield Incorporated, 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.

4578/82—**Franklin**, Charles Evelyn Randall, 23 November 1905, 0511 235030109, 6 Ujojo Road, Kloof, 21 August 1982. Lester Hall Ewing & Swan, P.O. Box 52, Hillcrest.

4718/82—**Le Marchand**, Hugh Wharton, 23 September 1911, 1109 235018007, 17 Forestgate Road, Pinetown, 16 August 1982. Holliday, Van Wijk & Co., 41 Ashley House, 320 Smith Street, Durban.

4460/82—**Singarum**, Thiagaraj, 15/10/28, 800477874, 7 Gopaulsingh Road, Isipingo Rail, 8 August 1982; Indrani, 25 December 1943, 8003 46652. Leandy & Partners, P.O. Box 35, Durban.

4392/82—**Coppin**, Frederick George, 5 August 1907, 0708055023004, 4 Carolann Place, Hillary, Durban, 29 June 1982; Florence Louisa Coppin, 14 March 1911, 1103140029001. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.

1301/82—**Baer**, Artur (Arthur), 12 September 1909, 0909125037004, Beth Shalom Residence, 85 Vause Road, Durban, 12 February 1982. Marcus Lewis Robinson & Goulding, P.O. Box 1123, Durban.

1183/76—**Ramdhin**, 19 September 1926, 800322633A, 186 Teakwood Road, Clairwood, Durban, 23 January 1976; Popli, 5 December 1928, 800363701A. Marcus Lewis Robinson & Goulding, P.O. Box 1123, Durban.

4677/82—**Isack**, Alex, 25 June 1912, 1206255027007, 51 Prince Edward Flats, South Ridge Road, Durban, 13 August 1982. A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban.

2872/82—**Shaik**, Mahomed Hoosen, 17 October 1930, 301017 5067053, 90 Bhamo Avenue, Avoca, 30 May 1982; Amina Bee Shaik, 3 November 1932, 3211030070056. Enver Motala & Company, 72 C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

3747/82—**Naidoo**, Chingapath, 9/8/41, 4108095088057, 331 Silver-glen Drive, Silverglen, 27/3/82; Pushpavathie Naidoo, 5/9/45, 800347192. G. Naidoo & Company, Suites 34-35, Corner House, 22 Cross Street, Durban.

4230/81—**Govinden** (**Govender**), Narainsamy, 29 April 1907, 070429 5035056, 35 Lorne Street, Durban, 27 July 1981; Gourama Govinden, 5 April 1913, 1304050061055. J. N. & Radhi Singh, Bugwawdeen, Seedat & Sundar, 10/12 Corner House, corner of Prince Edward and Cross Streets, Durban.

- 1944/82—**Landers**, Christopher Michael, 29 January 1962, 620129 5032013, 30a Retreat Street, Austerville, Durban, 10 April 1982. Nyman & Garach, First Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.
- 2910/82—**Pitout**, Edith Gwen, 11/10/40, 245062809, 420 Boom Street, Pietermaritzburg, 14 May 1982; Theunis Paulus Pitout, 21 June 1936, 36062150907016. Leslie Simon, Pretorius & Loftus, 19 Theatre Lane, Pietermaritzburg.
- 4864/82—**Nathan**, Cecil, 5 September 1982. Cecil Nathan Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg.
- 4363/82—**Janse van Rensburg**, Cornelius Johannes, 29/5/32, 320529 5006003, Brettonwoodlaan 23, Umbilo, Durban; Isabella (Elizabeth) Catharina Janse van Rensburg, 3/3/37, 3703030059006. Volkskasstrust Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- 4457/82—**Haugen**, Rolf Sverre, 26 July 1906, 06072650270005, 123 Eland Flats, 2 Van Riebeeck Place, Pietermaritzburg, 20 August 1982; Elsie Patricia Haugen. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 4493/82—**Dinkelmann**, Basil Enoch, 24 September 1910, 1 Aberdeen, 190 Boom Street, Pietermaritzburg, 20 August 1982; Jessie Maud Dinkelmann. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 4611/82—**Cameron**, Margaret Elizabeth Caroline, 21 June 1905, 0506 210020109, c/o Sunnyside Park Home, Sweetwaters Road, Pietermaritzburg, 28 August 1982. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
- 3953/82—**Kerr**, Elizabeth Lindsay Bowman, born Wood, 2 November 1894, 173036432W, Farrer House, East Street, Durban, 6 June 1982. Brown & Hurly, P.O. Box 421, East London.
- 4436/82—**Nulliah**, Kodaveri (Gopaul), 24/3/15, 1503240052052, 11 Manton Crescent, Reservoir Hills, Durban, 28/7/82. Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greystown.
- 4504/82—**Sewmungal**, (Sewmungal Gulzar), 25 March 1913, 8003 34261A, 6 Redfern Road, Springfield, Durban, 7 February 1982. Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greystown.
- 3153/82—**Kisten**, Gopala [(Gopala) Muthan, Gopala Kisten Muthusami], 28/12/23, 800406787, 3 Bird Street, Newcastle, 29/2/80; Thayaniy Govender, 800380393A. E. A. Jadwat & Company, P.O. Box 2761, Newcastle.
- 3803/82—**Mousley**, Dorothy, 17/6/1892, Karen, Nairobi, Kenya, 31/5/82. Masson, Harrison & De Villiers, Nedbank Buildings, 237 Church Street, Pietermaritzburg.
- 4461/82—**Smith**, Audley Anne, 1 October 1916, 1610010071004, 109 Corbett Crescent, Westgate, Pietermaritzburg, 29 July 1982; George Alan Smith. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.
- 1101/82—**Christian**, Mary Benedict, 20 August 1914, 800401047A, 466 Loop Street, Pietermaritzburg, 30 September 1981; Pearl Bhagwandin. A. K. Essack, Morgan Naidoo & Company, 520 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg. 21 days.
- 4682/82—**Lloyd**, Harold Frances, 5 May 1905, 0505045006002, 12 Regent Place, Durban North, 15 August 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 4678/82—**Brand**, Hendrik Jacobus, 29/7/25, 2507295008009, 91 St Johns Street, Kokstad, 28/7/82; Cecilia Maria Brand. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 2362/82—**Burton**, Ronald Norman, 3210255034003, 60 Glanville Road, Woodlands, Durban, 19/4/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 4473/82—**Johnson**, Charlotte Ernestine, 7/11/1900, 0011070013104, Garvock, 14 Umbilo Road, Durban, 14/7/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 4474/82—**Kilroe**, Elizabeth Caroline, 14/7/1898, 9807140002006, 36 Marion Avenue, Scottburgh South, 26 July 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 4666/82—**Devine**, John Paterson, 18/9/09, 090918504005, 31 Cordiner Street, Scottburgh, 12/8/82; Ivy Devine, 6/12/12, 1212060018009. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 4692/82—**Van Dyk**, Edward James, 9/9/15, 1509095003009, 35 Overport Drive, Durban, 18/7/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 4663/82—**Cary**, Anthony Grayson, 30/10/02, 0210305004009, Village of Happiness, Margate, 9/8/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 4670/82—**Eddey**, Charles George, 2/3/20, 2003025039001, 41 Dolphin Court, Prince Street, Durban, 14 August 1982; Edna Eveleen Eddey. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3296/82—**Allan**, Thomas Robertson, 13/5/22, 2205135046004, 32 Bale Avenue, Woodlands, Durban, 9/3/82; Gloria Rosalin Allan, 25/4/25, 2504250077004. Thorpe & Hands, P.O. Box 2047, Durban.
- 4654/82—**Schuurman**, Beryl Nathalia Lucy, 8 June 1903, 030608 0003008, Musgrave Nursing Home, Musgrave Road, Durban, 17 August 1982. W. B. Thomas & Co., P.O. Box 1749, Durban.
- 4660/82—**Aitken**, Sarah Hamilton, 18/9/15, 1509180043001, 193 Prospect Road, Umbilo, Durban, 23/8/82. Millar & Reardon, P.O. Box 1447, Durban.
- 3994/82—**Goodchild**, Amy Cordwell, 19 April 1900, 0004190005001, 37 Norrie Avenue, Virginia, Durban North, 26 July 1982; John William Goodchild, 21 February 1906, 0602215013007. J. W. Goodchild, 37 Norrie Avenue, Virginia, Durban North.
- 4458/82—**Kruger**, Lesya Christina Franscina, 18/4/06, 060418 0018003, Mooihawens, Winkelspruit, 3/8/82. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 3475/82—**Koning**, Kundina, 9/9/31, 3109090044104, 12 John Moor Road, Estcourt, 4/7/82; Geert Koenraad Koning. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 4648/82—**Fitschen**, Philip August Emil, 27/1/1896, 9601275003008, 27 Beardall Street, Newcastle, 21/7/82; Elfriede Anna Wilhelmine Amalie Fitschen. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 2992/82—**Jankee**, -/-1900, 58 Gadwal Road, Merebank, Durban, 25 February 1971. Raj Bodasing, M. A. Singh & Company, 177 Grey Street, Durban.
- 4368/82—**Reed**, Richard Cross, 9/9/1893, 9309095006009, Morning-side Nursing Home, 186 Innes Road, Durban, 27/7/82; Anna Magrietha Reed, 12/4/02, 0204120019003. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3914/82—**Howie**, John Gilmour, 8/12/18, 1812085002001, Sub B of Lot 25, Marburg, 19/7/82; Nora Elizabeth Howie, 12/9/25, 250912 0001001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 4523/82—**Croft**, Kenneth William, 2/5/15, 1505025022002, 80 Chelsea Drive, Durban North, 16/8/82. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 4645/82—**Cole**, May Gladys, 8 August 1894, 211436558, 52 Galloway House, 100 Musgrave Road, Durban, 24 August 1982. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.
- 3890/82—**Dhanpathee**, 2 January 1924, 800498726A, 61 Moonien Road, Overport, Durban, 5 August 1980. Navanethem Pillay & Company, 11th Floor, Daily News Buildings, 85 Field Street, Durban.
- 4571/82—**Dix**, Iris Agnes, 24/6/20, 2006240007000, 12 Palm Bay, St Georges Street, Durban, 24/7/82; John Edwin Dix, 6/2/18, 180206 5009001. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 4716/82—**De Bruin**, Petronella Catrina, 15/9/04, 211519301W, 127 Winchelsea Road, Wentworth, Durban, 17/8/82; Christiaan Smith de Bruin, 3/3/06, 0603035015008. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 561/82—**Naidu**, Ramaswami, 24/11/18, 800486124A, 5 Gulmal Crescent, Merebank, Durban, 25 April 1981; Sanyasamma. D. K. Singh, Vahed & Partners, Second Floor, Narra Chambers, 175 Grey Street, Durban.
- 4343/82—**Steiner**, Albeet Alexander, 22/1/08, 0801225023002, 17 Thurlmere, Cato Road, Durban, 28/7/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 4536/82—**Lelliott**, Margaret Maureen, 8/10/24, 2410080042103, 134 Park Gate, 108 St Andrews Street, Durban, 8/8/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 4228/82—**Sweatman**, Edward Fenwick, 13 October 1907, 071013 5021107, Hibiscus House, Village of Happiness, 27 June 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 4251/82—**Goodwin**, Geoffrey Owen, 12/4/05, 0504125001009, Braemar Hotel, Braemar, 30/7/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 4374/82—**Upfold**, William James, 29/9/06, 0609295033003, 54 Driftsands, Onsides, 22/7/82; Bessie Martha Upfold. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, Durban.
- 4535/82—**Landsberg**, Charlotte Hedwig, 16/11/13, 1311160050001, 133 Carlton Towers, Somtseu Road, North Beach, Durban, 22/8/82; Wilhelm Landsberg. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 4389/82—**Annamalay**, 26/11/09, 800414950A, Redcliffe, Verulam, 23/6/82; Parviathiamma, born 1922, 800383815A. B. Sing & Company, 38 Wick Street, Verulam.
- 3734/82—**McCann**, Gabriel Patrick, 24 March 1926, 2603245044002, 35 High Street, New Germany, 10 July 1982; Grace Teresa McCann, 10 March 1928, 2803100040000. Browne Brodie & Company, 301 United Buildings, 33 Crompton Street, Pinetown.
- 4459/82—**Maddock**, Charles Henry, 5 November 1917, 17110 5048004, 80 Osborne Hotel, Musgrave Road, Durban, 13 August 1982. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
- 6005/81—**Ismail**, Mohamed Moosa, 24 June 1931, 800243660, 29 Emam Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg, 17 June 1971; Rahimath Khatoon Ismail, 800154640. Abraham & Sangham, First Floor, 543 Church Street, Pietermaritzburg.
- 3550/82—**Marks**, Delina Johanna, 29 May 1907, 070529007008, Pad-dock, 18 April 1982; William Harry Marks, 19 March 1904, 040319 5014002. Eriksson & McConnell, P.O. Box 479, Port Shepstone.
- 2529/82—**Barker**, Simon Andrew, 30 March 1956, Bachelor, 22 Woodland Avenue of Jan Hofmeyer Road Westville, 30 March 1982. Goodrickes, 24 Floor 320, West Street, Durban.

#### ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

- 2441/82—**Greyling**, Maria Johanna Elizabeth, 28/3/1888, 8803280001 008, Huis Wolhuter, Lady Grey, 19/8/82. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.
- 1791/82—**Van Rensburg**, Johannes Jacobus Janse, 2 April 1909, 0904025020002, Enkeldoom, Brandfort, 3 Augustus 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.
- 1857/82—**Shannon**, Elizabeth Diana Dowling, 21/8/13, 130821002 7005, 74 Stuart Street, Harrismith, 14/8/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

1177/82—**Gordon**, Magdalena Johanna Aletta, 29/12/13, 131229001  
9007, Bloemfontein, 22/5/82. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

1534/82—**Pretorius**, Hendrina Pauline, 4/1/35, 3501040009007, Spytfontein, Kroonstad, 11/7/82. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

1483/82—**Austin**, Peter Henry, 15/8/20, 7 Blaauwberg Flats, 70 Andries Pretorius Street, Bloemfontein, 23/7/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

1741/82—**Grobler**, Petrus Christoffel, 11/6/30, 3006115005005, Wilcockstraat 37, Sasolburg, 6/8/82; Maria Johanna Potgieter Grobler. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

1289/82—**Van der Merwe**, Willem Petrus Burger, 20 Augustus 1934, 3408205030002, Piet-my-vroustraat 9, Ficksburg, 28 Mei 1982. Heyns Liebenberg & Dippenaar, Piet Retiefstraat 66, Ficksburg.

1523/82—**Van Huyssteen**, Sarah Hendrina, 28 Julie 1917, 170728002  
6005, Jasonsweg 74, Riebeeckstad, 18 Julie 1982. Jac N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.

1759/82—**Van Graan**, Johann Adam, 29/4/26, 2604295046004, Fallopiusstraat 14, Hospitaalpark, Bloemfontein, 13 Augustus 1982; Elfrida van Graan, 25 Desember 1931, 3112250066008. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1724/82—**Gerber**, Petrus Johannes, 28 Januarie 1935, 3501285009  
001, Lormarinstraat 3, Bayswater, Bloemfontein, 7/8/82; Hester Christina Gerber, gebore Bisschoff, 15 Januarie 1940, 4001150042004. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1678/82—**Van der Walt**, Julia, 3 Februarie 1912, 1202030027008, Boshoffstraat 39a, Bethlehem, 1 Augustus 1982; Tjaart Andries van der Walt, 20/4/15, 1504205035009. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

105/82—**Benzien**, Francois (Franscois), 8/7/61, 6107085052006, Kareesingel 36, Flamingopark, Welkom, 26/2/82. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1831/82—**Janse van Rensburg**, Catharina Elizabeth, gebore Greylings, 15 Januarie 1923, 2301150020006, Hoeve 27, Mooiwater, Bainsvlei, Bloemfontein, 23 Augustus 1982; Daniel Johannes Janse van Rensburg, 11 September 1920, 2009115014002. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1474/82—**Jacobs**, Helena Petronella, gebore Kleynhans, 16 November 1932, 3211160030003, weduwee, Voortrekkerstraat 3, Fauresmith, 6 Julie 1982. Ross & Ceronia, Posbus 88, Jagersfontein.

1834/82—**De Wit**, Barend Roedolf Gerhardus, 5 Julie 1933, 330705503  
4009, Spes Bona, distrik Koppies, 31 Augustus 1982; Aletta Johanna de Wit, 15 Oktober 1935, 3510150041007. Piet de Wet & Seuns, Posbus 21, Koppies.

1713/82—**Van Zyl**, Jakobus Michiel, 31 Mei 1905, 0505315006005, Ons Woning, Ossewastraat, Petrusburg, 13 Augustus 1982; Hester Margaretha van Zyl, gebore Kotze. Hugo & Hugo, Pretoriusstraat, Petrusburg.

1462/82—**Naude**, Gert Jacobus, 11 Desember 1906, 0612115017008, N.G.-pastorie, Reitz-Oos, Reitz, 17 Julie 1982; Alida Maria de Koning Naude, gebore Beukes, 27 November 1911, 1111270024007. Swanepoel & Human, Posbus 6, Reitz.

1829/82—**De Jager**, Jacobus Hercules, 9 November 1900, 001109500  
6000, Bothastraat 28, Vrede, 25 Augustus 1982. De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede.

## Form/Vorm J 187

### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

### LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÈ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplike van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, tensy anders vermeld) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums van vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lè van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

1627/82—**Styger**, Jacoba Hendrina, gebore Botes, 15 Junie 1910, 1006150012009, Barry Richterweg 49, De Wet-uitbreiding, Bloemfontein, 4 Augustus 1982; Frans Hendrik Styger, 13 Junie 1912, 1206135026  
005. Steinbach & Olofse, Posbus 5, Cloocolan.

1705/82—**Grobler**, Miriam, 22 Desember 1918, 1812220008004, Maartenstraat, Hertzogville, 22 Julie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1773/82—**Taljaard**, Michael Hendrik Anthonie, 13 November 1914, 1411135012001, Groenewaldstraat 9, Petrus Steyn, 28 Julie 1982; Johanna Sophia Taljaard, gebore Pretorius, 21 Februarie 1952, 250221  
0017003, Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1412/82—**Myburgh**, Meyburgh, Petronella Maria, voorheen Oosthuysen, gebore Steyn, 11 Februarie 1905, 0502110033003, Cachetstraat 21, Ventersburg, 20 Mei 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1639/82—**Marais**, Susarah Maria, gebore Van der Westhuizen, 24 September 1925, 2509240005007, Hebron, Reitz, 10 Julie 1982. Volkskas-trust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1768/82—**Heyl**, Rachel Susanna, 21/6/04, 435745199, Parys, 20/8/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1669/82—**Van Niekerk**, Thomas Edmund, 30/9/04, 0409305006002, Restant, Dealesville, 4/8/82; Cornelia Susanna Elizabeth van Niekerk, 29/6/15, 1506290010003. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1859/82—**Stewart**, Margaret Lawson, 19 April 1905, 0604190034008, 97 Wilcocks Road, Bloemfontein, 6 September 1982. Leith, Freake & Cade, P.O. Box 169, Bloemfontein.

1790/82—**Van Niekerk**, Hendrina Cornelius, gebore Botha, 3 September 1909, 0909030008009, Pretoriusstraat, Petrusburg, 24 Augustus 1982. Hugo & Hugo, Posbus 14, Petrusburg.

1820/82—**Pretorius**, Luther Carl, 19 Augustus 1905, 0508195002003, Piet Retiefstraat, Cloolan, 17 Augustus 1982; Marthina Johanna Pretorius, gebore Linde, 7 November 1909, 0911070012008. Steinbach & Olofse, Posbus 5, Cloolan.

1749/82—**Bierman**, Susanna Francina Maria, gebore Rosslee, 28 Mei 1890, 9005280001009, weduwee, Huis Bron van Heil, Heilbron, 9 Augustus 1982. Van der Merwe, Claasen & Louw, Posbus 7, Frankfort.

1735/82—**Potgieter**, Petrus Hendrik, 5 Januarie 1910, 1001055006008, Vredesstraat 42, Villiers, 18 Julie 1982; Enid Potgieter, 21 Oktober 1912, 1210210009001. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1414/82—**Swanepoel**, Hendrik Johannes, 23/11/26, 2611235023001, Huis 76, Vierfontein Koolmyn, Vierfontein, 8/7/82; Johanna Petronella Wilhelmina Swanepoel, 10/8/30, 3008100011006. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1815/82—**Janse van Rensburg**, Ada, 1905-08-19, 0508190011009, Moolmanspruit, Ficksburg, 1981-03-23. Heyns Liebenberg & Dippenaar, Posbus 11, Ficksburg.

559/82—**Miles**, James Joseph, 2 September 1931, 3109025003001, Hertzogstraat 26, Seemeeupark, Welkom, 2 Maart 1982; Wilhelmina Armgard Miles, voorheen Saaiman, gebore Fourie, 12 Mei 1938, 38051  
2008009. Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

1839/82—**Theron**, Margaretha Louisa Christina, gebore Smith, 14 Oktober 1895, 9510140012005, Mooihawe-outehuis, Melvillelylaan, Brandwag, Bloemfontein, 20 Augustus 1982. Naude & Van de Wall, Trustfonteingebou, Tweede Verdieping, St Andrewstraat, Bloemfontein.

1472/82—**Mostert**, Matthys Christiaan, 31/3/14, 1403315011002, Lapdoorns, distrik Bothaville, 6 Julie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

## TRANSVAAL

**At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.**

**By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.**

6843/80—**Correia**, Luis, 0610075028106, 455 Schuurman Avenue, Pretoria Gardens, Pretoria, Amended First and Final; Gracinda Gomes Correia, born Da Fonseca, 1507250024109.—Vorster & Prinsloo, Pretoria.

3689/68—**Gladwin**, Albert George, 3356664533W, Krugersdorp, Supplementary First and Final (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.

12561/81—**Stranger**, Richard Arthur, 3711055107006, 14 Willow Heights, Von Brandis Drive, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—P. G. de Vries & Galloway, Boksburg.

15959/80—**Olivier**, Marthinus Philippus, 1203055005002, Hempspruitlaan 60, East Lynne, Pretoria; Solome Helena Olivier, gebore Olivier, 2604060045009.—Ehlers & Vennote Ingelyf.

626/82—**Visser**, Hendrik Lukas, 2207115020009, Plot 83, Miami, distrik Letaba; Anna Maria Johanna Visser (Tzaneen).—Joubert & May, Tzaneen.

1528/82—**Geldenhuys**, Isabella Maria, 0608080010002, Lesliestraat 44b, Vereeniging (Vereeniging).—H. W. Smith & Smit, Vereeniging. 10904/80—**Röscher**, Christina Johanna, gebore Viljoen, 161023 0013000, Markstridwoonstelle 22, Rotherystraat, Nelspruit (Nelspruit).—Maré Kruger & Lourens, Nelspruit.

6477/81—**Boonzaaier**, Maria Petronella, 6202280086006, Swellendamwoonstelle 504, Troyestraat, Sunnyside, Pretoria.—Wessels & Smith, Welkom.

5341/81—**Jacobs**, Dirk Jacobus, 1902235035, Columbusweg 17, Eastleigh, Edenvale; Maria Fredrika Jacobs, 2209190023007 (Germiston).—Leon J. J. van Rensburg, Germiston.

3622/82—**Klopper**, Lucas Cornelius Johannes, 2009295013006, Zebdielalandgoed, Potgietersrus; Jacoba Wilhelmina Klopper, gebore Rohrbeck (Potgietersrus).—Jansen Barnard & De Klerk, Pietersburg.

7189/82—**Joubert**, Charl, 2006075003009, 20 Brinton Street, Dawkinsville, Klerksdorp; Ida Viola Joubert, 1401220004005 (Klerksdorp).—J. J. Oosthuizen, Du Plooy & Partners, Klerksdorp.

164/82—**Carstens**, Christiaan Stephanus, 3706055024003, Ferrostraat 12, Middelburg; Anna Louisa Carstens, gebore Olwagen, 5110030118006 (Middelburg).—Wynand Prinsloo & Badenhorst, Middelburg.

15457/81—**Coetze**, Hester Sophia, 0512270020005, Cardiffweg 15, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Du Toit & Du Toit, Germiston.

1396/82—**Kennedy**, Anna Johanna Gertruida, gebore Keyter, 24092 10026002, Posbus 386, Honingklip, Krugersdorp; Cornelis Albertus Kennedy, 2102015011002 (Krugersdorp).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.

3956/71—**Hassim**, Ebrahim, 80018531A, Potchefstroom, Supplementary First and Final (Potchefstroom).—Williams Gaisford & Steyn, Potchefstroom.

2948/79 ASR 3E—**Da Silva**, Joaquim Ferreira, 2701315038100, 327 Slegkamp Street, Hermanstad, Pretoria; Deolinda Rosa Gomes da Silva, 964080002W.—P. B. Angelopulo & Co., Pretoria.

11049/81—**Kramer**, Abraham Hermanus, 4305155041006, Roodeval, PK. Perdekop, distrik Volksrust (Volksrust).

5165/82—**Van Deventer**, Johanna Wilhelmina Elizabeth, gebore Olivier, 170825008007, William Alexanderstraat 61, Christiana; Johannes Coenraad van Deventer, 1710025011001 (Christiania).—Harrison, Marais & Mostert, Christiana.

5223/80—**Vith**, Hans Emil, 0402235006002, 94 Curzon Road, Bryanston, Johannesburg, Amended First and Final (Johannesburg).—Wustrow & Burger, Kempton Park.

9032/79 OND 2B—**Swart**, John Anthony, 4411205089001, 14 Beachwood Cottages, River Club, Johannesburg (Johannesburg).—Savage Jooste & Adams Inc., Pretoria.

15302/81—**Allen**, Leonard Lapworth, 3105065007001, Bothastraat 74a, Potchefstroom (Potchefstroom).—Williams Gaisford & Steyn, Potchefstroom.

12799/81—**Van Zyl**, Lorraine Estelle, 5605290204008, Rustenburg; Daniël Johan van Zyl (Rustenburg).—F. M. Oehl, Windhoek.

13081/81—**Bentley**, Thomas Johannes, 5502265039008, Arnoldstraat 25, Heidelberg; Elmarie Bentley, gebore Du Plessis (Heidelberg).—Viljoen & Meek, Heidelberg.

14257/81—**Kohler**, Henri Jean Francois, 0511055013003, Strydomstraat 103, Heidelberg (Heidelberg).—Viljoen & Meek, Heidelberg.

582/82—**Van der Westhuizen**, Abel Jacobus, 4205155100002, Ellisstraat 34, Makwassie, Eerste en Finale Likwidiasie; Frederika Elizabeth van der Westhuizen, 4711100091006 (Wolmaransstad).—Coetze & Van der Merwe, Wolmaransstad.

11958/81—**Shorrock**, Norman, 2308165054102, 10 Derwent Place, Derwent Avenue, Farrarmere, Benoni (Benoni).—A. E. Cook, Cook & Falconer, Benoni.

9450/81—**Struwig**, Gerhardus Francois, 5603075151007, Donnellystraat 4a, Turffontein, Johannesburg; Theunsina Elizabeth Struwig (Johannesburg).—C. W. Malan & Kie., Jeffreysbaai.

4633/82—**Annandale**, George, 1701205021001, Koedoealaan 50, Birchleigh-uitbreiding 1, Kempton Park; Regina Annandale, gebore Bond, 2104280023001 (Kempton Park).—Slabbert & Visser, Kempton Park.

10491/81—**Smith**, Gavin Neil, 5505085100009, 185 Leeuwoort Street, Boksburg South (Boksburg).—Rooth & Wessels, Vanderbijlpark.

7242/81—**Correia**, Gracinda Gomes, born Da Fonseca, 150725 0024109, 455 Schuurman Avenue, Pretoria Gardens, Pretoria.—Vorster & Prinsloo, Pretoria.

2/81—**Burstein**, David, 1401165038000, 4 Christeen Avenue, Cyril-dene, Johannesburg (Johannesburg).—Jos Fine & Company, Johannesburg.

8660/79—**Klopplers**, Susanna Johanna, gebore Lindeque, 356282 299W, Castorwoonstelle 306, Loopstraat, Pretoria, Eerste en Tweede Likwidiasie en Distribusie.—H. P. Krogh & De Wet, Pretoria.

10583/81—**Visagie**, Sussanna Getruida, 1208020035000, Premierstraat 2a, Piet Retief (Piet Retief).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

830/81—**Robertson**, Arthur William, 3508215038000, Portion 9, Alma Farm, Barberton (Barberton).—Navarre de Villiers, Barberton.

329/82—**Boerstra**, George Hendrik, 0504265016007, 65 Lynnwood Road, Brooklyn, Pretoria; Francina Jacoba Boerstra, born Grobbelaar.—Stegmanns, Pretoria.

2238/82—**De Lange**, Adriaan Stefanus, 1806215019000, Plot 125, Tiegerpoort, District of Bronkhorstspruit; Daphne Louisa de Lange, born Rennie, 2407170023001 (Bronkhorstspruit).—Stegmanns, Pretoria.

4689/82—**Van Tonder**, Andries Jacobus, 0908145004002, Knightstraat 127, Danville.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

11151/81—**Coetzer**, Johannes Jacobus, 9909095003003, Erf 141, Vanriebeekstraat, Wackerstroom, Likwidiasie; Anna Margaretha (Magrietha) Johanna Coetzer, 0509130003007 (Wackerstroom).—D. C. Crozier, Amersfoort.

12975/78—**Swanepoel**, Maria Elizabeth, 0409290015000, weduwee, Beststraat 133, Christiana (Christiania).—Harrison, Marais & Mostert, Christiana.

13915/81—**Nigrini**, Jacobus Michiel, 9311245009008, Tehuis vir Bejaardees, Klerksdorp (Klerksdorp).—H. N. J. Laage, Laage & Schoeman, Carletonville.

7743/81—**Du Toit**, Johanna Catharina Jacoba, 4005020043001, Vaalstraat 49, Carletonville (Oberholzer).—H. N. J. Laage, Laage & Schoeman, Carletonville.

9492/78—**Seyffert**, Wessel Johannes Hendrik Jurie, 0410265009002, Douglassstraat 22, Songloed, Klerksdorp, Tweede en Finale (Klerksdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

11260/81—**Prinsloo**, Maria Aletta, 9208060002003, Syferfontein, distrik Potchefstroom, Eerste (Potchefstroom).—Volkskas, Klerksdorp.

155/82—**Borissza**, Ferenc, 957052338, 143 Carlton Street, Venterspost, Westonaria; Brenda Bertha Boressza, born Duarte, 022601899 (Westonaria).—Truter Crous Wiggill & Vos, Westonaria.

11684/81—**Janse van Rensburg**, Jan Albert, 6009265016001, 4 Veldregiment, Potchefstroom, Tweede en Finale (Potchefstroom).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

9511/81—**Tenner**, Maryna Antoinette, 5804090078007, Sesde Laan 158, Edenvale, Aanvulfende (Edenvale).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

1067/81—**Gouws**, Pieter Marthinus, 550114530003, Lesterweg 84, Brakpan (Brakpan).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

3265/82—**Knoetze**, Hendrik Johannes, 1407135006001, Cypressstraat 2, Kempton Park; Louisa Susanna Knoetze, gebore Breytenbach, 23080 70024000 (Kempton Park).—Slabbert & Visser, Kempton Park.

2011/82—**Thompson**, Robert Harold, 1102195003002, 54 Main Avenue, Springs Extension, Springs (Springs).—Bennett, McNaughton & Jansen, Springs.

14360/81—**Pretorius**, Gert Jacobus, 9603025003007, Vanperrystraat 49, Delareyville (Delareyville).—Herman du Plessis & Seun, Delareyville.

9502/82—**Delpot**, Susanna Petronella, 1409240004004, Gouwsstraat 90, Potchefstroom; Marthinus Hendrik Delpot, 1011145001000 (Potchefstroom).—Volkskastrust, Klerksdorp.

7393/82—**Ernst**, Johan, 2907185030008, Hazlettweg 6, Orkney; Anna Abel Ernst, 3107190059006 (Klerksdorp).—Volkskastrust, Klerksdorp.

14353/82—**Olivier**, Margaretha Louisa Isabella Judith, 0510190031 003, Rietkuil, Potchefstroom, Gewysigde (Potchefstroom).—Volkskas-trust, Klerksdorp.

4474/82—**Johnson**, Frederik Hendrik, 0602245001006, Smutstraat 33, Leedoringstad; Margaretha Louisa Johnson, gebore Pieterse, 101013 0017005 (Wolmaransstad).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

3799/81—**Shand**, William Richard, 1608225008001, Valschvlei, Pen-bult, District of Piet Retief (Piet Retief).—Dietlof Olmesdahl & Botha, Piet Retief.

3076/82—**Schnölzer**, Karl Franz, 2108185006003, Waterkloof, distrik Rustenburg, Posbus 48, Kroondal; Frieda Emma Vera Schnölzer (Rustenburg).—Van Velden-Duffey, Rustenburg.

13397/81—**Bothma**, Jan Daniël 1112155017009, De Kuilen, distrik Balfour (Balfour).

13573/80—**Vermeulen**, Frederik Johannes, 2203255023002, Rietspruit 89, Vanderbijlpark, Gewysigde; Frederika Beatrice Rosina Vermeulen, voorheen Fourie, gebore Bakkes, 2912300018003 (Vanderbijlpark).—Rascher Van Heeren & Griffiths, Pretoria.

- 3685/82—**Eales**, Edward Bingle, 0603205019004, 23 Blairgowrie Drive, Blairgowrie, Randburg; Doreen Joyce Eales, born Bishop, 2605060065 (Randburg).—Allens Estates, Walmer.
- 14075/80—**Shwer**, Kathe (Kathie), 0512200018004, 5 Northfield Avenue, Glen Hazel (Johannesburg).—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.
- 4101/82—**Herbert**, Ethel Muriel, 0603140024002, 5 Selkirk Avenue, Blairgowrie, Randburg (Randburg).—Shepstone & Wylie, Durban.
- 13695/81—**Strydom**, Ethel Maud, 5509260045005, Alfrescostraat 17, Sasolburg; Gerrit Petrus Strydom, 5004185122006 (Sasolburg).—Volkskastrust, Klerksdorp.
- 5000/82—**Strydom**, Elizabeth Catherine, 4607140103001, Sarel Cilliersstraat 28, Westonaria; Jeremia Jacobus Strydom, 4506125092003 (Westonaria).—Volkskastrust, Klerksdorp.
- 4604/82—**Van Rooyen**, Cornelius Johannes Christiaan, 120519 5014000, Kranskloof, distrik Potgietersrus; Mara van Rooyen, gebore Nel, 1805200013002 (Potgietersrus).
- 16232/80—**Esterhuyzen**, Andre, 3205025049000, Parkstraat 11, Randfontein, Aanvullende; Susarah Johanna Josina Esterhuyzen, 371105 0053007 (Randfontein).—Volkskastrust, Johannesburg.
- 7037/82—**Geldenhuys**, Barend Hendrik Johsephus, 2306285017009, Alameinstraat 19, Pollak Park, Springs; Veronica Geldenhuys, 2912230042008 (Springs).—Volkskastrust, Marshalltown.
- 9324/82—**Van Tonder**, Jan Louis, 1702035007004, Pieter Wenningstraat 9, Birchleigh, Kempton Park (Kempton Park).—Volkskastrust, Marshalltown.
- 9189/82—**Greijbe**, Johanna Jacoba, 8903030002007, Kemstonlaan 216, Benoni (Benoni).—Volkskastrust, Marshalltown.
- 5143/82—**Van Wyk**, Jacob Francois, 1804225013006, Bokfontein, distrik Brits, Maria Louisa Francina van Wyk, gebore de Klerk, 210610 0034001 (Brits).—Volkskastrust, Pretoria.
- 7630/82—**Hopley**, Lukas Adriaan, 3512145050002, Dennehof 105, Middelsingel 148, Kwaggasrand; Anna Sophia Hopley, gebore Moll, 3612160057005.—Volkskastrust, Pretoria.
- 15497/81—**De Beer**, Petrus Johannes Ledewicus, 0704085016001, Matjesgofontein, Waterberg, Gewysigde (Nylstroom).—Volkskastrust, Pretoria.
- 9316/82—**Van Rooyen**, Martha Maria, 360943411W, De Hoop, Naboomspruit; Cornelius Johannes Christiaan van Rooyen, 1304195037002 (Naboomspruit).—Volkskastrust, Pretoria.
- 3084/82—**Victor**, Sarel Francois, 6211135020003, 3 ASI BN, Potchefstroom (Nylstroom en Potchefstroom).—Volkskastrust, Pretoria.
- 4693/82—**Wright**, Eric Keith, Letabaana 41, Peninspark, Pietersburg; Cheryl Anne Wright (Pietersburg).—Volkskastrust, Pretoria.
- 9747/80—**Dos Santos**, Quintino Antonio, 1010315031003, Zoutpansdrift, distrik Brits (Brits).—E. D. Ras & Kie., Brits.
- 13884/81—**Ehlers**, Maria Cornelia, 98052900009003, Rusoordtehuis, Brits (Brits).—E. D. Ras & Kie., Brits.
- 2985/82—**Webb**, Olga Anna, 2801150024007 (Randburg).—F. E. Coetzer, Pretoria.
- 34/81—**Du Toit**, Martha Aletta, 830819001007, Sterkfontein, distrik Krugersdorp (Krugersdorp).—Von Bratt & Jacobs Ing., Pretoria.
- 4925/82—**Daffue**, Willem Petrus Jacobus, 3408215026008, Aberdeenlaan 36, Roosheuwel, Klerksdorp; Elizabeth Jacoba Josefa Daffue, 3905160069008 (Klerksdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 2527/81—**Pollock**, Agnus Muriel, 309505368W, 14 Selbourne Avenue, Anzac, Brakpan (Brakpan).—J. J. van der Merwe, Brakpan.
- Vos**, Johan Valentyn, 2408105018009, Oranjehof-Suid 61, Pretoria-Sentraal; Maria Nicolasina Vos (Witbank).—Harvey, Mostert, Jonker & Stander, Witbank.
- 7465/82—**Van Rooyen**, Catharina Wilhelmina, gebore Röntgen, 355876239W, Nyhoffsbult 214, distrik Potgietersrus; Philippus Petrus van Rooyen, 0705315013007 (Potgietersrus).
- 2183/82—**Van Zyl**, Cornelia Johanna Jacoba Sophia, 1207230051005, Roodstraat 4, Springval, Vereeniging; Jacobus Phillipus van Zyl, 0305015012001 (Vereeniging).—H. W. Smith & Smit, Vereeniging.
- 9993/80/OND—**Bresler**, Johannes Augustus, 4808235095009, Arcon Heights 405, Arcon Park, Vereeniging (Vereeniging).—C. H. Jordaan, Vereeniging.
- 904/81—**Weber**, Rijkie Hester Eleonora, 35361321W, weduwee (Sabie).—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.
- 5076/82—**Botha**, Katrina Hendrina Lukasina Johanna, voorheen Simpson, gebore O'Neil, 1907020036005, weduwee (Barberton).—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.
- 10308/79—**Van Wyk**, Theodorus Hermanus, 4703025047009, Rondebosch Hotel, Edith Cavellstraat, Johannesburg (Johannesburg).—Willem Johannes Stephanus Bekker, Pretoria.
- 15830/81—**Van der Merwe**, Ellen Graham, 070427003007, Kestellstraat 157, Potgietersrus; Johann Louis van der Merwe, 0504275018001 (Potgietersrus).—J. L. Olivier, Pretoria.
- 6774/80—**Botha**, Stephanus Esaias, Plot 52, Morningside, Fort Victoria, Zimbabwe; Francina Barendina Botha, born Jordaan.—Standardtrust, Pretoria.
- 5586/82—**Brits**, Paul Jacobus, 2602075025008, Frederickstraat 355, Pretoria-Wes.—Standardtrust, Pretoria.
- 2310/82—**Lombard**, Christoffeld Stephanus, 9610255003003, Lisburn, Vivo (Pietersburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 5185/82—**Onken**, Anna Christine Margarethe, born Braunschweiger, 0210010020100, Plot 62, Jackaroo, Witbank (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.
- 6632/82—**Plaisier**, Frans, 9510265007004, 16de Laan 518, Rietfontein, Pretoria; Hendrina Johanna Plaisier, 0210040010006.—Standardtrust, Pretoria.
- 15570/80—**Stoltz**, Hendrik Jacobus, 1704065011005, Kosmos 282, distrik Witbank, Tweede en Finale; Magritta Maria Catharina Stoltz, gebore Le Roux (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.
- 16040/81—**Trollip**, Leonard Mark, 1711065007008, 35 Kanarie Avenue, Kanonkop, Middelburg (Middelburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 3973/82—**Visser**, Hendrik Gideon, 0610125017000, Impalastraat 8, Louis Trichardt (Louis Trichardt).—Standardtrust, Pretoria.
- 1625/76—**Schutte**, Daniël Petrus, 324818058, 21ste Laan 884, Rietfontein, Pretoria; Maria Magdalena Schutte, gebore Maré.—Couzyn, Hertzog & Horak Ing., Pretoria.
- 12271/81—**Meyer**, Josephine Frederica D'Heil, 356214175W, Harmoniehof, Mearsstraat, Pretoria.—Gildenhuys & Liebenberg, Pretoria.
- 1641/82—**Beagle**, Wendy Anne, 4312050088009, 1014 Garden Hotel, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Ivor Trakman, Lang & Partners, Johannesburg.
- 2222/82—**Paton**, Thomas, 08100045047002, 14 Willowdale, Jan Smuts Avenue, Randburg (Johannesburg).—Bell, Dewar & Hall, Johannesburg.
- 6390/81—**Brown**, John Hazell, 9811255008006, 32 Pretoria Street, Oaklands, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Bell, Dewar & Hall, Johannesburg.
- 13987/79—**Summers**, Jean Patterson, Strathmere, Woodside Avenue, Sandown, Sandton, Amended (Johannesburg).—Bell, Dewar & Hall, Marshalltown.
- 11022/81—**Smulowitz**, Rose, 1709130026003, 402 Savyon, 46 Muller Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Wertheim Becker, Johannesburg.
- 3535/80—**Swanepoel**, Gabriel Stefanus, 2611245058005, 31 Rutger Street, Brits (Brits).—Postan & Van der Merwe, Florida.
- 4314/82—**Werner**, Alice Lutitia, 1303240006004, 7 Noodsberg Road, Hill Extension, Johannesburg; Kurt Hugo Werner, 0909285010007 (Johannesburg).—Melman & McCarthy, Johannesburg.
- 11401/81—**Human**, Susanna Lasea, 2402080021004, 12 Diamant Avenue, Randhart, Extension 2, Alberton; Phillip Ludwig Human, 2610 265042006 (Alberton).—Jack Sherman & Loubser, Alberton.
- 3339/71—**Goslin**, Robert William, 36095230W, 19 Rebecca Street, Florida; Olive Elizabeth Goslin (Roodepoort).—Alberts van Biljon & Schickerling, Roodepoort.
- 13040/81—**Kassel**, Harry, 1505285015001, 34 Birt Street, Fairmount, Johannesburg (Johannesburg).—Fluxman Rabinowitz & Partners, Johannesburg.
- 1434/82—**Shute**, Patric Ecclestone, 1305015009006, Mimosa Hotel, Jager Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—N. Mendelow & Co., Johannesburg.
- 2730/80—**Kongos**, Leonidas, 1111255009106, 24 Burger Street, Krugersdorp, Second and Final (Krugersdorp).—Mrs E. Kongos, Florida.
- 2138/81—**Allais**, Jean Dolores, 3405230057000, 14 Newmarket Road, Glenhazel, Johannesburg, Amended Second and Final (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 6388/82—**McKie**, Almore Harris, 2211095051001, 21 Kalant Street, Alan Manor, Mondeor, Johannesburg; Sylvia Veronica McKie, 270117 0026000 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 4464/82—**Cooper**, Mollie Elise, 1503020009009, 35 Glovelly Road, Greenside, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 16051/81—**Bondonno**, Carlo, 9601275005003, 21 Cheltondale Court, Dovedale Road, Cheltondale, Johannesburg; Elsa Bondonno, 0803290013009 (Johannesburg).—R. Bondonno, Johannesburg.
- 16694/81—**Morris**, George Cholmley, 0406144012000, 22 North Road, Dunkeld West, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.
- 7815/82—**Pretorius**, Engelina Helena, 1102190034002, Likewood 2, Ludorfstraat 10, Warmbad; Johannes Marthinus Pretorius, 1401235006003 (Warmbad).—Volkskastrust, Pretoria.
- 14074/81—**Van Wyk**, Hester Johanna Jacoba, 1611100011009, Posbus 23217, Innesdale (Nylstroom).—Volkskastrust, Pretoria.
- 5766/82—**Eston Martin**, Pauline Louise, 9802190003004, 103 Fairview Flats, Schoeman Street, Pretoria; Sidney Augustus Eston Martin.—Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, Pretoria.
- 4964/81—**Vallis**, Greer Avril, 5409010132007, Witdoring Street, Sonneglans Extension 1, Randburg (Randburg).—Northern Trust Co., Marshalltown.
- 9241/80—**Geffen**, Davis, 0303155016007, Aged Home, Sandringham, Liquidation (Johannesburg).—Segal & Hoffmann, Johannesburg.
- 0778/2—**Seligman**, Ellie, Claridges Hotel, London, England.—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.
- 14403/81—**Butler-Wheelhouse**, May, 1112220040101, A211 Riepen Hall, 16 Argyle Street, Riepen Park (Randburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

9553/81—**Nienaber**, Jan Hendrik, 1404215001002, 8 Glenville Avenue, Crosby, Johannesburg, Amended First and Final; Helena Christina Nienaber (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

14613/81—**Venter**, Catharina Elizabeth, 5301250104004, 16 Comarus Court, Gans Street, Tedstoneville, Germiston; Hendrik Willem Venter, 5011155028006 (Germiston).—Metboard, Marshalltown.

3057/82—**Ogilvie**, Dora Meyrick, 9508220011004, 15 Pine Road, Orchards, Johannesburg (Johannesburg).—Metboard, Marshalltown.

7994/81—**Vandeyar**, Rangasamy Jaganathan, 0409075017056, 10 Gillie Street, Fordsburg, Johannesburg, First (Johannesburg).—Metboard, Marshalltown.

876/80—**Isaacs**, Sarah, 0612310012002, Dorchester Hotel, Twist Street, Hillbrow, Johannesburg, Second Supplementary to First and Final (Johannesburg).—Magna Trust, Hillbrow.

6548/81—**Gerber**, Frans Antonie, 3406225016001, Plot 129, Seventh Street, Walkerville, Vereeniging; Willieda Jacoba Gerber, 4006 270016002 (Vereeniging).—Magna Trust, Hillbrow.

6977/81—**Ximba**, Michael, 16081/1 Dube Village, Johannesburg (Johannesburg).—Magna Trust, Hillbrow.

7860/81—**Pope**, Rita Reid, 0401040001001, 58 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Theodore Hyman Sachs, Johannesburg.

13523/67—**Helfand**, Joseph (Iosif Samoulovich), Kubesheva Street, Brest, USSR (Johannesburg).—Reeders Teeger & Rosettenstein, Johannesburg.

6127/81—**Sacks**, Annie, 1305120040003, 43 Lorena Court, Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Max Cohen & Levy, Bramley.

16531/81—**Gafoor**, Sayed Abdool, 800021256A, 4553 Mimosa Avenue, Extension 3, Lenasia, Johannesburg (Johannesburg).—A. K. Mia, Marshalltown.

11522/81—**Lynn**, Peter Noel, 3201205065106, 123 Oxford Road, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Sandberg & Partners.

207/81—**Young**, Gladys Evelyn, born McCarthy, 0701280031009, widow, 22 Aronby Court, Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).

3198/81—**Neaves**, Francis Mary, 1308300030000, 209 Francis Street, Observatory, Johannesburg; Donald Maurice Victor Neaves, 9609225009009 (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.

3773/80—**Savvides**, Spyros Joannou, 1807305060003, 143 Nigel Road, Selection Park, Springs (Springs).—Johannesburg.

7229/82—**Collinet**, Benjamin Stephan Langley, 9601255005007, 106 Gordon Road, Kibler Park, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

8119/82—**Langerman**, Pieter Jacobus, 0312165023002, 16 Fifth Street, Malvern, Johannesburg; Almine Hope Langerman, 060328 0021008 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4086/82—**Watson**, Ethel Victoria May, 331564163W, 9 Sibelius Street, Vanderbijlpark (Vereeniging).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1280/82—**Simmons**, Leonard Abraham, 0504225025007, Johannesburg (Johannesburg).—William Aronsohn & Goodman, Johannesburg.

14023/81—**Olofse**, Francina Elizabeth Cornelis, 1310290006008, 80 Octavia Hill Flats, Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg (Johannesburg).—Sapire, Jacobson & Creswick, Mayfair.

10324/81—**Faure**, Barbara, 13 Buckingham Avenue, Craighall Park, Johannesburg (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.

6771/80—**Weidemann**, Henry Eugene, 969028027, 216 Church Street, Kenilworth, Johannesburg (Johannesburg).—Van der Walt & Hugo, Pretoria.

16326/80—**Mann**, Evelyn, 190122014102, 9 Patrick Mansions, Friedland Road, Cyrildene, Johannesburg (Johannesburg).—Tromp Maartens Thom & Cloete, Johannesburg.

9315/79—**Majam**, Rassool Mia, 0311055020052, 46 Sparrow Avenue, Lenasia; Allina Majam, born Solomons, 2203140032051 (Johannesburg).—Surtees & Ismail, Marshalltown.

16395/81—**Goodram**, Elsie Beatrice, Malindi, Kenya (Johannesburg).—P. E. B. Rice, Johannesburg.

8052/81—**Bowles**, Beryl Joyce, 2301100044007, 95 San Michele, corner of Ockerse and Quartz Streets, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Civin Miller, Johannesburg.

16705/81—**Weertz**, Mathieu Arthur Joseph, 2407255031101, Plot 25, Cynthia Valle, Pretoria-Noord (Pretoria-Noord).—Syfrets Trust, Pretoria.

3066/82—**Roos**, Pieter Johanne Leendert, 0108185013001, Zuurbult, distrik Zoutpansberg, Pk. Vivo (Vivo).—Syfrets Trust, Pretoria.

11702/81—**Zaayman**, Nicolaas Johannes, 8704015004004, Krugerlaan 7, Lyttelton, Verwoerdburg; Huibretha Margaretha Zaayman, gebore Niemand, 0907290034003.—Sentrale Trustees, Pretoria.

16706/81—**Weertz**, Amelie, 0509050015106, Plot 25, Cynthia Valle, Pretoria-Noord (Pretoria-Noord).—Syfrets Trust, Pretoria.

8329/82—**Van Niekerk**, David Anderson, 1811255048000, Pineweg 6, Pullenshoek, distrik Middeburg; Magrita Susanna van Niekerk, gebore Badenhorst, 2601250037002 (Middeburg).—Syfrets Trust, Pretoria.

8532/82—**Smit**, Lourens Johannes Benjamin, 200821503009, Queenswood Galleries 17, Fontanaweg, Queenswood, Pretoria; Maria Elizabeth Smit, 365136814W.—Volkskastrust, Pretoria.

7093/82—**Smith**, Johanna Adriana, 0404120012004, Sunderlandwoonstelle 106, Shillingstraat, Queenswood, Pretoria.—Volkskastrust, Pretoria.

2015/82—**Wolfaardt**, Cornelis Johannes, 4610055118006, Estellestraat 7, Del Judor, Witbank; Catharina Wilhelmina Wolfaardt, 46091 20105006 (Witbank).—Volkskastrust, Pretoria.

2174/82—**Venter**, Schalk Nicolaas, 5811095010000, Malelane Buiteklub (Barberton).—Volkskastrust, Pretoria.

9946/82—**Smit**, Pieter Andries, 1905155006009, Louw's Creek; Anna Elizabeth Smit, 1110100010004 (Barberton).—Volkskastrust, Pretoria.

3373/82—**Scheepers**, Francina Jacoba, 0303120010002, Silverjareouthuis, Bethal (Bethal).—Volkskastrust, Pretoria.

5612/82—**Pieters**, Jacobus Petrus, 1906205002006, 14de Laan 874, Wonderboom-Suid; Barbara Christina Jacoba Pieters, 2107290003004.—Volkskastrust, Pretoria.

9243/82—**De Wet**, Hendrik Christoffel, 2510275023006, Riggelaan-Noord 149, Waterkloof Ridge, Pretoria.—Volkskastrust, Pretoria.

13201/81—**Van Rooyen**, Christina Wilhelmina, 357064641, Solheimouetehuis, Sunstraat, Solheim, Germiston (Germiston).—Volkskastrust, Pretoria.

104/82—**Burger**, Andries Petrus, 0212215008005, Louisalaan 189, Doringkloof, Verwoerdburg.—Volkskastrust, Pretoria.

10252/82—**Boucher**, Maria Gertruida, 1006060008006, Louis Mansions 304, Troyestraat, Pretoria.—Volkskastrust, Pretoria.

3007/82—**Crouse**, Jurgen Hendrik, 1604225009008, Mombergstraat 768, Villieria; Elizabeth Petronalla Crouse (Pretoria).—Syfrets Trust, Pretoria.

9853/80—**Venter**, Gert Hendrik Jacobus, 1802205048000, wewenaar, Blok 1, Woonstel 2, Scawlands, Dinwidie, Germiston, Tweede en Finale (Germiston).—Security Eksekuteur en Trustmaatskappy, Pretoria.

3672/82—**Woodward**, Harry John, 1104235012001, 23 Rory Street, Wentworth Park, Krugersdorp (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.

15297/80—**Van Rensburg**, Mary, 2507290030008, 93 Simon Bekker Avenue, Kosmos, Hartebeespoort, Brits (Brits).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

10864/81—**Sadie**, David Johannes, 2206115029002, Herefordstraat 29, Groblersdal; Anna Catharina Sadie, 2411070016008 (Groblersdal).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

3462/82—**Robinson**, Norman Purkiss, 9807025003004, End Street, Swartklip; Sadie Merle Robinson, born Maxwell, 1110170015008 (Thabazimbi).—Barclays National Bank, Pretoria.

8284/81—**Kier**, Chippie Mary, 2307130029009, 33 Impala Street, Potgietersrus (Potgietersrus).—Barclays National Bank, Pretoria.

4099/82—**Morton**, Hester Frederica Petronella, 356177024W, Jacaranda Haven, Charles Bramley Road, Muckleneuk, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

7366/82—**Van der Westhuizen**, Hester Sophia, 0911050014008, Onverwacht, distrik Bronkhorstspruit; Mattheus Jacobus van der Westhuizen, 0603045006005 (Bronkhorstspruit).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

1927/82—**Roux**, William Ratray, 1908145036003, Myburghstraat 334, Capital Park, Pretoria; Johanna Elizabeth Roux, 2407190039003.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

4661/82—**Marais**, Catharina Maria, 331134306W, Eastwoodtehuis, Eastwoodstraat, Arcadia, Pretoria.—Macintosh Cross & Farquharson, Pretoria.

1107/82—**Coetzee**, Margaretha Hendrina Dorothea, voorheen Stephens, 1203190003003, Morestraat 9, Elsburg; Floris Petrus Coetzee, 1409235007004.—Santamtrust, Johannesburg.

6140/81—**Benson**, Anna Doretha, 3112140039009, Kougastraat 21, Noordheuwel, Krugersdorp, Eerste en Finale Aanvullende; Rudolf Johannes Benson, 2606045036009 (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.

2274/80—**Wasserman**, Reyno Eksteen, Nolenestraat 32, Constantia Kloof, Gewysigde (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

7246/81—**Erwee**, Louisa Jacoba, Plot 19, Paulshof, Sandton (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

8761/82—**Kriel**, Willem Daniel, 0308045010003, 20 Vinerweg, Elma Park, Edenvale; Agnes Elizabeth Kriel (Edenvale).—Standardtrust, Marshalltown.

15846/81—**Smit**, Petrus Cornelius, 0902165009004, Padfontein, distrik Belfour (Belfour).—Standardtrust, Marshalltown.

3222/82—**Smit**, Philip Lodewikus, 2304125015002, Petzerstraat 4, Cruywagen Park, Elsburg, Germiston; Aletta Muriel Smit, 1912 090012001 (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.

6728/82—**Taljaard**, Alwyn Johannes, 3102245003000, Garystraat 1, Randhardt, Alberton; Sarie Daphne Taljaard (Alberton).—Standardtrust, Marshalltown.

5843/82—**Van der Merwe**, Fredericus Minnaar, 3102195046009, Victoriaweg 9, Evander; Wendy Cynthia van der Merwe (Evander).—Standardtrust, Marshalltown.

5738/81—**De Bruyn**, Mathews, 1212285027009, Wilmastraat 29, Montclare, Johannesburg (Johannesburg).—Tjaart Venter, Johannesburg.

6263/82—**Flemming**, Diedrich Franz, 1010145005003, Christoffelstraat 441, Pretoria-Wes; Johanna Aletta Flemming, 0707130022007.—Santamtrust, Pretoria.

- 9044/82—**Meyer**, Wollaston Nicolaas, 356262254W, Monria Hotel 1010, Skinnerstraat 151, Pretoria; Catharina Margaretha Elizabeth Pretorius, 356262255W.—M. J. Lourens, Pretoria.
- 5740/82—**Snyman**, Theuns 021227002007, Presidentstraat 71, Louis Trichardt; Hester Aletta Snyman, 0712270022007 (Louis Trichardt).—Santamtrust, Pretoria.
- 4693/81—**Hendricks**, Jacob Frederick, 3509095044001, Bloekomlaan 67, Visagiepark, Nigel; Valerie Smith, 3903310029006 (Nigel).—Santamtrust, Pretoria.
- 5430/82—**Barnbrook**, Albert Elcock, 3203065028109, 802 26th Avenue, Rietfontein, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.
- 2521—**Smith**, William Alexander, 4411045011009, Plot 30, Doornrandjes, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.
- 4040/82—**Bekker**, Clasina Helena Stoffelina, 0212070050000, Pelikaanrylaan 56, Oosdriefontein, Carletonville (Carletonville).—Santamtrust, Pretoria.
- 3145/81—**Coetzee**, Brenda Cecilia, 5210030049001, Maroela Woonstel 929, Devenishstraat, Pretoria, Aanvullende.—Santamtrust, Middelburg.
- 3389/82—**Volschenk**, Johannes Petrus, 1209285036006, Karlstraat 12, Krugersdorp-Wes; Anna Jacoba Volschenk, 1511080004000 (Krugersdorp).—Santamtrust, Middelburg.
- 12075/81—**Van Eynsbergen**, Margreeta Johanna Antoinette Helena van Eynsbergen, 9909030017001 (Johannesburg).—Louis Wilhelm Röntgen, Johannesburg.
- 8199/81—**Van der Walt**, Daniël Cias Petrus, 09123050080001, Epideltaan 60, Dersley, Springs (Springs).—Surherland & Van der Westhuizen, Johannesburg.
- 6514/82—**Connaway**, Dirk Cornelis, 2609285017006, Plot 28, Apple Orchards, Walkerville (Vereeniging).—Sutherland & Van der Westhuizen, Johannesburg.
- 4483/82—**Oosthuizen**, Jacobus Nicolaas, 2811275010005, White Crescent 6, Rowhill, Springs; Susara Susanna Oosthuizen, 3502250008002 (Springs).—Santamtrust, Johannesburg.
- 4231/82—**Van Heerden**, Johannes Hendrik, 2810125021006, Derde Straat 21, Kieserville, Lichtenburg; Christina Helena van Heerden, 3112 70034004 (Lichtenburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 7559/82—**Botha**, Gertruida Elizabeth, 980409005006, Moria-ouetehuis, Krugersdorp.—Santamtrust, Johannesburg.
- 14673/81—**Meiring**, Petrus Johannes, 3605305026000, Uitschot Gerdau, Lichtenburg, Aanvullende Eerste en Finale; Anna Magdalena Meiring, 3505100034005 (Lichtenburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 9138/81—**Whiteheav**, Doreen Erica, 1712180003005, Plot 118, Klippoortjie Plots, Germiston (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.
- 4671/82—**Plankemann**, Brunhilde, 138 12th Street, Orange Grove (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.
- 6649/81—**Ammeriaan**, Paul, 0502075024005 (Germiston).—Wright Rose-Innes Louw & Wise, Pretoria.
- 14874/81/4B—**Long**, Robin Leslie, 5508165035004, bachelor, Mellis Farm, P.O. Townsvue (Johannesburg).—Israelsohn & Von Zwillich, Rosettenville.
- 14793/80—**Steyn**, Dirk Cornelius, 1203245006001, 101 Wincliffe, Dukes Avenue, Windsor Park, Randburg (Johannesburg).—Michael Krawitz, Donenberg & Co., Johannesburg.
- 2125/80—**Ludik**, Barend Thomas, 3104265029006; Aletta Welhelmina Christina Ludik, 4004060084108, 14 days (Westonaria).—Cliffe Dekker & Todd, Johannesburg.
- 4557/82—**Frank**, Susan Jacoba, 9708240008002, Bramley Old Aged Home, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—Cliffe Dekker & Todd, Johannesburg.
- 8444/81—**Buchanan**, John, 0007035005003, 64 Westmeath Road, Parkview, Johannesburg (Johannesburg).—Cliffe, Dekker & Todd, Johannesburg.
- 7939/82—**Rood**, Josua Francois, 1908195029007, Jatniel Faith Mission, Benoni; Jacomina Hendrina Wilhelmina, 2011130037000 (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 511/82—**Bessinger**, Christoffel Gideon, 1805225026005, 19a Third Avenue, Mayfair, Johannesburg; Hannah Mary Bessinger, 22122200407 004 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 1344/82—**Wright**, Herbert Hamilton, 0007105015007, The Herald, Soper Berea, Johannesburg (Springs).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 7301/81—**Cronje**, Johannes Christiaan, 0702145039005, 4 Gordon Collins Crescent, Discovery; Marie Elizabeth Cronje, born Eksteen, 0509010028009 (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 4236/82—**James**, Ronald Harold Ernest, 2102175042003, 112 Kathleen Street, Florida (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 1090/82—**Andrew**, John Michael, 1704135037006, 54 Fifth Avenue, Roodepoort North (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 75981/82—**Van Staden**, Christiaan, 2306105043002, 6 St Michael Road, New Redruth, Alberton; Janet Alice van Staden, 211768142 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 6899/82—**Reynolds**, Victor James, 1107205024005, 17 Van der Stel Street, Strubenvale, Springs; Muriel Dorothy Reynolds, 0801260013009 (Springs).—Standardtrust, Marshalltown.
- 6127/82—**Palmer**, Roy Bernard, 4309285065000, 19 Lenin Street, Alberton, First; Denise Gordonia (Alberton).—Standardtrust, Marshalltown.
- 14491/80—**Gilbert**, Roy Owen, 4411305017000, Villa Barcelona, Northcliff, Johannesburg, Third and Final (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 1546/82—**Weiner**, Miriam, 2807110013006, 5 Hastings Avenue, Cyrildene, Johannesburg (Johannesburg).—Schwartz Goldblatt & Gross, Pretoria.
- 12877/81—**De Beer**, Petrus Johannes, 1912275009004, Maricostraat 3, Suid-Heuwels, Johannesburg; Anna Magrietha Susanna de Beer, 2504220026008 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 2455/82—**Uys**, Matthys Johannes, 5602185006002, Tweede Laan 13, Vaal Reefs; Magdalena Hendrina Uys, 560911150003 (Orkney).—Santamtrust, Johannesburg.
- 15343/81—**Hamman**, David James, 3908115027006, Brandtlaan 3, Pomona Estates, Kempton Park; Colleen Liddel Hamman, 380425004000 (Kempton Park).—Santamtrust, Johannesburg.
- 3452/82—**Kruger**, Abel Francois, 6105195005005, Charles Swartlaan 18, Peacehaven, Vereeniging.—Santamtrust, Johannesburg.
- 5903/82—**Koekemoer**, David Frederik, 2604045012009, Azalehof 6, Weltevredenpark (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 5332/81—**Gomes**, Loraine, gebore Waldeck, 6112190141009, 8 Granville Avenue, Glenvista, Johannesburg; Carlos Gomes, 5601015002009 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 4659/82—**Koegelenberg**, Johannes Dirk Jacobus, 3612115014002, Mimosalaan 20, Birchleigh, Kempton Park; Hesteria Jacoba Cornelia Koegelenberg, gebore Rossouw, 3802270027002 (Kempton Park).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1497/82—**McGregor**, William, 3204235054009, Paul Krugerweg 32, Dalview, Brakpan; Hendrina Cecilia McGregor, 4308110054007 (Nelspruit en Brakpan).—Santamtrust, Pretoria.
- 5946/81—**Zandberg**, Hugo, 6010075102007, p/a Sentrale Gevangenis, Potgieterstraat, Pretoria, Supplementaire.—Santamtrust, Pretoria.
- 3744/81—**Steyn**, Gracie, 3705220032008, Johnstonestraat 30, Randfontein; Hermanus Johannes Steyn, 261112504008 (Randfontein).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 13224/81—**Botha**, Teunis Gerhardus, 0704035018008, Leeuwspruit, distrik Balfour; Johanna Elizabeth Botha (Balfour).—Standardtrust, Marshalltown.
- 9534/82—**Smook**, Hester Catharina, 0606170017002, Reyelas Towers 603, Crossstraat, Germiston; Frederik Johannes Smook (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.
- 16731/81—**Laubscher**, Anna Magrietha, 1204060010003, Doornfontein, Fochville; Josias Renierus Laubscher (Potchefstroom).—Standardtrust, Marshalltown.
- 4237/82—**Kersop**, Louisa Hermina Christina, 1505030008004, Vanzylstraat 21, Heidelberg (Heidelberg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 6091/82—**Eloff**, Petrus Johannes, 2710085046003, Amarilloweg 36, Edleen, Kempton Park (Kempton Park).—Standardtrust, Marshalltown.
- 10079/82—**Boshoff**, Willem Jacobus Hendrik, 1612265008004, Langstraat 61a, Middelburg, 30 dae (Middelburg).—Santamtrust, Middelburg.
- 3872/81—**Hamman**, Michael Wilhelm, 310801507300B, Langerekt, Pk. Pietersburg; Elena Elizabeth Jacomina Hamman, gebore Van Wyk, 3801140043009 (Pietersburg).—J. C. Roos, Pietersburg.
- 9755/81—**Stafford**, Mary Gertrude, born Dawson, 211712547, widow, 609 Le Kero Court, Pietersen Street, Johannesburg, Supplementary First and Final (Johannesburg).—Syrets Trust, Marshalltown.
- 3163/82—**Laing**, Ailsa, born Lothian, 1404240022007, 32 Astra House, 78 Protea Street, Kensington (Johannesburg).—Syrets Trust, Marshalltown.
- 7183/81—**Oosthuizen**, George Diederick, 115305019008, Parkstraat Noord, Randfontein; Kathleen Oosthuizen, 0508230020002 (Randfontein).—T. F. Uys, Turffontein.
- 13183/81—**Manghides**, Konstantinos Spyridon, 0903105030006, Greek Old Age Home, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—John Tsavaloutsas, Johannesburg.
- 91491/35—**Rheeder**, Benjamin Fredeman, 34 Aberdeen Street, Westdene, Johannesburg, Amended First and Final; Maria Elizabeth Rheeder, born Kotze (Johannesburg).—Moodie & Robertson, Johannesburg.
- 4724/81—**Lotz**, Johannes Hendrik, 1305065006001, Roodekrans, Eerste Likwidiasie (Krugersdorp).—J. F. van Graan, Thabazimbi.
- 5742/81—**Coetzee**, Gertruida Maria Elsa, 1111280030002, 11 Oberonpark, Oberon Avenue, Faerie Glen, Pretoria.—Vorster & Prinsloo, Pretoria.

## CAPE • KAAP

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

2154/82—**Brand**, Jacobus Johannes Gysbert, 0903305005006, Dunbarstraat 41, Parowvallei; Petronella Christina Brand, gebore Lombard, 050918005001 (Bellville).—Volkskastrust, Kaapstad.

3981/82—**Naude**, Maria Magdalene, gebore Raubenheimer, 042937351W, Deruyterstraat 11, Strand (Strand).—Volkskastrust, Kaapstad.

4674/67—**Campher**, Gerg Jacobus, Ganskraal, distrik George, Supplementary Likwidiasie en Verdelings; Anna Carolina Campher, gebore Janse van Rensburg (George).—Duvenage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.

- 1327/82—**Saban**, Mogamas Sedick, 02285400M, corner of Willis and Tennant Streets, Athlone; Amina Saban, born Gamieldien (Wynberg).—Findlay & Tait Inc., Cape Town.
- 2590/81—**Farrell**, Andrew Garth Warrington, 3203015003004, 25 Porter Street, Worcester, Second (Worcester).—J. E. Krike & Sons, Worcester.
- 7558/81—**Johannes**, Frans, 1105195041013, 20ste Laan 63, Elsiesrivier; Annie Elizabeth Johannes, voorheen Johannes, gebore Hartnick (Goodwood).—Horn & Horn, Goodwood.
- 3538/62—**Nel**, George Johannes, Russelstraat 89, Worcester; Cornelia Anna Maria Nel, 149352031 (Worcester).—J. E. Krike & Sons, Worcester.
- 8577/81—**Risseeuw**, Jannis Pieter, 1605215033106, Brandstraat 103, Strand; Neeltje Risseeuw, gebore Mudde (Strand).—Murray, Smith & Swanepoel, Strand.
- 2508/82—**Williams**, Dorothy, born Hudson, Athol Evans Nursing Home, Widdecombe Road, Salisbury, Zimbabwe.—Findlay & Tait Inc., Cape Town.
- 2179/82—**Hattingh**, Francois Jacobus, 1612125033002, 97 Lympleigh Road, Plumstead; Elizabeth Hattingh, born Giloway (Wynberg).—Findlay & Tait Inc., Cape Town.
- 7522/81—**Little**, Gavin Dryden, 2208195043002, Netherdale, Silwood Road, Rondebosch, Third and Final (Wynberg).—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.
- 3817/82—**Kadden**, Ernest, 0201035012008, Dudleyweg 10, Seepunt, Supplementere Eerste en Finale.—Volkskrastrust, Kaapstad.
- 1524/81/4D—**Lambrechts**, Daniël Jacobus, 8803165003004, Huis Ravenzicht, Kraaifontein (Bellville).—Herman Smit, Kruger & Potgieter, Durbanville.
- 8143/81—**Catto**, Frank Malcolm, 1312025028000, 14 Rorke Road, Plumstead; Dorothy Julia Catto, born De Villiers, 1404030020005 (Wynberg).—Saacks & Jaffe, Cape Town.
- 1953/82—**Bester**, Jacobus Arnoldus, 1107155004007, Sanlamsentrum 401, Strand (Strand).—Volkskrastrust, Kaapstad.
- 2255/82/5C—**Maratos**, Katherine, Amarousion, Province of Athens.—Coopers & Lybrand, Cape Town.
- 1411/79—**Hetherington**, James Randall, 47 Benona Road, Lansdowne, Second Amended; Maisie Elizabeth Hetherington, born King (Bellville).—Smit Nel Kruger & Potgieter, Durbanville.
- 2122/82—**Cornelissen**, Andries Hermanus, 0807265009009, Kokerboomstraat 7, Springbok (Springbok).—Schreuder & Schreuder, Springbok.
- 1757/82—**Schreiber**, Hendrik Mathys, 1010035010006, Tweeriviere, Eerste Aanvullende (Joubertina).—Barclays-Nasionale Bank, George.
- 7054/81—**Vlijoen**, Johannes Michael Germishuys, 1112185035005, St Jameshof 2, St Jamesstraat, Vredehoek.—Boland Bank, Kaapstad.
- 4199/81—**Cameron-Dow**, Stephanie Ann Dorothy, 4612200046009, 3 Forest Hill, Simonstown, Second and Final (Simonstown).—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.
- 5603/81—**Thomas**, Brian, 5602235168017, Kloofstraat 6, Wellington (Wellington).—Louw & Schreve, Wellington.
- 7155/81—**Douglas**, James, 9911275010006, Bayview Hotel, Gill Road, Muizenberg; Mabel Irene Douglas, born Tylocoat, 0601170025006 (Simonstown).—Van Niekerk & Van Huyssteen, Cape Town.
- 8826/81—**Gray**, Colin Roland, 3602055005003, 57 Forest Glade, Tokai (Wynberg).—J. J. Glick & Company, Cape Town.
- 5805/77—**Carstens**, Willem Albertus, 210013318W, Bellville (Bellville).—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.
- 3265/82—**Berry**, Helen Agnes Georgina, 3211130014004, 5 Clifford Road, Sea Point.—Barclays National Bank, Cape Town.
- Theron**, Aletta Cornelia Carolina, gebore Janse van Rensburg, 9611220003003, George en Annie Starckouetehuis, Bellville; Samuel Hendrik Walter Theron, 9801215004005 (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3695/82—**McCulloch**, Clarence Wilfred Victor, 1202035020008, 11 Aandblom Street, Bellville; Joyce Mary McCulloch, born Spence, 1701010035006 (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 4458/82—**Doll**, Werner, 0912235025000, Steynsrusstraat 30, Somerset-Wes (Somerset-Wes).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 2495/82—**Ellis**, Louis Petrus, 2806125039006, Eerste Laan 15, Saldanha; Maria Elizabeth Ellis, gebore Swart, 3308300062001 (Vredenburg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 5099/82—**Truter**, Ernst Hendrik Wolfaard Gysbert, 1611115012000, Vierde Laan 69, Boston, Bellville; Annie Dorothy Truter, gebore Meyer, 1310220041000 (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 5576/82—**Orton**, Joseph, 0911195002009, Vierde Laan 50, Kraaifontein (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 3876/82—**Rust**, Johanna Maria Helena, 0706200014001, La Rochelle-park 12, Bellville (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 5195/82—**Van Wyk**, Roelof Jacobus Francois, 2606155002001, Alicestraat 123, Goodwood; Magrietha Elizabeth Johanna van Wyk, 2208230009000 (Goodwood).—Santamtrust, Bellville.
- 5555/81—**Manuel**, William Ebenezer, 3311015073016, Sesde Laan 2, Colridge, Oudtshoorn, Verbetaerde; Lily Manuel, gebore Adams, 371222 0049016 (Oudtshoorn).—Santamtrust, Bellville.
- 4990/82—**Strauss**, David Josephus, 3103275060001, Adam Taslaan 22, Bothasig; Anna Hendrika Christina Strauss, gebore Coetzee, 3609090055000 (Goodwood).—Santamtrust, Bellville.
- 4551/82—**Olivier**, Gert Cornelis, 1707075004001, Tygersingel 51, Parowvallei; Huibrecht Helena Elizabeth Olivier, gebore Pool, 220407 0033002 (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 4433/82—**Blom**, Willem Lourens, Myrtleweg 6, Morningside, Somerset-Wes; Kathleen Maud Blom, gebore Seymour, 2112300036002 (Somerset-Wes).—Santamtrust, Bellville.
- 7319/80—**Aggulnis**, Adriaan, A014540014, Vinkstraat 163, Bellville-Suid, Gewysigde (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 1467/82—**Nichols**, Dorothy Rose, born Gunn, 022296560, Stadium Residence, Main Road, Green Point, Second and Final.—Findlay & Tait Inc., Cape Town.
- 6503/81—**Hoch**, Nico Himmel, Wynberg (Wynberg).—Braude Gordon & Co., Cape Town.
- 640/82—**Rudolph**, Elizabeth, born Heyns, 34 First Avenue, Ravensmead (Bellville).—Windell & Conradi, Parow.
- 1378/82—**Serfontein**, Johannes Jurie, Berg en Dal, Sir Lowry's Pass Road, Gordons Bay; Irene Johanna Serfontein, born Hayward.—Windell & Conradi, Parow.
- 8963/81—**Roberts**, Mildren Elizabeth Kesiah, 022358782, Sunnyside Lodge, Morpeth Road, Plumstead (Wynberg).—J. B. Braak, Cape Town.
- 7927/81—**Hendricks**, Iszak, 5504275127021, Poppy Villa, Second Avenue, Retreat; Noorenisha Hendricks, born Goolam, 5603010146021 (Wynberg).—Francis Thompson & Aspden, Cape Town.
- 7300/81—**Simonsohn**, David Paul, 653022311, Valkenburg Hospital, Observatory.—Mallinick Ress Richman & Closenberg, Cape Town.
- 4122/82—**Vorster**, Jan Hendrik Johannes, 0403055001008, 80 Molteno Street, Vrijzee; Mary Cecilia Vorster, born Castle, 0711170040002 (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 4326/82—**Coop**, Patricia Alice Antoinette, born Purchase, 120317 0041007, 15 Buchanan Road, Rondebosch (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3824/82—**Morris**, Andrew (Henry Morris), 1210215037015, corner of Lake Road and Sixth Avenue, Lotus River, Grassy Park; Susanna Christina Morris, 007369726K (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 2098/82—**Currie**, John Ross, 1501205044007, Shangri-La, Montrose Avenue, Clovelly, Fish Hoek; Pearl Dorette Currie, born Coldrey, 1308140029006 (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 6420/81—**La Grange**, Magdalena Aletta Magaritha, 0601260009001, Voortrekkerstraat 21, Beaufort-Wes (Beaufort-Wes).—Barclays-Nasionale Bank, George.
- 5040/81—**Rousseau**, Francois (Frank), 1805305049000, 19 Watersedge Road, Leisure Isle, Knysna (Knysna).—Barclays National Bank, George.
- 726/82—**Weston**, Edwin James, 5009245026006, Savoy Hotel, Umtata, Transkei.—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.
- 3815/81—**Colombo**, Pieter Francisco, Voortrekkerweg 26, Laaiplek; Beatrice Hendrina Colombo (Piketberg).—C. M. Stime & Vennote, Kaapstad.
- 7735/81—**Gray**, Abraham Daniel, 4106135086016, 61 Douglas Crescent, Ravensmead; Mary Emily Gray (Bellville).—Woodstock.
- 7497/81—**Reis**, Maria Gomes, born Rebelo, 0703120032106, widow, Conradi Hospital, Pinelands (Goodwood).—Simon Abel & Son, Cape Town.
- 6869/80/6C—**Weyers**, Vena Betty, gebore Abel, 2010090069003, Dreyerstraat 13, Rugby, Maitland, Verbetaerde.—Santamtrust, Kaapstad.
- 4353/82—**Seligman**, Yvonne, 0809120004001, Leeweg 11, Claremont (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 3225/82—**MacKay**, Gerald Reginald, 1906125037009, Campgroundweg 6, Mowbray; Sigrid Barbara MacKay, gebore Stephenson, 250402 0033006 (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 8213/81—**Smit**, Maria Martha Margaretha, gebore Nel, 941229 0010006, Huis Wittekruijn, Vredenburg (Vredenburg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 3645/82—**Horn**, Dirk van Schalkwyk, 140915501102, Retiefstraat, De Doorns; Maria Johanna Horn, gebore Smit, 2002080014008 (Worcester).—Standardtrust, Kaapstad.
- 8055/81—**Lipschitz**, Clara, Highlands House, Vredehoek, Second and Final.—Standardtrust, Cape Town.
- 3359/82—**Bergh**, Abraham Hendrik, 2505195024000, Forellesingel 17, Die Boord, Stellenbosch; Aletta Elizabetha Bergh, 3303250007007 (Stellenbosch).—Standardtrust, Cape Town.
- 6889/81—**Britz**, Catherina Maria, 3009250033006, Dirkie Uysstraat 90, Goodwood, Supplementere (Goodwood).—Standardtrust, Kaapstad.
- 8686/81—**Mouton**, Katharina (Kathrina) Johanna, 930531002005, Clareinch Nurses Home, 36 Union Avenue, Pinelands.—Standardtrust, Cape Town.
- 166/81—**Rust**, Paulus Johannes, 0404065013009, Fortstraat 11, Hopefield, Tweede en Finale (Hopefield).—Standardtrust, Kaapstad.
- 5075/81—**Groenewald**, Jacobus Philippus, 0903015013001, Marktstraat 15, Gansbaai (Hermanus).—Standardtrust, Kaapstad.
- 4929/81/5B—**Prezens**, Constant James, 1811305037011, 19 St Simons Road, Sunnyside, Athlone, Second and Final Liquidation and Distribution (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.
- 5252/82—**Bergh**, Hester Johanna Maria, 2308200043003, Vaalsyfer, Vanrhynsdorp; Christiaan Johannes Bergh (Vanrhynsdorp).—Standardtrust, Kaapstad.

540/82—**Schamrel**, Daniel, 2004145033007, Verlorevlei, Elandsbaai; Maria Magdalena Schamrel, voorheen Visser, gebore Smit (Piketberg).—Standardtrust, Kaapstad.

995/82—**Runnalls**, Robert Horatio, 1605125053004, 13 Letchworth Road, Pinelands; Irene Moira Runnalls, born Barrett, 1601230046009 (Goodwood).—Standardtrust, Cape Town.

164/80—**Wilson**, Ivy Kathleen Druce, Hove, England.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

2396/78—**Kader**, Fakie Abdul, 2411245054058, 9 Orient Street, Cravenby Estate, Elsie's River, Second Amended (Goodwood).—W. A. Groenewald & Co., Athlone.

506/82—**Kingsley**, Leslie Albert Ernest Stephen, 1207115051005, Rookery Nook, Braeman Road, St James, Cape Town; Naomi Mara Kingsley, born Stander, 1211240043002 (Simonstown).—Reillys, Cape Town.

1943/82—**McDonald**, William George, 1203105050000, 10 Maclear Road, Newlands, Cape Town; Cynthia Coral McDonald, formerly Storm, born Ashburner, 3106170020004 (Wynberg).—Reillys, Cape Town.

3630/76—**Williams**, Maria, 12 Hyde Road, Parkwood Estate (Wynberg).—Buchanan Boyes, Claremont.

551/70—**Ebrahim**, Mohamed Hoosain, 800046755A, Balvenie Avenue, Cravenby, Elsie's River, Fourth and Final (Goodwood).—S. M. Kessler Lazarus & Borok, Goodwood.

554/82—**Van Schalkwyk**, Henry Martin, 0908055034015, 39 Annandale Road, Crawford; Elizabeth (Lizzie) Regina van Schalkwyk, born Jansen (Wynberg).—Omar, Vassen, Sonn & Abercrombie, Salt River.

1742/82—**Stokes**, Alice Amy Doreen, 930929994996, corner of Sanctuary Street and Patricks Road, Fresnaye.—Buchanan Boyes, Cape Town.

799/82—**Cuthbert**, Charles William Kingston, 9510185010005, Driftwood, Dorothea Avenue, Plettenberg Bay; Ellen Cuthbert, 93092200007 005 (Knysna).—P. G. Cuthbert, Newlands.

6235/81—**Affleck**, George, 0709165023009, 314 Vonke House, Lourensford Road, Somerset West, Second and Final (Somerset West).—Syrets Trust, Cape Town.

850/82—**Gardner**, Myra, 022970071W, 205 Beach Court, London Road, Sea Point.—Syrets Trust, Cape Town.

384/82—**Lateulere**, George Victor, 9802055001101, 60 Duiker Street, Hermanus, First (Hermanus).—Syrets Trust, Cape Town.

2470/82—**Parks**, John, 0906255026005, 25 Second Crescent, Fish Hoek (Simonstown).—Buchanan Boyes, Fish Hoek.

104/82—**Hooper**, Mary Magdalene, 0404050016009, 12 Arnold Street, Observatory.—The Board of Executors, Cape Town.

8856/81—**Hassen**, Mogamat Alwie, 2505015050020, 24 Bodman Street, Maitland; Gadja Hassen, born Jamie, 2701180047020.—The Board of Executors, Cape Town.

8330/81—**Landale**, Muriel Dryden, born Lewis, 0209280023000; White Gables, 65 York Street, George (George).—The Board of Executors, Cape Town.

2260/82—**Phillip**, Muriel, born Skarratt, 1006120044009, 2 Saxonholm, Rouwkoop Avenue, Rondebosch (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

1959/82—**Stallebrass**, Joseph Leslie, 0901085019007, 80 Highway, Fish Hoek (Wynberg).—J. E. Krige & Sons, Worcester.

8385/81—**Posener**, Abraham, 1809225035008, San Michele, Emerald Drive, Noordhoek, First Liquidation and Distribution (Simonstown).—Cloete & Partners, Cape Town.

7243/81—**Swanepoel**, Maria, 4009300078000, Kruisstraat 2, Calitzdorp (Calitzdorp).—Standardtrust, Kaapstad.

1157/82—**Peddie**, William Rousseau Wessels, 0804035032007, 5 Hassell Court, Jacaranda Avenue, Ndola, Zambia.—Standardtrust, Cape Town.

4376/82—**Rowe**, Hester Johanna, 0222213030, Essid, Osborne Road, Claremont; Michael Sidney George Rowe (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

6020/81—**Van Zyl**, Jacobus Albertus, 1805235017002, Stasieweg 12, Suider-Paarl; Magretha van Zyl, gebore Van Wyk (Paarl).—Standardtrust, Kaapstad.

543/82—**Visser**, Johannes Jacobus, 3307175006002, Verdun, Brandvlei (Calvinia).—E. v.d. M. Louw, Loeriesfontein.

249/82—**Conradie**, Philippa Johanna, 012444435W, Huis Esperanza, Strand (Strand).—Volkskastrust, Kaapstad.

864/82—**Lehy**, Helena Sophia, 0910130049, Basilstraat 15, Plumstead.—Van der Spuy & Vennote, Kaapstad.

884/82—**Windvogel**, Florentina Magdalena, 1311100049014, Kleuringwoonbuurt, Uniondale; Jafta Windvogel (Uniondale).—Theron, Van Rooyen & Beylvel, Uniondale.

7565/81—**Rittels**, Pieter, 2405055040014, Mareestraat 21, Beaufort-Wes; Edith Sophia Rittels, gebore Bruiners, 007401806 (Beaufort-Wes).—John D. Crawford & Seun, Beaufort-Wes.

## NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

1040/81—**Lourens**, Dirk Cornelius, 0410015011001, Crossstraat, Hopetown (Hopetown).—Elliott Maris Wilmans & Hay, Kimberley.

**Murray**, James Francis, 5004025143006, Sishen; Catharina Helena Murray, gebore De Kock, 5408270108004 (Olifantshoek).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

286/82—**Van der Merwe**, Christiaan Cornelis Dannhauser, 10072850003, Skoulaan, Daniëlskuil (Postmasburg).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

829/81—**Nel**, Francois Jacobus, 2306225002004, Swartlaagte, Stella, Tweede Supplementêre tot die Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie; Sarie Nel, gebore Fouché, 2804040002001 (Vryburg).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

696/82—**Viewe**, Philip, 1703275039012, Vanaswegenlaan 13, Homestead, Kimberley; Elizabeth Jacoba Viewe, gebore Kruger, 066108714.—Santamtrust, Bloemfontein.

719/82—**Nel**, Anna Maria, 1808240055009, Klisserstraat 25, Kimberley; Isak Frederik Johannes Nel, 044904382.—Santamtrust, Bloemfontein.

465/82—**Goussard**, Petrus Johannes Jacobus, 1112015018007, Kamkuip, Upington; Zachrya Gertruida Goussard, 1807290029005 (Upington).—Lange Joubert Carr & Blaauw, Upington.

753/81—**Pansegrouw**, Barbare Cornelia, 0903030008002, Picadillystraat 2, Kimberley.—Roux, Welgemoed & Schoeman, Kimberley.

79/82—**Badenhorst**, Elizabeth Susanna Maria, 3004230042003, Crafthole, distrik Vryburg (Vryburg).—Kotzé & Low, Vryburg.

53/82—**Crous**, Johannes Hendrikus, 8612045001009, Heldersigtehuis, Griekwastad (Griekwastad).—De Villiers & Bredenkamp, Griekwastad.

1104/81—**Ferreira**, Petrus Herodus, 4710035051002, p/a S.A. Polisie, Carnarvon, Gewysige Eerste en Finale; Estelle Doreen Ferreira, gebore Theron, 4911110068008 (Carnarvon).—Santamtrust, Port Elizabeth.

560/82—**Brown**, Gladys Margaret, 010970604K, 7 Bede Street, Kimberley.—Standardtrust, Kimberley.

547/81—**Jansen**, Ernst Wilhelm, 4401095025017, Hoopstraat 16, Upington, Aanvullende Likwidiasie en Distribusie; Elizabeth Jansen, gebore Schreiner (Upington).—P. S. du Plessis, Upington.

713/81—**Moorcroft**, Jacobus Johannes (Kuruman).—Jordaan & Van Tonder, Kuruman.

22/82—**Van Niekerk**, Lesea Francina, 3402050040000, Schoemanstraat 11, Kuruman; Jan Jacobus Duvenhage van Niekerk (Kuruman).—Jordaan & Van Tonder, Kuruman.

642/82—**Koekemoer**, Elsie Magdalena, 0609110006002, Hartebees 10, distrik Mafikeng; Johan Mattheus Adam Koekemoer, 0305235004002 (Vryburg).—Kotzé & Low, Vryburg.

734/82—**Nell**, Michael Hermanus Albertus, 0606055001006, Wegeweg, Hopetown; Aletta Jacoba Nell (Hopetown).—Elliott Maris Wilmans & Hay, Kimberley.

511/82—**Du Plessis**, Frederick Hendrik, 1406125045003, Rooslaan 35, Kuruman; Cecilia Johanna du Plessis, gebore Haasbroek, 1202030031000 (Kuruman).—Volkskastrust, Kimberley.

708/82—**Gouws**, Stephanus Andreas, 0607265004004, Du Plessisstraat 54, De Aar (De Aar).—Volkskastrust, Kimberley.

571/82—**Fourie**, Alberta Johanna Helena, 1308240006003, Nootgedacht, Niekerkshoop (Griekwastad).—Volkskastrust, Kimberley.

## EASTERN CAPE • OOS-KAAP

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By the kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

2117/82—**Verwey**, Louis Botha, 0010055005002, Piet Retiefstraat, Steytlerville (Uniondale).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

1817/82—**Du Toit**, Hermanus Johannes de Milander, 2209285027064, Godetarylaan 20, Linton Grange, Port Elizabeth; Mavis Dulcia du Toit, 290222012004 (Port Elizabeth).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

3461/81—**Greeff**, Mattheus Hendrik Christiaan, 1704055019000, Kleinbegin, Laer Blinkwater, Fort Beaufort, Eerste Aanvullende (Fort Beaufort).—Barclays-Nasionale Bank, Oos-Londen.

3833/81—**Rogers**, Reginald George, 1003275001009, 24 Murray Street, Tarkastad, Second and Final (Tarkastad).—Barclays National Bank, East London.

351/82—**Oosthuizen**, Johannes Tobias, 3504245054000, Malanstraat 10, Despatch, Supplementêre Eerste en Finale (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

810/82—**Beytell**, Arnoldus Stephanus, 5512305020009, Huis Pienaar, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2719/75/3—**Beckman**, Margrietha Lucretia, 2708120114002, Summerpride Drive Inn, East London, Supplementary (East London).—Santamtrust, Port Elizabeth.

- 1001/82—**Scriven**, Jacob Jacobus, 2911275018006, President Reitzstraat 43, Despatch; Thelma Alice Scriven, voorheen Blignaut, gebore Roberts, 3201030082003 (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 2126/82—**Blom**, Isabella Johanna Maria, 101322821W, Mayfairlaan 9, Fernglen; Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 1108/82—**Sturgiss**, Marleen Beatrice, 4511230062004, Sederhof 7, Gouldstraat, Sidwell, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 2684/81—**Frier**, William Leslie, 0303095006001, Damant Lodge, Port Alfred (Port Alfred).—Whitesides, Grahamstown.
- 2582/82—**Oelofse**, Wessel Johannes Stephanus, 1005185013008, 107 13th Avenue, Gonubie; Catherine Jane Oelofse, born Wiggill, 220725002 0004 (East London).—Standardtrust, East London.
- 2120/81—**Gerber**, Thomas Ignatius, 3211235036001, Kirkwoodstraat 112, Noordeinde, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—P. C. van Staden Venter & Kie., Port Elizabeth.
- 2269/81/3B—**Freund**, Gunter Wolfgang, 2801285035100, 3 Towpath, Redhouse, First (Port Elizabeth).—Strelitz & Mitchell, Port Elizabeth.
- 453/82/1B—**Kruger**, Wilhelmina Susanna, voorheen Lostrom, gebore Van Antwerpen, 0612310002003, weduwee, Greystraat 17, Aliwal-Noord (Aliwal-Noord).—Van Rooy & Van Rooy, Aliwal-Noord.
- 2380/80—**Pautz**, Emil Rodney, 3205255011001, Church Street, Dordrecht, Amended (Dordrecht).—P. R. Krummehek, Dordrecht.
- 2788/80C—**Chinn**, Martha Ethel Nellie, 0008190014006, Cathcartvale, Seymour, Second and Final (Seymour).—C. H. Maasdorp & Smit, Graaff-Reinet.
- 261/81—**Tucker**, Eric Niel Wallace, 0508045039007, 35 Hula Hula, Humewood Road, Humewood, Port Elizabeth, Second and Final (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.
- 193/82—**Waddell**, Marion Beatrice, born Nunn, 0112230007000, Sunilaws, Bonza Bay Road, Beacon Bay, East London, First (East London).—Syfrets Trust, East London.
- 987/82—**Ferreira**, Christoffel Jacobus, 2203175027000, Oosterlandkinderhuis, Despatch; Elizabeth Johanna Maria Ferreira, gebore Lochner (Uitenhage).—Conradie Campher & Kirsten, Despatch.
- 236/82—**Cordier**, Johannes Matthys, 2708295007005, Davidstraat 13, Westering, Port Elizabeth, Aanvullende Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie; Maria Magdalena Cordier, gebore Steffens, 3107200002004 (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 4/82—**Grobler**, Leon, 3206245006002, Uitkyk, Jansenville, Tweede en Finale Likwidiasie en Distribusie (Jansenville).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 1814/82—**Kotzé**, Johannes Hendrik, 0104035001007, Dirk Postmaouetehuis (Burgersdorp).—Hanekom & Oelofsen, Burgersdorp.
- 568/82—**Coetze**, Johannes Nicolaas, 2209145010000, Kerkstraat 15, Despatch (Uitenhage).—Conradie Campher & Kirsten, Despatch.
- 2042/81—**Standing**, Norman Henry, 2110305034105, 3 Broome Street, Millard Grange, Port Elizabeth (Port Elizabeth).
- 1344/82—**Hancock**, Joseph Pope, 0605275022008, 3 Courtney Street, Cambridge, East London; Helena Maria Hancock, born Ehlers, 070906002 0001 (East London).—Russell Esterhuizen Lindsay & Sephton, East London.
- 1952/82—**Nel**, Zita (Zeta) Joyce, gebore Emslie, 2307200025002, Haydenlaan 11, Framesby, Port Elizabeth; Theunis Jacobus Nel, 240128502 7007 (Port Elizabeth).—Volkskastrust, Port Elizabeth.
- 1661/82—**Herman**, Johan Daniël, 1505105002007, Camdenweg 47, Sunnyridge, Oos-Londen; Hester Maria Elizabeth Herman, 2205100047 003 (Oos-Londen).—Volkskastrust, Port Elizabeth.
- 328/82—**Mackintosh**, Wynfred Alison Beacher, 3101015030003, 38 Dan Pienaar Street, Glendinningvale, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Kaplan Loon Solomons & Blumberg, Port Elizabeth.
- 685/82—**Beeton**, William Charles Beeton, 2912245010008, Milnertonstraat 17, Mount Pleasant, Port Elizabeth; Elizabeth Catharina Johanna Beeton, gebore Van Loggerenberg, 3105240027007 (Port Elizabeth).—C. Harding & Kie., Port Elizabeth.
- 2413/82—**Harman**, James, 0305065011002, 27 Pemberton Place, Chiselhurst Extension, East London; Gertrude Louisa Harman, born Henning, 0805240040008 (East London).—Standardtrust, East London.
- 1276/82—**Fox**, Frederick Thomas, 0505045003009, Red Cross House, Fleet Street, East London (East London).—Standardtrust, East London.
- 1295/82—**Desai**, Rasool Moosa, 800658628, 141 Beetlestone Road, Malabar, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Arderne, Lifson & Hanekom, Port Elizabeth.
- 2425/81—**Joubert**, Owen, 170551908K, 2 Derrick Street, Michaudsal, Cradock; Eveline Joubert (Cradock).—Metcalf & Company, Cradock.
- 846/82C—**Tredrea**, Ralph Leslie, 1011245024001, Hilltops, P.O. Mooiplaas (East London).—Brown & Hurly, East London.
- 627/81—**Davis**, James Henry George, 1002235025009, Emeraldstraat 11, Mount Pleasant, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—P. C. Van Staden Venter & Kie., Port Elizabeth.
- 3814/81—**Meyer**, Ignatius Wehmeyer, 230645015002, Boplaas, Humansdorp (Humansdorp).—C. W. Malan & Co., Humansdorp.
- 1667/81—**Tooley**, Frank Edward, 1206045010008, Brixton, Grahams-town; Margaret Elaine Tooley, born Emslie.—Dold & Stone, Grahams-town.
- 1893/82—**Smith**, Herbert Charles, 0911235037007, 3 Guthrie Street, Sydenham, Port Elizabeth; Freda Isabel Smith, 1908090023006 (Port Elizabeth).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.
- 1081/79/1—**Els**, Aletta Elizabeth Johanna, gebore Engelbrecht, 024701414, Callie Evens Lodge, Cathcart (Cathcart).—Laubser & Jocelyn, Queenstown.
- 1434/82—**Brownlow**, George Francis Scamell, 9703095005005, Armandale, P.O. Sunland (Kirkwood).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 3430/81—**Fisher**, Doris, 1511080033009, 2 First Avenue, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 803/82—**Strydom**, Daniel Jacobus, 0812155008004, 12 West Street, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 1408/82/C—**Harris**, Edna Charlotte, 1407030011007, 1 Netherlee Court, Chamberlain Road, Vincent, East London (East London).—Wilken & Van Rensburg Inc., East London.
- 2136/79/2A—**Kirsten**, Eric Richard, 133173054, Belmorewoonstelle 27, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—L. W. Landman, Newcastle.
- 1593/82—**Barnard**, Marthinus Christoffel, 0006215007003, Hibiscus Singel 78, Uitenhage; Susanna Margaretha Maria Barnard, gebore Meyer, 1803030012005 (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.
- 1992/82/2D—**Spruce**, Eileen May, born Everett, 0808130006006, widow, Fairlands Home, Cambridge, East London (East London).—Rushmere Noah & Partners, Port Elizabeth.
- 663/82—**Leviseur**, Frances Kendal, 950927001002, Brooksway Home, Grahamstown.—Wheeldon Rushmere & Cole, Grahamstown.

## NATAL

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook de laanddros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

2240/82—**Fabian**, Archibald Henry James, 966014361, 15 Zulwini Gardens, Acutt Street, Amanziimtoti (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

3047/81—**Williams**, James Henry, 0512025023015, 23 Ogle Road, Wentworth, Durban; Hilda Isabelle Margaret Williams (Durban).—Barkers, Durban.

1041/82—**Kenton**, Gladys Emily Jane, 0904040035001, Flame Lily Pension Cottages, 565 Stella Road, Malvern (Durban).—Browne Brodie & Co., Durban.

3793/73—**Gyramma**, 800452019, 33 Abelia Road, Asherville, Durban, Amended First and Final (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

2707/82—**Crookes**, Sybille Edmee, 1602160007003, Ellingham, Renishaw, South Coast (Umzinto).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

1267/82—**Montocchio**, Marie Jenny Anna, 965095057, 1104 Glenridge Gardens, Ridge Road, Durban (Durban).—J. E. T. de Ravel, Durban.

3660/81—**Louw**, Willem Jacobus, 0000146303074, 31 John Dory Drive, Newlands East, Durban; Doreen Margery Louw (Durban).—Ditz Incorporated, Durban.

3873/81—**Douglas**, David Eagle, 1103315042003, Lot 773, UVongo (Port Shepstone).—H. P. Strachan, Durban.

6198/81—**Strydom**, Johannes Matthys, 0901125015007, Rietbokpan, Hluhluwe, First Liquidation and Distribution (Mtubatuba).—Pim Goldby, Durban.

5627/77/4A—**Burmeister**, Otto Gustav, 211508981, 308 Musgrave Heights, Musgrave Road, Durban, Fifth Liquidation and Distribution (Durban).—Henwood, Britter & Caney, Durban.

918/82—**Battersby**, Dorothy Malvena, 9712140014003, 8 Chieveley Road, Dundee (Dundee).—Standardtrust, Durban.

2297/71—**Moloi**, Mafrica Stephen, Machabasi Road, Edendale.—Leslie Weinberg & Company, Pietermaritzburg.

1359/82—**Gilbert**, Joan Catherine, 3107260007000, 25 Holliday Road, Merrivale; William Henry Gilbert, 3002145005005 (Howick).—J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

1175/82—**Delpot**, Johanna Isabaela, gebore Van Greuning, 0605190023008, Fraaiheuwel, distrik Vryheid; Johannes Gideon, Phillipus Delpot, 9703075005009 (Vryheid).—Volkskastrust, Pietermaritzburg.

2708/82—**Beattie**, Thomas Andrew, 0705135037004, 459 Burger Street, Pietermaritzburg.—C. C. C. Raulstone & Company, Pietermaritzburg.

6099/81/3C—**Kumar**, Harrichand, 4810095040059, 31 Ajantha Crescent, Ladysmith; Kumarathie Kumar (Ladysmith).—Maree & Pace, Lady-smith.

3738/82—**Cook**, Dudley Howard, 9210285005001, 2 Queens Court, Durban Road, Pietermaritzburg; Violet Emily Cook.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

1396/82/3—**Smit**, Johannes Hendrik Jacobus, 1906045006001, 8 Archbell Street, Howick, Second and Final (Howick).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

6148/81—**Geers**, Margaret Emily, 1112290003005, Leisure Bay, Port Shepstone (Port Shepstone).—Brokensha, Meyer & Partners, Pietermaritzburg.

- 6142/81—**Maharaj**, Parasnund Ramnarian, 4902025074058, 69 Silver Road, Northdale, Pietermaritzburg; Usha Devi Maharaj.—Smythe & Co., Pietermaritzburg.
- 1909/82—**Koen**, Daniel Coenrad, 9910115006000, Hilldrop, Newcastle (Newcastle).—De Jager, Kioppers, Butler & Steyn, Newcastle.
- 2050/82—**Leary**, Philip Hughen, 0602265009004, 120a Main Street, Kokstad (Kokstad).—Elliot & Walker, Kokstad.
- 6442/81/1D—**Devine**, Carola Mary, 9701210005009, Kingsley Lodge, Durban (Durban).—Tomlinson, Francis & Company, Pietermaritzburg.
- 1766/82—**Waring**, Mary Maxwell, 9102280001004, Richmond (Richmond).—L. Carey Miller & McCann, Richmond.
- 6546/81—**Hall-Jones**, Michael Burton, 3609125006002, 1 Gundry Place, Kokstad (Kokstad).—Elliot & Walker, Kokstad.
- 475/82—**Friday**, Mildred Iris, 1108280023003, Pine Cottage, Sylvan Grove, Winterskloof, Pietermaritzburg.—Leslie Weinberg & Co., Pietermaritzburg.
- 3187/82—**Dietrichsen**, Hendrik Fredrick, 2410115004003, Roland Helletweg 21, Estcourt; Anna Johanna Sophia Dietrichsen, 280909 0018005 (Estcourt).—Lombard, Kitshoff & Jooste, Estcourt.
- 2639/82—**Lindsay**, Ronald, 2601105038007, 80 Rudling Road, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 2209/82—**Syme**, Forest Pax, 15 Stuart Park, Granthon Place, Pietermaritzburg, First.—Broekensha, Meyer & Partners, Pietermaritzburg.
- 1136/77—**Govender**, Venkatamah, 800249855, Edenvale, Pietermaritzburg.—Macaulay & Riddell, Ladysmith.
- 4708/81—**Hicks**, Michael Ian, 13 Droitwich Avenue, Mount Pleasant, Salisbury, Zimbabwe (Durban).—Halse Havemann & Partners, Durban.
- 811/82—**Lowe**, Hubert Arthur, 1001235045009, 413 Innes Road, Durban (Durban).—Hackner, Benn & Corlett, Durban.
- 2651/82—**Raney**, Greta Maria, 1412130014000, 23 Albert Park Mansions, Esplanade, Durban (Durban).—Leandy & Partners, Durban.
- 2989/80—**Stares**, Frederick Ernest, 331612549, Provincial Hospital, Hillcrest, Amended First and Final (Pinetown).—Leandy & Partners, Durban.
- 1328/82—**Shaw**, Robert, 02035015000, 106 Caister Hotel, 264 Musgrave Road, Durban (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Durban.
- 1183/76—**Ramdhin**, 800322633A, 186 Teakwood Road, Clairwood, Durban, Supplementary; Popli, 800363701A (Durban).—Marcus Lewis Robinson & Goulding, Durban.
- 1869/78—**Thambiran**, Indranie, 6007080050056, 216 Sirdar Road, Clairwood, Durban (Durban).—M. C. Moodiar & Company, Durban.
- 3996/81—**Thandarayan**, Thandarayan, 1603045042058, Prospect Road, P.O. Box 43, Umtonto; Dhanabagiam Thandarayan, 25071 00074059 (Scottburgh).—C. J. Moggridge, Scottburgh.
- 1571/82—**Owen**, Justin Harry, 1205305005005, 30 Hooper Road, Link Hills; Marjorie Elton Owen (Pinetown).—Rand Natal Trust Company, Durban.
- 1938/82—**Halstead**, Eric, 0604285029103, 31 Highspray, Bell Street, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 2315/82—**Nicholson**, Iris Amelia, 0011150017009, 22 Bellamoore, 209 Moore Road, Durban; Desmond Russell Nicholson (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 3049/82—**Krige**, Maria Elizabeth, 0601090026001, Hillcrest Hotel, Hillcrest (Pinetown).—Syfrets Trust, Durban.
- 625/82—**Baillache**, Walter Ernest, 231031911, P.O. Box 75, Mhlumi, Swaziland; Theodora Vita Baillache, born Landsbergh, 211869049 (Empangeni).—Santamtrust, Durban.
- 913/63 (Natal Law Society)—**Pierce**, Fannie, Mangete, Supplementary (Mtunzini).—Laurie C. Smith De Broglio Incorporated, Stanger.
- 1312/82—**Gericke**, Abraham Stephanus Frederik, 2812265043006, 70 Grenville Road, Bluff, Durban; Catharina Helena Maria Gericke, 2311080035008 (Durban).—Santamtrust, Durban.
- 83/82 (Natal Law Society)—**Chetty**, Shanmugam, 2502075045057, 1653 Geranium Street, Stanger Manor, Stanger; Lutchmee, 80446611 (Stanger).—Laurie C. Smith De Broglio Incorporated, Stanger.
- 2247/82 (Natal Law Society)—**Sing**, Dawnarayan, 2911225042056, Gingindlovu; Sookiah Singh, 250801097052 (Mtunzini).—Laurie C. Smith De Broglio Incorporated, Stanger.
- 1084/82—**Davis**, Wilfred Leslie, 1003135005000, 11 Floralyn, 53 St Andrews Street, Durban; Dorothy Elizabeth Davis, 1208280025006 (Durban).—W. B. Thomas & Co., Durban.
- 2830/82—**Voss**, Lilly Louisa, 1404280001002, 1904 Grosvenor Court, Snell Parade, Durban; Fritz Voss (Durban).—Wartski Greenberg, Durban.
- 3357/81—**Kannigan**, 800333193, 142 Ashwell Road, Mayville (Durban).—John Graham Hart, Durban.
- 1028/81—**Hawkins**, Walter Herbert, 15 Terenure Road, Mandara, Harare, Zimbabwe, Redrawn First and Final (Durban).—Schaffer Hyman Spain, Durban.
- 897/82—**Brocks**, Mollie Jane, 2909250056000, 24 Jardine Road, Woodlands, Durban (Durban).—Ronald Albert Brocks, Durban.
- 6366/80—**Brijjal** (Brijjal Devnarayan), 800487794A 108 Houghton Road, Clairwood, Durban; Dewmathe Devi, 800453501 (Durban).—Choonilall, Jayrajh & Partners, Durban.
- 2309/81—**Marimuthu**, 800267191A, 88 Umkart Crescent, Merebank; Chinna Muniamma (Durban).—Helman & Partners, Durban.
- 4724/81—**Naidoo**, Valoo, 4310135076056, 4a Birchwood Court, Duiker Place, Mountview, Verulam; Muniamma Naidoo, 4611260127055 (Verulam).—David & Company, Verulam.
- 796/80—**Govender**, Perumalsamy 2811195027055, 1029 Silverglen Township, Silverglen; Govindamma Govender, 4106150030055, First Interim (Durban).—Merret & Berkowitz, Durban.
- 4605/81—**Sukhnundan Gangadin**, Domathiee, 5205290108059, 91 Jain Road, Effingham; Royeth Sukhnundan Gangadin (Durban).—Raj Bodasing M. A. Singh & Co., Durban.
- 3043/82—**Grobler**, Cornelius Swart, 3409025011008, 2a Hospital Road, Newcastle; Vanecia Adela Grobler (Newcastle).—Standardtrust, Durban.
- 3581/82—**Bazley**, John Warwick, 1706245004008, Milton Road, Umtentweni; Thelma Eunice Bazley (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.
- 4419/82—**Upfold**, Margaret Isabella, 211886052W, 918 Main Road, Moseley, Queensburgh (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 1883/81—**Dathoo**, 800363399A, House 39, Road 204, Precinct E, Greenbury, Phoenix; Pramwathee Dathoo (Verulam).—Bandulal Gangat & Pillay, Durban.
- 1692/82—**Morrow**, William James, 2109265046000, 76 Roydon, 206 Musgrave Road, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 6545/81—**Wright**, Claude Irvin, 1911115046002, 69 Ferere Road, Glenwood, Durban; Doris Mavis Wright, 2201190044000 (Durban).—R. Jackson & Company, Durban.
- 2736/72—**Closenberg**, Henry (Harry), 211444014W, 11b Montezuma, Snell Parade (Durban).—Helman & Partners, Durban.
- 2440/82—**Crawford**, George Robert, 0506095013005, 62 Old Main Road, Empangeni (Empangeni).—Standardtrust, Durban.
- 2687/82—**Allan**, Sydney, 1008075030108, 114 Moreton Hall, 253 North Ridge Road, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 3641/82—**Holtmann**, James Gerald, 1910295034002, 7 Sykes Road, Warner Beach, South Coast; Muriel Joye Holtmann, 2410100062107 (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 3968/82—**Sizer**, Jocelyn Patricia, 2003240024002, 81 Stromboli, 9 Nathaniel Isaacs Crescent, North Beach, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 1483/82—**Mills**, Desmond Carter, 2005105059007, 20 Rolleston Place, Woodlands, Durban; Elaine Amelia Mills, 2007220049004 (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 5837/81—**Podmore**, Cecil George Daniel, 3806145027006, 38 Delaware Avenue, Durban North, First; Marie Louisa Podmore, 421105 0063006 (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 3260/81—**Vilbro**, Emily Armelia (Armella), 211878144, 129 Cycas Road, Merebank; Cosme Willie Vilbro, 211556086 (Durban).—Raj Bodasing, M. A. Singh & Company, Durban.
- 2396/82—**Gundry**, Frederick Howard, 9801015003008, Village of Happiness (Durban).—Coopers & Lybrand, Durban.
- 1739/80—**McCurrach**, James, 0708125021004, 173 High Ridge Road, Durban North, Supplementary (Durban).—Spencer Steward & Co., Durban.
- 1691/82—**McMillan**, John, 1209235006000, 906 Grosvenor Court, Snell Parade, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 2105/82—**Rabe**, Mary Scott Calder, 0509040013005, 42 Gillyn, corner of McArthur and Russell Streets, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 1953/82—**Giffen**, William Roland, 0909225007006, 903 Kingsford, 87 Victoria Embankment, Durban, Supplementary (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 403/82—**Munsamy**, Jack Govender, E. M. Govender), 800262445A, 20 Protea Road, Warrenton, Stanger; Vanajatchee, 800386175 (Stanger).—A. Christopher & Co., Durban.
- 1807/82—**Henderson**, John, 0202065004006, 77 Juniper Road, Durban; Alice Maud Henderson, 0303070006001 (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.
- 2246/82—**Kok**, Thomas Ignatius Hermanus, 0312035001006, Mtawume, South Coast; Cornelia Margareta Kok (Scottburgh).—Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.

### ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

468/82—**Badenhorst**, Johanna Jacoba, gebore Rust, 950817 0010006, Tochgekregen, Dewetsdorp (Dewetsdorp).—Volkskastrust, Bloemfontein.

1424/82—**Cairns**, William, 1109205019001, Ben Mervisstraat 18, Kroonstad (Kroonstad).—Santamtrust, Bloemfontein.

1409/83—**Greyling**, Willem Petrus, 1807145027006, Thielman Roosweg 24, Noordhoek, Bloemfontein; Ellen Johanna Armutage Greyling, 1704180065001.—Santamtrust, Bloemfontein.

1162/82—**Van der Merwe**, Elsie Maria Dorothea, 5109190057004, Hoeve 85, Spitskop, Bainsvlei; Petrus Lodewikus van der Merwe.—Santamtrust, Bloemfontein.

2580/81—**Fourie**, Fay Allison, gebore Roberts, 5309260067004, Ceylonweg 42, Bloemfontein; Cornelius Alwyn Fourie, 5303265060007.—Santamtrust, Bloemfontein.

1271/82—**Jardine**, Robert William, 4803215033005, Fort Druri 16, St Andrewstraat, Bloemfontein, Eerste.—Santamtrust, Bloemfontein.

1091/82—**Kieser**, Cornelis, 1803095025009, Johannes Rabiestraat 10, Wilgehof, Bloemfontein; Elizabeth Magrietha Kieser, gebore Van Zyl. Syfrets Trust, Kimberley.

649/82—**Geldenhuys**, Johannes Albertus, 1309065006003, Piet Retiefstraat 82, Ficksburg (Ficksburg).—Volksastrust, Bloemfontein.

833/82—**Olivier**, Salmon Johannes Nel, 2012045002006, Vanrietbeekstraat 14, Springfontein; Hendrina Cornelia Wilhelmina Olivier, gebore O'Neill, 2508250026002 (Bethulie).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

932/82—**Viljoen**, Izak Gerhardus Johannes, 3211085008001, Rubystraat 1, PK. Conera; Martha Jacoba Viljoen, gebore Schoeman, 2701070045001 (Virginia).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1264/82—**Baird**, Harriet Susan, born Lemmer, 2407180009008, 38 Gowie Theron Avenue, Glen Harmony (Virginia).—Barclays National Bank, Bloemfontein.

2528/80—**Maree**, David Jacobus, 1302135001005, Mount Nelson, Excelsior, Tweede en Finale; Johanna Catharina Elizabeth Maree, gebore Wessels, 1607030001003 (Excelsior).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

450/82—**Thomas**, Frank Phillip, 1208025032002, Schanettewoonstelle 6, Philipstraat, Parys, Tweede en Finale; Johanna Herculina Thomas, gebore Claassen, 1909300045003 (Parys).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

810/82—**Botma**, Johannes Adriaan, 0612025018005, Vanriebeeckstraat 56, Bothaville (Bothaville).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

327/82—**Fahst**, Carel Michael Frederick, 2512235015007, Stinkhoutstraat 17, Meyerhof, Bothaville; Gezina Johanna Fahst, gebore Kok (Bothaville).—Bock & Van Es, Bothaville.

1746/81—**Joubert**, Jacob Daniel de Bruyn, 2612235013000, Dankbaar, Gemboklaan 2, Vaalbank-Zuid, Bloemfontein, Tweede.—Hill, McHardy & Herbst, Bloemfontein.

46/82—**Lombard**, Luther Adriaan, 1006145008005, Olievenrand, distrik Rouxville, Tweede en Finale; Susanna Catharina Lombard, gebore Cronje, 1212110007002 (Rouxville).—Roome & Malan, Zaaston.

728/82—**Van Niekerk**, Stefanus Ignatius, 1305275022004, Plot 76, Bergstraat, Olive Hill, Bloemfontein.—Goodrick & Franklin, Bloemfontein.

2373/81—**Du Plessis**, Andries Nicolaas, 2708195015009, Wepener (Wepener).—Van der Walt & Hugo, Pretoria.

2400/81—**Willemse**, Mattheus Gerhardus Johannes, 0107245002004, Barspan, Hertzogville; Martha Elizabeth Willemse, gebore Hoffman, 0507150010001 (Hertzogville).—Andre Bezuidenhout & Vennote, Bloemfontein.

2001/81—**Oosthuizen**, Jacobus Hendrikus, 3610175013005, Belmont, distrik Boshof; Hendrina Christina Cornelius Oosthuizen, gebore V.d. Berg (Boshof).—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

1229/80—**Roode**, Jan Jacobus, 3909195919004, Kap Dawsonstraat 5, Dan Pienaar, Bloemfontein, Tweede Lidwidiasie en Distribusie.—Symington & De Kok, Bloemfontein.

914/82—**Botha**, Frank Montague, 3012125006009, Plaas Erfdeel, Petrusburg (Petrusburg).—Hugo & Hugo, Petrusburg.

2641/81—**Viljoen**, Susanna, gebore Van Loggerenberg, 1206135030007, Van Reenenstraat 26, Petrusburg; Willem Jacobus Viljoen, 1206135030007 (Petrusburg).—Hugo & Hugo, Petrusburg.

2660/81—**Kotze**, Susanna Lacya, gebore Venter, 9608160002003, Reddersrustehuis vir Bejaardes, Reddersburg (Reddersburg).—Van der Merwe & Sorour, Bloemfontein.

2323/81—**Ferreira**, Williamina Susanne, 0701290080005, Leechstraat, Winburg (Winburg).—Victor Kotze & Smit, Winburg.

1499/82—**Joubert**, Hendrik Lodewyk, 3202065081001, Kerkstraat, Vrededorp; Gerharde Johanna Wilamina Joubert, 3511150079005 (Vrededorp).—Syfrets Trust, Pretoria.

813/82—**Krös**, Charles Gustav Gotfried, 1612185011005, Loopstraat 4, Parys; Irene Mathilda Pauline Krös (Parys).—Santamtrust, Johannesburg.

9/82—**Pretorius**, Jan Johannes, 0501095003007, Harmonie, Barkly-Oos; Cornelis Gertruida Pretorius, gebore Greyenstein, 1212170004006 (Barkly-Oos).—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

895/82—**Message**, Martha Magdalena, 1710150028002, Kroonstad, Supplementary; George Jacobus Message, 1603195022008 (Kroonstad).—Standardtrust, Bloemfontein.

1397/82—**Van der Merwe**, Catharina Elizabeth, 0101010013007, Liebenbergsvlei, Bethlehem (Bethlehem).—Standardtrust, Bloemfontein.

2462/81—**Fourie**, Hendrik Lodewyk Willem, 1204075037009, Petrus Steyn, Aanvullende; Emelia Sophia Döhne Fourie, gebore Wepener, 1907060032005 (Petrus Steyn).—Standardtrust, Bloemfontein.

1518/82—**Barry**, Mary Alice, 331162375W, Siesta Old Age Home, Conroy Street, Dan Pienaar, Bloemfontein.—Standardtrust, Bloemfontein.

721/79—**Van Niekerk**, David Eduard, 2511165007000, Arbeidsgenot, Edenville; Anna Susanna Margaretha van Niekerk, gebore Joubert, 290802005007 (Edenville).—Standardtrust, Bloemfontein.

625/82—**Storm**, Andries Stefanus, 2503085009000, Havengastraat 3, Koffiefontein; Dorothea Regina Storm, gebore Lombard, 2711150023000 (Koffiefontein).—Standardtrust, Bloemfontein.

1521/82—**Ferreira**, Maria Magdalena, gebore Britz, 0205140003000, Clocolan, (Clocolan).—Standardtrust, Bloemfontein.

2462/81—**Fourie**, Hendrik Lodewyk Willem, 1204075037009, Petrus Steyn; Emelia Sophia Döhne Fourie, gebore Wepener, 1907060032005 (Petrus Steyn).—Standardtrust, Bloemfontein.

918/82—**Fouché**, Phillipus Cornelius Petrus, 0902185024004, Marthinusstraat, Vanstadensrus; Johanna Elena Fouché (Wepener).—Standardtrust, Bloemfontein.

2226/81—**De Klerk**, Edward, 3605275048000, 88 Jansen Street, Dagbreek, Welkom; Aletha Johanna de Klerk, 3903230030001.—Andrews & Podbielski, Welkom.

849/81—**Louw**, Levina Catharina, 0907260019001, Rasstraat 6, Riebeeckstad, Welkom (Welkom).—Andrews & Podbielski, Welkom.

1839/82—**Theron**, Margaretha Louisa Christina, gebore Smith, 9510140012005, Mooihewe-ouetehuis, Melvillerylaan, Brandwag, Bloemfontein.—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

980/82—**Du Plessis**, Sara (Sarah) Maria Petronella, 1201280026009, Huis Goedversorg, Boshof (Boshof).—Standardtrust, Kimberley.

298/82—**Van Jaarsveld**, Gert Diederik, 1712185031001, Taabis 31, Kragbron; Maria Elizabeth van Jaarsveld, 2109140033009 (Sasolburg).—Volksastrust, Klerksdorp.

2349/81—**Schlebusch**, Elizabeth Johanna Catharina, gebore Steyn, 451404452W, Reddersrustehuis, Reddersburg (Reddersburg).—Van Deventer, Daffue & Maree, Bloemfontein.

120/82—**Van Zyl**, Ellen Susara, gebore Van Zyl, 9902130006008, Oranje hospitaal, Bloemfontein.—Van Deventer, Daffue & Maree, Bloemfontein.

1931/81—**Oosthuizen**, Wessel Johannes, 5505205045001, Spes Bona, Senekal, (Senekal).—N. O. Oelofse & Kie., Senekal.

1134/82—**De Wet**, Nicolaas Albertus, 9205305003002, Joeye, Viljoenskroon; Petronella Hendrika de Wet, gebore Coetzee, 435378499W (Viljoenskroon).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

## INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS

**Form/Vorm J 28**

### ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

### BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hoogereghof kennis gegee dat die boedels of maatskappy hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

T1327/82—**Oosthuizen**, Barend Jacobus, woonagtig te Brandstraat 23, Wolmaranstad en werkzaam as delwer te die plaas Boskuil, distrik Wolmaranstad. 31/8/82, Transvaalse Proviniale. Ernst Hendrik Oosthuizen.

T1437/82—**Test Equipment Sources (Pty) Ltd**, c/o Pim Goldby and MacKievie, 32 Van der Walt Street, Pretoria. 7/9/82, Transvaal Provincial. R.F. Resources (Pty) Ltd.

T1379/82—**Kay's Curtains and Interiors (Pty) Ltd**, having its registered office and main place of business at Fourth Floor, August House, 76 End Street, Doornfontein, Johannesburg. 7/9/82, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1438/82—**Norton**, Frederick Sydney, 25 Bareena Street, Jindalee, Brisbane, Queensland, Australia. 14 September 1982, Transvaal Provincial. Frederick Harry Norton.

T1419/82—**Abromowitz**, Hyman Solomon, an adult male, sales representative, 203 La Fayette, 11 Corlett Drive, Illovo, Johannesburg. 14 September 1982, Witwatersrand Local. Ismail Mohamed Dockrat.

T1289/82—**Vulcan Body Centre**, a partnership business carried on by the second and third Respondents, with its main place of business at the corner of Atomic and Manganese Roads, Vulcania, Brakpan. 24/8/82, Witwatersrand Local. Dennis Frederick Vincent.

T1440/82—**De Vos**, Paul Johannes, Monicasingel 2, Uitbreiding 41, Witbank. 7 September 1982, Transvaalse Proviniale. Frederick Wilhelm Venter.

T1406/82—**Pretorius**, Keith Stephanus, Respondent, 33 Karel Street, Schoemansville, Pretoria. 7 September 1982, Transvaal Provincial. Leonard Gerald Venter.

T1405/82—**Pistorius**, J. H., 'n boer van Kromdraai, distrik Barberton, Transvaal. 31 Augustus 1982, Transvaalse Proviniale. Leaveldse Koöperasie Beperk.

T1404/82—**Malan**, Daniel Gerhardus Petrus, Lotuslaan 5, Arcon Park, Vereeniging. 8 September 1982, Transvaalse Proviniale. Bertie Rautenbach.

B183/82—**Maree**, M. H. W., woonagtig te Totiusstraat 46, Henneman. 9 September 1982, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Andre Visser.

B181/82—**Louw**, Ockert Jacobus de Villiers, woonagtig te D. F. Malherbelaan 14, Estoire, Bloemfontein. 9 September 1982, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Bock & Van Es.

B182/82—**Bosman**, Casparus Johannes, woonagtig te Echoes Hotel, Parys. 9 September 1982, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Petrus Jacobus Bosman.

B184/82—**Pieters**, John Craig, residing at Verkykerskop, Harrismith. 9/9/82, Orange Free State Provincial. Standard Bank of South Africa Ltd.

B185/82—**Le Roux**, Willem Cornelius, resides at 90 Henry Street, Bloemfontein, who trades under the name and style of Willie le Roux & Seun, his business being that of a building contractor. 9/9/82, Orange Free State Provincial. Incledon (Bloemfontein) (Pty) Ltd.

B186/82—**Serafina (Pty) Ltd**, 'n privaatmaatskappy met beperkte aanspreklikheid, behoorlik geregistreer ooreenkomsdig wet, wat handel dryf as Adam Valley, te Goldfieldslaan 2, Virginia, Oranje-Vrystaat. 9/9/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Gianoula Cortese.

N300/82—**Devanden Lazarus (David)**, 208 Azalea Road, Cool-Air, Dalton, Natal. 26/8/82, Natal Provincial. Valaydum Munisamy Pillay.

N296/82—**Khan**, Mahmood Abdullah, Cedara Road, Cedara, Natal. 20 August 1982, Natal Provincial. Pietermaritzburg Cold Storage.

N306/82—**Waterloo Plumbers (Pty) Ltd**, c/o Hutchinson Arundel & Company, Fifth Floor, Hirst Simpson House, Victoria Embankment, Durban, 4001. 24/8/82, Durban and Coast Local. Triclo Investments (Pty) Ltd.

E152/82—**Tonto (Pty) Ltd** carrying on business as building contractors in Port Elizabeth with its registered head office at c/o Messrs Lasarow Bettman & Lewis, Eighth Floor, Nedbank Centre, Main Street, Port Elizabeth. South Eastern Cape Local. Mericana Roofing P. E. (Pty) Ltd.

E154/82—**Kirwin**, Vernon John, trading as K G Engineering at Dudley Street, Neave Township, Port Elizabeth, and residing at 12 Wykeham Avenue, Cotswold, Port Elizabeth. 7/9/82, South Eastern Cape Local. R S A Factors Ltd.

E155/82—**De Vries**, Abraham Hendrik Phillipus, wat handel dryf as D V Uitrusters te Laer Mountweg 17, Noordeinde, Port Elizabeth; en woonagtig te Middelstraat 74, Noordeinde, Port Elizabeth. 7/9/82, Suid-oos-Kaapse Plaaslike Symara Breiware (Edms.) Bpk.

C463/82—**Hijmans**, Bernard Hertog, trading as Oskava at 40 Sir Lowry Road, Cape Town. 9 September 1982, Cape of Good Hope Provincial. Gerald Albert Auto World (Pty) Ltd, trading as Auto Trade Suppliers.

C304/82—**Marais**, Frederick Carter, 3 Swallow Lane, Tokai, Cape. 30 June 1982, Cape of Good Hope Provincial. Vectigal (Pty) Ltd.

C452/82—**Esludo Mills (Pty) Ltd**, registered office at c/o Coopers & Leibrandt, Barclays Buildings, Union Street, East London. 1 September 1982, Cape of Good Hope Provincial. Willy Gerhard Esmyol.

C429/82—**C A R Agencies (Pty) Ltd**, 28 Auckland Street, Paarden-eiland. 26 August 1982, Cape of Good Hope Provincial. Keytrade (Pty) Ltd.

C451/82—**Haulmark Machine Movers (Pty) Ltd**, Third Floor, Avlew Place, corner of Grove Avenue and Main Road, Claremont. 3 September 1982, Cape of Good Hope Provincial. Alexander Pooley.

C439/82—**Inspiration Interiors**, formerly a partnership of Trevor Blake Paull and Kashief Thomas. 1 September 1982, Cape of Good Hope Provincial. Conill Finance (Pty) Ltd.

C345/82—**Hopfast Transvaal (Pty) Ltd**. 27 August 1982, Cape of Good Hope Provincial. Rand Industrial Metal Works (Pty) Ltd.

C445/82—**Smith**, Hendrik J. 2 September 1982, Cape of Good Hope Provincial. Galbar (Pty) Ltd.

C436/82—**Ralph**, Carroll Anne, born Baptist, residing at 601 Chartleigh House, Beach Road, Sea Point. 27 August 1982, Cape of Good Hope Provincial. Jeanette Alfreda Coetzee.

C447/82—**Bartlett**, Valerie, born Pearce, 11 Binnekring Street, Vredenburg. 3 September 1982, Cape of Good Hope Provincial. Ronald Albert Pearce, trading as Pearce's Furniture.

T1355/82—**Cockcroft**, A. C., 'n Blanke man van Plot 60, Mooibank, Potchefstroom, tans werkzaam as voorman by Group Five Projects (Pty) Ltd, Potchefstroom. 31/8/82, Transvaalse Proviniale. Pieter Lodewikus Moller.

T1344/82—**Mandelie (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde adres te Volkskassentrum 1930, Vanderwalstraat, Pretoria. 1 September 1982, Transvaalse Proviniale. B. G. S. de Wet (N.O.), Volkskas Bpk., Volkskas Industriële Bank Bpk.

T985/82—**Wing Airways (Pty) Ltd**, having its registered head office at 503 Sixth Floor, Saab House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, and its principal place of business at Hanger 1, Lanseria Airport, Krugersdorp. 7/7/82, Witwatersrand Local. The Standard Bank of South Africa Ltd.

T1421/82—**Antonio Heavy Haulage (Pty) Ltd**, having its registered office at Upper Mezzanine Floor, Town Centre, Commissioner Street, Boksburg. 14/9/82, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1420/82—**W. J. Upton Transport (Pty) Ltd**, having its registered office at Upper Mezzanine Floor, Town Centre, Commissioner Street, Boksburg. 14 September 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1441/82—**Industrial Carriers (Pty) Ltd**, having its registered office at Upper Mezzanine Floor, Town Centre, Commissioner Street, Boksburg. 14/9/82, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1120/82—**Gilliland**, Fredrika Johanna Catharina, residing at 412 Madeleine Hotel, Pretorius Street, Pretoria. 6 July 1982, Transvaal Provincial. Annie Coetzee.

T1382/82—**Randmeister Business Enterprises (Pty) Ltd**, having its registered office at Suite 901, 90 Loveday Street, Johannesburg, and having its principal place of business at 8 Jan Smuts Avenue, Johannesburg. 7 September 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1383/82—**Reilly & Harvey (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o its auditors, Conyer & Partners, Sixth Floor, Russel Buildings, 28 Kerk Street, Johannesburg, and its principal and only place of business at 45c Grant Avenue, Norwood, Johannesburg. 7 September 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1213/82—**Johnson**, David Peter, a company director and dealer in computers, former residential address 59 Fifth Street, Lower Houghton, Johannesburg, present whereabouts unknown. 10/8/82, Witwatersrand Local. Professional and Businessmen's Leasing and Finance (Pty) Ltd.

T143/82—**McLuckie**, Nigel Ulric, Elmar Steynstraat 7, Duvhapark, Witbank. 7/9/82, Transvaalse Proviniale. Maria Magrieta Camons.

**Form/Vorm J. 29****FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT**

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119(3), 125(1) and 196bis(4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULD-BRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELKE BESTUUR**

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggereghof van Suid-Afrika gesekwesterreer, gelikwiede of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof ingevolle artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvencieswet, 1936, artikels 119(3), 125(1) en 196bis(4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356(1), 364(1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T1209/82—**Diedericks**, Lourens Johannes Jr, residing at 20 Marietha Court, Potchefstroom, Tvl. 10/8/82—31/8/82, Transvaal Provincial. 13 October 1982, 10h00, Potchefstroom.

T1247/82—**Jewel Pools (Pty) Ltd**, having its registered office at 21st Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg. 17 August 1982—14 September 1982, Witwatersrand Local. 13 October 1982, 09h00, Johannesburg.

T827/82—**Philmore Radio and TV**, carrying on business as radio and electrical suppliers at 29 Fourth Street, Springs. 8 June 1982—10 August 1982, Witwatersrand Local. 15 October 1982, 10h00, Springs.

T1079/82—**Clayton**, Michael Robert, an adult businessman, 107 Berghill Flats, Third Avenue, Florida. 20 July 1982—7 September 1982, Witwatersrand Local. 15 October 1982, 09h00, Johannesburg.

T1289/82—**Vulcan Body Centre**, a partnership business carried on by the Second and Third Respondents with its main place of business at the corner of Atomic and Manganese Roads, Vulcania, Brakpan. 24/8/82—7/9/82, Witwatersrand Local. 15/10/82, 09h00, Brakpan.

T1426/82—**Beco Steel Castings (Pty) Ltd**, under provisional judicial management. Provisional order: 14 September 1982, Witwatersrand Local. 15 October 1982, 10 a.m., Brakpan.

T1425/82—**Brakpan Steel Foundry (Pty) Ltd**, under provisional judicial management. Provisional order: 14/9/82, Witwatersrand Local. 15/10/82, 10 a.m., Brakpan.

T1424/82—**Brakpan Engineering Sales (Pty) Ltd**, under provisional judicial management. Provisional order: 14/9/82, Witwatersrand Local. 15/10/82, 10 a.m., Brakpan.

T1185/82—**Poma Engineering (Pty) Ltd**, carrying on business as a general engineering concern at corner of Black Reef and Dekema Roads, Wadeville, Germiston, and having its registered office at Sixth Floor, Shakespeare House, 114 Commissioner Street, corner of Joubert Street, Johannesburg. 5 August 1982—31 August 1982, Witwatersrand Local. 13 October 1982, 09h00, Johannesburg.

T825/82—**Cook**, Daniel Raymond, who resides at 28 Lonely Road, Selcourt, Springs. 8 June 1982—10 August 1982, Witwatersrand Local. 15 October 1982, 10 a.m., Springs.

T940/82—**Afro Circle (Pty) Ltd**, handeldrywende as Park Motors Wesbankgebou, Pretoriastraat, Klerksdorp. Geregistreerde adres p/a Len Niemand & Kie., Tweede Verdieping, Koloniale Mutualgebou, Ander-sonstraat, Klerksdorp. 29/6/82—24/8/82, Transvaalse Proviniale. 13/10/82, 10h00, Klerksdorp.

T1221/82—**Bouzouki (Pty) Ltd**, registered office at 1104 Gallant Street, Lady Selbourne, Pretoria, and is the sole proprietor of Ciro's Restaurant which carries on business in the applicant's premises known as State Buildings, 45 Kruis Street, Johannesburg. 10/8/82—7/9/82, Transvaal Provincial. 18/10/82, 10h00, Pretoria.

T1111/82—**Top Seed Tennis Courts (Pty) Ltd**, having its registered office at 1014 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg. 27/7/82—14/9/82, Witwatersrand Local. 13/10/82, 09h00, Johannesburg.

B160/82—**O.F.S. Opticians (Pty) Ltd**, a company with limited liability, duly incorporated in terms of the company laws of the RSA, with its registered office at c/o Warner & Newton, 4 Cricket Street, Bloemfontein, O.F.S. 10/8/82—9/9/82, Orange Free State Provincial. 13/10/82, 10h00, Bloemfontein.

B166/82—**Jonker**, Izak Louis, woonagtig te Eikelaan 8, Harrismith. 19/8/82—9/9/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 13/10/82, 10h00, Harrismith.

B148/82—**Bester**, Phillip Sybrand, woonagtig te Otterstraat 12, Allendale, distrik Odendaalsrus, O.V.S. 29/7/82—9/9/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 11/10/82, 10h00, Odendaalsrus.

N261/82—**Scott**, John James Everton, Bulwerstraat 293, Pietermaritzburg. 21/7/82—18/8/82, Natalse Proviniale. 15/10/82, 10h00, Pietermaritzburg.

N226/82—**Keithmor (Pty) Ltd**, trading as Premier Parts Centre at 431 Berg Street, Pietermaritzburg. 2/7/82—10/8/82, Natal Provincial. 15/10/82, 10h00, Pietermaritzburg.

N256/82—**Tudor Rose and Rosebowl Restaurants (Pty) Ltd**. 21/7/82—25/8/82, Durban and Coast Local. 22/10/82, 10h00, Durban. N268/82—**Sylvcrest (S.A.) Limited**. 23/7/82—25/8/82, Durban and Coast Local. 22/10/82, 10h00, Durban.

N233/82—**Van der Venter**, Cornelius Gerhardus. *Ex parte*. Final order: 6/8/82, Durban and Coast Local. 7/10/82, 10h00, Pinetown.

E137/82—**Nel**, Hercules Justus, werkzaam te Crown Meubileerders, Hoofstraat 414, Port Elizabeth, en woonagtig te Firenze Gardens 10, Taybank, Port Elizabeth. Finale bevel: 7/9/82, Suidoos-Kaapse Plaaslike. 14/10/82, 14h00, Port Elizabeth.

E145/82—**Kuter**, Douglas Chris, who resides at 8 Panorama Drive, King William's Town. 19/8/82—9/9/82, Eastern Cape. 12/10/82, 10h00, King William's Town.

E146/82—**CCF Garage (Pty) Ltd**, having its principal place of business at Van Riebeek Street, Steynsburg, C.P., trading as Oranje Motors. 19/8/82—9/9/82, Eastern Cape. 15/10/82, 10h00, Steynsburg.

C384/82—**Strydom**, Johannes Jacobus, 5 Huis Street, Somerset West. 4/8/82—17/9/82, Cape of Good Hope Provincial. 14/10/82, 9 a.m., Somerset West.

C304/82—**Marais**, Frederick Carter, 3 Swallow Lane, Tokai, Cape. 30/6/82—2/9/82, Cape of Good Hope Provincial. 14/10/82, 9 a.m., Wynberg.

C294/82—**Hebor Investment Company (Pty) Ltd**, 18 Roeland Street, Cape Town. 30/6/82—31/8/82, Cape of Good Hope Provincial. 15/10/82, 9 a.m., Cape Town.

C393/82—**Goldberg**, Laurence, formerly of Amberside, corner of Newlands and Hillwood Roads, Claremont, Cape, presently of 38 Green Street, Park Lane, London W Y 3 F H. 30/7/82—25/8/82, Cape of Good Hope Provincial. 14/10/82, 9.00 a.m., Wynberg.

C353/82—**Lewis**, William, Dagbreek Farm, Eislebenweg, Mitchells Plain. 21/7/82—27/8/82, Cape of Good Hope Provincial. 14/10/82, 9.00 a.m., Wynberg.

C361/82—**Abduraghaan**, Floris, 23 Lodewyk Road, Newfield Estate, Athlone. 28/7/82—25/8/82, Cape of Good Hope Provincial. 14/10/82, 9.00 a.m., Wynberg.

C345/82—**Hogold Investments (Pty) Ltd**, registered office at c/o May Fortes Tworetzky, Cohen & Co., 401 Heerengracht Centre, Foresore, Cape Town. 14 July 1982—18 August 1982, Cape of Good Hope Provincial. 15/10/82, 9 a.m., Cape Town.

T1201/82—**Rand Precision (Pty) Ltd**, with its registered address at 404 Sentrakor Buildings, 173 Pretorius Street, Pretoria. 5 August 1982—7 September 1982, Transvaal Provincial. 18 October 1982, 10h00, Pretoria.

T1120/82—**Gilliland**, Fredrika Johanna Catharina, residing at 412 Madaleine Hotel, Pretorius Street, Pretoria. 6 July 1982—27 July 1982, Transvaal Provincial. 18 October 1982, 10h00, Pretoria.

T1422/82—**Brakpan Engineering (Pty) Ltd**, having its registered office 19 Heidelberg Road, Vulcanis, Brakpan, under provisional judicial management. Provisional order: 14/9/82. Witwatersrand Local. 15/10/82, 10h00, Brakpan.

T1423/82—**Arnison Enterprises (Pty) Ltd**, under provisional judicial management. Provisional order: 14 September 1982. Witwatersrand Local. 15 October 1982, 10h00, Brakpan.

T823/82—**Compu Hire (Pty) Ltd**, having its principal place of business at 148 Rivonia Road, Sandton. 8/6/82—14/9/82, Witwatersrand Local. 13/10/82, 09h00, Johannesburg.

T1262/82—**Visser**, Leonard William, an adult White male, residing at 44 Snipe Street, Horison, Roodepoort, and employed at Penguin Pools, 78 Maria Street, Fontainebleau, Randburg. 17/8/82—14/9/82, Witwatersrand Local. 13/10/82, 09h00, Roodepoort.

## Form/Vorm 1

### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributors of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

### AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvansiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

B131/82—**Kriek**, H. A.; Johannes Wilhelm Groenewald, p/a Siebert & Honey, Posbus 29, Bloemfontein. 20/10/82, 10h00, Bloemfontein.

N220/82—**Petterson**, Keith Desmond; W. A. McFarlane, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 20/10/82, 9.00 a.m., Durban.

56/3057—**Windsor Gate (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Clive Henry de Beer, Third Floor, Southern Life Buildings, Durban.

T1137/82—**Wegtron Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Trevor Richard Franklin. 13 September 1982.

N173/82—**Newcastle Spares Centre (Pty) Ltd**, in liquidation; K. D. Krumm, P.O. Box 4478, Durban. 25 October 1982, 10h00, Newcastle.

79/06353/07—**Stand 980 Ferndale (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Anthony Joseph Andrew Murphy, Fourth Floor, 40 Burg Street, Cape Town.

T493/82—**Artistic Memorials (Pty) Ltd**; Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000. 20 October 1982, 9.00 a.m., Johannesburg.

E91/80—**Hunting and Safari Equipment (Pty) Ltd**, in liquidation; M. L. de Villiers, Third Floor, Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg. 15 October 1982, 10h00, East London.

C157/82—**Rhobatt (Pty) Ltd**, in liquidation; Christopher Peter van Zyl, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 22 October 1982, 9 a.m., Cape Town.

B144/82—**Jansty (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasie; H. G. van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, S.A. Permanentegebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein.

C194/82—**Venter**, Floris Petrus Johannes Steyn; Christopher Peter van Zyl, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 29 October 1982, 10 a.m., George.

C250/82—**Roup**, Selwyn Harry; Renate Helene Dorothea Ingram, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 22 October 1982, 9 a.m., Cape Town.

C187/82—**Shockabsorber Services (Cape) (Pty) Ltd**, in liquidation; Christopher Peter van Zyl, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 22 October 1982, 9 a.m., Cape Town.

B142/82—**Swart, Daniel Johannes**, Identiteitsnummer 521016518 9002, wat handel gedryf het as Montrose Gordynsentrum en Montrose Meubileerders te Reitz; Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein, en Hendrik Gert van der Walt, Posbus 540, Bloemfontein. 12 Oktober 1982, 10h00, Reitz.

E136/82—**Archies Tractors and Implements (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Norman Albert Foulds Midgley, c/o Cohen Morris, P.O. Box 285, Port Elizabeth, 6000.

E131/82—**Sixth Avenue Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Norman Albert Foulds Midgley, c/o Cohen Morris, P.O. Box 285, Port Elizabeth, 6000.

T367/82—**J. Sharpe Publications (Pty) Ltd**, in liquidation, formerly trading as Business S.A.; G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107. 1982-10-13, 09h00, Johannesburg.

T319/82—**Alrocast (Pty) Ltd**, in liquidation; J. G. R. Seagers, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107. 1982-10-13, 10h00, Boksburg.

T778/82—**Carbide Technology (Manufacturing) (Pty) Ltd**, in liquidation; Albert Ruskin and Felix George Gay, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 13 October 1982, 9.00 a.m., Kempton Park.

T777/82—**Carbide Technology (Marketing) (Pty) Ltd**, in liquidation; Albert Ruskin and Felix George Gay, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 13 October 1982, 9.00 a.m., Kempton Park.

B88/82—**Vrystaat Finans (Edms.) Bpk.**, in likwidiasie, handeldrywende as sulks, te Bethlehem; George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 21/10/82, 09h30, Bethlehem.

T693/82—**Jan Scholtz Verspreiders (Edms.) Bpk.**; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 15 October 1982, 9.30 a.m., Witbank.

T176/82—**Padwick Construction (Pty) Ltd**, in liquidation; Leslie Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg. 13 October 1982, 09h00, Johannesburg.

T431/82—**Forber Engineering (Pty) Ltd**, in liquidation; Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 13 October 1982, 09h00, Johannesburg.

B140/82—**Daval Properties (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidiasie; H. G. van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, S.A. Permanentegebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein, 9300.

E97/82—**Barnard, Johan Koenraad**, 10 Linhope Flats, Linton Grange, Port Elizabeth, 6001; Stephen Henry Levin Trustee, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 21/10/82, 14h00, Port Elizabeth.

E89/82—**Lines, Thomas Christian**, residing at 2 Radio House, 509 Main Street, North End, Port Elizabeth, formerly trading as Tomlin Motors, Pendergrast Street, North End, Port Elizabeth; Stephen Henry Levin Trustee, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 21/10/82, 14h00, Port Elizabeth.

E101/82—**Aunel Agencies (Pty) Ltd**, in liquidation, having its registered office at Charter House, 7 Lawrence Street, Port Elizabeth; Stephen Henry Levin, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 21/10/82, 14h00, Port Elizabeth.

E103/82—**Aunel Transport (Pty) Ltd**, in liquidation, having its registered office at Charter House, 7 Lawrence Street, Port Elizabeth; Stephen Henry Levin, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 21/10/82, 14h00, Port Elizabeth.

79/03392/07—**Elakal Beleggings (Edms.) Bpk.**, in voluntary liquidation; Anthony Joseph Andrew Murphy, Fourth Floor, 40 Burg Street, Cape Town.

T564/82—**Meistre, Neville Clive**; Mervyn I. Swartz, c/o Rand Board of Trustees, Ninth Floor, Shakespeare House, 114 Commissioner Street, Johannesburg, 2001. 20 October 1982, 9.00 a.m., Johannesburg.

T871/82—**Hooman, C. P.**; C. J. Uys, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria, 0001. 13 October 1982, 10h00, Koster.

T1564/81—**Furman, H.**; A. P. Veldtman, Posbus 4680, Pretoria. 20/10/82, 09h00, Johannesburg.

T694/82—**Dima Engineering (Pty) Ltd**, in liquidation; C. G. Foot, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107. 13/10/82, 9.00 a.m., Johannesburg.

B107/82—**Suspectus de Fuga (Edms.) Bpk.**, in likwidiasie; Brian St Clair Cooper, p/a E. G. Cooper & Seuns, Posbus 27, Bloemfontein. 13 October 1982, 10h00, Bloemfontein.

T836/82—**Van der Schyff, Andre**; A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 22/10/82, 9.00 a.m., Pietersburg.

T785/82—**Deysel, A. B. J.**; A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 27/10/82, 10h00, Pretoria.

T14/82—**Camperdown Hotel (Pty) Ltd**, in liquidation; A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 15/10/82, 9.30 a.m., Ermelo.

T859/82—**Ravensmoor Engineering (Pty) Ltd**, in liquidation; Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 13 October 1982, 09h00, Johannesburg.

## Form/Vorm 2

### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

### BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREEDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvencieswet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidiasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

N446/81—**Sona Development Co. (Pty) Ltd**, in liquidation. 20/10/82, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims.

N409/81—**Solid Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 20/10/82, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims.

N71/82—**D. O. Hassall (Pty) Ltd**, in liquidation. 20 October 1982, 10 a.m., Empangeni. Proof of claims.

N155/80/3A—**O'Keefe and Wilkins (Pty) Ltd**, in liquidation. 15 October 1982, 10.00 a.m., Pietermaritzburg. To prove late claims.

N37/82—**Ghent, Peter Hazell**, 15 October 1982, 10 a.m., Pietermaritzburg. Special meeting to admit late claims.

E102/81—**Gower Agencies (Pty) Ltd**, in liquidation, formerly trading as Kei Furniture Distributors at 74 Kimberley Road, East London, and with registered office at Fourth Floor, Sanlam Buildings, Oxford Street, East London. 15 October 1982, 9 a.m., East London. Further proof of claims.

T285/82—**Nicolosi, Vincenzo**, 27 October 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

T414/82—**R. W. Vesey (Pty) Ltd**, in liquidation. 27 October 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

N406/81—**Alldiv (Pty) Ltd**, in liquidation. 12 October 1982, 09h30, Port Shepstone. Further proof of claims.

C365/81—**Vermeulen, Johannes Nicolaas**, 29 October 1982, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C628/81—**Hamman, David Jacobus Kriel**, 29 October 1982, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C632/81—**Van Sittert, Charl Bester**, 29 October 1982, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C296/79—**Winter, K. H.** 15 October 1982, 9 a.m., Cape Town. Further proof of debt.

N62/82—**Safeguards (1938) (Pty) Ltd**, in liquidation. 20 October 1982, 09h00, Durban. Special meeting for proof of claims.

N65/82—**Safeguards (PMB) (Pty) Ltd**, in liquidation. 20 October 1982, 09h00, Durban. Special meeting for proof of claims.

N63/82—**Safeguards Security Services (Pty) Ltd**, in liquidation. 20 October 1982, 09h00, Durban. Special meeting for proof of claims.

C522/81—**Kriel, G. J.** 15 October 1982, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C73/82—**Van Huyssteen, J. G.** 22 October 1982, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

B92/82—**Flemming, Charles Morton Greg.** 20 October 1982, 10h00, Welkom. Second meeting of creditors.

B32/82—**Booyens, Pieter Adriaan**, voorheen handeldrywende as **Joma Paneelkloppers, Parys**. 20 Oktober 1982, 09h30, Parys. Bewys van eise.

C599/81—**Olivier, O. P.** 29 October 1982, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C92/82—**Cole, Eric Edward**. 15 October 1982, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C473/80—**Rotasign SA (Pty) Ltd**, in liquidation. 15 October 1982, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C566/76—**C. G. E. Rhoode Construction Company**, in liquidation. 15 October 1982, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C504/81—**Venter, Petrus Johannes Erasmus**. 22 October 1982, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

E120/81—**Beacon Bay Construction (Pty) Ltd**, in liquidation, with registered office at Third Floor, Natal Building Society, Terminus Street, East London. 15 October 1982, 9 a.m., East London. Further proof of claims.

E172/81—**Du Plessis, Willem Frederick**, a farmer of Harrison, P.O. Box 27, Queenstown. 20 October 1982, 10 a.m., Queenstown. Further proof of claims.

C219/80—**Louis Fourie (Edms.) Bpk.**, in liquidation. 22 October 1982, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

B37/82—**Van Wyk, Elizabeth Francina**, voorheen handeldrywende as **Van's Car Sales, Reitzstraat 12**, Kroonstad. 13 Oktober 1982, 09h30, Kroonstad. Bewys van eise.

K5/82—**Jarodien, Dr E. I.**, 52 Barkly Road, Kimberley. 20/10/82, 10h00, Kimberley. For purposes of proofing claims.

N100/82—**Campet (Pty) Ltd**, in liquidation. 8/10/82, 10 a.m., Pietermaritzburg. Special meeting to admit late claims.

K28/81—**Potgieter, W. J.** 12 October 1982, 09h00, Bloemfontein. Vir ondervraging in terme van artikel 65 van die Insolvansiewet.

T334/81—**Fourie, C. F. B.** 20 October 1982, 10h00, Randburg. Verdere bewys van eise.

T1438/81—**Diablo (Pty) Ltd**, in liquidation. 13 October 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

T421/81—**Smit, M. P.** 22 Oktober 1982, 10h00, Thabazimbi. Verdere bewys van eise.

N82/82—**Seedat, A.**, trading as **Stanley's Motors**. 13/10/81, 09h00, Durban. Verdere bewys van eise.

T1321/81—**Otte, D. C.** 20/10/82, 9.30 v.m., Klerksdorp. Bewys van eise.

T1698/79—**Brunetti, S.** 27/10/82, 08h00, White River. Further proof of claims.

T1315/79—**Basson, G.** 20 October 1982, 10.00 a.m., Pretoria. Further proof of claims.

T257/73—**Blou, J. D.** 13 October 1982, 09h00, Johannesburg. (a) Further proof of claims. (b) Creditors to give further instructions to the trustee.

T368/82—**Maritz, M. D.** 13 October 1982, 09h00, Johannesburg. (a) Further proof of claims. (b) Interrogation of witnesses and for the creditors to give further instructions to the liquidator if necessary.

T467/81—**Mechanical Industrial Components (Pty) Ltd**, in liquidation. 13 October 1982, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1583/81—**Fernwest Transport (Pty) Ltd**, in liquidation. 15 October 1982, 09h30, Krugersdorp. Further proof of claims.

### Form/Vorm 3

## EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

## VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvansiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

T810/81—**Wepener, C. C. J.**; John Marais, 30/10/81. 30/4/82. 12 maande, Pretoria.

T760/81—**Fourie, J. D.**; John Marais, 11/11/81. 11/5/82. 12 maande, Pretoria.

N604/77—**Steenkamp, Cornelius Johannes Gerhardus**; H. S. Spain, 6 April 1978. 30 September 1982. Three months, Pietermaritzburg.

T108/81—**Van der Ham, G.**; J. H. van Blerk, 4/5/81. 4/9/82. Drie maande, Pretoria.

E99/82—**Cotterell, S. H.**; H. Zinman, 30/11/81. 4/10/82. Drie maande, Grahamstad.

N150/80—**Fourie, W. J.**; W. Hancke, 7/8/80. 28/8/82. Drie maande, Pietermaritzburg.

T1621/81—**Francolin Farms (Pty) Ltd**; Denis Llewellyn Oldridge, 10/7/82. Five months, Pretoria.

T548/81—**Gerber, Hendrik Mattys**; Marius du Preez, 21/12/82. 27/8/82. Drie maande, Pretoria.

N335/80—**Pillay, D. R. G.**; K. D. Krumm, 25/3/81. 25/9/82. Six months, Pietermaritzburg.

C472/76—**Nigrini, De Waal Keet**; P. G. van Velden en J. M. Grant, 22/8/77. 28/2/82. 12 maande, Kaapstad.

N126/81—**Clare, Brian**, further trading as Induna Foods, Pietermaritzburg; A. D. Wilkins, 10/6/81. 14/9/82. Three months, Pietermaritzburg.

T67/82—**Sfigakis, F. E.**; L. Klopper, 23/3/82. 23/9/82. Ses maande, Pretoria.

E160/81—**Marco Enterprises (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Anthony Walter Danvers Hanley, 4 January 1982. June 1982. Three months, Grahamstown.

N188/80—**Allen, M. E.**; W. A. McFarlane, 11/9/80. 31/9/82. Six months, Pietermaritzburg.

N325/81—**Pope-Ellis, Derek**; W. A. McFarlane, 30/10/81. 30/9/82. Three months, Pietermaritzburg.

C542/81—**Rautenbach, Stephanus Petrus**; Jean Jacques Rousseau, 29 March 1982. 29/9/82. Six months.

T1136/80—**Taljaard, J. D.**; Johline Steyn, 12 February 1981. 29 October 1982. Three months, Pretoria.

C12076—**Gaffoor, H.**; M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town. 19/9/82. Nine months, Cape Town.

N437/81—**Lehmkuhl**, Bolton Lourens; 8 Hibiscus Road, Cleland, Pietermaritzburg; Michael John Ensor, 5 November 1981. 28 July 1982. Six months, Pietermaritzburg.

K38/81—**Jacobs**, Esmarie, handeldrywende as Top Verspreiders te Vryburg; J. W. Wilmans, 12 Maart 1980. 11 September 1982. Ses maande.

E204/78/2—**Feldman**, Errol Martin; Basil Kenneth Spengler van Zyl, 12 March 1979. 30/9/82. 12 months, Grahamstown.

E172/81—**Du Plessis**, Willem Frederick, a farmer of Harrison, P.O. Box 27, Queenstown; Kenneth Norman Paterson, 18/3/82. 18/9/82. Three months, Grahamstown.

#### Form/Vorm 4

### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributors at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

### LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvencieswet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappwyet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappwyet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

T986/77—**J & J Anderson Construction Company (Pty) Ltd**, in liquidation. Fifth Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

E110/80/3A—**Williams Precast Gate and Fence (Pty) Ltd**, in liquidation. Third and Final. Grahamstown, East London.

N309/81—**L R Logan (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Empangeni.

N47/79—**John Gourlay (Pty) Ltd**, in liquidation. Seventh Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N149/81—**Chris Fouche Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation. Pietermaritzburg, Empangeni.

N89/80—**Short & McDonald (Pty) Ltd**, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

B132/81—**Holtzhausen**, Thomas Sarel, woonagtig te Dunnotsingel 16, Bloemfontein. Eerste Aanvullende Likwidasie en Distribusie tot die Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

C142/80—**Amec Printing Company (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

N504/81/2B—**Accommodation Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N74/79—**Swart**, Jacobus Johannes. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Empangeni.

2518/81—**Brinch**, G. H. First and Final Liquidation and Distribution. King William's Town, Grahamstown.

K24/81—**Enslin**, Victor Stephen, trading as Donovan's Café at Danielskuil, District of Postmasburg. First and Final Liquidation and Distribution. Kimberley, Postmasburg.

C476/81—**Farmhouse Air Cuisine (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

N23/82—**Smithmon (Pty) Ltd**, First and Final Liquidation. Durban, Pietermaritzburg.

T358/79—**Vista Enterprises (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Liquidation and Distribution. Pretoria.

K35/81—**Pietzyl (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie. Kimberley.

E196/74/2A—**Harmony Harvest (Pty) Ltd**, in liquidation, formerly trading as vegetable farmers in the district of Peddie, with registered office at Fifth Floor, Allied Buildings, Buxton Street, East London. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

55/81—**Pitsillides**, P. J. First and Final Liquidation and Distribution and Redistribution. Welkom, Bloemfontein.

T552/80—**Maholwana**, Goodall Kwanane. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.

B135/81—**Franlem (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Welkom.

B170/81—**S.P. Bathroom and Garden Centre (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Odendaalsrus.

T456/81—**Double Parked (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T457/81—**Robust Ways (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

C190/80—**M. C. Viljoen (Richmond) (Pty) Ltd**, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Richmond and Bellville, 8/10/82.

C369/76—**Kraitzick**, Ivan Mourie, a businessman, 150 Kloof Road, Bantry Bay, Cape. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, 8/10/82.

T417/81—**Visagie**, Pieter Frederik. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.

T749/81/9A—**Shane Smith (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N12/81/1B—**Pan African Travel Agency (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

229/81—**Queenfield Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

E46/82/2A—**Peacock & Young (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

E25/81/1A—**Walker Drive Development (Pty) Ltd**, in liquidation, with registered office at Messrs Strelitz & Mitchell, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth. Second Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

N335/81/3B—**Brigalric (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

N333/81—**Bray**, Peter. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Scottburgh.

507/81/4B—**Rodney Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Liquidator's First and Final. Pietermaritzburg, Durban.

N416/81—**Timms Designs (Pty) Ltd**, in liquidation. First & Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

N218/81/4B—**Bunyan**, K. D. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N362/81/1B—**Stokes**, John. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

3442/82—**Hatfield**, Ronald Ernest George. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban. 21 days.

C650/81—**Papkuil Landgoed (Edms.) Bpk.** First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Caledon.

7747/77—**Goldberg**, Walter. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town. 21 days.

T1304/79—**Frontier Trading Company (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final. Pretoria, Johannesburg.

- N130/79—**Peerman**, Alfred, born on 14 June 1902. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Mooi River.
- N459/81—**Suregrip Products (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up. Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Port Shepstone.
- B219/81—**Nick Claase (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasie. Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Bloemfontein.
- T1517/81—**Archie Helder Trust Company (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- N389/81—**Lyrent (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N465/81—**Selected Holdings in Properties Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- C374/79—**Specialised Magazine Publishers (Pty) Ltd**, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town, Durban, Johannesburg.
- T233/81—**Container Fastening Systems (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T871/80—**Isaacs**, D. H. & H. I. Levy, trading as Mr Module. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1087/81—**Leobor Engineering (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Alberton.
- T1194/81—**Kya Market (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.
- T1879/78—**Beverly Veterinary Holdings (Pty) Ltd**, in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T951/81—**Pienaar Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T184/81—**Karjon Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Liquidation and Distribution.
- E24/82/2A—**Erf Eight Four Nought King William's Town (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.
- T1350/81—**Umvoti Hotels (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T316/81—**Manhy Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.
- T600/81—**J. Peklivana Investments (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution. Lying for inspection.
- B61/82—**Matthee**, Christiaan David. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.
- T1496/81—**Mikes Discount Furnishers (Pty) Ltd**. Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Pretoria.
- T326/81—**Alexopoulos**, E. Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Evander.
- T794/81—**W.R. Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation by members. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.
- T1199/81—**Du Plessis**, J. P. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Vryburg.
- T1328/80—**De Beer**, J. J. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.
- T715/80—**Jan H. H. J. van Vuuren Boukontrakteur (Edms.) Bpk.** Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.
- T552/81—**Global Furniture Agencies (Pty) Ltd**, in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.
- T1467/76—**Perfection Upholsterers (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- N174/81—**Rowe**, K. M. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pietermaritzburg, Durban.
- E100/81—**Cotterrell**, D. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Grahamstown, Oos-Londen.
- T1117/77—**Vaste Eiendomstigting S.A. Bpk.**, in likwidasie. Sesde Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Roodepoort.
- T1117/77—**Vaste Eiendomstigting S.A. Bpk.**, in likwidasie. Sewende Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Roodepoort.
- T748/77—**Edglen Ltd**, in liquidation. Supplementary Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T457/82—**Jet Set Video Library (Pty) Ltd**. Liquidation; Distribution and Contribution.
- T1236/81—**Van den Berg**, H. P. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1282/80—**Graf**, A. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1268/80—**Tristeel Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- B20/81—**Specialised Appliance Co. (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Bloemfontein.
- T14/81—**Renagina Investments (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up. First and Final. Pretoria, Johannesburg.
- T704/81—**Combir Holdings (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up. First and Final. Pretoria, Johannesburg.
- T574/81—**Samoa Investments (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up. First and Final. Pretoria, Johannesburg.
- T1416/81—**Malherbe**, E. C. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.
- T1636/76/6B—**Wilcocks**, C. T. Vierde Supplementäre Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Kempton Park.
- T827/81—**Ultraclad (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Pretoria.
- T136/81—**Bruhns**, Otto. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.
- T1538/81—**S. A. Commercial Enterprises Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1539/81—**Inter Colonial Investment Corporation Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1287/81—**Van der Merwe**, Marten. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.
- T197/80—**Venter**, A. P. V. Supplementary Liquidation and Distribution. Pretoria, Delareyville.
- C652/81—**Geelah Investments (Pty) Ltd**. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- T521/81—**Supersec (Durban) (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T549/81—**Langenhoven**, J. C. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Springs.
- E90/81—**T. Wilcox & Company (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

## Form/Vorm 5

### PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

### UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvencieswet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy en rekening; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

C339/81/5B—**Coetzer**, Morne Philip. 10/9/82. Dividend being paid. Renate Helene Dorothea Ingram, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

C324/80/4A—**Proscenium Productions (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation, trading as Hofmeyer Theatre. 10/9/82. Dividends being paid. Solomon Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

B232/81—**Bethlehem Sports (Edms.) Bpk.**, in likwidasi. 8/9/82. Dividends word uitgekeer. C. J. Venter, Posbus 153, Bloemfontein.

N270/81—**Derrymead Court (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 10 September 1982. Dividend being paid. John A. Nel, P.O. Box 891, Durban, 4000.

C245/80—**Econo Agents & Distributors (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/9/82. Secured preferent award. B. W. Smith, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

T1009/81—**Crevell Court (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 27 August 1982. Awards to concurrent creditors and return of capital. J. G. A. Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

T59/81—**Geldenhuys**, J. A. 21 July 1982. Dividend. Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000.

C407/81—**Goldberg**, Monica. 8/9/82. Dividend paid, Second and Final Liquidation and Distribution. L. Maister, 24 Wale Street, Cape Town. T697/80—**T.T. Tyres (Pty) Ltd**. 23 August 1982. Contribution. Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000.

N418/81—**City Offices (Pty) Ltd**. 6/9/82. Dividend being paid. E. C. Corlett, 98 St George's Street, Durban.

E131/80—**Kruger**, Lottie Gladys. 6/9/82. Preferent award being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

B3/83—**Schutte's Berokingsmaatskappy (Edms.) Bpk.**, in likwidasi, handeldrywende as sulks met geregistreerde hoofkantoor ten kantore van Kleynhans, Lourens & Simm, Oranjestraat 40, Kroonstad. 9/9/82. Uitkeer dividende. G. F. Wessels, Posbus 760.

N477/81/4B—**Denway Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 13/9/82. Paid. Alan Jack Stent, c/o Spencer Steward & Co., 12th Floor, Ashley House, Smith Street, Durban, 4001.

B189/81—**Botes**, Jan Jacobus, 'n amptenaar in diens van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en woonagtig te Goosenstraat 24, Richardtpark, Bloemfontein. 10/9/82. Uitkeer dividende. Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein.

C400/79/4A—**Joubert**, Jacqueline Editha. 9/9/82. Dividends being paid. Lieb Johannes Rudolph van Jaarsveld and Allen Gleadowe O'Connell, c/o the Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

C383/78/3A—**Parker**, Yusuf Fazluddin. 9/9/82. Dividend being paid. Pieter Johannes Albertus Fourie, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

T416/79—**Dalamakis**, Antonio. 1982-09-06. Both. S. Trakman, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

T1133/80—**Nunfreit Restaurant (Pty) Ltd**, in liquidation. 1982-09-08. Dividend. G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

C229/78—**Rawat**, A. 7/9/82. Dividend being paid. H. L. Klaff, P.O. Box 1867, Cape Town and S. Gutman, P.O. Box 86, Cape Town.

C435/81—**Molram Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 6/9/82. A dividend is being paid. L. S. Phelps, P.O. Box 2275, Cape Town, 8000.

5990/81/6B—**Barnard**, Rykie Frederika, 1/9/82. Uitgekeer vir dividende. Charl Viljoen Engelbrecht, p/a Van Wyk de Vries, Posbus 5892, Johannesburg, 2000.

E81/81/1A—**Elgin Smith Properties (Pty) Ltd**, under winding-up. 26/8/82. Dividend paid. C. S. Barr, P.O. Box 391, East London.

B66/81—**T & R Discount Stores (Edms.) Bpk.** 9 September 1982. Dividende uitgekeer. N. J. du Plessis Grunow & Grunow, EMF-gebou, Steynstraat 40, Posbus 23, Hennenman.

N5/82—**Tenrub Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 13/9/82. Paid. David Frederick Reeves, c/o Spencer Steward & Coy, 12th Floor, Ashley House, Smith Street, Durban, 4001.

E11/80/1B—**Wellington**, Alex Hougham, residing at 52 Park Drive, Port Elizabeth. 10/9/82. Contribution being collected. S. H. Levin, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001.

N1788/79—**Dicks**, B. K. 3/9/82. Dividend being paid and contribution being levied. W. A. McFarlane, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N464/76/2A—**Bestel**, M. J. M. 3/9/82. Dividend being paid. B. Rulten, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

C116/81—**Graysonvale Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 1/9/82. Dividend being paid. P. R. Retief, 12 Huisinc Street, Welgemoed, 7530.

C124/81—**Williams & Williams (SA) (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 1/9/82. Dividend being paid. P. R. Retief, 12 Huisinc Street, Welgemoed, 7530.

C361/79—**Farymann Diesel Sales and Service (Cape) (Pty) Ltd**, in liquidation, Fourth and Final Liquidation and Distribution. 14/9/82. Dividend paid. E. D. James, 24 Wale Street, Cape Town.

B81/80/A—**Cloete**, Gerrit en Sarel Johannes Cloete, boere van Uitspanning, distrik Rouxville (boedel word bererede ingevolge die Wet op Landboukrediet, No. 28 van 1966). 13 September 1982. Dividende word betaal aan voorkeur en versekerde skuldeiser. Ian Douglas Laing, Posbus 66, Aliwal-Noord.

C219/76—**Watermeyer**, Herman Rudolph, a farmer of the farm Jutland, Elgin, Cape Province. 13/9/82. Neither. R. Millman and M. T. East, c/o Cape Trustees Ltd, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

T870/77—**De Lange**, Petrus Gerhardus, 'n mynwerker van Kruissstraat 122, Potchefstroom. 11 September 1982. Dividende word uitgekeer. C. van Gass, Posbus 523, Potchefstroom, 2520.

N400/81—**Jhavery Investments (Pty) Ltd**, members' voluntary winding-up. 13/9/82. Dividend being paid. D. J. Tarpey, P.O. Box 487, Durban, 4000.

T6/81—**Seventy Two Beverley Gardens (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 26 August 1982. Dividend being paid. Sandberg & Partners, P.O. Box 9519, Johannesburg, 2000.

C359/81/6B—**Joel Friedman's Interests (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 6 September 1982. Dividend payable. F. W. Muggleston, 101 St George's Street, Cape Town.

E139/81/3A—**Salford Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 10/9/82. Dividend being paid. D. L. C. Browne, P.O. Box 518, Port Elizabeth, 6000.

E134/81/2A—**Toneli Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 10/6/82. Dividend being paid. D. L. C. Browne, P.O. Box 518, Port Elizabeth, 6000.

T1597/81—**H. A. Jack School Housing Enterprises (Pty) Ltd**. 8/9/82. Dividend. B. W. Webber, P.O. Box 4128, Johannesburg.

T1317/80—**De Bruyn**, D. A. 9 September 1982. Contribution. Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000.

T298/81—**Judeel**, T. 9 September 1982. Dividend. Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000.

T1155/80—**Bart Construction (Pty) Ltd**. 13 September 1982. Contribution. Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000.

T80/82—**R. Palm Beleggings (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasiende lede. 11/9/82. Dividend uitgekeer. H. S. van der Walt, Cranbourne-laan 23, Benoni, 1500.

N4/82—**Eden Farm (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up. 13/9/82. Dividend being paid. E. W. Buhr, P.O. Box 2, Port Shepstone, 4240.

N3/82—**Cornhill Farms (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up. 13/9/82. Dividend being paid. E. W. Buhr, P.O. Box 2, Port Shepstone, 4240.

N428/81—**Crancolor (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation, First and Final Liquidation and Distribution. 13 September 1982. Dividend being paid. Stanley Alexander McDowell, P.O. Box 56, Newcastle, 2940.

C135/81—**Paintings National and International (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 7/9/82. A dividend is being paid. D. S. Lewak, P.O. Box 1450, Cape Town, 8000.

B212/81—**Muller**, Daniel Marthinus, 'n boer van die plaas Josinasrust, Frankfort. 9/9/82. Uitkeer dividende en kontribusie ingevorder te word. Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein.

N507B/77—**Chetty**, Govindsamy Ramsamy, 16 Ann Street, Dundee, 13/9/82. Dividend being paid. V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith, 3370.

C331/79—**C. C. S. Small Furnishers (Pty) Ltd**, in liquidation. 10/9/82. Preferent dividend being paid. J. J. Fourie, P.O. Box 1867, Cape Town.

C490/75—**Grundlingh**, R. R., Amended First and Final Liquidation and Contribution. 10/9/82. Contribution levied. H. Zinman, 24 Wale Street, Cape Town.

C340/78—**Master Management Services (Pty) Ltd**, in liquidation. 11 August 1982. Dividend being paid. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town.

C51/81—**Van Rooyen**, L. J., First Liquidation and Distribution. 19/8/82. Award to secured creditors only. A. M. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

C60/82—**Diep River Holdings (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation, Liquidator's First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. 1/9/82. Dividend paid. Montagu Philip Plant, 105 Ardis House, Bee Street, Cape Town, 8001.

T1469/80—**Barnam Engineering (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 15/9/82. Dividend paid. E. J. J. Guillarmod, 1320 Volkskas Centre, 230 Van der Walt Street, Pretoria, 0002; P.O. Box 718, Pretoria, 0001.

T1328/80—**De Beer**, J. J. 8/9/82. Eerste dividende uitgekeer. L. B. Marais, Sentral Trustees (Edms.) Bpk., Posbus 3954, Pretoria, 0001.

T715/81—**A. W. Pyne-James and Son (Pty) Ltd**. 10 September 1982. Dividend uitgekeer. J. R. Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T1215/78—**O'Leary**, K. R. 10/9/82. Dividend uitgekeer. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T63/82—**Creations Henri Jean (Pty) Ltd**, in liquidation. 9 September 1982. Dividend being paid. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 85080, Emmarentia, 2029.

T1896/78—**Driehoek Suikerboere (Pty) Ltd**, in liquidation. 14/9/82. Concurrent award. V. A. van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T381/80—**Van der Lith, A. J. J.** 17/9/82. Concurrent award. V. A. van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T649/79—**J. de Clercq's Auto Spares (Pty) Ltd**, in liquidation. 17/9/82. Concurrent award. I. L. van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

C39/76/5A—**Kimber Holdings (Pty) Ltd**, in liquidation, having its registered office at 801 United House, Adderley Street, Cape Town, and its major operations at East London and Port Alfred. 8/9/82. Dividend being paid. D. A. Morris and A. H. Gunn, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001.

T148/81—**Browat Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 15/9/82. Dividend being paid. A. van der Bijl, P.O. Box 468, Johannesburg, 2000.

T147/81/7B—**Favourite Holdings (Pty) Ltd**. 6/9/82. Paid. David Jacob Eliasov, P.O. Box 7558, Johannesburg, 2000.

T1451/80—**New Mines Ltd**. 16/9/82. Dividend declared. John Treanor Philip, c/o Van Hulsteyn Duthie & Saner, His Majesty's Buildings, corner of Elloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

T387/81/7A—**Dreyer, T. A.** 9/9/82. Dividend betaalbaar. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T400/80—**Nel, J. G.** 16/9/82. Dividend betaalbaar. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T400/80—**Nel, J. G.** 16/9/82. Versekerde dividend. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T1600/78—**Coetze, J. A.** 20/9/82. Dividend betaalbaar. L. Klopper & W. Hancke, Posbus 1990, Pretoria.

T19/81—**Wallenberg (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië. 1982-09-15. Dividend betaal. F. J. Steynberg, Zethushof 1509, Parkstraat 620, Arcadia.

T1838/78—**Muller, T. M. S.** 17/9/82. Concurrent awards. A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1483/79—**Nezar, C. H. W.** 23/9/82. Preferent and concurrent awards. A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1329/80—**Jacobs, W. J.** 15/9/82. Preferent and concurrent awards. A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1334/78—**Smith, H. A.** 23/6/82. Preferent and concurrent awards. A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

C377/75—**Tronnees Meubels (Worcester) (Edms.) Bpk.**, in liquidation. 15/9/82. Dividend being paid. J. J. Rousseau, c/o Cape Trustees Ltd, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

C362/75—**Tronnees Meubels Behrend (Edms.) Bpk.**, in liquidation. 14/9/82. Dividend being paid. J. J. Rousseau, c/o Cape Trustees Ltd, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

C415/81—**Fox, N. J. and D. S. W. Meaker**, trading as Pan African Carpets, 112 Voortrekker Road, Maitland. 10/9/82. Dividend being paid. J. J. Rousseau, c/o Cape Trustees Ltd, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

T815/80—**Saleh Brothers (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 26/3/82. Dividend being paid. N. W. Herscovitz, P.O. Box 9282, Johannesburg, 2000.

B53/81—**Kolbe, Johan Casimir**. 15/9/82. Dividende word uitgekeer. H. G. van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein, 9300.

N1/82—**Hockaday Estates (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding up. 16/9/82. Dividend being paid. E. W. Buhr, P.O. Box 2, Port Shepstone, 4240.

C414/75/4A—**Alpha Trust Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 13/9/82. Contribution being levied. Albert Henthorne Olver, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

T850/79—**Naude, M. A. L.** 1982-09-11. Dividend. G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

T712/81—**Topaz Garments (Pty) Ltd**, in liquidation. 1982-09-13. Dividend. G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

C334/78—**Master Development Corporation Ltd**, in liquidation. 14/9/82. Dividend being paid. A. de V. Joubert, M. T. East and A. H. Olver, c/o Cape Trustees Ltd, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

C139/78—**Visser, Eben**, a businessman and farmer of Meerdaam Landgoed, Koelenhof. 9/9/82. Dividend being paid. F. D. Claum, c/o Cape Trustees Ltd, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

T1476/81—**Harlite (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Dividend will be paid. Alfred Seet Sussens and Alina Sofia Sussens.

T468/81—**Blom, Adolf Jacobus**. 1982-09-06. Dividend. G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

T1059/81—**Foreman, P. D.** 15 September 1982. Contribution payable. G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg.

T585/81—**H. B. Redman & Co. (Pty) Ltd**. 10 September 1982. Neither. G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg.

T654/81—**Premier Undercarriage Rebuilding (Pty) Ltd**. 10 September 1982. Neither. G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg.

N500/81—**P.L.S. Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 16/9/82. No dividend being paid. M. F. Niven, 813 Permanent Buildings, Smith Street, Durban, 4001.

N40/82—**Noeldene Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 13/9/82. Dividend being paid. Oscar Nigel Trouncer Downes.

T717/81—**Sports Cars (Pty) Ltd**, in liquidation. 6/9/82. Contribution being collected. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T814/81—**Tennis Partner (Pty) Ltd**, in liquidation. 9/9/82. Contribution being collected. Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T522/81—**Sudbury Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 18/9/82. Dividend paid. Ralph Allan Hellmann, P.O. Box 10052, Johannesburg, 2000.

## Form/Vorm 6

### APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

### AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvencieswet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggereghof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

B184/78—**Janse van Rensburg, Jacobus**, 9 February 1935, 3502095020006, residence: Kerkstraat 17b, Frankfort. 2 November 1978, plaasbestuurder by Rooiwal, distrik Frankfort. Oranje-Vrystaatse Proviniale, 18 November 1982, 10h00. Vereistes in terme van artikel 124 (3) (b) is nagekom—geen eise bewys nie.

T205/76—**Van Zweel, Albert Bernhardt**, 4/2/38, 3802045031006, 1005 Arcadia Street, Hatfield, Pretoria. 26/3/76. Transvaal Provincial, 7/12/82, 10.00 a.m. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

T1733/77—**De Waal, Andre van Alphen**, 27 March 1942, 022131908, an adult male, residing at 57 Northwalk, Pinelands, Cape Province. 10 January 1978. Witwatersrand Local, 23 November 1982, 10.00 a.m. All prescribed times have elapsed and application can be made pursuant to the provisions of section 124 (2) of Act 24 of 1936.

T830/77—**Barnard, Cyril James**, 25 Februarie 1941, 4102250060006, Morehof 5, 15de Laan, Rietfontein, Pretoria. 3 Mei 1977. Transvaalse Provinciale, 9 November 1982, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig. Eerste rekening bekratig op 21 April 1978.

T1243/78—**Lottering, Petrus**, 29/6/41, 4106295052006, woonagtig te Plot 119, Northdenelandbouhoeves, Vanderbijlpark, en werksaam te Vecor, Vanderbijlpark, as 'n draaier. 8 Augustus 1978, tydens sekwestrasie woonagtig te Goodyearstraat 23, Vanderbijlpark en werksaam te Vecor, Vanderbijlpark, as 'n draaier. Transvaalse Provinciale, 16 November 1982, 10h00. Artikel 124 (2) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Eerste rekening is bekratig op 15 Junie 1979.

T694/78—**Greyling, Paul Jacobus**, 4610265064008, woonagtig te Rosemarylaan 59, Annlin, Pretoria, en werksaam as algemene bestuurder te Tent Expo (Edms.) Bpk., Mitchellstraat 522, Pretoria. 25 April 1978,

tydens sekwestrasie woonagtig te Moultonlaan 18, Waverley, Pretoria, en werkloos. Transvaalse Provinciale, 16/11/82, 10h00. Artikel 124 (2) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Eerste rekening is bekragtig op 23 Januarie 1981.

E86/77/2—**Paulat**, Erhard, 17 July 1932, D5599562, 16 Nahoon Crescent, Beacon Bay, 2/6/77. Eastern Cape, 19 November 1982. Insolvent wishes to purchase property.

B126/77—**Janse van Rensburg**, Ronald, 30 Augustus 1941, 4108305 006006, Pretoriussstraat 62, Wesselsbron, Oranje-Vrystaat, ketelmaker te Nel's Sweiswerf, Wesselsbron, 14 Julie 1977, Pretoriussstraat 62, Wesselsbron, Oranje-Vrystaat. Oranje-Vrystaatse Provinciale, 18 November 1982, 10.00 vm. In terme van artikel 124 (2) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig.

T230/78—**Smit**, Stephanus Johannes Benjamin, 28 Oktober 1982, 401 0285095001, woonagtig te Eerste Straat 4, Waterkloofmagbasis, Verwoerburg, en werkzaam te Suid-Afrikaanse Lugmaghoofkwartier te Waterkloof, 7 Februarie 1978. Transvaalse Provinciale, 16 November 1982, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig.

T936/78—**Zandvoort**, Albert Cornelius Fritz, 10/5/51, 51051 05090007, 24ste Laan 359, Villieria, Pretoria. 30/5/78, Michaelhof 2, Wesselstraat, Arcadia, Pretoria, voorheen 'n opleidingsbeämpte in diens van International Computers Ltd, Randburg. Transvaalse Provinciale, 16 November 1982, Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

T1215/78—**O'Leary**, Kevin Ronald, 10 June 1923, 2306105039001, an adult European male, refrigeration mechanic, who presently resides at 23 San Nazarro, 40 Gleneagles Road, Greenside, Johannesburg. 18 July 1978, director of companies, formerly director of: (1) NTES Batteries (Pty) Ltd; (2) Link Technical and Electrical Engineering (Pty) Ltd; (3) Technical Chrome Plating (Pty) Ltd; (4) Midwest Electric (Pty) Ltd; (5) Rapidice Commercial and Industrial Refrigeration (Pty) Ltd; and lived at 23 Kathleen Street, Florida, District of Roodepoort. Witwatersrand Local, 16 November 1982, 10h00. The application will be made under section 124 (ii) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

T1231/78—**Brits**, Magiel Barend, 15 Augustus 1937, 3708155036002, John West Agencies, 4 Missionweg, Boksburg, 'n verkoopman, woonagtig te 44 Rand Collieries, Brakpan, 1/8/78, Kleinhoeve 230, Witpoort, distrik Brakpan, 'n boer te gemelde adres woonagtig. Transvaalse Provinciale, 16 November 1982, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig.

B150/78—**Meyer**, George Frederik, 2 Junie 1927, 2706025044009, G.G.M. Konstruksie (Edms.) Bpk., Postbus 387, Amersfoort, Transvaal, en woonagtig te Pietzyn Drift, distrik Amersfoort, Transvaal. 24 Augustus 1978, 14 Valley Drive North, Virginia, Oranje-Vrystaat, en later C. R. Swartstraat 39, Reitz, Oranje-Vrystaat, boukontrakteur. Oranje-Vrystaatse Provinciale, 18 November 1982, 10h00. Artikel 124 (2) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig.

N110/75—**Geyser**, Pontalium Wium, 23 May 1945, 4505235073008. 2 May 1975, formerly trading as Geyser Construction and a director of Leon Geyser Construction (Pty) Ltd, 403 Burger Street, Pietermaritzburg; address: 20 Marais Street, Parow, Cape Province. Natal Provincial, 22 November 1982, 9.30 a.m. Section 124 (2) (a).

C629/78—**Oosthuizen**, Louis Stephanus, 4/8/33, 3308045040007, Upper Kenrigelaan 141, Durbanville, 'n eiendomsagent. 7/11/78, ten tyd van sekwestrasie sake gedoen in 'n venootskap bekend as Seacare te Kaapstad, 'n seegrasverwerkingsfirma. Kaap die Goeie Hoop Provinciale, 17 November 1982. Artikel 124 (3) (a) van die Insolvensiewet.

**Rabinowitz**, Brian Seymour, 14 August 1947, 4708145028001, 104 Summerhill Flats, Sally's Alley, Kentview, Johannesburg, 2196, insurance consultant, Liberty Life Insurance Company of South Africa Ltd, Eighth Floor, Rennie House, Braamfontein, Johannesburg. Goal Sports, Shop 9, Valley Gardens, Grant Avenue, Norwood, Johannesburg. Witwatersrand Local.

T1456/79—**Patricios**, Christos, 4 June 1929, 2806045042007; employed as a salesman by Tuff Tyres (1979) (Pty) Ltd, 233 Marshall Street, Johannesburg, and residing at 17 Aida Avenue, Dewetshof, Johannesburg, 16 October 1979, at which date he resided at 17 Aida Avenue, Dewetshof, Johannesburg, and was a director of Pat Short Investments (Pty) Ltd, Sixth Floor, National Board House, 84 Pritchard Street, Johannesburg. Witwatersrand Local, 16 November 1982, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

B111/78—**Nieuwoudt**, Johannes Daniel, 21 Junie 1935, 360621 5022008, voorman en woonagtig te die plaas Goewermentsreg, Hoopstad, Oranje-Vrystaat. 22 Junie 1978. Oranje-Vrystaatse Provinciale, 18 November 1982, 10h00. Artikel 124 (2) (a).

B120/78—**Van der Walt**, Johannes Hendrik Botha, 7 Februarie 1948, 4802075008008, Dunellstraat 32, Kimberley. 6/7/82, President Reitzstraat, Springfontein, handeldrywende as Inland Distributors, asook Springfontein Ambulansdiens, asook Geregsbode van Springfontein. Oranje-Vrystaatse Provinciale, 18 November 1982, 10h00. Ingelyke artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

B82/73—**Terblanche**, Esaias Johannes, 44/5/02, 4405025029007, 'n boer van die plaas Kleinbegin, distrik Theunissen, provinsie Oranje-Vrystaat. 7/6/73, woonagtig te Ferdinandstraat 14, Welkom, provinsie Oranje-Vrystaat. Oranje-Vrystaatse Provinciale, 28/10/82, 09h30. In terme van artikel 124 (5) van Wet 24 van 1936, soos gewysig. Die volle bedrag verskuldig aan skuldeisers tesame met rente daarop vanaf datum van sekwestrasie is ten volle betaal.

## Form/Vorm 7

### NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

### KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

N384/80—**Van Munster**, Gerrit Hans, residing at 501 Elwin Court, Point Road, Durban. 12/12/80. Durban and Coast Local. 23/2/82. R. J. Strydom, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

N71/74—**Buyss**, Keith, Dinkelmann Crescent, Waterfall, Natal. 22/3/74. Durban and Coast Local. 3/2/82. M. J. Ensor, for Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

T1002/77—**David Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. 28 June 1977. Transvaal Provincial. 7 July 1980. J. G. A. Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

T1360/77—**Textured Coatings (Pty) Ltd**, in liquidation. 11 August 1977. Witwatersrand Local. 6 December 1978. J. G. A. Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

T1035/78—**Everwright Optical Co. (Pty) Ltd**, in liquidation. 20 June 1978. Witwatersrand Local. 1 November 1979. J. G. A. Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

T1255/77—**Dimitriou**, J. A. 19 July 1977. Witwatersrand Local. 27 February 1980. J. G. A. Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

T262/78—**Delaney**, Bernard. 21 February 1978. Witwatersrand Local. 6 May 1980. J. G. A. Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

T342/78—**Blaine**, Seldon Delabere. 28 January 1978. Transvaal Provincial. 6 June 1980. J. G. A. Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

T1563/78—**Soekoe**, Clive. 23 May 1978. Transvaal Provincial. 18 February 1981. J. R. R. Wells, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

T1103/77—**Sudden Service Foods (Pty) Ltd**, in liquidation. 28 June 1977. Transvaal Provincial. 16 March 1979. J. G. A. Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

C502/79—**Bahit Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 15/11/79. Cape of Good Hope Provincial. 10/9/80. H. Zinman, c/o Sanek Board of Executors Ltd, P.O. Box 1457, Cape Town.

**Form/Vorm 8****DATES FIXED FOR CREDITORS TO PROVE CLAIMS**

Pursuant to section 179 (2) of the Companies Act, 1926, section 366 (2) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given of the dates or times fixed by Masters of the Supreme Court by which creditors of companies in liquidation are to prove their claims or otherwise be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved.

The particulars are given in the following order: Number of company in liquidation; name and description of company; date or time fixed by the Master; name and address of liquidator.

**DATUMS VASGESTEL VIR DIE BEWYS VAN EISE DEUR SKULDEISERS**

Ingevolge artikel 179 (2) van die Maatskappywet, 1926, artikel 366 (2) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee van die datums of termyne deur Meesters van die Hooggereghof vasgestel tot wanneer skuldeisers van maatskappye in likwidasie hulle eise moet bewys of anders van die voordeel van 'n distribusie kragtens 'n rekening by die Meester ingedien voordat daardie eis bewys is, uitgesluit word.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van maatskappy in likwidasie; naam en beskrywing van maatskappy; datum of termyn deur Meester vasgestel; naam en adres van likwidator.

E124/80—**Burgersdorp Leer Industries (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 12 November 1982. Brian St Clair Cooper, p/a E. G. Cooper & Seuns, Posbus 27, Bloemfontein, 9300.

N111/82—**Phewzulu Developments (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. Pine-town, 14/10/82, 09h00. W. Hancke, Posbus 3569, Durban.

**Form/Vorm 9****NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE**

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

**KENNISGEWINGS VAN OORGawe VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL**

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggereghof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarne as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waarvan van toepassing, verstrekk in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adres van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggereghof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

**Phillips**, Bronwen Felicity, verteenwoordiger, Olgahof 2, Derde Laan, Orange Grove. (2) Aansoek, Witwatersrandse Plaaslike, 26 Oktober 1982, 10h00. (3) 1 Oktober 1982; Pretoria, Germiston. (4) Du Toit & Du Toit, Derde Verdieping, Samiesentrum, Spilsburystraat, Germiston.

**Silverwood**, Robin Michael, born 22 June 1958, 5806225128003, a major White marketing assistant of Triton Gloria (Pty) Ltd, First Avenue, Second Road, Kew, Johannesburg; residing at Plot 68; Loyd Ellis Road, Mnandi, District of Pretoria. (2) Application, Transvaal Provincial, 19 October 1982, 10 o'clock in the forenoon. (3) 4 October 1982; Pretoria. (4) J. Moolman, 415 Metropolitan Buildings, 159 Skinner Street, P.O. Box 31316, Pretoria, 24 September 1982.

**Du Plessis**, Jacoba Magrietha, gebore Schoeman, 5712150003300, verteenwoordiger van beroep, woonagtig te Plot 68, Vleistraat, Wilkoppies, Klerksdorp, werksaam te Incorporated Insurance, Stannicgebou, Leaskstraat, Klerksdorp. (2) Aansoek, Transvaalse Proviniale, 26 Oktober 1982. (3) 1 Oktober 1982; Pretoria, Klerksdorp. (4) Snyman, De Jager & Breytenbach, Kerkadegebou 530, Kerkstraat 267, Pretoria.

**Lessing**, Johannes Petrus, bestuurder, Kraaiboslaan 2, Algoapark, Port Elizabeth. (2) Aansoek, Suid-oos-Kaapse Plaaslike, 26 Oktober 1982, 10h00. (3) 4 Oktober 1982; Grahamstad, Port Elizabeth. (4) Huisamen Bester & Odendaal, Hancockstraat, Noordeinde, Port Elizabeth.

# LOST LIFE INSURANCE POLICIES VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

**Form/Vorm VL**

## Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

## Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enige wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

BA177388—1/5/77, R2 000. Richard Boshomane.	872845—1/5/81, R52 060. R. J. Bok.
EA177739—1/11/77, R3 000. Petrus Johannes Jakobus Strydom.	887557—1/7/74, R2 000. B. A. Bester.
RA174857—1/8/73, R1 205. Trevor James.	4143584—1/8/69, R136. P. J. Cowles.
QA203344—1/10/80, R150 000. Willem Jacobus Ellis.	4145396—1/11/71, R4 692. F. A. Roberts.
UA203999—1/2/81, R150 000. Conrad Somerset Steinhobel.	5009626—1/5/72, R15 000. E. R. Conn.
1775514—14/9/62, R1 200. C. G. Tulich, AD953.	655010—1/8/67, R4 000. Z. Bronkhorst.
2159939—12/7/68, R10 000. P. J. Theron, AD953.	640090—1/12/66, R1 000. M. D. Dorfling.
2556889—14/3/73, R1 036. D. de Wal, AD953.	367275—1/2/72, R224. C. Moolman.
3024295—13/9/76, R8 000. S. G. van den Berg, AD953; P. P. van den Berg.	395303—1/12/54, R1 000. J. G. Bennett.
3511126—28/1/80, R6 881. L. M. van Vuuren, AD953.	646303—1/1/67, R2 000. L. A. Warburton.
3680858—7/1/81, R23 007. W. A. Basson, AD953.	639676—1/10/66, R5 000. M. L. K. M. E. Oosthuizen.
3732041—6/4/81, R37 700. J. A. Oosthuizen, AD953.	G102892—1/5/72, R8 000. K. S. Bethlehem.
3886097—26/11/81, R3 218. V. E. van der Merwe, AD953.	G102354—1/7/72, R8 000. K. S. Bethlehem.
3939670—22/3/82, R5 504. C. G. Gasa, AD953.	759644—1/10/71, R3 000. E. D. Roberts.
3115302—30/5/77, R3 460. B. M. Jacobs.	6161181—1/6/79, R4 540. Y. B. Mntwaphi.
3246375—23/5/78, R3 334. B. M. Jacobs, AD953.	6217434—1/1/82, R34 280. J. H. C. Jacobs.
977816—3/12/53, R4 000. N. H. Hare, AD949.	6009197—1/6/75, R5 000. R. Reddy.
1585304—17/5/60, R2 778. M. C. Botma, AD949; E. C. Botma.	877534—1/10/74, R2 000. W. Milford.
2356759—2/3/71, R5 000. J. M. Reed, AD949.	693036—1/3/69, R822. J. A. Grobler.
2968602—12/4/76, R4 017. E. M. Ntlou, AD949.	5035630—1/10/73, R10 000. D. V. Spurr.
3071714—11/2/77, R3 170. F. J. Nel, AD949.	6088687—1/7/78, R5 000. F. du T. Gentle.
3197381—16/1/78, R20 001. J. H. Schonken, AD949.	6140410—1/9/78, R12 404. P. G. Petersen.
3449068—19/6/79, R8 000. A. van der Mescht, AD949.	6075754—1/10/77, R5 520. T. F. Schouw.
3844268—15/6/81, R4 829. J. L. Ndolo, AD949.	743928—1/2/71, R620. J. Theron.
3314274—30/10/78, R833. C. J. M. Kirstein.	G900360—1/12/73, R3 000. F. van Zyl.
3344843—27/1/79, R2 500. C. J. M. Kirstein, AD949.	G449844—1/11/80, R8 527. F. M. Nel.
3957368—3/5/82, R3 144. M. Strauss, AD949.	6000456—1/5/75, R3 000. C. E. Jacobs.
1417937—1/6/58, R5 540. Late/Wyle J. F. Londt, AD945; estate late/boedel wyle J. F. Londt.	6219551—1/11/81, R13 700. G. G. Church.
1332678—20/8/57, R562. A. J. Wolhuter, AD945.	632873—1/6/66, R3 000. C. P. Bezuidenhout.
1765886—3/8/62, R1 375. N. A. Gaum, AD945; G. J. Gaum.	6032544—1/5/76, R8 554. W. W. C. Viljoen.
1776691—20/9/62, R700. F. R. Maritz, AD945.	6054383—1/8/76, R4 000. J. C. de Waal.
1778550—27/9/62, R1 000. J. H. Beukes, AD945; J. M. Beukes.	884331—1/11/74, R1 000. K. B. Monaledi.
2042135—14/9/66, R1 000. J. F. M. Scott, AD945; R. F. Scott.	827234—1/1/73, R50 000. S. J. H. Konig.
2476258—16/6/72, R550. W. B. Noble, AD945.	827235—1/1/73, R1 000. F. W. Konig.
2488834—2/8/72, R1 000. M. Hattingh, AD945.	842224—1/10/73, R1 000. S. J. Lichaba.
945064—23/6/53, R600. C. G. J. Moleko, AD945.	852205—1/9/73, R1 000. J. F. Duminy.
2518896—9/10/72, R3 000. E. K. Armstrong; W. T. Armstrong.	795370—1/10/72, R4 400. B. M. van Jaarsveldt.
<b>Anglo American Lewensversekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 1114, Johannesburg, 2000</b>	757064—1/6/71, R5 000. M. G. Hatji Marti.
6212014—1/5/81, R10 000. E. P. Cloete.	728046—1/12/70, R1 000. N. S. Zeka.
585768—1/1/64, R4 000. J. K. Meltz.	6226645—1/2/82, R8 564. P. A. Lomberg.
G435181—1/4/79, R20 000. M. C. Xerri.	642904—1/12/66, R2 500. A. J. du Plessis.
790557—1/4/75, R4 347. D. Newman.	6052878—1/5/76, R5 000. W. J. Dada.
654701—1/8/67, R1 921. C. W. Peach.	4160910—1/8/70, R7 000. A. J. Liebenberg.
G416082—1/10/78, R100 000. E. P. F. van Rensburg.	6188868—1/2/81, R100 000. M. S. Courtney.
G414683—1/5/79, R36 086. R. P. Dixon.	4131631—1/9/71, R4 406. L. F. Lipman.
G111150—1/12/75, R14 324. S. Naidoo.	6060039—1/6/76, R70 000. J. M. Fichardt.
6091374—1/6/77, R5 000. J. H. Roos.	768618—1/2/72, R1 000. L. A. Goci.
6073353—1/10/76, R50 000. N. J. van Wyk.	6040867—1/3/76, R2 000. M. S. Beavers.
6125313—1/6/78, R4 500. M. H. Rasekhwela.	856137—1/1/74, R6 000. S. Dicidomin.
6130670—1/11/79, R28 571. C. Studer.	699030—1/4/70, R7 000. S. Dicidomin.
	639472—1/8/66, R162. M. J. Theunissen.
	639471—1/8/66, R304. W. P. Theunissen.
	639473—1/8/66, R196. J. C. J. Theunissen.
	683866—1/1/69, R1 695. M. Leukes.
	G111447—1/3/76, R6 920. W. H. Atkinson.
	6080960—1/10/77, R6 379. W. A. J. Dick.
	70508—1/4/66, R2 500. G. J. Keyser.

- Commercial Union Assurance, P.O. Box 222, Johannesburg, 2000**  
 512487—28/11/75, R3 566. Loren Valencia Louw; Willem Izak Louw.
- IGI Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000**  
 967589—29/5/81, R4 027. Jacobs Katane.  
 104187—11/8/78, R4 215. Agent Meshale Mazibuko.  
 705365—1/2/81, R5 917. Nkgethi Ritta Matlaba.
- Legal and General Volkskas Assurance Ltd**  
 AF4695573—1/8/76, R3 095. Nirupa Jagiwan.  
 AF4590246—1/9/75, R30 000. David Alan Jones.  
 UL6180251—1/2/82, R90 000. Alvin Grenfell.  
 UL5922356—1/4/81, R14 945. Martha Susanna Maria Roderiques.  
 UL5231956—1/12/77, R13 244. Peter George Soal.  
 UL5801154—1/11/80, R6 223. Francis Eloff Burger.  
 UL6166813—1/12/81, R6 523. Kannigan Vadivelu.  
 AF4508214—1/9/74, R2 456. Willem Johan Simon Klomp.  
 AF4712618—1/8/76, R900. Daniel Cornelius Johannes Hoffman.  
 UL5243118—1/12/81, R14 030. Benjamin Daniel Pienaar.  
 UL5087861—1/1/77, R9 036. Subramony Goindsamy.  
 AF4569786—1/6/75, R5 000. Kevin Martin Fenn.  
 AF3960622—1/12/67, R5 000. Ivan Walker.  
 AF0933549—1/9/68, R5 000. John Stephen de Bruyn.  
 AF0999854—1/3/71, R15 000. John Stephen de Bruyn.  
 AF0915397—1/9/67, R10 000. John Stephen de Bruyn.
- Metropolitan Homes Trust Life Ltd, P.O. Box 93, Cape Town, 8000**  
 450906—1977-02-01, R1 000. David Andile Ngqakayi on Tembinkosi Ngqakayi.  
 4105373355—1978-11-01, R4 000. Mteteleli J. Keva.  
 4105562000—1978-12-01, R2 000. David Stafford.  
 4107221706—1981-08-01, R2 000. Mpheya J. Nkosi.  
 4105864421—1979-10-01, R4 000. Devarajan Govender.  
 4106558065—1980-10-01, R4 000. Marianne Halligan.  
 428282—1975-11-01, R1 000. Monaheng Simon Ntsane.  
 4107295602—1981-12-01, R2 348. Patience T. Somdyala.  
 311893—1971-07-01, R700. Ngemkile France Makeleni.  
 350640—1973-07-01, R1 000. Dikeledi Rosinah Matlebe, born Direko.  
 117488—1961-11-01, R1 000. Paradasi Viranna.  
 187089-1-9—1979-02-01, R4 867. Mxolisi Rogers Yantolo.  
 79922—1967-02-01, R2 850. Johannes Lodewikus Nel.  
 361609-1-1—1979-01-01, R1 124. Mary Molusi.  
 303629-1-1—1978-09-01, R5 236. Theyakhe Africa Shabangu.
- National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town, 8000**  
 7072943—1/1/79, R40 000. V. K. Hougham.  
 7007022—16/9/57, R500. A. R. Naidoo.  
 7076641—1/8/79, R15 966. H. Clifford.  
 7018438—30/9/62, R1 000. D. Naidoo.  
 7060471—1/4/77, R25 039. M. A. de Pontes.
- New Zealand Insurance Company (South Africa) Ltd**  
 7601754K—8/2/77, R25 400. Stephen Dean Ackermann.
- Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town**  
 976025W—25/6/57, R2 000. Gandabhai Kikabhai Goolab (Sornabhai Kikabhai).  
 1480853N—10/8/61, R5 000. Ally Akbar Rajab.  
 1957221W—29/5/68, R2 500. Madanlal Seenvarayah.  
 2351127L—30/4/79, R4 390. Robert Charlton Sparke.  
 2650360W—17/2/75, R8 740. Nimrod Mason Lombard.  
 2656829J—16/1/64, R1 200. Markenday Manboth.  
 4197507J—16/10/79, R4 176. Gerhardus Christiaan Breedt.  
 8012770K—30/11/81, R265 300. Sivaperumal Reddy.  
 976699F—29/10/57, R2 000. Ralph Goodman.
- Old Mutual, P.O. Box 66, Cape Town, 8000**  
 1765954—3/8/62, A. van Zyl, AD959; P. J. van Zyl.  
 1774131—10/9/62, R1 680. S. J. Kellerman, AD959; G. D. Kellerman.  
 2625357—8/8/73, R4 000. R. D. Henderson, AD959.  
 2866121—30/6/75, R13 000. H. A. Butler, AD959; N. de W. Muller.  
 2981717—19/5/76, R10 000. G. G. Hill, AD959.  
 3005272—29/7/76, R7 005. A. H. Botha, AD959.  
 3482036—6/11/79, R3 848. J. H. Odendaal, AD959.  
 3661092—3/11/80, R2 465. H. P. Wasserman, AD959.  
 3865274—15/10/81, R8 163. P. P. Thavaraj, AD959.  
 3949424—16/4/82, R13 550. M. N. Mongalo.  
 2124954—15/1/68, R2 000. A. Lamprecht, AD960.  
 3391889—11/5/79, R2 561. G. Dullabh, AD960; J. Dullabh.  
 3494680—14/6/79, R10 251. F. J. van Heerden, AD960.  
 3633987—8/9/80, R7 260. S. Dullabh, AD960; J. Dullabh.  
 3866287—17/10/81, R3 887. B. Mlonyeni, AD960; I. N. Mlonyeni.  
 3949303—16/4/82, R9 236. L. R. Tshirangwana, AD960.
- 3959871—7/5/82, R9 516. S. P. Tshabalala, AD960.  
 3981546—16/6/82, R7 246. M. C. Mshentshela, AD960.  
 3993304—3/7/82; R3 000. L. H. G. Cromhout, AD960; L. J. Cromhout.  
 2888486—17/7/75, R2 636. J. Dullabh.  
 3633988—8/9/80, R21 330. J. Dullabh, AD960.  
 1048944—5/10/54, R2 000. E. Singer, AD957.  
 1829528—26/6/63, R1 590. A. Mooy, AD957; T. E. Mooy.  
 1971092—31/8/65, R1 622. R. E. Watkins, AD957.  
 2626425—3/8/73, R2 001. S. Schoeman, AD957.  
 2693437—28/2/74, R2 761. C. P. Hattingh, AD957.  
 3105036—2/5/77, R5 182. M. A. Benn, AD957.  
 3614428—23/5/81, R1 932. L. I. Ledwaba, AD957.  
 3759324—21/5/81; R2 770. M. C. Linde, AD957.  
 3877076—7/11/81, R3 000. M. V. Tsangana, AD957.  
 3973078—15/6/82, R9 926. R. Manyathi, AD957.  
 1611056—25/8/60, R2 000. P. A. G. Dowling, AD962.  
 2332455—11/11/70, R3 390. D. W. Wood, AD962; G. Venter & D. M. Baker.  
 2493823Y—13/2/63, R1 250. C. C. Homan, AD962.  
 2660624—16/11/73, R3 384. J. F. Ebersohn, AD962.  
 2750574—8/8/74, R20 000. J. F. MacLeod, AD962.  
 2750574—7/7/75, R10 347. A. G. Zuma, AD962.  
 2994120—21/6/76, R4 206. M. Kayingana, AD962.  
 3219318—13/3/78, R3 624. R. F. A. Scheepers, AD962.  
 3263715—7/7/78, R6 259. M. A. Nawa, AD962.  
 3974981—4/6/82, R7 533. J. A. Herman, AD962.  
 1913225—23/9/1864, R1 442. J. G. Visagie, AD955.  
 2452622—15/3/72, R2 722. R. K. Weyer, AD955.  
 2522728—24/10/72, R1 379. K. A. Makaoane, AD955.  
 2726690—27/5/74, R4 460. J. Orange, AD955.  
 3087127—17/3/77, R4 350. P. A. F. Coetzee, AD955.  
 3287380—26/8/78, R3 970. N. N. Pewe, AD955.  
 3491307—27/11/79, R3 325. M. A. Lesabane, AD955.  
 3855260—25/9/81, R16 640. K. M. Sikhitha, AD955; R. M. Sikhitha.  
 3897688—21/12/81, R5 000. S. P. Oelofsen, AD955.  
 2882460—21/8/75, R1 000. B. J. C. Payne.  
 3579246—28/6/80, R5 000. B. J. C. Payne, AD955.  
 1751265—28/5/62, R6 180. C. Malan, AD956; P. D. Malan.  
 2363733—26/3/71, R5 000. C. N. Engelbrecht, AD956.  
 2471784—1/6/72, R4 000. J. F. Brand, AD956.  
 2518380—4/10/72, R1 000. Z. T. Serathi, AD956.  
 2529473—16/11/72, R4 000. J. Eksteen, AD956; J. A. Eksteen.  
 2949170—3/3/76, R2 842. A. N. Skomolo, AD956.  
 2960327—24/3/76, R582. Z. Dramat, AD956; R. Dramat.  
 3148530—25/8/77, R13 376. B. Swanepoel, AD956.  
 3871621—28/10/81, R30 000. P. Z. Manqina, AD956; C. B. Manqina.  
 3909707—25/1/82, R40 000. R. G. Nelson, AD956.  
 2271745—12/3/70, R4 973. J. Preston, AD951.  
 237991—1/6/71, R2 000. F. P. Rossouw, AD951.  
 2459881—19/4/72, R1 000. A. M. Campbell, AD951.  
 3362639—10/3/79, R379. C. B. Morgenrood, AD951; I. B. Henning.  
 3427912—16/8/79, R3 432. S. M. Macheke, AD951.  
 3603725—3/7/80, R4 961. J. M. Schlebusch, AD951.  
 1830317—1/7/63, R1 154,46. P. Y. Mndela, AD951; P. Mndela.  
 1638557—11/1/61, R1 200. P. Mndela, AD951.  
 2394556—16/8/71, R1 000. P. Mndela, AD951.  
 2088462—16/6/67, R1 000. P. Mndela.  
 2227203—18/7/69, R2 000. P. Mndela.  
 789416—5/4/51, R2 000. P. J. W. F. Swart, AD952.  
 1940296—3/3/65, R2 000. J. C. Jordaan, AD952.  
 2585981—15/6/73, R2 304. J. C. van den Berg, AD952.  
 2655455—2/11/73, R3 684. E. A. W. van Buuren, AD 952.  
 2664606—28/11/73, R7 000. J. W. Green, AD952.  
 3222855—20/3/78, R15 002. S. Chetty, AD952.  
 3473664—30/10/79, R5 000. J. I. Cronje, AD952; C. J. S. Cronje.  
 3588688—26/7/80, R7558. N. E. April, AD952.  
 3865257—15/10/81, R6 201. T. C. Sithole, AD952.  
 3960964—8/5/82, R5 000. H. G. Nel, AD952.
- Rentmeester Versekerers Bpk., Privaatsak X219, Pretoria, 0001**  
 38326—15/2/79, R6 000. Daniel Christiaan Weihmann; Oorspronklike versekeraar: Rentmeester.  
 707149—18/10/71, R1 587. Anna Susanna Catharina Burger; Oorspronklike versekeraar: Rondalia.  
 763537—15/7/76, R1 000. Tate Thomas Makhobela; Oorspronklike versekeraar: Rondalia.  
 747697—13/2/75, R1 914. Johan Schoeman; Oorspronklike versekeraar: Rondalia.

- 759707—15/4/76, R2 000. Johan Schoeman; Oorspronklike versekeraar: Rondalia.
- 752280—21/4/75, R14 465. George Nel; Oorspronklike versekeraar: Rondalia.
- Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532**
- 3842322x4—1/5/81, R4 534. W. J. Louw.  
 3843366x0—1/12/80, R7 585. A. J. M. Etchells.  
 7082432x1—1/6/82, R10 220. K. Howarth.  
 7093351x0—1/2/82, R7 035. T. J. van Nieuwholtz.  
 7104011x7—1/5/82, R5 841. C. F. Roza.  
 7108524x5—1/5/82, R5 541. S. Sibanyoni.  
 7174208x4—1/7/82, R7 000. T. M. Mokwene.  
 7208092x2—1/6/82, R7 522. L. S. Kuter.  
 7208115x1—1/6/82, R9 800. A. C. Stopforth.  
 7256174x9—1/8/82, R5 500. J. J. F. Holtzhausen.  
 1306445x6—1/7/68, R4 764. L. A. F. Slabbert op M. Slabbert; L. A. F. Slabbert.  
 1591730x5—1/4/72, R3 216. A. H. Mahomed Moosajee Haffajee.  
 3394000x8—1/5/78, R3 096. C. D. Gysman.  
 3428846x4—1/12/77, R6 643. N. R. Peggs.  
 1809079x5—1/10/73, R1 050. N. R. Peggs op N. A. Peggs; N. R. Peggs.  
 3256675x4—1/11/75, R6 000. M. S. H. Low.  
 3424519x1—1/5/78, R9 108. P. J. Jamneck.  
 3490686x7—1/10/78, R4 000. L. J. Kinnear.  
 3501897x7—1/10/78, R3 563. J. H. Roelofse.  
 7088289x9—1/12/81, R14 075. C. F. Dempers en H. S. Dempers.  
 1028275x4—1/12/63, R2 000. C. E. G. du Preez.  
 1593102x5—1/2/72, R518. Z. Gcilishe.  
 3237334x2—1/10/75, R10 000. P. A. J. Ludik.  
 3573790x7—1/10/79, R3 173. M. M. Prinsloo.  
 3941045x1—1/9/81, R5 905. M. P. van der Westhuizen.  
 3978061x4—1/11/81, R10 000. E. M. Peets.  
 7102765x0—1/4/82, R10 000. R. C. Harrison.  
 7131068x4—1/5/82, R13 100. M. X. M. Marion.  
 7109573x1—1/4/82, R4 360. C. D. A. Thomson.  
 7174580x6—1/6/82, R5 000. H. Sebesho.  
 981291x8—1/7/62, R2 664. J. G. Tredoux op J. Tredoux; J. G. Tredoux.  
 1785322x7—1/11/73, R1 865. K. Naiker.  
 1846545x0—1/7/74, R1 281. A. M. Oosthuizen.  
 3371670x5—1/2/78, R2 000. H. M. Loubsar.  
 3378636x9—1/7/77, R2 500. V. M. Schafer.  
 3426426x7—1/1/78, R4 000. T. D. Potgieter.  
 3864296x3—1/2/81, R2 000. A. V. Richter.  
 3966877x7—1/10/81, R11 620. R. Nel.  
 7136690x0—1/6/82, R10 866. L. J. Herselman.  
 7151191x9—1/5/82, R19 718. P. L. Hassall.  
 3590237x8—1/7/79, R3 177. K. G. Dyer.  
 3729590x4—1/7/80, R2 983. C. I. Venter.  
 499252—1/9/52, R1 000. M. C. de Vries.  
 1683715x5—1/2/73, R3 000. A. J. Peterson.  
 1900734x3—1/4/75, R3 000. F. P. du Plessis op L. du Plessis; F. P. du Plessis.  
 1760048x7—1/9/73, R1 708. H. H. von Wielligh.  
 3513863x5—1/8/78, R6 750. H. C. A. Basson.  
 3399225x6—1/9/77, R3 252. B. M. Sebehela.  
 3537519x5—1/2/79, R4 000. G. J. Gericke.  
 3844515x1—1/2/81, R5 655. M. J. du Preez.  
 1126662x4—1/9/65, R7 500. P. J. P. Stofberg.  
 1563800x0—1/1/72, R10 000. S. M. M. van Schalkwyk.  
 3521165x5—1/9/79, R4 140. B. Badenhorst.  
 3318401x1—1/8/76, R1 024. J. D. Robbertse.  
 3481043x2—1/10/78, R8 000. E. H. Gerber.  
 3713594x4—1/8/80, R3 530. F. J. P. Nel.  
 3749820x1—1/4/81, R5 840. B. V. W. Linde.  
 7008687x1—1/12/81, R3 873. J. Lishaba.  
 7067029x4—1/1/82, R11 231. J. M. Strydom.  
 7131111x2—1/4/82, R13 900. D. Budhayee.  
 1524795x0—1/6/71, R2 000. L. van Blommestein.  
 1643271x8—1/6/72, R1 000. G. J. J. Swart.  
 1777826x7—1/9/73, R1 500. G. H. J. Kruger.  
 1984070x1—1/5/76, R3 000. S. W. P. de Waal.  
 1986019x6—1/9/75, R3 000. P. J. van Aswegen op Y. van Aswegen; P. J. van Aswegen.  
 3279735x9—1/3/76, R1 200. R. Retief.  
 3538190x4—1/4/79, R10 000. N. E. de W. Gascoyne.  
 3373029x2—1/8/77, R5 000. N. E. de W. Gascoyne.  
 3693367x9—1/5/80, R10 590. G. J. Beukes.  
 3704310x6—1/9/80, R16 000. D. Greyling.  
 720837—1/11/57, R1 000. P. W. du Toit en H. N. du Toit.  
 895986x8—1/7/61, R2 000. Q. Bezuidenhout.  
 1004300x8—1/7/63, R4 000. B. S. Craukamp.  
 14842x5—1/11/71, R2 664. J. N. Stryder.
- 3356805x6—1/9/79, R7 599. W. G. van As.  
 3398217x4—1/5/77, R1 100. D. J. Malan.  
 3518356x5—1/12/78, R6 210. S. J. Esterhuizen.  
 3713114x1—1/7/80, R6 081. H. W. Horn.  
 3734539x4—1/8/80, R2 696. G. E. Yssel op S. K. Yssel; G. E. Yssel.  
 3798885x4—1/11/80, R9 296. J. J. B. Pera.  
 958616x5—1/8/62, R10 000. D. J. L. van Rooy.  
 1016251x9—1/9/63, R2 000. J. L. Haasbroek.  
 1256040x5—1/4/67, R3 000. G. E. Potter.  
 1444559x7—1/10/70, R717. S. L. Barnard.  
 1954917x9—1/7/75, R2 000. M. W. Buitendag.  
 1982949x8—1/4/76, R2 120. H. M. Kotze.  
 3460336x5—1/5/78, R15 826. A. A. de Wet.  
 3690424x1—1/4/80, R13 447. L. J. van Wyk.  
 3892476x7—1/5/81, R10 746. R. Gotz.  
 3964062x8—1/11/81, R3 770. E. M. Barnard.  
 1018337x4—1/11/63, R6 000. H. du P. de Beer.  
 1611479x5—1/8/72, R2 000. T. P. A. Visagie.  
 1832965x6—1/8/74, R4 000. R. A. Janse van Rensburg.  
 1931983x9—1/4/75, R1 000. D. Winterbach.  
 3322766x1—1/12/76, R2 730. D. A. Campbell.  
 347962x8—1/8/78, R3 381. G. J. de Beer.  
 3501577x5—1/7/78, R1 674. Jaya-Lutchmee.  
 3537096x4—1/3/79, R2 000. J. F. Pretorius.  
 3606570x4—1/9/79, R3 015. R. M. Brits.  
 7093205x8—1/4/82, R8 053. R. J. Castle.
- Sentry Assurance of SA, 26th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg**
- 574371—21/1/81, R3 228. Isaac Bafana Kumalo.  
 574219—8/11/80, R2 414. Petros Nkosi.  
 571106—6/5/81, R3 228. William Joseph Smith.  
 553485—22/7/81, R6 729. Jan Mashiane.  
 712773—9/4/81, R3 343. Rakgwale Kaizer David.  
 574506—21/7/81, R3 228. Phillip Wilson Shange.  
 706045—1/12/75, R2 539. Buthelezi Eunice Pauline Gule.
- The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700**
- 455537-3—30/6/82; R5 858, 16. V. L. Miller.  
 456071-1—16/7/82, R13 868. S. Sukhnunan.  
 516149—17/8/54, R2 000. P. A. G. Dowling.  
 643392—5/2/65, R194. D. H. Prakasim.  
 671708—6/7/67, R10 000. J. V. Cardoso.  
 677169—26/2/68, R2 000. B. D. Hooper.  
 735455-5—29/9/72, R2 142. E. Keller.  
 770241-1—14/11/74, R8 000. A. R. Eyres.  
 828842-6—17/7/79, R6 394. T. J. Fury.  
 829449-4—23/10/79, R20 000. M. G. J. Olckers.  
 834742-2—25/9/79, R11 170. A. Lowndes.  
 847357-4—19/6/80, R7 942. A. C. Jacobs.  
 886363-4—3/2/82, R47 955. G. R. Booyens.  
 937248-3—26/5/77, R2 000. W. Kelly (A. W. Kelly).  
 967377-1—8/6/78, R3 651, 20. N. Werth (Wagner).  
 984449-0—21/3/80, R2 892. R. L. Redgard.  
 590518—17/7/61, R1 000. E. J. A. Furno.  
 609309—23/8/62, R4 370. Miss A. M. Visser.  
 649230—29/7/65, R1 500. Late A. K. Viviers; Mrs T. J. Viviers (Jurd).  
 662648—19/9/66, R500. D. W. W. Dietrich.  
 666047—1/2/67, R30 000. M. Perry.  
 674706—27/10/67, R500. Mrs H. M. Hessel (Nieuwenhuis).  
 832792-1—15/10/79, R11 914. Miss S. van Aswegen.  
 863643-4—7/5/81, R38 461. N. J. van der Westhuizen.  
 923047-3—2/6/76, R3 000. P. J. Lombard.
- The South African Trade Union Assurance Society Ltd, Traduna Centre, 118 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg**
- 95765—1/6/67, R1 000. Stanley Jacobs.  
 133990—1/2/60, R2 000. Johannes David Jordaan.  
 158233—1/5/67, R2 000. Johannes David Jordaan.  
 546325—1/12/71, R2 000. Jakobus Gerrit Geldenhuys.  
 581371—1/1/77, R1 000. Cecil Robert Loxton.  
 613287—1/9/79, R5 023. Johannes Philippus Koen.  
 629978—1/6/81, R3 000. Patricia Lynette van Rooyen.  
 614672—1/11/79, R6 288. Andre Emre Pohl-van Niekerk.

**Form/Vorm MVA****THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION**

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

**DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING**

Wet op Verpligte Motorvoertuigverzekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

**NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT**

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

**KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET**

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomsstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomsstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomsstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

**A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000**

**De Kock, Sarel Johannes Jacobus.** Claim 7/6/23008 (H.O.), H. P. le Roux, 30/7/76, East Driefontein/Fochville Road. Paardekraal Hospital, Krugersdorp and Eugene Marais Nursing Home.

**Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd**

**Richard, Anthony John.** Claim MVA 0287/12. 24 October 1981, corner of University and Kings Avenues, Auckland Park, Johannesburg.

**Constantia Versekeringsmaatskappy Bpk.**

**Skhosana, Jan David.** 27 Oktober 1980, Kruisstraat, Johannesburg. **Sibiya, Wilson.** 22 Junie 1977, hoek van Sivewright- en Curreystraat, Johannesburg.

**Federated Insurance Co. Ltd, P.O. Box 666, Johannesburg**

**Dube, T.** Claim 100021. 29 September 1980, Johannesburg. Johannesburg General Hospital.

**Mutual and Federal Insurance Company Ltd, P.O. Box 201, Benoni**

**Venter, Cornelius.** Claim 200366. 6/7/81, Meyerton. Vereeniging Hospital.

**National Employers' General Insurance Company Ltd, P.O. Box 61286, Marshalltown, 2107**

**Smith, Hercules Phillipus.** Claim MVA 9/3166. 4/11/78, Moloto/Witnek Road, near Zustershoek, Transvaal. H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria.

**President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001**

**Moleke, Johannes.** Claim 9/R 8631. 25/3/79, Nataalspruit. Natal-spruitshospitaal.

**Santamversekering Bpk., Posbus 653, Kaapstad, 8000**

**Thusi, Abraham.** Eis 23/A/13146. 14/6/80, nabu Main Reefweg. Boksburg-Benoni Provinciale Hospitaal.

**Taylor, Charmaine.** Eis 23/B/10481. 22/5/81.

**Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001**

**Trichardt, Pieter Frederick.** 16/11/79, op die ou Pretoria/Nelspruitpad. Rob Ferreira-hospitaal.

**Viljoen, Pieter Johannes.** Eis MVA O/J 011. 3 Februarie 1980, hoek van Kingsway- en Universiteitsweg. J. G. Strydom-hospitaal.

**Wharam, Kathryn.** Eis MVA I/V 009. 18 Augustus 1980, Schoemanstraat, Pretoria. Eugene Marais-hospitaal.

**Seswana, Thomas.** Eis MVA 1/E 003. 7/6/80, Libanon, Westonaria. Baragwanath-hospitaal.

**Union and South West Africa Insurance Company Ltd, NEM House, 52 Anderson Street, Johannesburg**

**Thomson, Reginald Frank.** Claim MVA 1/0007. 19/12/80, National Road between Winburg and Bloemfontein. Universitas Hospital and Rand Clinic.

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
<b>PROCLAMATIONS</b>			
R. 185	Marketing Act (59/1968): Livestock and Meat Control Scheme: Amendment .....	1	8390
R. 188	Marketing Act (59/1968): Cotton Scheme: Amendment .....	2	8390
190	Black Administration Act (38/1927): Determination of rights of occupation of ownership of certain land in the Districts of Cathcart, Stutterheim and Queenstown, Province of the Cape of Good Hope .....	1	8398
191	Group Areas Act (36/1936): Amendment of proclamations: Declaration of specified defined and use areas .....	1	8398
193	Water Act (54/1956): Albasini Dam Government Water Control Area: Amendment .....	8	8398
194	Development Trust and Land Act (18/1936): Excision of the farm The Gap 655: Addition thereto to certain other land .....	9	8398
195	do.: Withdrawal of the farm Witte Els Bosch: Reserved for the occupation of Blacks .....	9	8398
196	Black Land Act (27/1913): Excision of certain land .....	10	8398
<b>GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES</b>			
<b>Agriculture, Department of</b>			
<i>Government Notices</i>			
R. 2035	Marketing Act (26/1937): Regulations: Factory cheese and farm cheese: Correction .....	7	8390
R. 2040	Marketing Act (59/1968): Records and returns in connection with potatoes: Amendment .....	7	8390
<i>General Notices</i>			
685	Compensation payment in respect of cattle condemned as unfit for human consumption .....	23	8398
688	Abattoir Industry Act (54/1976): Application for approval for the erection of a new abattoir: Port Shepstone .....	23	8398
693	Plant Breeders' Rights Act (15/1976): Applications for plant breeders' rights .....	27	8398
694	do.: Termination of plant breeders' rights .....	27	8398
<b>Community Development, Department of</b>			
<i>Government Notice</i>			
2094	Housing Act (4/1966): Appointment of members of the National Housing Commission .....	12	8398
<b>Co-operation and Development, Department of</b>			
<i>Government Notices</i>			
R. 2058	Community Councils Act (125/1977): Establishment: Stellenbosch .....	1	8394
R. 2059	do.: Regulations: Stellenbosch .....	1	8394
R. 2060	Community Councils Act (125/1977): Establishment: Robertson .....	1	8396
R. 2061	do.: Regulations: Robertson .....	1	8396
2093	Blacks (Urban Areas) Consolidation Act (25/1945): Prescribed area at Bronkhorstspruit under the jurisdiction of the Administration Board for the East Rand Area .....	12	8398
2110	Black (Urban Areas) Consolidation Act (25/1945): Administration Board for the Southern Orange Free State Area: Definition of Black residential area and hostel: Welkom do.: Administration Board for the Eastern Cape Area: Description of Black residential area: Port Elizabeth .....	13	8398
2111	do.: Administration Board for the Eastern Cape Area: Description of Black residential area: Port Elizabeth .....	13	8398
<b>Environment Affairs, Department of</b>			
<i>General Notices</i>			
667	Draft Forest Bill .....	1	8393
687	Water Act (54/1956): Malmani Irrigation Board: Assignment of functions, powers and duties .....	23	8398
691	Revision of tariffs applicable to drilling .....	26	8398

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhande kolom lei:

<b>INHOUD</b> en weeklikse Indeks		
No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
<b>PROKLAMASIES</b>		
R. 185	Bemarkingswet (59/1968): Vee- en Vleisreelingskema: Wysiging .....	1 8390
R. 188	Bemarkingswet (59/1968): Katoenskema: Wysiging .....	2 8390
190	Swart Administrasie Wet (38/1927): Bepaling van besit- of eiendomsreg van sekere grond in die distrikte Cathcart, Stutterheim en Queenstown, provinsie die Kaap die Goeie Hoop .....	1 8398
191	Wet op Groepsgebiede (36/1936): Wysiging van proklamasies: Verklaring van aangewese gebruiksgebiede .....	1 8398
193	Waterwet (54/1956): Albasinidam-staatswaterbeheerbied: Wysiging .....	8 8398
194	Ontwikkelingstrust en Grond Wet (18/1936): Uitsluiting van die plaas The Gap 655: Toevoeging daar toe van sekere grond .....	9 8398
195	do.: Ontrekking van die plaas Witte Els Bosch: Uitgehou vir bewoning deur Swartes Blacks .....	9 8398
196	Swart Grond Wet (27/1913): Weglating van sekere grond .....	10 8398
<b>GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>		
<b>Binnelandse Aangeleenthede, Departement van Goewermentskennisgewings</b>		
2065	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Naamsverandering: Moosajee in Mayet .....	15 8398
2066	do.: do.: Moosajee in Mayet .....	15 8398
2100	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/83 .....	15 8398
2101	do.: Publikasies of voorwerpe: Inskrywings geskrap .....	16 8398
2102	do.: do.: do.. .....	16 8398
2103	do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Regstelling .....	16 8398
2104	do.: do.: do.. .....	17 8398
2105	do.: Afkeuring van rolrent .....	17 8398
<b>Eerste Minister, Departement van Algemene Kennisgewing</b>		
689	Verbruikersprysindeks vir Augustus 1982....	23 8398
<b>Finansies, Departement van Goewermentskennisgewings</b>		
R. 2022	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1875) .....	3 8390
R. 2023	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1876) ....	3 8390
R. 2024	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1877) ....	4 8390
R. 2025	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/718).....	5 8390
R. 2026	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/312).....	5 8390
2068	Proviniale inkomste: 1 April 1982 tot 31 Julie 1982 .....	14 8398
2107	Wet op Nasionale Finansiekorporasie (33/1949): Aanstelling van direkteure .....	15 8398
2109	Sluiting van oordragboek .....	15 8398
<b>Gemeenskapsontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewing</b>		
2094	Behuisingswet (4/1966): Aanstelling van lede van die Nasionale Behuisingskommissie .....	12 8398
<b>Gesondheid en Welsyn, Departement van Goewermentskennisgewings</b>		
R. 2028	Verbeteringskennisgewing .....	6 8390
R. 2032	Wet op Verpleging (50/1978): Wysiging van regulasies .....	6 8390
<b>Justisie, Departement van Goewermentskennisgewings</b>		
R. 2027	Wet op Traangas (16/1964): Verlening van toestemming aan sekere klasse of kategorie van persone om traangas of enige artikel wat gebruik word om traangas vry te stel of daarvoor bestem is, te besit: Artikel 3 van die Wet op Traangas .....	6 8390
2067	Wet op Landdroshoewe (32/1944): Heromskrywing van die plaaslike grense van die distrik Durban .....	17 8398
2108	Wet op Landdroshoewe (32/1944): Verandering van plaaslike grense van die distrik Messina .....	19 8398

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
<b>Finance, Department of</b>					
<i>Government Notices</i>					
R. 2022	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1975) .....	3	8390		
R. 2023	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1976) .....	3	8390		
R. 2024	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1977) .....	4	8390		
R. 2025	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/718) .....	5	8390		
R. 2026	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/312) .....	5	8390		
2068	Provincial revenue collections: 1 April 1982 to 31 July 1982 .....	14	8398		
2107	National Finance Corporation Act (33/1949): Appointment of directors .....	15	8398		
2109	Closing of transfer books .....	15	8398		
<b>Health and Welfare, Department of</b>					
<i>Government Notices</i>					
R. 2028	Correction notice .....	6	8390		
R. 2032	Nursing Act (50/1978): Amendment of regulations .....	6	8390		
<b>Industries, Commerce and Tourism, Department of</b>					
<i>General Notices</i>					
674	Companies Act (61/1973): Registration of companies .....	1	8392		
676	Companies Act (61/1973): Deregistration of companies .....	6	8392		
684	Customs and Excise Tariff Applications: List 23/82 .....	20	8398		
695	Customs and Excise Tariff Applications: List 5/82 .....	28	8398		
696	do.: List 24/82 .....	28	8398		
<b>Internal Affairs, Department of</b>					
<i>Government Notices</i>					
2065	Aliens Act (1/1937): Change of name: Moosajee to Mayet .....	15	8398		
2066	do.: do.: Moosajee to Mayet .....	15	8398		
2100	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/83 .....	15	8398		
2101	do.: Publications or objects: Entries deleted .....	16	8398		
2102	do.: do.: do .....	16	8398		
2103	do.: Undesirable publications or object: Correction .....	16	8398		
2104	do.: do.: do .....	17	8398		
2105	do.: Rejection of film .....	17	8398		
<b>Justice, Department of</b>					
<i>Government Notices</i>					
R. 2027	Tear-Gas Act (16/1964): Granting of permission to certain classes or categories of persons to possess tear-gas or any article used or intended to be used for releasing tear-gas: Section 3 of the Tear-Gas Act .....	6	8390		
2067	Magistrates' Courts Act (32/1944): Redefinition of the local limits of the District of Durban .....	17	8398		
2108	Magistrates' Courts Act (32/1944): Alteration of the local limits of the District of Messina .....	19	8398		
<b>Manpower, Department of</b>					
<i>Government Notices</i>					
R. 2021	Labour Relations Act (28/1956): Cotton Textile Manufacturing Industry (Cape): Amendment of Sick Benefit Fund Agreement .....	13	8390		
R. 2031	Wage Act (5/1957): Amendment of Wage Determination 402: Bread and Confectionery Industry, East London, etc .....	14	8390		
<b>Mineral and Energy Affairs, Department of</b>					
<i>Government Notice</i>					
2083	Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for the purpose of a township .....	20	8398		
<b>Prime Minister, Department of</b>					
<i>General Notice</i>					
689	Consumer Price Index for August 1982 .....	23	8398		
<b>Landbou, Departement van</b>					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 2035	Bemarkingswet (26/1937): Regulasies: Fabrieksaas en plaaskaas: Verbetering .....	7	8390		
R. 2040	Bemarkingswet (59/1968): Opgawes en aantekeninge in verband met aartappels: Wysiging .....	7	8390		
<i>Algemene Kennisgewings</i>					
685	Vergoeding betaalbaar ten opsigte van beeste afgekeur vir menslike gebruik .....	23	8398		
688	Wet op die Abattoirbedryf (54/1976): Aansoek om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir: Port Shepstone .....	23	8398		
693	Wet op Plantelersregte (15/1976): Aansoek om plantelersregte .....	27	8398		
694	do.: Beëindiging van plantelersregte .....	27	8398		
<b>Mannekrag, Departement van</b>					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 2021	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Katoensteklywerheid (Kaap): Wysiging van Siektebystandsfondsooreenkoms .....	13	8390		
R. 2031	Loonwet (5/1957): Wysiging van Loonvasstelling 402: Brood- en Banketnywerheid, Oos-Londen, ens .....	14	8390		
<b>Mineraal- en Energiesake, Departement van</b>					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
2083	Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n dorp .....	20	8398		
<b>Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van</b>					
<i>Algemene Kennisgewings</i>					
674	Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappy .....	1	8392		
676	Maatskappywet (61/1973): Deregistrasie van maatskappy .....	6	8392		
684	Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 23/82 .....	20	8398		
695	Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 5/82 .....	28	8398		
696	do.: Lys 24/82 .....	28	8398		
<b>Omgewingsake, Departement van</b>					
<i>Algemene Kennisgewings</i>					
667	Konsep Boswetsontwerp .....	1	8393		
687	Waterwet (54/1956): Malmanisbesproeiingsraad: Toewysing van werksamehede, bevoegdhede en pligte .....	23	8398		
691	Hersiening van tariewe van toepassing op boorwerk .....	26	8398		
<b>Suid-Afrikaanse Polisie, Departement van</b>					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
R. 2030	Polisiewet (7/1958): Wysiging van regulasies .....	16	8390		
<b>Samewerking en Ontwikkeling, Departement van</b>					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 2058	Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Instelling: Stellenbosch .....	1	8394		
R. 2059	do.: Regulasies: Stellenbosch .....	1	8394		
R. 2060	Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Instelling: Robertson .....	1	8396		
R. 2061	do.: Regulasies: Robertson .....	1	8396		
2093	Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (25/1945): Voorgeskrewe gebied te Bronkhorstspruit onder die regsvroegheid van die Administrasieraad van die Oos-Randgebied .....	12	8398		
2110	Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (25/1945): Administrasieraad vir die Suid-Oranje-Vrystaatgebied: Beskrywing van Swart woongebied en tehuus: Welkom .....	13	8398		
2111	do.: Administrasieraad vir die Oos-Kaapgebied: Omskrywing van Swart woongebied: Port Elizabeth .....	13	8398		

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.		
<b>South African Police, Department of Government Notice</b>							
R. 2030 Police Act (7/1958): Amendment of regulations.....							
	16	8390	690 Onteieningswet (63/1975): Kennisgewing van onteiening: Kaapstad .....	25	8398		
<b>South African Transport Service, Department of General Notice</b>							
690 Expropriation Act (63/1975): Notice of expropriation: Cape Town.....	25	8398	Amptelike publikasies ontvang gedurende Julie 1982		29 8398		
Official publications issued during July 1982							
Amended closing times for legal and Government notices .....							
<b>LEGAL ADVERTISEMENTS</b>							
<b>General Conditions and Rates</b> .....							
Administration of Estates Acts Notices .....	30		Algemene Voorwaardes en Tariewe .....	30			
Business Notices .....	60		Aktes: Verlore Dokumente .....	37			
Butchers' Notices .....	33		Algemeen .....	55			
Change of Name .....	53		Besigheidskennisgewings.....	33			
Company Notices .....	52		Boedelwettekennisgewings.....	60			
Deeds: Lost Documents .....	34		Derdeparty-assuransie-eise .....	93			
General .....	37		Geregtelike en Openbare Verkope .....	39			
Insolvency Acts and Companies Acts Notices .....	55		Handelsmerke in SWA .....	58			
Liquidators' Notices .....	78		Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings .....	78			
Lost Life Insurance Policies .....	37		Likwidateurskennisgewings .....	37			
Orders of the Court .....	90		Maatskappykennisgewings .....	34			
Public Auctions .....	38		Naamsveranderings .....	52			
Sales in Execution and Public Sales .....	51		Orders van die Hof .....	38			
Slum Clearance Court .....	39		Publieke Veilings .....	51			
Supersessions and Discharge of Petitions....	54		Slagterskennisgewings .....	53			
Third Party Insurance Claims .....	39		Slumopruimingshof .....	54			
Trade Marks in SWA .....	58		Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke .....	39			
			Verlore Lewensversekeringspolisse .....	90			